



CONSTRUCTION DU LYCEE NORD-EST DE L'AGGLOMERATION NANTAISE A CARQUEFOU



MAITRE D'OUVRAGE Région des Pays de la Loire		rue de la Loire 44933 Nantes cedex 9
ASSISTANTS MAITRE D'OUVRAGE Dépollution des sols : APAVE Environnement - 5 rue de la Johardière BP 289 - 44803 Saint Herblain Démarche Qualité Environnement : INDIGGO - 4 avenue Millet - 44000 Nantes Etanchéité à l'air : WIGWAM - 1 avenue d'Argentré - 44000 Nantes		
BUREAU DE CONTROLE SOCOTEC		18 rue du Coutelier 44819 Saint Herblain
COORDINATEUR SECURITE ATAE		12 avenue Jules Verne 44230 Saint Sebastien sur Loire
MAITRE D'OEUVRE Forma ⁶		17 rue La Noue Bras de Fer BP 40137 - 44 201 Nantes Cedex 2
Egis Bâtiments Centre-Ouest		22 rue de la Rainière - Parc du Perray CS 20802 - 44308 Nantes cedex 3
BUREAUX D'ETUDES Acoustique : ACOUSTIBEL - 22 rue de Turgé - 35150 Chavagne Restauration : BEGC 101 Boulevard Dalby - 44000 Nantes Design Mobilier : FICHTRE - Quai Président Wilson - 44200 Nantes		
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p><i>Agence de Saint-Herblain</i> 11 rue Jan Palach, BP 80202 44815 SAINT-HERBLAIN cedex tél : 02.28.07.12.00 fax : 02.28.07.12.99</p> </div> </div>		
<p>Tél : 02 43 06 19 92 contact@etspineau.com www.etspineau.com</p> <p>4 Boulevard Okehampton 53400 CRAON</p>		<p>ÉLECTRICITÉ CLIMATISATION AUTOMATISME - DOMOTIQUE ÉNERGIES DURABLES PLOMBERIE</p>

GTB - ANALYSE FONCTIONNELLE

Lot	Emetteur	Type doc	Zone	Niveau	Numero	Indice	Echelle	Date
18CVC	PINEAU	PRG	TZ	TNX	034	C	S.O.	19/06/2017



Indice	Date	Nb de pages	Nom	Observations
2	22/11/2016	28		
3	31/01/2017	94		
4	01/02/2017	113	DC	
5	15/06/2017	114	VD	Modification Production Chaud

Nota : cette notice a pour but de décrire les principales fonctionnalités des automatismes liés aux installations de CVC, électricité et GTC du lycée de Carquefou.

1. Contenu

2.	Superviseur SAUTER VISION CENTER	7
2.1.	Description rapide	7
2.2.	Caractéristiques et fonctions de SAUTER VISION CENTER	8
3.	Ecran pédagogique	8
4.	Architecture de principe automates et GTC.....	9
5.	Généralités	15
5.1.	Comptages.....	15
5.2.	Automatismes	15
6.	Armoire chaufferie : AEN1.....	16
6.1.	Imagerie GTC associée.....	16
6.2.	Schéma de principe chaufferie.....	19
6.3.	Sécurités	21
6.4.	Chaudière bois.....	21
6.4.1.	Données disponibles	21
6.4.2.	Fonctionnement	21
6.5.	Silo bois.....	21
6.6.	Ballons tampons de la chaudière bois.....	21
6.7.	Groupe de maintien de pression.....	22
6.8.	Adoucisseurs.....	22
6.9.	Filtre magnétique	22
6.10.	Circuit bouteille de mélange / ballons tampons chaudière bois.....	22
6.11.	Circuit récupération vers sous-station	23
6.12.	Circuit radiateurs Restauration et logistique, Admin Internat, Foyer vie scolaire	24
6.12.1.	Exemple imagerie départ radiateurs.....	25
6.13.	Sectorisation des bâtiments	26
6.14.	Comptages de calories	26
6.15.	Comptages électriques	27
6.16.	Compteurs d'eau	27
6.17.	Système de production d'eau chaude sanitaire Héliopac.....	28
6.17.1.	Sécurités ECS	28
6.17.2.	Schéma de principe système héliopac	28
6.17.3.	Descriptif de fonctionnement système héliopac	29

6.17.4.	Données remontées sur le superviseur via la communication Héliopac	30
6.18.	Circuits ECS	30
6.19.	Sondes de bouclage ECS	30
6.20.	Local baie de brassage.....	31
7.	Sous station	32
7.1.	Schéma de principe sous-station	32
7.2.	Principe de Fonctionnement	34
7.3.	Sécurités sous-station	35
7.4.	Panneaux solaires.....	Erreur ! Signet non défini.
7.5.	Production solaire photovoltaïque.....	35
7.6.	Bâche froide	35
7.7.	Pompes de charges Bâches froides	35
7.8.	Pompes à chaleur	37
7.8.1.	Données disponibles	37
7.9.	Bâches chaudes	37
7.10.	Pompes doubles bâches chaudes.....	37
7.11.	Circuits secondaire 50/40°C	38
7.11.1.	Circuit secondaire bâtiment A enseignement	38
7.11.2.	Circuit plancher chauffant Hall.....	39
7.11.3.	Exemple imagerie départ plancher chauffant.....	40
7.12.	Récupération eau de pluie	41
7.13.	Relevage	41
7.14.	Comptages de calories	41
7.15.	Comptages électriques.....	41
7.16.	Compteurs d'eau	41
7.17.	Extraction sous-station : VEX12 et Extraction galerie technique : VEX13.....	42
7.18.	Aérotherme local bâches.....	42
8.	Batiment A – LT1 Restauration : AEN3.....	44
8.1.	CTA6 : Restauration.....	44
8.2.	Schéma de principe des centrales double flux du site	44
8.3.	Imagerie associée	45
8.4.	CTA 7 : Cuisine	47
8.1.	CTA8 : Compensation hottes laverie et plonge + VEX 5 Extracteur hotte plonge + VEX 6 Extracteur laverie	47

8.2.	Exemple imagerie CTA08.....	48
8.3.	VEX3 VMC Restauration et VEX7 Extracteur confort logistique.....	50
8.4.	Points électriques concernant le TD CUISINE.....	50
8.5.	Local poubelles Cuisine	50
8.6.	Informations du cuisiniste.....	50
8.7.	Compteurs électriques	50
9.	Bâtiment B – LT2 – INTERNAT : AEN4.....	51
9.1.	CTA 9 Hébergement	51
9.2.	VEX12 : Extracteur VMC Administration	51
9.3.	Ascenseur internat	51
9.4.	Aérotherme internat	51
9.5.	Compteurs électriques	52
10.	Batiment A – LT3 – CDI/Vie scolaire/Admin./Esp Perso./Pôle santé : AEN5.....	53
10.1.	CTA3 : Admin/Esp Perso/Pôle santé.....	53
10.2.	CTA4 : Vie scolaire/maison du lycéen	53
10.3.	VEX4 : extracteur VMC maison du lycéen	53
10.4.	CTA5 : CDI	53
10.5.	Gestion de la cheminée thermique	53
10.6.	Compteurs électriques	53
11.	LT CVC6 bis : AEN6bis	54
11.1.	Sorbonnes des salles de classe A028 et A029.	54
11.2.	Compteurs électriques	54
12.	BATIMENT A - Salles de cours.....	56
12.1.	40 ZONES SALLES DE COURS BAT.A RDC / R+1 / R+2	56
12.2.	Schéma de principe	57
12.3.	Exemple imagerie salle de classe	58
13.	BATIMENT A - LT4 - ENSEIGNEMENT / SALLE POLYVALENTE : AEN6	59
13.1.	CTA2 – Salle polyvalente	59
13.2.	CTA10 – Enseignement RDC	59
13.3.	CTA12 – Enseignement R+1.....	59
13.4.	CTA13 – Enseignement R+1.....	59
13.5.	CTA14 – Enseignement R+2.....	59
13.6.	VEX1 Extracteur VMC enseignement et VEX10 Extracteur stockage produits dangereux	59
13.7.	Sorbonnes des salles de classe A012, A013 et A014	59

13.8.	Compteurs électriques	60
13.9.	Station météo	60
14.	TGBT et tableaux divisionnaires	61
14.1.	Informations de défauts	61
14.2.	BSO	61
14.3.	Eclairage	61
14.4.	Comptages électriques	61
14.5.	Exemples d'imagerie des commandes d'éclairage et de visualisation des informations	61
15.	Tableaux divisionnaires	65
16.	Liste de points du projet.....	66
16.1.	ARMOIRE CHAUFFERIE : AEN1	67
16.2.	SOUS-STATION : AEN2	72
16.3.	BATIMENT A - LT1 - RESTAURATION : AEN3.....	76
16.4.	BATIMENT B - LT2 - INTERNAT : AEN4.....	78
16.5.	BATIMENT A - LT3 - CDI / VIE SCOL / ADMIN / ESP PERSO / POLE SANTE : AEN5.....	79
16.6.	LT CVC6 bis : AEN6bis	80
16.7.	BATIMENT A - Salles de cours RDC / R+1 /R+2.....	81
16.8.	BATIMENT A - LT4 - ENSEIGNEMENT / SALLE POLYVALENTE : AEN6	90
16.9.	BATIMENT A - RDC - TD SALLE POLYVALENTE	93
16.10.	BATIMENT A - RDC - TD0,3 (Hall accueil / Enseignement Nord)	94
16.11.	BATIMENT A - RDC - TD0,4 (Enseignement Est)	95
16.12.	BATIMENT A - RDC - TD0,5 (Enseignement Sud)	96
16.13.	TGBT	97
16.14.	BATIMENT B - RDC - TD0,1 : ADMINISTRATION	100
16.15.	BATIMENT B - RDC - TD0,2 : ADMINISTRATION	101
17.	ANNEXES.....	103
17.1.	ACCES TELEMAINTENANCE GTB POUR LES LYCEES (Bomgar_MEP.docx).....	104
17.2.	Notice explicative, Utilisation de la solution Bomgar en tant que « Mainteneurs » (Notice_Bomgar_Mainteneurs_V1_3_040716).....	105
17.3.	Manuels Sauter Vision Center	106
17.3.1.	Graphiques	107
17.3.2.	Alarmes.....	108
17.3.3.	Gestionnaire de documents	109
17.3.4.	Module de gestion d'énergie EMM.....	110

17.3.5.	Un bon départ	111
17.3.6.	Programmes horaires	112
17.3.7.	Navigation.....	113
17.3.8.	Rapport.....	114
17.3.9.	Tableaux de bord.....	115

2. Superviseur SAUTER VISION CENTER

2.1. Description rapide

SAUTER Vision Center (SVC) est une solution de gestion technique de bâtiments basée sur le web au standard HTML5 pour la commande et la visualisation de l'exploitation du bâtiment.

SAUTER Vision Center prend en charge la norme BACnet (certification B-AWS) et peut donc intégrer différents lots techniques.

SAUTER Vision Center envoie des alarmes directement par e-mail.

Le module de monitoring énergétique (EMM) comprend un compteur d'énergie ainsi que d'autres données issues des bâtiments, pour un affichage détaillé de la consommation énergétique. Les consommations quotidiennes, hebdomadaires, mensuelles et annuelles sont ainsi automatiquement calculées et représentées dans des diagrammes.

Le SAUTER Vision Center peut être installé dans des environnements informatiques virtuels et fait appel à des bases de données Microsoft SQL.

Sauter Vision Center sera virtualisé sur demande de la maîtrise d'ouvrage.

Les notices d'accès fournies par la maîtrise d'ouvrage sont annexées à ce document pour information.

- Cf annexes

2.2. Caractéristiques et fonctions de SAUTER VISION CENTER

Les principales fonctionnalités de la supervision sont détaillées dans plusieurs manuels nommés :

- Graphiques
- Alarmes
- Gestionnaire de documents
- Module de gestion d'énergie EMM
- Un bon départ
- Programmes horaires
- Navigation
- Rapports
- Tableaux de bord

Chaque manuel est annexé à ce document.

Une aide en ligne détaillée est également directement accessible pour l'utilisateur lors de la navigation sur le superviseur.

➤ Cf annexes

3. Ecran pédagogique

Un écran 40 pouces pour afficher un tableau de bord énergétique est prévu dans le hall d'accueil.

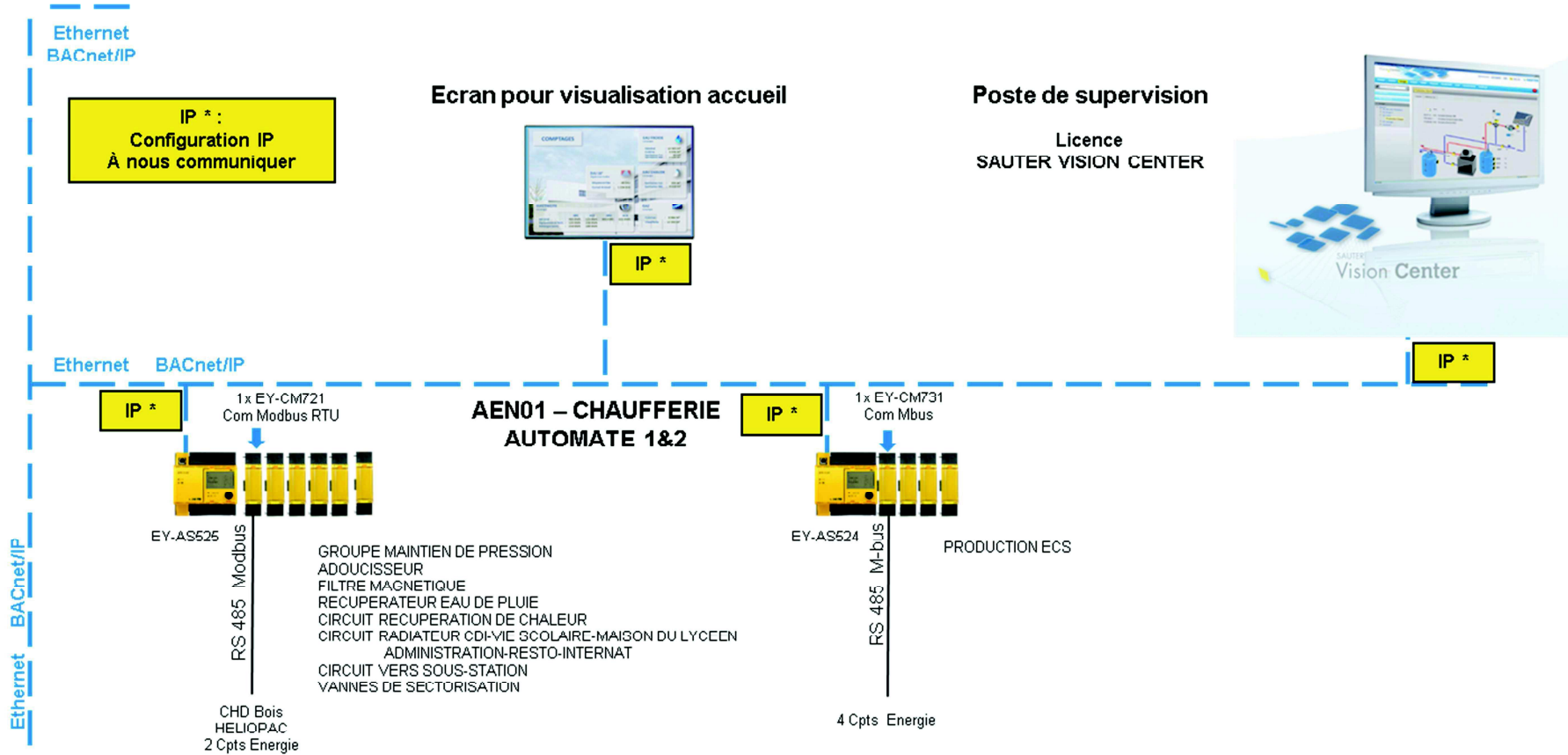
En attente infos client

4. Architecture de principe automates et GTC

Voir page suivante

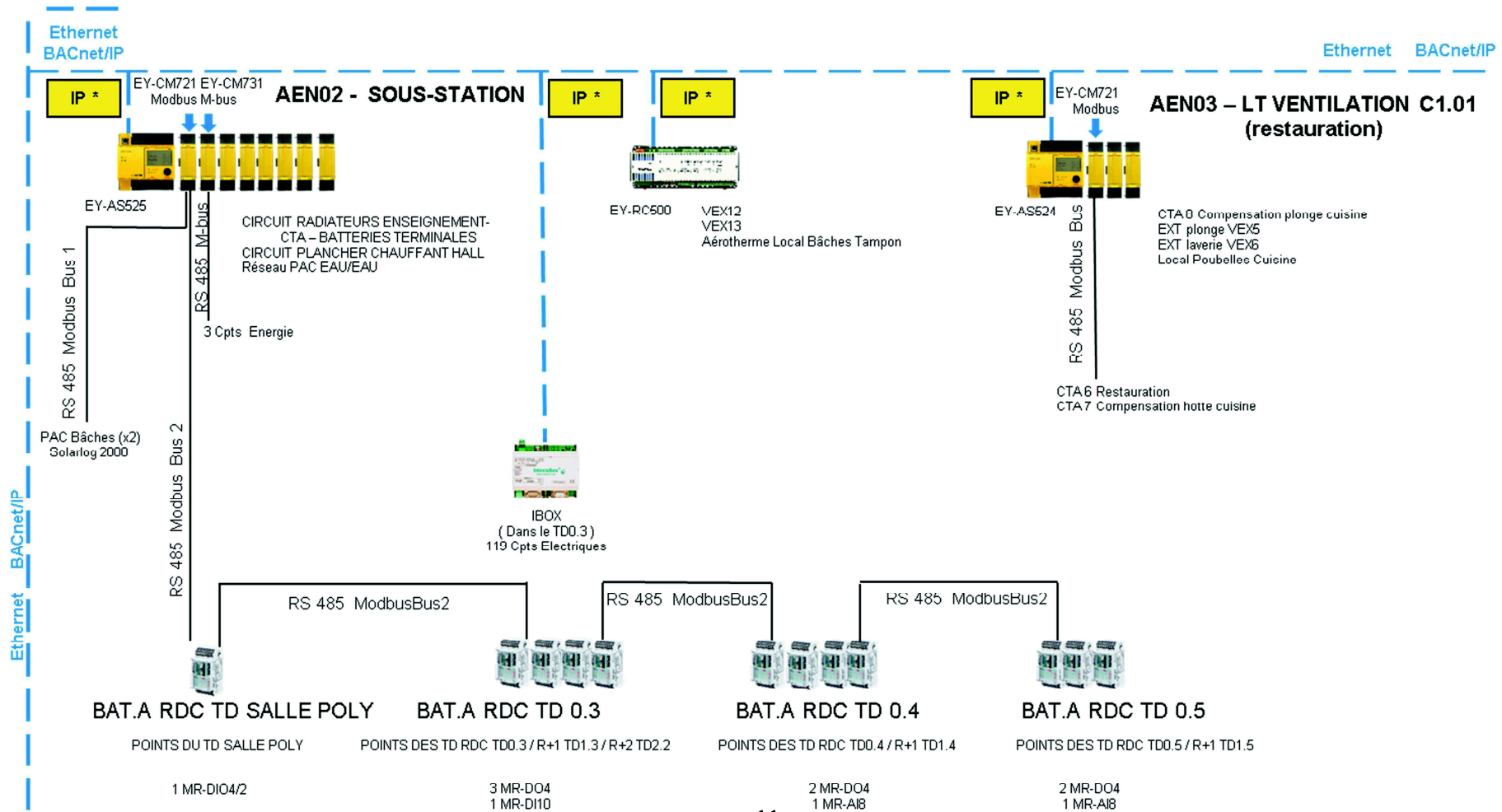
ARCHITECTURE DE PRINCIPE CARQUEFOU – LYCEE NORD-EST

31/01/2017



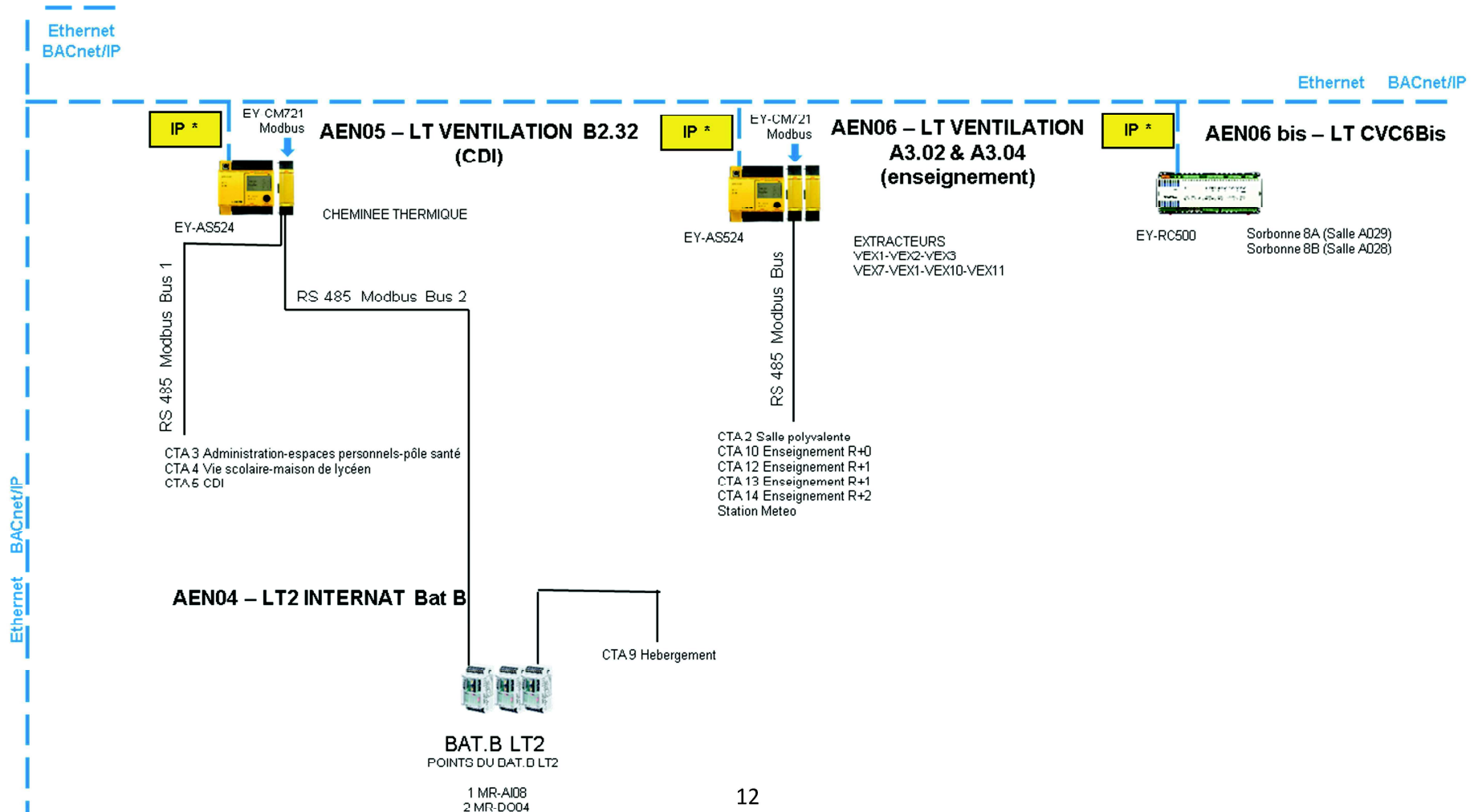
ARCHITECTURE DE PRINCIPE CARQUEFOU – LYCEE NORD-EST

31/01/2017



ARCHITECTURE DE PRINCIPE CARQUEFOU – LYCEE NORD-EST

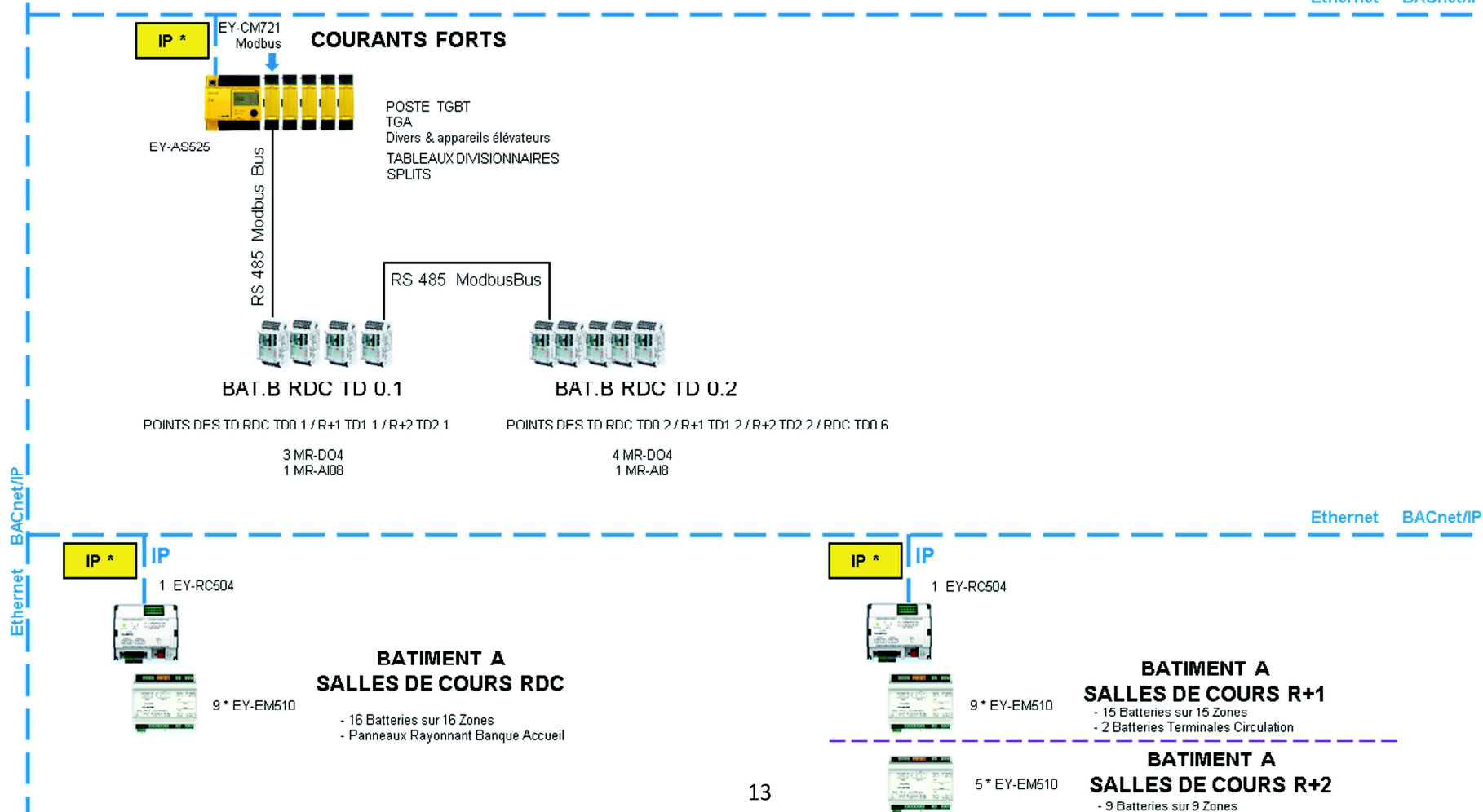
31/01/2017



ARCHITECTURE DE PRINCIPE CARQUEFOU – LYCEE NORD-EST

31/01/2017

Ethernet BACnet/IP





ARCHITECTURE DE PRINCIPE CARQUEFOU – LYCEE NORD-EST

31/01/2017

Doit être mis à disposition sur chaque

Une prise IP et nous communiquer pour chacune :
Adresse IP / Masque et Passerelle

Au total (au 31/01/17) => 15

5. Généralités

5.1. Comptages

Les compteurs d'eau de l'installation sont à impulsions.

Les compteurs de calories sont communicants en modbus RTU ou Mbus.

Les compteurs électriques sont communicants en modbus RTU.

5.2. Automatismes

L'ensemble des automatismes est réuni dans les armoires des locaux techniques ou tableaux divisionnaires.

Sur chacune des armoires des locaux techniques se trouvent :

- un bouton poussoir de réarmement de défauts
- un voyant de synthèse des défauts

Tous les défauts sont temporisés

L'acquiescement des défauts bloquants est effectué soit :

- par action sur un point logiciel d'acquiescement
- via l'interface de dialogue
- via le bouton poussoir
- par action sur les commutateurs Arrêt/Marche Auto d'armoire
- ou à la remise sous tension du régulateur

Les données climatiques sont reprises depuis la station météorologique installée sur le toit de l'établissement.

Prise en compte de la température extérieure pour le calcul des DJU du site.

Les points non décrits dans l'analyse fonctionnelle et raccordés sur les régulateurs sont des points uniquement en information.

Les consignes (TOR ou analogiques) modifiables par l'utilisateur commencent par XS (elles sont toutes modifiables depuis la GTC)

Les consignes commençant par XSC sont des consignes calculées en lecture uniquement.

Les points réglables par programme horaire commencent par HORLOGE.

Nous avons choisi d'explicité les fonctionnalités des différents équipements en partant des armoires des locaux techniques.

6. Armoire chaufferie : AEN1

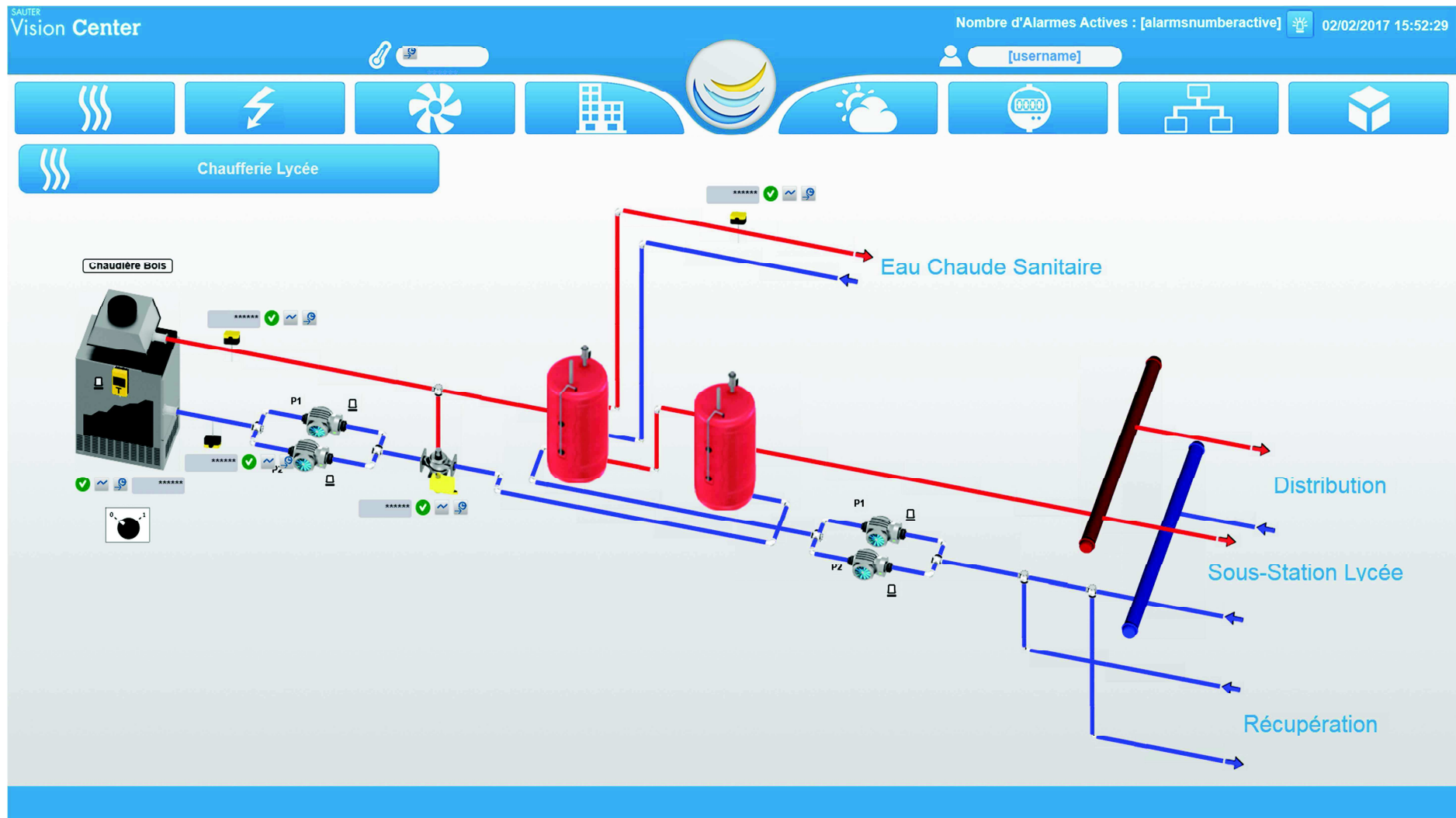
Cette armoire gère l'ensemble de la production et de la distribution de chaleur.

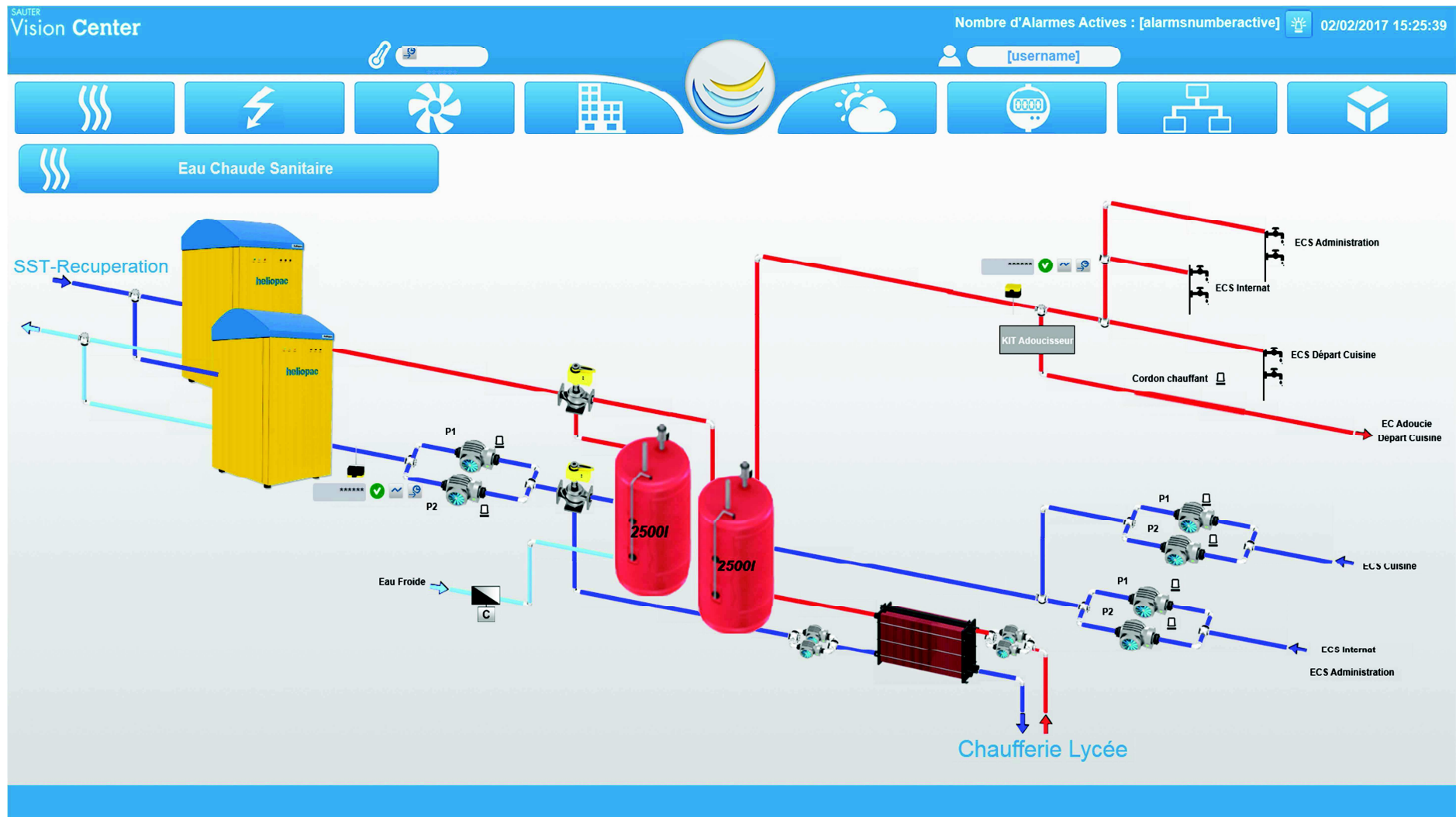
La production de chaleur est assurée par 2 pompes à chaleur et une chaudière bois.

Les pompes à chaleurs sont prioritaires sur la chaudière bois qui est en relè.

6.1. Imagerie GTC associée

Voir page suivante





6.2. Schéma de principe chaufferie

Voir page suivante

6.3. Sécurités

Un manque d'eau placé sur la partie chauffage coupe le fonctionnement de la production de chaleur (arrêt de la chaufferie). Le défaut manque d'eau nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité des équipements.

Un capteur de pression analogique informe en permanence de la pression du réseau de chauffage.

Un capteur de pression analogique informe en permanence de la pression du réseau d'eau froide.

6.4. Chaudière bois

La chaudière bois est équipée de son régulateur autonome communicant modbus. Les données issues de celui-ci sont remontées sur l'automate EY-AS525 situé dans l'armoire chaufferie.

6.4.1. Données disponibles

- Synthèse défaut chaudière bois
- Retour de marche chaudière bois
- Puissance chaudière bois
- Etat chaudière bois
- Consigne de retour chaudière bois
- Température de retour chaudière bois
- Température de sortie chaudière bois
- Mise en sécurité chaudière
- Disjoncteur thermique
- Alarme surchauffe
- Alarme synthèse
- V3V retour chaudière

6.4.2. Fonctionnement

La chaudière bois doit permettre de répondre aux besoins

- d'ECS en appoint ou en secours des PAC HELIOPAC (information issue de l'automate autonome qui gère les PAC HELIOPAC)
- de chauffage en secours des PAC CIAT.

6.5. Silo bois

Le silo bois est équipé de 2 capteurs informant de son niveau bas.

6.6. Ballons tampons de la chaudière bois

Les 2 ballons tampons sont équipés de sondes positionnées en partie haute et basse.

6.7. Groupe de maintien de pression

Le groupe de maintien de pression est autonome et dispose de trois informations :

- Niveau trop haut
- Niveau trop bas
- Synthèse défaut

6.8. Adoucisseurs

Deux synthèses défauts adoucisseurs sont remontées, une pour l'eau froide cuisine et le remplissage chauffage et l'autre pour l'eau chaude cuisine.

6.9. Filtre magnétique

Une synthèse défaut remonte sur la GTC pour information

6.10. Circuit bouteille de mélange / ballons tampons chaudière bois

Equipement : un jeu de pompes doubles

- Une sonde de température de départ
- Une vanne 3 voies de régulation

Le fonctionnement est asservi à :

- un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche chauffage bois-et un commutateur Armoire Arrêt / Autorisation de marche

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

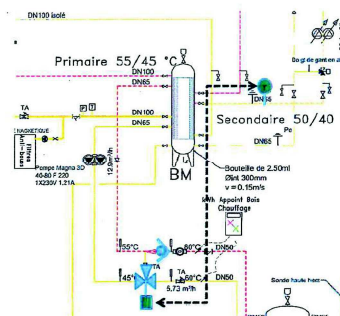
Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

Régulation de la température de départ en fonction de la consigne maximum des 3 circuits secondaires par action sur la vanne.(ouverture de la V3V, donc appoint en calories via Biomasse)



6.11. Circuit récupération vers sous-station

Equipement : un jeu de pompes doubles

En hiver, le fonctionnement est asservi à :

- un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche Récupération sous-station
- et un commutateur Armoire Arrêt / Autorisation de marche Récupération sous-station

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

6.12. Circuit radiateurs Restauration et logistique, Admin Internat, Foyer vie scolaire

Equipements :

- Température extérieure
- Un jeu de pompes doubles
- Une sonde de température de départ
- Une vanne 3 voies de régulation

Le fonctionnement est asservi à:

- une horloge autorisant 4 modes fonctionnement : ARRET / HORS GEL / REDUIT/ CONFORT
- et un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)
- et un commutateur Armoire Arrêt / Marche Auto

Phase arrêt : arrêt des pompes et de la régulation

Phase hors gel : arrêt des pompes et de la régulation avec relance en Mode Réduit si la T. Extérieure descend en-dessous d'un seuil paramétrable

Phase de marche réduit ou confort : autorisation de cascade des 2 pompes avec permutation cyclique de la priorité (P1/P2 secours ou P2/P1 secours) et autorisation régulation température départ

Régulation de la température de départ :

Régulation de la température de départ en fonction de la température extérieure par action sur la vanne.

L'autorisation de fonctionnement est validée en fonction de la température extérieure (22 °C modifiable).

Un programme horaire de décalage de courbe (5 °C modifiable) peut être réalisé pour un fonctionnement en mode réduit.

La Consigne calculée à l'instant T. est Nommée XSC

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes et de la régulation

La pompe fonctionne à pression constante, elle maintient une pression différentielle constante quel que soit le débit en fonction de la consigne de pression programmée sur celle-ci.

6.12.1. Exemple imagerie départ radiateurs

The screenshot displays a BMS interface titled "Vision Center". At the top right, it shows "Nombre d'Alarmes Actives : [alarnumberactive]" and the date/time "27/01/2017 09:09:55". A user profile icon is labeled "[username]".

The main area is titled "SST - Radiateurs Enseignement - CTA - Bat.Term.". It features a central diagram labeled "Réseau Radiateurs" showing a network of pipes and radiators. A red arrow points to "Plancher Hall" and a blue arrow points to "Chaufferie Lycée".

On the right, a "Consignes" panel contains several control elements:

- Bas de Priorité
- Forçage du Régime
- Seul T.Édifices Fibre → Arrêt
- Décalage en Mode réduit
- Graphique "Consigne T Départ" showing "Consigne T Départ Calculée" and "T.Édifices".
- Consigne Hors Gel Ambient
- Consigne T.Ambiente

6.13. Sectorisation des bâtiments

Il y a 4 zones :

- Restauration et logistique
- Internat
- Foyer et vie scolaire
- Administration

Le fonctionnement de chaque zone est asservi à une horloge autorisant 2 modes de fonctionnement : occupation ou inoccupation et un point logiciel permettant un fonctionnement automatique (sur horloge) ou manuel (forçage)

Phase d'arrêt : Fermeture de(s) vanne(s)

Phase de marche : Ouverture de(s) vanne(s)

6.14. Comptages de calories

Il y a 6 comptages de calories raccordés dans ce coffret :

- Compteur de calories appoint bois vers ECS
- Compteur de calories appoint bois vers chauffage
- Compteur de calories sous-station chauffage
- Compteur de calories circuit radiateurs
- Compteur de calories appoints ECS solaire
- Compteur de calories ENR

Pour chaque compteur de calories sont remontées les informations suivantes :

- Défaut de communication du compteur
- T° aller
- T° retour
- Puissance instantanée
- Energie
- Volume d'eau
- Débit d'eau

Les données citées ci-dessus sont communes à tous les compteurs de calories positionnés dans l'installation, c'est pourquoi elles ne seront pas mentionnées par la suite dans cette notice explicative.

6.15. Comptages électriques

Il y a 9 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général chaufferie
- Compteur élec armoire chaudière bois & extracteur
- Compteur élec pompe double charge chaudière bois
- Compteur élec pompe primaire ballon tampon chaudière bois
- Compteur élec pompe double primaire départ vers sous-station
- Compteur élec pompe double circ rad cdi vie scol maison lyceen admin rest internat
- Compteur élec pompe double ECS bouclage Internat/Admin
- Compteur élec pompe double ECS bouclage Cuisine
- Compteur élec pompe double câble maintien T° EC adoucie cuisine

Pour chaque compteur électrique sont remontées les informations suivantes :

- Défaut de communication du compteur
- Energie

Les données citées ci-dessus sont communes à tous les compteurs électriques positionnés dans l'installation, c'est pourquoi elles ne seront pas mentionnées par la suite dans cette notice explicative.

6.16. Compteurs d'eau

Il y a 12 compteurs d'eau repris dans cette armoire :

- CE00 - Cpt EF potable - Cpt général du lycée - local AEP au RDC
- CE01 - Cpt EF potable - Cpt zone cuis - bloc sani sous-cpt CE13 au RDC
- CE09 - Cpt EF non potable - Zone internat au R+/-1
- CE10 - Cpt ECS - Zone internat en chaufferie au RDC
- CE11 - Cpt EF potable - Zone internat en local AEP au RDC
- CE12 - Cpt EF potable - Zone cuisine en local AEP au RDC
- CE13 - Cpt ECS - Zone cuisine en chaufferie au RDC
- CE14 - Cpt EF potable - Zone admin en local AEP au RDC
- CE15 - Cpt ECS - Zone admin en chaufferie au RDC
- CE16 - Cpt EF potable - depuis local AEP vers sous-stat Enseigt au RDC
- CE17 - Cpt EF adoucie - Zone cuisine en local AEP au RDC
- CE18 - Cpt EF adoucie - Remplissage circ chauffage en local AEP au RDC

Pour chaque compteur est remonté le volume d'eau.

Cette donnée est commune à tous les compteurs d'eau à impulsions positionnés dans l'installation, c'est pourquoi elles ne sera pas mentionnée par la suite dans cette notice explicative.

6.17. Système de production d'eau chaude sanitaire Héliopac

La production ECS est gérée par le système héliopac équipé de son régulateur communicant modbus RTU.

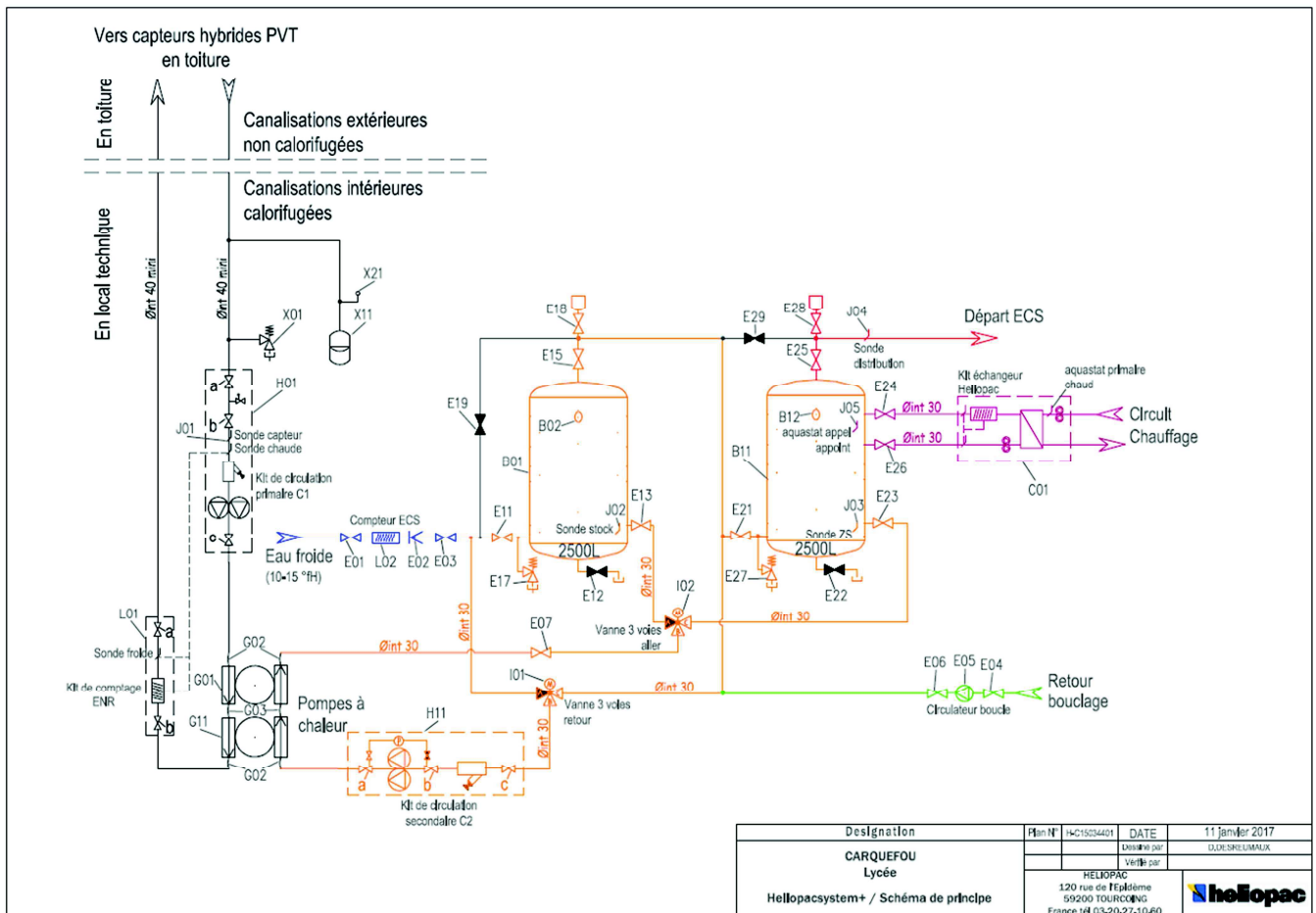
Celui-ci est liaisonné à l'automate EY-AS525.

6.17.1.Sécurités ECS

Un manque d'eau placé sur la partie ECS coupe le fonctionnement de la production d'ECS. Le défaut manque d'eau nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité des équipements.

Sur le départ général ECS sont positionnés une sonde de température pour information et un aquastat de sécurité destiné à arrêter la production en cas de T° trop élevée, cette information est temporisée et nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

6.17.2.Schéma de principe système héliopac



6.17.3. Descriptif de fonctionnement système héliopac

Les pompes à chaleur se mettent en fonctionnement ainsi que les circulateurs primaire (solaire) et secondaire (ECS) lorsque l'une des sondes de température des ballons est en-dessous de sa consigne.

Si la sonde de température de la zone stratégique (J03) est en-dessous de sa consigne ($56^{\circ}\text{C}\pm 2$), les deux vannes motorisées (aller et retour) basculent sur leurs voies C et l'énergie produite par les PAC est transmise sur le ballon de distribution.

Dans cette phase de fonctionnement le retour du bouclage de la distribution est réchauffé par la PAC avant d'être réinjecté dans le ballon.

Si la sonde de température de la zone stratégique (J03) a atteint sa consigne, les deux vannes motorisées (aller et retour) basculent sur leurs voies A et l'énergie produite par les PAC est transmise à la zone de stock, jusqu'à ce que la sonde de température de la zone stock (J02) est atteint sa consigne ($54^{\circ}\text{C}\pm 2$). Dans cette phase, le retour du bouclage de la distribution est réinjecté dans le ballon de distribution sans passer par la PAC.

Lorsque les deux sondes des ballons ont atteint leurs consignes, les PAC et les circulateurs s'arrêtent.

Lors d'un ensoleillement intense le capteur hybride Heliopacsystem+® ne présente pas de risque de surchauffe car celui-ci ne chauffe pas au-dessus de 75°C .

Fonctionnement automatique de l'échangeur d'appoint (position « auto ») :

Si la sonde de distribution (J04) est en dessous de sa consigne ($55,5^{\circ}\text{C}\pm 0,5$), les circulateurs coté ballon et coté chaudière de l'échangeur se mettent en marche. L'eau du réseau de chauffage fourni alors ses calories à l'ECS en passant par l'échangeur afin que le départ de la distribution soit toujours au-dessus de 55°C .

Fonctionnement manuel de l'échangeur d'appoint (position « marche forcée A ou B ») :

Si l'aquastat de l'appoint (dans le haut du ballon de distribution) est en-dessous de la consigne demandée (55°C), les circulateurs coté ballon et coté chaudière de l'échangeur se mettent en marche. L'eau du réseau de chauffage fourni alors ses calories à l'ECS en passant par l'échangeur afin que le départ de la distribution soit toujours au-dessus de 55°C .

La solution Heliopacsystem+® assure de base des conditions de température dans le stockage conformes avec la réglementation sur le risque de développement des légionnelles (arrêtée du 30 novembre 2005) grâce au maintien en permanence d'une sortie de stockage comprise entre 55°C et 60°C .

Néanmoins, il est possible de programmer un traitement anti-bactérien préventif ponctuel complémentaire (fréquence maximale conseillée : hebdomadaire) sous forme d'une montée à 60°C de l'ensemble du stockage pendant 60 minutes. Ce traitement peut être déclenché par une GTC ou par l'horloge interne de la régulation Heliopacsystem+®.

Une synthèse des défauts est disponible au bornier de l'armoire et est doublé par un voyant rouge en façade. D'autres défauts peuvent être fournis sur demande soit par l'intermédiaire de l'interface ModBus soit à reprendre sur le bornier de l'armoire.

6.17.4. Données remontées sur le superviseur via la communication Héliopac

- GT1 : Température Capteur solaire
- GT4 : Température Départ ECS
- GC1 : Consommation ECS
- GC2 : Consommation électrique PAC
- GC5 : Conso auxiliaires (tout appareillage élec sauf PAC 1 & 2)
- GE1 : Interrupteur Marche/Arrêt Heliopac façade armoire (état : Marche ou arrêt)
- GE2 : Défaut disjoncteurs (état : Normal ou défaut)
- GS1 : Autorisation échangeur appoint (état : Marche ou arrêt)
- GS2 : Appel PAC (état : Marche ou arrêt)
- GF1 : Synthèse défaut Heliopac (état : Normal ou défaut)
- GF2 : Départ ECS faible (état : Normal ou défaut)
- GF3 : PAC en sécurité arrêts fréquents (état : Normal ou défaut)
- GF4 : PAC en haute pression manuelle (HPM) (état : Normal ou défaut)
- GL1 : Marche/Arrêt installation Heliopac (état : Marche ou arrêt)
- GL2 : Demande choc thermique (état : Marche ou arrêt)
- GV1 : Consigne ZS « ECS » modifiable entre 56°C et 60°C

6.18. Circuits ECS

Il y a 2 circuits de bouclage ECS :

- Circuit cuisine
- Circuit Internat et administration

Equipement : un jeu de pompes doubles

Le fonctionnement est asservi à un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche (Marche Permanente)

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

6.19. Sondes de bouclage ECS

Cinq sondes de températures sont positionnées sur les circuits de bouclage suivant pour le suivi :

- Température retour bouclage ECS cuisine (située en chaufferie)
- Température retour bouclage ECS internat + admin (située en chaufferie)
- Température retour bouclage ECS cuisine (située en plonge)
- Température retour bouclage ECS cuisine (située en laverie)
- Température retour bouclage ECS admin (située en galerie technique)

6.20. Local baie de brassage

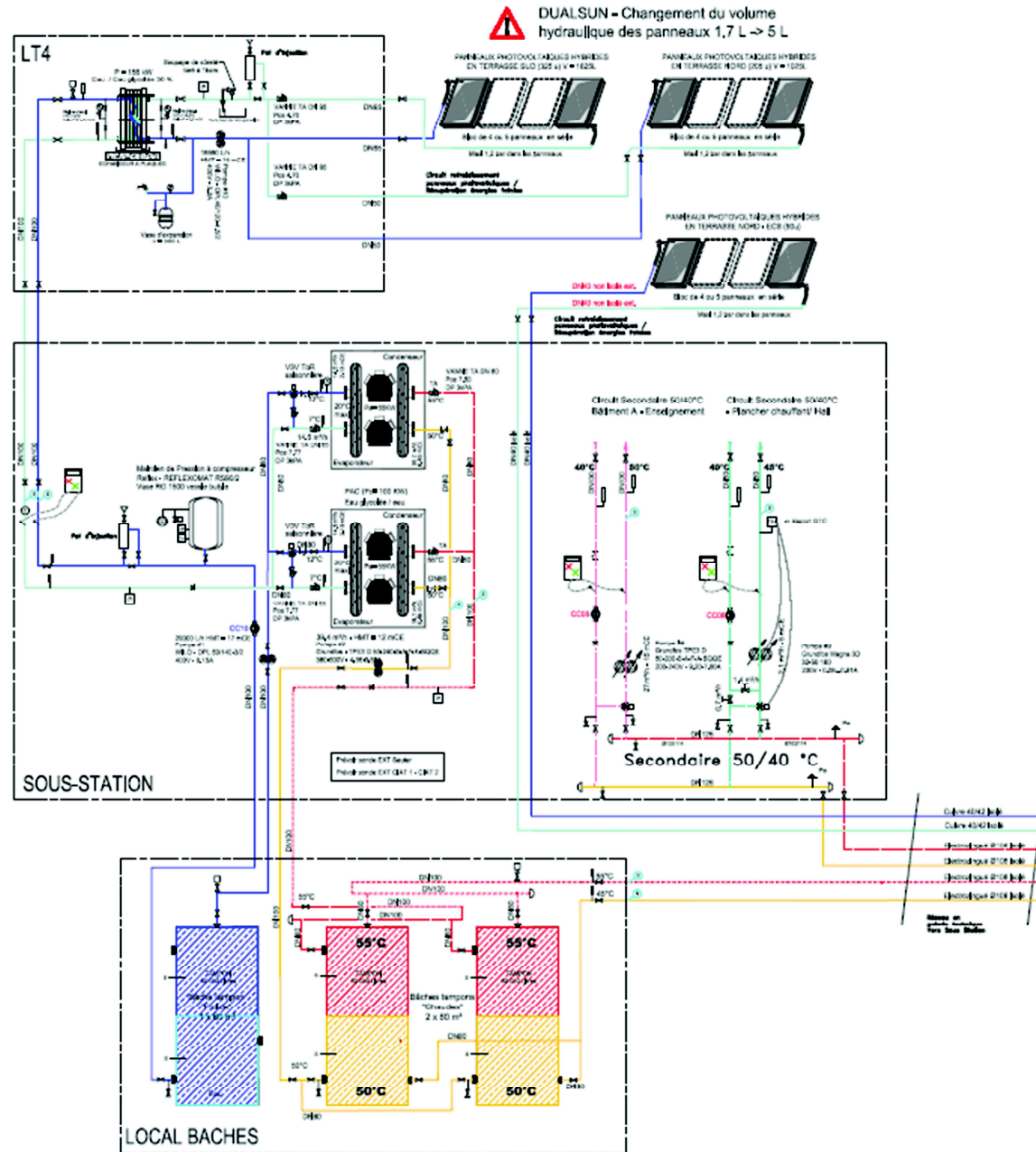
Une sonde température ambiante est positionnée dans le local baie de brassage pour information et également pour générer une alarme en cas de T° trop élevée.

Une synthèse défaut de la climatisation du local est également remontée pour information.

7. Sous station

7.1. Schéma de principe sous-station

Voir page suivante



7.2. Principe de Fonctionnement

Un commutateur virtuel à trois positions (ETE/AVANT HIVER/HIVER) permet de choisir le fonctionnement de la production

Le but est de maintenir une température dans le Ballon Tampon Froid comprise entre 7°C et 12°C pour pouvoir utiliser les PACs en priorité de façon optimale

Dès lors que la température basse dans le Ballon Tampon Froid atteint un seuil maximum de 18°C (modifiable), les PACs sont arrêtées et l'échangeur solaire sollicité de façon à **abaisser** cette température jusqu'à 12°C pour pouvoir les utiliser à nouveau

Mode ETE:

Arrêt des réseaux de distribution secondaires

Arrêt des PACs et de la Chaudière Bois. Fermeture des V3V PACs, arrêt des pompes Condenseur

Seules les pompes de l'échangeur Solaire fonctionnent (Pompes Primaires et Secondaires) tant que la Température Basse du Ballon Tampon Froid est inférieure à un seuil de 60°C (modifiable)

Mode Avant-Hiver:

Arrêt des réseaux de distribution secondaires

Autorisation de fonctionnement des PACs, de façon à charger les Ballons Tampon Chaud tant que la Température Basse Maximum des 2 Ballons est inférieure à un seuil de 50°C (modifiable)

La chaudière Bois n'est pas autorisée à fonctionner

Mode HIVER:

Par défaut, la Production de Chaleur sera assurée par les Pacs (en cascade), la Chaudière Bois n'étant autorisée à fonctionner que sur arrêt de ces dernières.

La consigne de température, égale au circuit secondaire le plus demandeur (consigne calculée maximum des trois réseaux de distribution) est maintenue par action en cascade sur les 2 PACs

Chaque PAC est autorisée à fonctionner tant que la température dans le Ballon Tampon Froid est comprise entre 7°C et 12°C et que la différence de température entre le départ des Panneaux Solaire et le Ballon Tampon Froid est supérieure à 3°C (modifiable), cette dernière condition attestant de la possibilité d'une récupération solaire possible

Dans le cas où la récupération solaire n'est plus possible (Delta T égal 0), ou que la température dans le Ballon Tampon Froid est inférieure à 7°C, ou encore que la température dans le Ballon Tampon Froid est supérieure à 18°C(modifiable), alors arrêt des PACs et autorisation de la Chaudière Bois

Dans ce cas, si la Chaudière Bois est indisponible (uniquement sur défaut et non par choix manuel d'exploitation), le seuil minimum de la température dans le Ballon Tampon Froid autorisant le fonctionnement des PACs pourra être décalé (pour passer de 7°C à 5°C modifiable) de façon à utiliser à nouveau les PACs

Lors de la mise en service d'une PAC, ouverture de sa V3V, enclenchement des pompes Condenseur

Les Pompes Primaires et Secondaire Echangeur Solaire restent en fonctionnement.

7.3. Sécurités sous-station

Un manque d'eau placé sur la partie secondaire coupe le fonctionnement de la récupération. Le défaut manque d'eau nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité des équipements.

Un manque d'eau placé sur la partie solaire coupe le fonctionnement de la partie solaire. Le défaut manque d'eau nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité des équipements.

7.4. Pompes Secondaire Echangeur Solaire

Equipement : un jeu de pompes doubles

Deux sondes de températures sont positionnées en entrée et sortie des panneaux solaires.

Le fonctionnement est asservi à :

- un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche secondaire solaire
- et un commutateur Armoire Arrêt / Autorisation de marche primaire solaire

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

7.5. Production solaire photovoltaïque

La production des onduleurs est reprise en communication modbus RTU.

7.6. Bâche froide

La bâche froide est équipée de 2 sondes positionnées en partie haute et basse.

7.7. Pompes de charges Bâches froides (Primaire Echangeur Solaire)

Equipement : un jeu de pompes doubles

Le fonctionnement est asservi à :

- un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche primaire solaire
- et un commutateur Armoire Arrêt / Autorisation de marche primaire solaire

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Lycée de Carquefou

Ne nécessite pas d'acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

7.8. Pompes à chaleur

Il y a 2 pompes à chaleur communicantes en modbus RTU.

Il y a une vanne 3 voies de bypass entrée évaporateur sur chacune d'elle.

7.8.1. Données disponibles

- Consigne de régulation
- Température entrée évaporateur
- Température sortie évaporateur
- Température condenseur
- Nombre d'étage en fonctionnement
- Nombre d'heures de marche en chaud
- Synthèse marche
- Synthèse de défaut général
- Défaut débit d'eau
- Marche/Arrêt

7.9. Bâches chaudes

Il y a 2 bâches chaudes, chacune des bâches a une température haute et basse.

7.10. Pompes doubles bâches chaudes(Condenseur PAC)

Equipement : un jeu de pompes doubles

Le fonctionnement est asservi à :

- un point logiciel Arrêt / Autorisation de marche ballons recup chaud
- et un commutateur Armoire Arrêt / Autorisation de marche ballons recup chaud

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes

7.11. Circuits secondaire 50/40°C

7.11.1. Circuit secondaire bâtiment A enseignement

Equipements :

- Température extérieure
- Un jeu de pompes doubles
- Une sonde de température de départ
- Une vanne 3 voies de régulation

Le fonctionnement est asservi à:

- une horloge autorisant 4 modes fonctionnement : ARRET / HORS GEL / REDUIT/ CONFORT
- et un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)
- et un commutateur Armoire Arrêt / Marche Auto

Phase arrêt : arrêt des pompes et de la régulation

Phase hors gel : arrêt des pompes et de la régulation avec relance en Mode Réduit si la T. Extérieure descend en-dessous d'un seuil paramétrable

Phase de marche réduit ou confort : autorisation de cascade des 2 pompes avec permutation cyclique de la priorité (P1/P2 secours ou P2/P1 secours) et autorisation régulation température départ

Régulation de la température de départ :

Régulation de la température de départ en fonction de la température extérieure par action sur la vanne.

L'autorisation de fonctionnement est validée en fonction de la température extérieure (22 °C modifiable).

Un programme horaire de décalage de courbe (5 °C modifiable) peut être réalisé pour un fonctionnement en mode réduit.

La consigne calculée à l'instant T. est Nommée XSC

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes et de la régulation

La pompe fonctionne à pression constante, elle maintient une pression différentielle constante quel que soit le débit en fonction de la consigne de pression programmée sur celle-ci.

7.11.2. Circuit plancher chauffant Hall

Equipements :

- Température extérieure
- Un jeu de pompes doubles
- Une sonde de température de départ
- Une vannes 3 voies de régulation
- Un aquastat de sécurité

Le fonctionnement est asservi à:

- une horloge autorisant 4 modes fonctionnement : ARRET / HORS GEL / REDUIT/ CONFORT
- et un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)
- et un commutateur Armoire Arrêt / Marche Auto

Phase arrêt : arrêt des pompes et de la régulation

Phase hors gel : arrêt des pompes et de la régulation avec relance en Mode Réduit si la T. Extérieure descend en-dessous d'un seuil paramétrable

Phase de marche réduit ou confort : autorisation de cascade des 2 pompes avec permutation cyclique de la priorité (P1/P2 secours ou P2/P1 secours) et autorisation régulation température départ

Régulation de la température de départ :

Régulation de la température de départ en fonction de la température extérieure par action sur la vanne.

L'autorisation de fonctionnement est validée en fonction de la température extérieure (22 °C modifiable).

Un programme horaire de décalage de courbe (5 °C modifiable) peut être réalisé pour un fonctionnement en mode réduit.

La consigne calculée à l'instant T. est Nommée XSC

Défaut pompes 1 ou 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la pompe concernée et permutation sur la pompe de secours (si disponible)

Défaut pompes 1 et 2 : information temporisée*

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt des pompes et de la régulation

Sur l'enclenchement de l'aquastat de sécurité les pompes et la régulation sont arrêtées. Le défaut nécessite un acquiescement pour la remise en disponibilité des équipements.

La pompe fonctionne à pression constante, elle maintient une pression différentielle constante quel que soit le débit en fonction de la consigne de pression programmée sur celle-ci.

7.11.3. Exemple imagerie départ plancher chauffant

The screenshot displays a BMS interface for a heating system. At the top, the header includes 'Vision Center', 'Nombre d'Alarmes Actives : [alarnumberactive]', and the date '27/01/2017 09:09:55'. A navigation bar contains icons for different system components. The main area shows a 3D schematic of the 'Plancher Chauffant' (heating floor) system, with a 'Chaufferie Lycée' (school boiler) and a 'Réseau Radiateurs' (radiator network). A 'Consignes' (setpoints) panel is open, displaying various parameters:

- Dial de Priorité
- Forçage du Régime
- Seuil T. Extérieure Filtrée -> Amel
- Décalage en Mode réduit
- Consigne T Départ (graph showing a linear decrease from 15°C to 20°C as T. Extérieure increases from -5°C to 20°C)
- Consigne Hors Gel Ambient
- Consigne T.Ambiente

7.12. Récupération eau de pluie

Un défaut de synthèse est remonté sur le superviseur pour information

7.13. Relevage

Une information de défaut pompe de relevage local sous-station est remonté.

7.14. Comptages de calories

Un compteur de calories est positionné sur le solaire.

7.15. Comptages électriques

Il y a 11 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général sous-station
- Compteur élec PAC 1
- Compteur élec PAC 2
- Compteur élec pompe double panneaux hybrides
- Compteur élec pompe double bâches de stockage
- Compteur élec pompe double secondaire enseignement
- Compteur élec pompe double secondaire planchers chauffants hall
- Compteur élec aérotherme local
- Compteur élec Extraction VMC Local sous-station VEX12
- Compteur élec Extraction VMC Galerie technique VEX13
- Comptage élec récupération EP enseignement

7.16. Compteurs d'eau

Il y a 10 compteurs d'eau repris dans cette armoire :

- CE02 - Cpt EF potable - Zone foyer au RDC
- CE03 - Cpt EF non potable - Zone enseigt sani Sud RDC
- CE04 - Cpt EF potable - Zone enseigt sani Sud RDC
- CE05 - Cpt EF non potable - Zone enseigt sani Nord RDC
- CE06 - Cpt EF potable - Zone enseigt sani Nord RDC
- CE07 - Cpt EF potable - Zone enseigt sani Nord R+1 au RDC
- CE08 - Cpt EF potable - Zone enseigt sani Nord R+2 AU R+1
- CE19 - Cpt EF non potable - Départ EF NP depuis sous-stat vers WC au R-1
- CE20 - Cpt EF potable - Alim EF du skid EP en sous-station au R-1
- CE21 - Cpt EF non potable - Alim arrosage Patios au R-1

7.17. Extraction sous-station : VEX12 et Extraction galerie technique : VEX13

Equipements :

- Température ambiante
- Extracteur 2 vitesses (PV et GV)

Le fonctionnement du VEX est asservi à une horloge autorisant 4 Modes de fonctionnement :

- ARRET / AUTO / PV / GV
- et à un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)

Phase arrêt : Arrêt ventilation

Mode Auto : Commande PV en permanence et si la T° ambiante > 25°C (modifiable) alors passage en GV

Mode PV : Commande permanente de l'extracteur en PV

Mode GV : Commande permanente de l'extracteur en GV

Défaut de l'extracteur : temporisé*

*ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

*arrêt ventilation

Sécurité liée au VEX12 :

Le VEX12 est également électriquement piloté par la centrale de détection de fluide frigorigène.

Le 1^{er} seuil commande en GV le VEX12 et le second seuil envoie un défaut alarme repris sur le superviseur.

7.18. Aérotherme local bâches

Equipements :

- Température ambiante
- Vanne 3 voies
- Ventilateur

Le fonctionnement de l'aérotherme est asservi à une horloge autorisant 2 modes de fonctionnement :

- ARRET / AUTO
- et à un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)

Phase arrêt : Arrêt ventilation

Mode Auto : Commande ventilateur en permanence et autorisation de la régulation de température en fonction de la sonde d'ambiance.

Consigne de température de 15°C modifiable.

Lycée de Carquefou

Défaut aérotherme : temporisé*

*ne nécessite pas d'acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

*arrêt ventilation

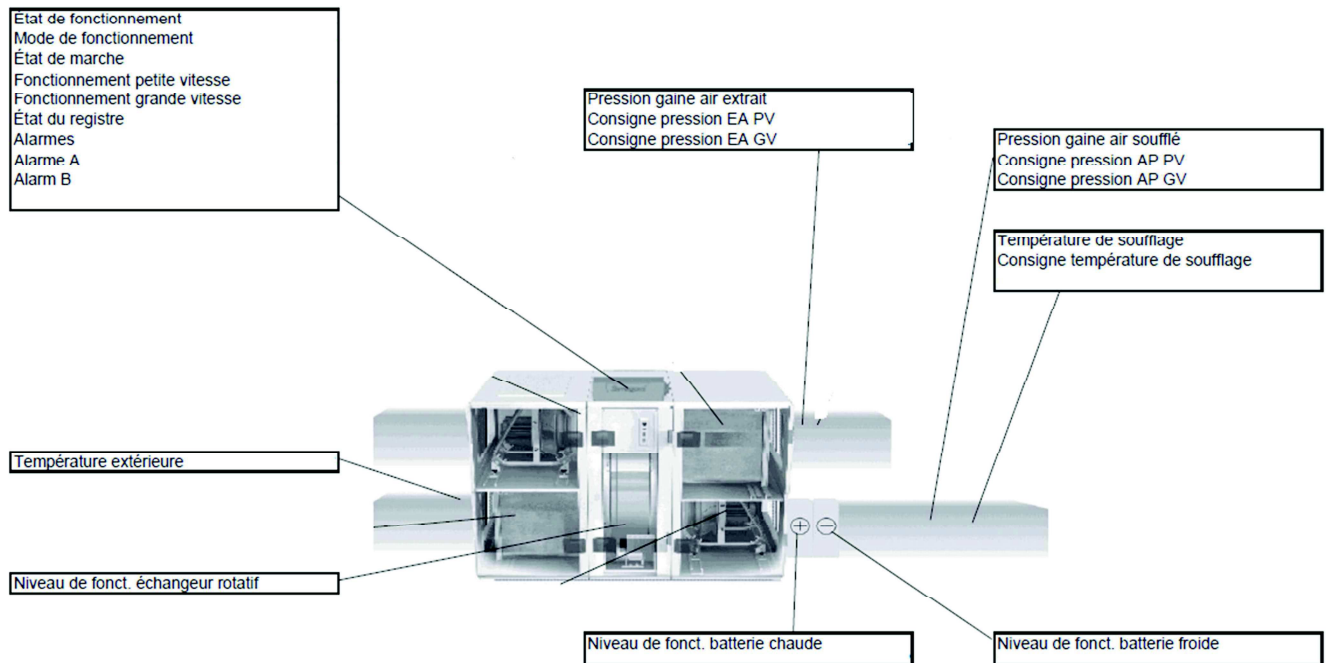
8. Batiment A – LT1 Restauration : AEN3

8.1. CTA6 : Restauration

La centrale double flux n°6 est équipée de son propre régulateur communicant modbus RTU.

Celui-ci communique avec l'EY-AS524 placé dans l'armoire.

8.2. Schéma de principe des centrales double flux du site



Les informations présentes sur ce schéma de principe sont toutes reprises sur les automates Sauter.

Il est prévu une sonde de référence par CTA destinée à la relance en inoccupation et pour le freecooling.

La sonde de référence est reprise également via la table de dialogue constructeur.

Les automates gèrent également la température de soufflage, les consignes de pressions de soufflage et reprise et l'arrêt et marche de la centrale.

Les CTA suivantes sont toutes équipées de la même manière et leur descriptif ne sera pas re-mentionné dans le reste de cette notice :

- CTA6 Restauration
- CTA7 Cuisine
- CTA9 hébergement
- CTA3 Admin
- CTA4 Maison du lycéen/vie scolaire
- CTA5 CDI
- CTA2 Salle polyvalente
- CTA10 Enseignement au RDC
- CTA12 Enseignement au R+1
- CTA13 Enseignement au R+1
- CTA14 Enseignement au R+2

8.3. Imagerie associée

Voir page suivante

SAUTER
Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 02/02/2017 14:01:27

[username]

CTA06 - Restauration

The diagram shows a 3D perspective view of a kitchen layout. It features a central island with a large screen, surrounded by various pieces of equipment including sinks, stoves, and refrigerators. Numerous control panels with icons for power, alarm, and status are distributed throughout the kitchen. The layout is color-coded with blue and red lines indicating different zones or systems.

Settings | Analytics

Navigation arrows

8.4. CTA 7 : Cuisine

Idem CTA6.

8.1. CTA8 : Compensation hottes laverie et plonge + VEX 5 Extracteur hotte plonge + VEX 6 Extracteur laverie

Equipements :

- Sonde T. Soufflage
- Registre Air Neuf – Thermostat Antigél
- Batterie Eau Chaude
- Variateur Ventilateur Soufflage – Pressostat Débit d’Air
- Pressostat Filtre
- Commutateur d’armoire arrêt / marche auto.

Le fonctionnement de la CTA est asservi à :

Un point logiciel arrêt / autorisation de marche.

ET au commutateur d’armoire arrêt / marche auto.

ET à l’info de marche VEX5 Extracteur plonge OU à l’info de marche VEX6 Extracteur laverie.

Phase d’arrêt :

Arrêt des régulations.

Arrêt de la ventilation soufflage

Fermeture Volet Air Neuf

Phase de marche :

Commande ouverture Registre Air Neuf

⇒ Autorisation régulation.

A Réception du fin de course Registre Ouvert

⇒ Commande de la ventilation

Régulation :

Température CTA

Régulation par action sur la vanne à eau pour le maintien d’une température de soufflage paramétrable.

Vitesse Soufflage

Si uniquement VEX5 Extracteur plonge en marche => Affectation d'une consigne de vitesse fixe (modifiable)

Si uniquement VEX6 Extracteur laverie en marche => Affectation d'une consigne de vitesse fixe (modifiable)

Si VEX5 Extracteur plonge ET VEX6 Extracteur laverie en marche => Affectation d'une consigne de vitesse fixe (modifiable)

Défauts :

1 – DEFAUT OUVERTURE REGISTRE AIR NEUF : Information traitée en discordance avec la commande, temporisée (*180s de base ajusté lors de la mise en service*) avec en cas de défaut :

Nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la CTA. (Phase d'arrêt).

2 – DEFAUT DEBIT D'AIR: Information traitée en discordance avec la commande, temporisée (*30s de base ajusté lors de la mise en service*) avec en cas de défaut :

Nécessite un acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la CTA. (Phase d'arrêt).

3 – DEFAUT ANTIGEL: Information temporisée:

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Ouverture Vanne chaud à 100 % et arrêt de la CTA. (Phase d'arrêt)

4 – DEFAUT VENTILATEUR: Information temporisée:

Ne nécessite pas d'acquiescement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de la CTA. (Phase d'arrêt).

8.2. Exemple imagerie CTA08

Voir page suivante

SAUTER
Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 02/02/2017 14:14:04

[username]

CTA08 - Compensation Hotte Plonge et Laverie

The diagram illustrates a kitchen ventilation system. At the top, a range hood is shown with two extraction points labeled 'Plonge' (sink) and 'Laverie' (washing machine). Below the hood, a central unit contains a fan and a control panel with a green checkmark and a '5p' label. A green arrow points to the left side of this unit. To the right, another control panel is visible. Below the main unit, a complex network of blue and red ducts is shown, leading to a lower control panel with a red lightning bolt icon and a green checkmark. The interface includes a top navigation bar with icons for climate, power, fans, buildings, a globe, weather, a timer, a hierarchy chart, and a cube. A bottom right corner contains icons for settings (gears) and a performance graph (bar chart with upward arrow). Navigation arrows are located at the bottom right of the main content area.

8.3. VEX3 VMC Restauration et VEX7 Extracteur confort logistique

Une synthèse défaut de chacun des extracteurs est remontée sur la GTC.

8.4. Points électriques concernant le TD CUISINE

Voir détails dans liste de points

8.5. Local poubelles Cuisine

Une sonde d'ambiance est positionnée dans le local cuisine qui est climatisé, un défaut de l'unité de climatisation remonte également sur la GTC.

8.6. Informations du cuisiniste

Une synthèse défaut pour chacun des 3 groupes froids remonte sur la GTC

8.7. Compteurs électriques

Il y a 8 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général
- Compteur élec CTA8 compensation hotte plonge & laverie cuisine
- Compteur élec hotte plonge VEX5 cuisine
- Compteur élec hotte laverie VEX6 cuisine
- Compteur extraction VMC restaurant VEX3
- Compteur extraction confort logistique VEX7
- Compteur élec CTA6
- Compteur élec CTA7

9. Bâtiment B – LT2 – INTERNAT : AEN4

9.1. CTA 9 Hébergement

Idem CTA6.

9.2. VEX12 : Extracteur VMC Administration

Une synthèse défaut extracteur est remontée sur la GTC.

9.3. Ascenseur internat

Une synthèse défaut ascenseur est remontée sur la GTC.

9.4. Aérotherme internat

Equipements :

- Sonde T. ambiante
- Batterie Eau Chaude
- Ventilateur
- défaut
- Commutateur d'armoire arrêt / marche auto.

Le fonctionnement est asservi à:

Un point logiciel arrêt / autorisation de marche.

ET au commutateur d'armoire arrêt / marche auto.

Phase d'arrêt :

Arrêt des régulations.

Arrêt de la ventilation soufflage

Phase de marche :

- ⇒ Autorisation régulation.
- ⇒ Commande de la ventilation

Régulation :

Température ambiante

Régulation par action sur la vanne à eau pour le maintien d'une température ambiante paramétrable.

Défaut :

Ne nécessite pas un acquittement pour la remise en disponibilité de l'équipement.

Arrêt de l'aérotherme (Phase d'arrêt).

9.5. Compteurs électriques

Il y a 4 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général
- Compteur élec CTA8 compensation hotte plonge & laverie cuisine
- Compteur élec VEX12
- Compteur élec aérotherme
- Compteur élec CTA9

10. Batiment A – LT3 – CDI/Vie scolaire/Admin./Esp Perso./Pôle santé : AEN5

10.1. CTA3 : Admin/Esp Perso/Pôle santé

Idem CTA6.

10.2. CTA4 : Vie scolaire/maison du lycéen

Idem CTA6.

10.3. VEX4 : extracteur VMC maison du lycéen

Une synthèse défaut extracteur est remontée sur la GTC.

10.4. CTA5 : CDI

Idem CTA6.

10.5. Gestion de la cheminée thermique

Equipements :

- T° Ambiante Haute
- T° Ambiante Basse
- Ouvrant Ventilation

Le fonctionnement est asservi à un programme horaire arrêt / marche auto.

ET à un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)

Phase d'arrêt : Fermeture Ouvrant Ventilation

Phase de marche :

Si la T. Ambiante Haute > 28°C (modifiable) Ouverture Ouvrant Ventilation

Si la T. Ambiante Basse > 26°C (modifiable) Ouverture Ouvrant Ventilation

10.6. Compteurs électriques

Il y a 4 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général
- Compteur élec CTA3 Admin-Esp personnel- Pôle santé
- Compteur élec CTA4 Vie scolaire-maison du lycéen
- Compteur élec CTA5 CDI

11. LT CVC6 bis : AEN6bis

11.1. Sorbonnes des salles de classe A028 et A029.

La compensation de la température des salles de classe lorsque les sorbonnes sont utilisées est gérée via l'automate Sauter.

La compensation de pression est gérée électriquement grâce au signal 0/10Vcc du variateur de la sorbonne qui pilote le registre modulant en gaine.

La batterie en gaine est équipée avec une vanne 3 voies à moteur rapide.

La régulation s'effectue à température de soufflage constante.

11.2. Compteurs électriques

Il y a 3 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général
- Compteur élec extraction sorbonne 8A salle TP/TDA0.29
- Compteur élec extraction sorbonne 8B salle TP/TDA0.28

12. BATIMENT A - Salles de cours

12.1. 40 ZONES SALLES DE COURS BAT.A RDC / R+1 / R+2

Equipements :

- Sonde T. Reprise
- Registres Air pilotés en TOR (Position débit mini ou Position débit maxi)
- Batterie Eau Chaude
- Détecteur de présence

Le fonctionnement est asservi à une Horloge autorisant 2 Modes de fonctionnement :

ARRET / AUTO

ET à un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)

ET au fonctionnement de la CTA Associée (Arrêt si CTA Arrêtée)

PHASE D'ARRÊT

Arrêt régulation T.

Registres air sur position débit mini

PHASE DE MARCHE

Commande ouverture Registre

=> Autorisation régulation

Registres air sur position débit mini, Consigne T. Reprise Inoccupation

A Réception du contact détecteur présence

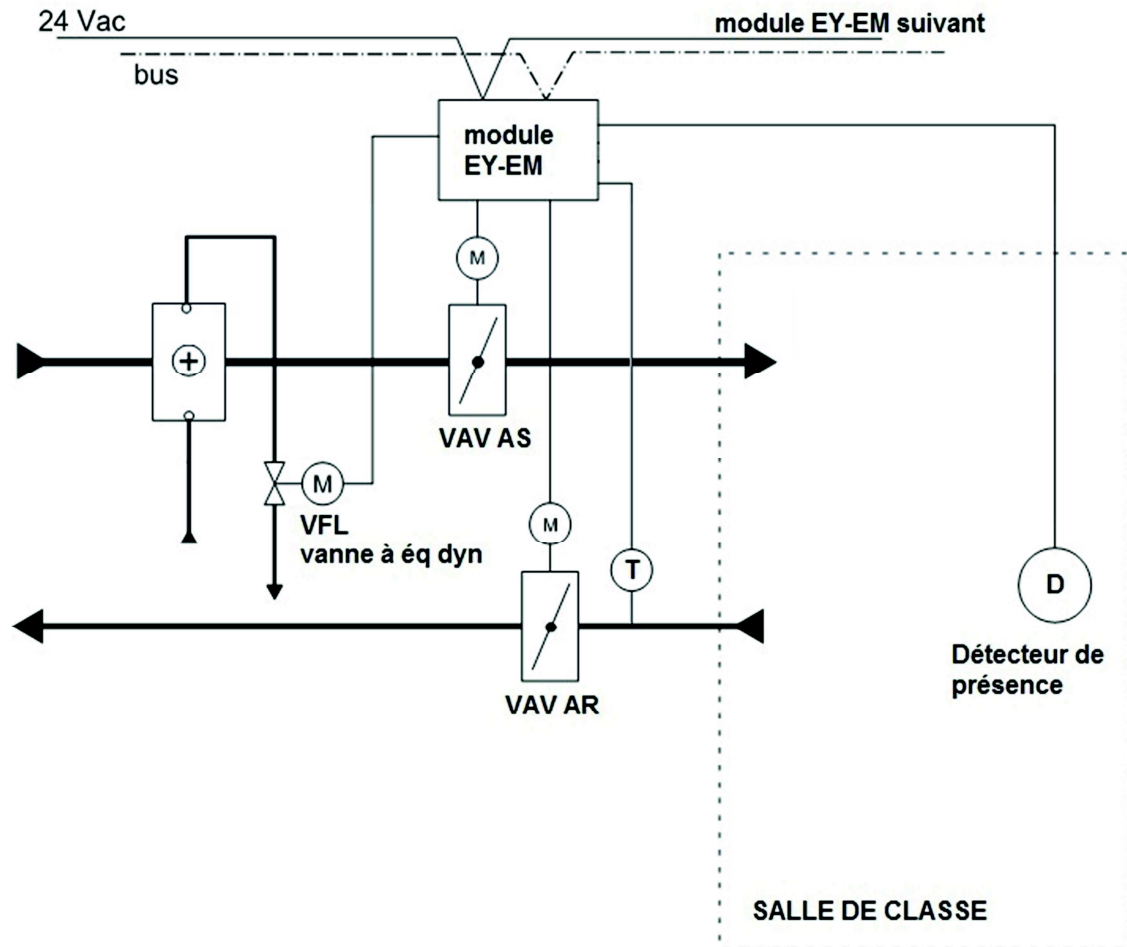
Registres air sur position débit maxi, Consigne T. Reprise Occupation

REGULATION

Température Reprise

- Régulation par action sur la vanne à eau pour le maintien d'une température de reprise en fonction de consignes paramétrables (différentes en Inoccupation et en Occupation).

12.2. Schéma de principe



12.3. Exemple imagerie salle de classe

SAUTER
Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 31/01/2017 11:12:17

[username]

Batiment A - Rez - Salle x

CTA10 - Enseignements R+0

Air Repris

Air Soufflé

Consignes

Autorsation	*****	~	🔗	Consigne température reprise Occupation	*****	~	🔗
Etat de l'horloge	*****	~	🔗	Consigne Température Reprise Inoccupation	*****	~	🔗
				Consigne Position Débit Mini	*****	~	🔗
				Consigne Position Débit Maxi	*****	~	🔗

13. BATIMENT A - LT4 - ENSEIGNEMENT / SALLE POLYVALENTE : AEN6

13.1. CTA2 – Salle polyvalente

Idem CTA6.

Un bouton poussoir positionné localement permet la relance du fonctionnement de la CTA (dérogation temporisée horaire).

13.2. CTA10 – Enseignement RDC

Idem CTA6.

13.3. CTA12 – Enseignement R+1

Idem CTA6.

13.4. CTA13 – Enseignement R+1

Idem CTA6.

13.5. CTA14 – Enseignement R+2

Idem CTA6.

13.6. VEX1 Extracteur VMC enseignement et VEX10 Extracteur stockage produits dangereux

Une synthèse défaut de chaque extracteur est remontée sur la GTC.

13.7. Sorbonnes des salles de classe A012, A013 et A014

Idem Sorbonnes salles A028 et A029.

13.8. Compteurs électriques

Il y a 11 compteurs électriques communicants modbus repris dans cette armoire :

- Compteur élec armoire général
- Compteur élec extraction VMC sanitaire VEX1
- Compteur élec extraction VMC produits dangereux VEX10
- Compteur élec extraction sorbonne 9A salle TP/TDA0.12
- Compteur élec extraction sorbonne 9B salle TP/TDA0.13
- Compteur élec extraction sorbonne 9C salle TP/TDA0.14
- Compteur élec CTA2 salle polyvalente
- Compteur élec CTA10 enseignement RDC
- Compteur élec CTA12 enseignement R+1
- Compteur élec CTA13 enseignement R+1
- Compteur élec CTA14 enseignement R+2

13.9. Station météo

Le site est équipé d'une station météorologique WST6000GTB communicante modbus RTU positionnée en toiture.

La liste des informations disponibles est la suivante :

- la vitesse du vent
- la direction du vent
- la température extérieure
- la pression atmosphérique
- l'humidité relative de l'air
- le point de rosée
- le rayonnement solaire incident sur chaque façade du bâtiment
- l'intensité lumineuse extérieure

Les données météorologiques sont intégrées directement dans les algorithmes de régulation des unités de gestions locales via la liaison bus de communication

14. TGBT et tableaux divisionnaires

14.1. Informations de défauts

Le détail de l'ensemble des points du TGBT est disponible dans les listes points.

14.2. BSO

3 commandes des BSO sont disponibles pour la zone atelier+cuisson :

- Une commande de coupure d'alimentation lorsque la T° extérieure est inférieure à 2°C paramétrable.
- Une commande d'ouverture
- Une commande de fermeture

14.3. Eclairage

Les commandes d'éclairage sont réunies par usage et par bâtiments

Le fonctionnement des éclairages est asservi à des programmes horaires arrêt / marche.

ET à un point logiciel permettant un fonctionnement Automatique (sur horloge) ou Manuel (forçage)

Le détail de l'ensemble des commandes d'éclairages est disponible dans les listes points.

14.4. Comptages électriques

Se reporter aux listes de points pour le détail des compteurs.

14.5. Exemples d'imagerie des commandes d'éclairage et de visualisation des informations

Voir page suivante

SAUTER Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 31/01/2017 11:09:17

[username]

ECLAIRAGES EXTERIEURS

N1 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N4 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N7 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N10 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****
N2 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N5 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N8 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N11 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****
N3 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N6 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N9 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	

SAUTER Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 31/01/2017 11:08:51

[username]

ECLAIRAGES INTERIEURS

Circuit N1 Hall Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	Salon A2.1 / A2.3 Batiment A Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N1 Accueil Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N4 Zone de Consultations Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N7 Fonds Documentaire Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****
Circuit N2 Hall Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	Salon A1.3 / A1.4 / A1.5 / A1.6 Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N2 Zone Expo / Info / Affichage Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N5 Zone de Consultations Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	
Circuit N3 Hall Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	Salon A2.1 / A2.3 Batiment B Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N3 Zone de Consultations Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	N6 Fonds Documentaire Etat Fonctionnement ***** Etat de l'horloge ***** Commande *****	

SAUTER Vision Center

Nombre d'Alarmes Actives : [alarmsnumberactive] 31/01/2017 11:09:37

[username]

POINTS ELECTRICITE

TD Salle Polyvalente

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

TD 0.3

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

TD 0.4

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

TD 1.3

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

TD 1.4

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

TD 2.2

- Arret Disjoncteur Général *****
- Extinction Eclairages *****
- Extinction Prises *****

15. Tableaux divisionnaires

La liste des tableaux divisionnaires ainsi que l'ensemble des points et commandes sont disponibles dans les listes de points.

16. Liste de points du projet

Voir page suivante

La configuration automate est écrite à la fin de chaque tableau de points par armoire en bas à droite.

Légende des listes de points :

TA/TS : Entrées digitales alarme/signalisation

TQ : Comptages impulsionnels

TMr : Entrées analogiques NI1000 de mesure

TMu : Entrées analogiques tension de mesure

TC : Sorties digitales de commande

TR : Sorties analogiques de réglage

ModBus : Points soft protocole ModBus

MBus : Points soft protocole MBus

Autres : Points soft autres protocoles

16.1. ARMOIRE CHAUFFERIE : AEN1

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
ARMOIRE CHAUFFERIE : AEN1									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse						1			
Silo chaudière bois									
Capteur n°1 niveau bas		1						Contact sec	
Capteur n°2 niveau bas		1						Contact sec	
Chaudière bois SB Thermique									
<i>Chaudière équipée de son régulateur modbus/IP</i>									
Synthèse défaut chaudière bois	(*)							variable via communication modbus	
Retour de marche chaudière bois		(*)						variable via communication modbus	
Puissance chaudière bois					(*)			variable via communication modbus	
Etat chaudière bois		(*)						variable via communication modbus	
Consigne de retour chaudière bois							(*)	variable via communication modbus	
Température de retour chaudière bois						(*)		variable via communication modbus	
Température de sortie chaudière bois						(*)		variable via communication modbus	
Mise en sécurité chaudière	(*)							variable via communication modbus	
Disjoncteur thermique	(*)							variable via communication modbus	
Alarme surchauffe	(*)							variable via communication modbus	
Alarme synthèse	(*)							variable via communication modbus	
V3V retour chaudière							(*)	variable via communication modbus	
Pompe double charge chaudière								Pompe double pilotée par le régulateur de la chaudière	
Dde de marche pompe de charge de la chaudière (sortie régulateur de la chaudière bois)		1						Gestion de la permutation sur défaut et équilibrage des temps de cycle effectués par Sauter	
Défaut pompe 1	1								
Défaut pompe 2	1								
Cde pompe 1						1			
Cde pompe 2						1			
Manque d'eau chaufferie	1							Pressostat 0...6 b, P.max 16 b, diff. réglable	DSB143F001
Température aller chaudière bois				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Température retour chaudière bois				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Pression d'eau chauffage						1		Sonde press. diff. 24Vac - 0..10V	DSU210F002
Compteur énergie calories appoint bois vers ECS								com Mbus	
Température aller vers Hélopac				(*)				variable via communication mbus	
Température retour Hélopac				(*)				variable via communication mbus	

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Ballon tampon chaudière bois									
Température basse ballon tampon 1				1				Sonde à tige + doigt de gant laiton	EGT346F102 + 0391011300
Température haute ballon tampon 1				1				Sonde à tige + doigt de gant laiton	EGT346F102 + 0391011300
Température basse ballon tampon 2				1				Sonde à tige + doigt de gant laiton	EGT346F102 + 0391011300
Température haute ballon tampon 2				1				Sonde à tige + doigt de gant laiton	EGT346F102 + 0391011300
Compteur énergie calories appoint bois vers chauffage									
Température aller vers primaire chauffage				(*)				variable via communication mbus	
Température retour primaire chauffage				(*)				variable via communication mbus	
Groupe de maintien de pression									
Niveau trop haut	1							contact sec	
Niveau trop bas	1							contact sec	
Synthèse d'alarmes	1							contact sec	
Arrivée d'eau froide									
Pression d'eau froide					1			Sonde press. diff. 24Vac - 0..10V	DSU210F002
Adoucisseurs									
Synthèse défaut adoucisseur n°1 eau froide cuisine + remplissage chauffage	1							Contact sec normalement ouvert	
Synthèse défaut adoucisseur n°2 eau chaude cuisine	1							Contact sec normalement ouvert	
Filtre magnétique									
Synthèse d'alarmes	1							Contact sec	
Pompe double primaire ballons tampons chaudière bois									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et MA pompes doubles	2	2				2			
Pompe double primaire départ vers sous-station									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et MA pompes	2	2				2			
Comptage énergie calories sous-station chauffage									
Température départ d'eau vers sous-station				(*)				Via cpt énergie	
Température retour d'eau sous-station				(*)				Via cpt énergie	
Température extérieure				1				Sonde extérieure	EGT301F102

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Départ circuit RADIATEUR CDI - VIE SCOLAIRE - MAISON DU LYCEEN									
ADMINISTRATION-RESTO-INTERNAT									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et M/A pompes simples en cascade	2	2				2			
Vanne 3 voies DN80							1	Vanne avec moteur 24Vac cde 0.10V	AVM322SF132 + BQE80F300
Température départ d'eau chaude				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Comptage énergie calories circuit									
Température retour d'eau chaude				(*)				com Mbus	
								info prise sur compteur calories	
Sectorisation des bâtiments (isolement des réseaux des différents bâtiments)									
Vanne papillon restauration & logistique n°1		1				1		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	VKR020+AKM115F122+RACCORDS
Vanne papillon restauration & logistique n°2		1				(l)		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	VKR020+AKM115F122+RACCORDS
Vanne papillon restauration & logistique n°3		1				(l)		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	VKR020+AKM115F122+RACCORDS
Vanne papillon internat		1				1		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	ADM322HF122 + 0510240014 + DEF050F200
Vanne papillon foyer et vie scolaire		1				1		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	ADM322HF122 + 0510240014 + DEF050F200
Vanne papillon administration		1				1		Vanne avec moteur 24Vac + DDC + FDC	ADM322HF122 + 0510240014 + DEF040F200
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général chaufferie				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec armoire chaudière bois & extracteur				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double charge chaudière bois				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe primaire ballon tampon chaudière bois				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double primaire départ vers sous-station				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double circ rad cdi vie scol maison lyceen admin rest internat				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double ECS bouclage Internat/Admin				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double ECS bouclage Cuisine				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double câble maintien T° EC adoucie cuisine				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteurs d'eau									
CE00 - Cpt EF potable - Cpt général du lycée - local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE01 - Cpt EF potable - Cpt zone cuis - bloc sani sous-cpt CE13 au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 10l
CE09 - Cpt EF non potable - Zone internat au R+/-1		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 10l
CE10 - Cpt ECS - Zone internat en chaufferie au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE11 - Cpt EF potable - Zone internat en local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE12 - Cpt EF potable - Zone cuisine en local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE13 - Cpt ECS - Zone cuisine en chaufferie au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE14 - Cpt EF potable - Zone admin en local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE15 - Cpt ECS - Zone admin en chaufferie au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE16 - Cpt EF potable - depuis local AEP vers sous-stat Enseigt au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE17 - Cpt EF adoucie - Zone cuisine en local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l
CE18 - Cpt EF adoucie - Remplissage circ chauffage en local AEP au RDC		1						Comptage impulsionnel	1 imp / 100l

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
HELIOPAC									
Système équipé de son régulateur communicant modbus RTU									
Système autonome équipé qui gère les pacs et vannes aller et retour vers les ballons de stockage et appoint et ECHG ECS									
Hors prestation Sauter									
GC3 : Consommation appoints (échangeurs à plaques)									compteur de calories Héliopac com modbus
GC4 : Apports solaires (EnR)									compteur de calories Héliopac com modbus
GT1 : Température Capteur solaire									Variable du régulateur Héliopac
GT4 : Température Départ ECS									Variable du régulateur Héliopac
GC1 : Consommation ECS									Variable du régulateur Héliopac
GC2 : Consommation électrique PAC									Variable du régulateur Héliopac
GC5 : Conso auxiliaires (tout appareillage élec sauf PAC 1 & 2)									Variable du régulateur Héliopac
GE1 : Interrupteur Marche/Arrêt Heliopac façade armoire (état : Marche ou arrêt)									Variable du régulateur Héliopac
GE2 : Défaut disjoncteurs (état : Normal ou défaut)									Variable du régulateur Héliopac
GS1 : Autorisation échangeur appoint (état : Marche ou arrêt)									Variable du régulateur Héliopac
GS2 : Appel PAC (état : Marche ou arrêt)									Variable du régulateur Héliopac
GF1 : Synthèse défaut Heliopac (état : Normal ou défaut)									Variable du régulateur Héliopac
GF2 : Départ ECS faible (état : Normal ou défaut)									Variable du régulateur Héliopac
GF3 : PAC en sécurité arrêts fréquents (état : Normal ou défaut)									Variable du régulateur Héliopac
GF4 : PAC en haute pression manuelle (HPM) (état : Normal ou défaut)									Variable du régulateur Héliopac
GL1 : Marche/Arrêt installation Heliopac (état : Marche ou arrêt)									Variable du régulateur Héliopac
GL2 : Demande choc thermique (état : Marche ou arrêt)									Variable du régulateur Héliopac
GV1 : Consigne ZS « ECS » modifiable entre 56°C et 60°C									Variable du régulateur Héliopac
Manque d'eau partie solaire héliopac		1							DSF143F001
Total des points : 72	17	19	12	8	2	13	1	1 x EY-AS525 + 1 x EY-CM721 + 1 x EY-IO530 + 2 x EY-IO531 + 2 x EY-IO550 (*)	

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
ARMOIRE CHAUFFERIE : AEN1 suite									
GESTION ECS									
Température départ ECS				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Sécurité température de départ 15-95°C	1							Thermostat de sécurité - 15..95°C	TUC105F001+0391022100
Info défaut câble chauffant EC adoucie cuisine	1							(pas de commutateurs fctt permanent)	
Défaut et MA pompes bouclage ECS cuisine	2	2				2		(pas de commutateurs fctt permanent)	
Défaut et MA pompes bouclage ECS internat + administration	2	2				2		(pas de commutateurs fctt permanent)	
Température retour bouclage ECS cuisine (située en chaufferie)				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température retour bouclage ECS internat + admin (située en chaufferie)				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température retour bouclage ECS cuisine (située en plonge)				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température retour bouclage ECS cuisine (située en laverie)				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température retour bouclage ECS admin (située en galerie technique)				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
LOCAL BAIE DE BRASSAGE (RDC)									
Température ambiante				1				Sonde d'ambiance	EGT330F102
Synthèse défaut UI et UE de la climatisation	1							Contact sec	
Total des points : 22	7	4	0	7	0	4	0	1 x EY-AS524 + 1 x EY-CM731 + 1 x EY-IO531 (*)	

16.2. SOUS-STATION : AEN2

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
SOUS-STATION : AEN2									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse						1			
Panneaux solaires DualSun									
Température retour panneaux				1				Sonde à tige Ht° + doigt de gant inox	EGT356F102 + 0391022100
Température sortie panneaux				1				Sonde à tige Ht° + doigt de gant inox	EGT356F102 + 0391022100
Manque d'eau solaire	1								DSF143F001
Pompe double charge panneaux solaires									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et M/A pompes doubles	2	2				2			
Comptage énergie								com Mbus	
Solar Log 2000									
Production solaire photovoltaïque				(*)				Variable modbus	
Vannes 3 voies solaire									
V3V TOR panneaux solaire (1 cde ouv + 1 cde ferm)						2		Vanne avec moteur 24Vac cde tor	BQE080F300 + AVM322F122
BACHE FROIDE									
Température basse ballon				1				Sonde à câble + doigt de gant inox	EGT354F102 + 0391022300
Température haute ballon				1				Sonde à câble + doigt de gant inox	EGT354F102 + 0391022300
Pompe double charge bache froide									
Commutateur Auto / Manu		1							
Pompes doubles	2	2				2			
PAC CIAT n°1									
V3V TOR PAC1 (1 cde ouv + 1 cde ferm)						2		Vanne avec moteur 24Vac cde tor	BQE080F300 + AVM322F122
Température entrée EVAP				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température sortie EVAP				(*)				via comm modbus	
Température entrée COND				(*)				via comm modbus	
Température sortie COND				(*)				via comm modbus	
Pompe à chaleur communicante modbus RTU									
Reprise de 20 variables selon table de dialogue constructeur									

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
PAC CIAT n°2									
V3V TOR PAC2 (1 cde ouv + 1 cde ferm)							2	Vanne avec moteur 24Vac cde tor	BQE080F300 + AVM322F122
Température entrée EVAP				1				Sonde à tige + doigt de gant inox	EGT346F102 + 0391022100
Température sortie EVAP				(*)				via comm modbus	
Température entrée COND				(*)				via comm modbus	
Température sortie COND				(*)				via comm modbus	
Pompe à chaleur communicante modbus RTU									
Reprise de 20 variables selon table de dialogue constructeur									
Pompes doubles COND									
Commutateur Auto / Manu		1							
Pompes doubles COND	2	2					2		
Température sortie COND PACS (commun)				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Température entrée COND PACS (commun)				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
BACHE CHAUDE TAMPON 1									
Température basse ballon tampon n°1				1				Sonde à câble + doigt de gant laiton de 300	EGT354F102 + 0391011300
Température haute ballon tampon n°1				1				Sonde à câble + doigt de gant laiton de 300	EGT354F102 + 0391011300
BACHE CHAUDE TAMPON 2									
Température basse ballon tampon n°2				1				Sonde à câble + doigt de gant laiton de 300	EGT354F102 + 0391011300
Température haute ballon tampon n°2				1				Sonde à câble + doigt de gant laiton de 300	EGT354F102 + 0391011300
Température sortie Bâches chaudes (commun)				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Température entrée Bâches chaudes (commun)				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
SECONDAIRE 50°C / 40°C									
Température extérieure				1				Sonde extérieure	EGT301F102
Manque d'eau	1							Pressostat 0...6 b, P.max 16 b, diff. réglable	DSB143F001
CIRCUIT RADIATEUR ENSEIGNEMENT - CTA - BATTERIES TERMINALES									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et M/A pompes doubles	2	2					2		
Vanne 3 voies de régulation							1	Vanne avec moteur 24Vac cde 0..10V	AVM322SF132 + BQE80F300
Température départ d'eau chaude				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Température retour d'eau chaude				(*)				info prise sur compteur calories	
Comptage énergie								com Mbus	

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
CIRCUIT PLANCHER CHAUFFANT HALL									
Commutateur Auto / Manu		1							
Défaut et M/A pompes doubles	2	2					2		
Sécurité température de départ 20-60°C	1							Thermostat de sécurité - 20..60°C	TUC303F001
Vanne 3 voies de régulation							1	Vanne avec moteur 24Vac cde 0..10V	AVM115SF132 + BUN040F300 + RACCORDS
Température départ d'eau chaude				1				Sonde à tige avec doigt de gant PN16	EGT346F802
Température retour d'eau chaude				(*)				info prise sur compteur calories	
Comptage énergie								com Mbus	
RECUPERATION EAU DE PLUIE									
Synthèse d'alarmes	1								
Comptage eau de pluie (1 impulsion=100 litres)			1					Comptage impulsionnel	
Comptage eau utilisation (remptage) (1 impulsion=100 litres)			1					Comptage impulsionnel	
RELEVAGE									
Défaut pompe de relevage local sous-station	1							Contact sec	
COMPTEURS									
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général sous-station				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec PAC 1				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec PAC 2				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double panneaux hybrides				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double bâches de stockage				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double secondaire enseignement				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec pompe double secondaire planchers chauffants hall				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec aérotherme local				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec Extraction VMC Local sous-station VEX12				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec Extraction VMC Galerie technique VEX13				(*)				Compteur modbus RTU	
Comptage élec récupération EP enseignement				(*)				Compteur modbus RTU	

16.3. BATIMENT A - LT1 - RESTAURATION : AEN3

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - LT1 - RESTAURATION : AEN3									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse							1		
CTA 6 - Restauration 10915m3/h									
								équipée de sa régul. Com Modbus RTU	
								reprise de 20 variables selon table constructeur	
Détection fumées gaine + sonde	1							Détecteur autonome de fumée + sonde	DADLOTUS2 + DGZI100
<i>Moteur(s) de registre(s) fumées hors fourniture</i>									
CTA 7 - Cuisine 12180m3/h									
								équipée de sa régul. Com Modbus RTU	
								reprise de 20 variables selon table constructeur	
Détection fumées gaine + sonde	1							Détecteur autonome de fumée + sonde	DADLOTUS2 + DGZI100
<i>Moteur(s) de registre(s) fumées hors fourniture</i>									
CTA 8 COMPENSATION HOTTE PLONGE + LAVERIE									
Registre air neuf TOR avec RAZ		1					1	Moteur à ressort de rappel TOR + fin de course	ASF122F222
Sécurité antigel à réarmement automatique	1							Thermostat à capillaire réarmement automatique	TFL201F002
Encrassement filtres G4 + F7	1							Pressostat différentiel	DDL105F001
Défaut soufflage	1							Contrôleur débit d'air	DDL103F001
M/A ventilateur soufflage (Cde 0/10Vcc)		1					1	1	
Vanne 3 voies batterie								1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V
Température de soufflage				1					Sonde de gaine
Voyant défaut synthèse								1	
VEX5 EXTRACTEUR HOTTE PLONGE									
Info marche commutateur hotte		1							on pilote registre et c'est le fdc qui enclenche extraction
Orde de marche extracteur							1		
Info défaut extracteur	1								
VEX6 EXTRACTEUR LAVERIE									
Info marche commutateur hotte		1							on pilote registre et c'est le fdc qui enclenche extraction
Orde de marche extracteur							1		
Info défaut extracteur	1								
VEX3 EXTRACTEUR VMC RESTAURATION									
Info défaut	1								
VEX7 EXTRACTEUR CONFORT LOGISTIQUE									
Info défaut	1								

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
POINS DU TD CUISINE									
Arret disjoncteur général Armoire TD cuisine	1								
Compteur éclairages TD cuisine			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises Armoire TD cuisine			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD cuisine						1			
Extinction prises TD cuisine						1			
Local poubelles CUISINE									
Température ambiante local poubelles CUISINE				1				Sonde d'ambiance	EGT330F102
Défaut UE local poubelles CUISINE	1								
LOT CUISINISTE									
Défaut GF1 du cuisiniste		1						Contact sec	fermé en défaut
Défaut GF2 du cuisiniste		1						Contact sec	fermé en défaut
Défaut GF3 du cuisiniste		1						Contact sec	fermé en défaut
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec CTA8 compensation hotte plonge & laverie cuisine				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec hotte plonge VEX5 cuisine				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec hotte laverie VEX6 cuisine				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur extraction VMC restaurant VEX3				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur extraction confort logistique VEX7				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec CTA6				(*)				via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA7				(*)				via table échange de la Gold	
Taceur électrique									
Défaut traceur	1								
Total des points : 33									
13 8 0 2 0 8 2 1 x EY-AS524 + 1 x EY-CM721 + 1 x EY-IO531 + 1 x EY-IO550 (*)									

16.4. BATIMENT B - LT2 - INTERNAT : AEN4

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT B - LT2 - INTERNAT : AEN4									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse						1			
CTA9 - Hébergement - 4900m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
Détection fumées gaine + sonde	1							Détecteur autonome de fumée + sonde	DADLOTUS2 + DGZI100
<i>Moteur(s) de registre(s) fumées hors fourniture</i>									
VEX2 EXTRACTEUR VMC ADMIN									
Info défaut	1							Contact sec	
ASCENCEUR INTERNAT								Contact sec	
Défaut ascenseur internat	1								
AEROTHERME INTERNAT									
Ordre de marche						1			
Défaut aérotherme	1								
Température ambiante					1			Sonde de température d'ambiance 0/10Vcc	EGT130F031
Bouton Arrêt / Auto		1							
Vanne 3 voies Q=0,537m3/h Pdcfluide=9,04kPa dT=10°C							1		BUN015F320 + AVM105SF132 + RACCORDS
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction VMC Administration VEX2				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec aérotherme local				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec CTA9				(*)				via table échange de la Gold	
MR-AI8 *1									
MR-DO4 *1									
MR-AO4 *1									
Total des points : 11	5	2	0	0	1	2	1		

16.5. BATIMENT A - LT3 - CDI / VIE SCOL / ADMIN / ESP PERSO / POLE SANTE : AEN5

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - LT3 - CDI / VIE SCOL / ADMIN / ESP PERSO / POLE SANTE : AEN5									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse						1			
CTA3 - Admin / Esp perso / Pole sante - 9785m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
CTA4 - Vie scolaire / maison du lycéen - 4265m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
VEX4 EXTRACTEUR VMC maison du lycée									
Info défaut	1								
CTA5 - CDI - 5640m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
GESTION DE LA CHEMINEE THERMIQUE									
Commut Arrêt / Auto		1							
Info défaut alim	1								
Température ambiante pos° basse HALL ATTENTION PASSAGE				1				Sonde de température d'ambiance	EGT330F102
Température ambiante pos° haute HALL ATTENTION PASSAGE				1				Sonde de température d'ambiance	EGT330F102
Volets cheminée thermique						2		servomoteur volet 3 pts	
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec CTA3 Admin-Esp personnel- Pôle santé				(*)				via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA4 Vie scolaire-maison du lycéen				(*)				via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA5 CDI				(*)				via table échange de la Gold	
Total des points : 10	3	2	0	2	0	3	0	1 x EY-AS524 + 1 x EY-CM721 (*)	

16.6. LT CVC6 bis : AEN6bis

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
LT CVC6 bis : AEN6bis									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse							1		
Sorbonne 8A dans la salle A029									
Défaut sorbonne 8A	1								
Sonde de soufflage compensationo sorbonne 8A				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Retour de marche sorbonne 8A		1							
Vanne 3 voies 8A BEC18 A029 Q=0,112m3/h Pdcfluide=1kPa dT=10°C							1		BKR015F340+AKM115SF152+RACCORDS
Sorbonne 8B dans la salle A028									
Défaut sorbonne 8B	1								
Sonde de soufflage compensationo sorbonne 8B				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Retour de marche sorbonne 8B		1							
Vanne 3 voies 8B BEC16 A028 Q=0,112m3/h Pdcfluide=1kPa dT=10°C							1		BKR015F340+AKM115SF152+RACCORDS
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec armoire général				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction sorbonne 8A salle TP/TDA0.29				(*)				Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction sorbonne 8B salle TP/TDA0.28				(*)				Compteur modbus RTU	
Taceur électrique									
Défaut traceur	1								
Total des points : 12	4	3	0	2	0	1	2	1 x EY-RC500	

16.7. BATIMENT A - Salles de cours RDC / R+1 /R+2

Voir page suivante

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - Salles de cours RDC									
Salle A010									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC1 340l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A011									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC2 346,7l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A012 (salle avec également la sorbonne 9B)									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC3 366,3l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A013 (salle avec également la sorbonne 9C)									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC5 186,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A014 (salle avec également la sorbonne 9A)									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC7 341/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A019									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC9 830,2l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A021									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC10 512,6/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A022									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC11 746,6/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Salle A023									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC12 112,6/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A026									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC13 349,4/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A027									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC14 365,3/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A028 (salle avec également la sorbonne 8B)									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC15 217/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A029 (salle avec également la sorbonne 8A)									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC17 360,3/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A030									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC19 407,2/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A031									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC20 398,1/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A032									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC21 384,7/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Banque accueil : 2 panneaux rayonnants 1000W pour les 2 -> 0,086m3/h									
Température résultante ambiance				1				Sonde de température mesure de rayonnement	EGS100F703
Vanne 2 voies des 2 panneaux							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Total des points : 66	0	16	0	17	0	16	17	1 x EY-RC504 + 9 x EY-EM510 (*)	

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - Salles de cours R+1									
Salle A102									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC22 289,9l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A104									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC23 217,6l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A106									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC24 202l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A108									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC25 220l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A110									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC26 288,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A112									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC28 193l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A114									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC30 315l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A116									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC31 395,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Salle A111									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC27 92,3l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A113									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC29 97,2l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A118									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC32 162,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A120									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC33 298,4l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A122									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC34 173,4l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Circulation A123/A124									
Température de soufflage				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC48 1421,6l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Circulation droite A127/A138									
Température de soufflage droite				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC38 1443,5l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Circulation gauche A129/A130/A131/A134									
Température de soufflage gauche				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC37 2286l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Salle A125									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC35 289,7l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A135									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC36 210,5l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Total des points : 136									
	0	15	0	18	0	15	18	1 x EY-RC504 + 9 x EY-EM510 (*)	

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - Salles de cours R+2									
Salle A203									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC39 329,1l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A204									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC40 169,2l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A206									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC41 292,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A208									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC42 305,7l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A210									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC43 301,9l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A212									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC45 166,5l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A214									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC47 301,5l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence	1								
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Salle A211									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC44 98l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Salle A213									
Température de reprise				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Vanne 2 voies batterie BEC46 94,8l/h							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	AXS215S + VFL
Détecteur de présence		1							
Cde VAV tout ou peu AS + AR (1 commande pour les 2 VAV)						1			
Total des points : 36	0	9	0	9	0	9	9	5 x EY-EM510 (*)	

16.8. BATIMENT A - LT4 - ENSEIGNEMENT / SALLE POLYVALENTE : AEN6

Voir page suivante

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - LT4 - ENSEIGNEMENT / SALLE POLYVALENTE : AEN6									
BP réarmement défaut		1							
Défaut synthèse armoire	1								
Voyant défaut synthèse						1			
CTA2 - Salle polyvalente - 6360m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
Bouton poussoir		1						Dérogation temporisée prog horaire	
Voyant occupation						1			
CTA10 - Enseignements R+0 - 16000m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
Détection fumées gaine + sonde	1							Détecteur autonome de fumée + sonde	DADLOTUS2 + DGZI100
<i>Moteur(s) de registre(s) fumées hors fourniture</i>									
CTA12 - Enseignements R+1 - 10680m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
Détection fumées gaine + sonde	1							Détecteur autonome de fumée + sonde	DADLOTUS2 + DGZI100
<i>Moteur(s) de registre(s) fumées hors fourniture</i>									
CTA13 - Enseignements R+1 - 6920m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
CTA14 - Enseignements R+2 - 6240m3/h								équipée de sa régul. Com Modbus RTU reprise de 20 variables selon table constructeur	
VEX1 EXTRACTEUR VMC Enseignement									
Info défaut	1								
VEX10 EXTRACTEUR stockage produits dangereux									
Info défaut	1								
Sorbonne 9A dans la salle A014									
Défaut sorbonne 9A	1								
Sonde de soufflage compensationo sorbonne 9A				1				Sonde de gaine	EGT347F702
Retour de marche sorbonne 9A		1							
Vanne 3 voies 9A BEC8 A014 Q=0,112m3/h Pdcfluide=1kPa dT=10°C							1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	BKR015F340+AKM115SF152+RACCORDS

Désignation	Points physiques								Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR			
Sorbonne 9B dans la salle A012										
Défaut sorbonne 9B	1									
Sonde de soufflage compensatio sorbonne 9B				1					Sonde de gaine	EGT347F702
Retour de marche sorbonne 9B		1								
Vanne 3 voies 9B BEC4 A012 Q=0,112m3/h Pdcfluide=1kPa dT=10°C								1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	BKR015F340+AKM115SF152+RACCORDS
Sorbonne 9C dans la salle A013										
Défaut sorbonne 9C	1									
Sonde de soufflage compensatio sorbonne 9C				1					Sonde de gaine	EGT347F702
Retour de marche sorbonne 9C		1								
Vanne 3 voies 9C BEC6 A013 Q=0,112m3/h Pdcfluide=1kPa dT=10°C								1	Vanne avec moteur 24Vac Cde 0..10V	BKR015F340+AKM115SF152+RACCORDS
Interr crépusculaire										
		1							1 contact sec	
Station météo										
									station modbus RTU	
Compteurs électriques communicant modbus RTU										
Compteur élec armoire général				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction VMC sanitaire VEX1				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction VMC produits dangereux VEX10				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction sorbonne 9A salle TP/TDA0.12				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction sorbonne 9B salle TP/TDA0.13				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec extraction sorbonne 9C salle TP/TDA0.14				(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec CTA2 salle polyvalente				(*)					via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA10 enseignement RDC				(*)					via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA12 enseignement R+1				(*)					via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA13 enseignement R+1				(*)					via table échange de la Gold	
Compteur élec CTA14 enseignement R+2				(*)					via table échange de la Gold	
Taceur électrique										
Défaut traceur	1									
Total des points : 23										
	9	6	0	3	0	2	3		1 x EY-AS524 + 1 x EY-CM721 + 1 x EY-IO531 (*)	

16.9. BATIMENT A - RDC - TD SALLE POLYVALENTE

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - RDC - TD SALLE POLYVALENTE									
Arret disjoncteur général TD Salle polyvalente	1								
Compteur éclairages TD Salle polyvalente			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD Salle polyvalente			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD Salle polyvalente						1			
Extinction prises TD Salle polyvalente						1			
MR- DIO4/2 *1									
Total des points : 3	1	0	0	0	0	2	0		

16.10. BATIMENT A - RDC - TD0,3 (Hall accueil / Enseignement Nord)

	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR	
BATIMENT A - RDC - TD0,3 (Hall accueil / Enseignement Nord)								
BATIMENT A - RDC - TD 0,3 (Hall accueil / Enseignement Nord)								
Arret disjoncteur général TD 0,3	1							
Compteur général TD 0,3			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur éclairages TD 0,3			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur prises TD 0,3			(*)					Compteur modbus RTU
Extinction éclairages TD 0,3						1		
Extinction prises TD 0,3						1		
Commande éclairage circuit N1 Hall TD 0,3						1		
Commande éclairage circuit N2 Hall TD 0,3						1		
Commande éclairage circuit N3 Hall TD 0,3						1		
Défaut alim détecteurs	1							
Cde écran accueil (mise sous tension)						1		
Compteur BEC Salle de TP/TD 0,12			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur BEC Salle de TP/TD 0,14			(*)					Compteur modbus RTU
IBOX Modbus RTU -> BacNet/IP (positionnée dans TD0,3)								
BATIMENT A - R+1 - TD1,3 (Enseignement Nord)								
Arret disjoncteur général TD 1,3	1							
Compteur général TD 1,3			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur éclairages TD 1,3			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur prises TD 1,3			(*)					Compteur modbus RTU
Extinction éclairages TD 1,3						1		
Extinction prises TD 1,3						1		
Défaut alim détecteurs	1							
BATIMENT A - R+2 - TD 2,2 (Enseignement Nord)								
Arret disjoncteur général TD 2,2	1							
Compteur général TD 2,2			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur éclairages TD 2,2			(*)					Compteur modbus RTU
Compteur prises TD 2,2			(*)					Compteur modbus RTU
Extinction éclairages TD 2,2						1		
Extinction prises TD 2,2						1		
Commande éclairages salon A2,1/A2,3						1		
Défaut alim détecteurs	1							
Défaut ascenceur enseignement	1							
MR-DO4 *3								
MR-DI10 *1								
Total des points : 18	7	0	0	0	0	11	0	

16.11. BATIMENT A - RDC - TD0,4 (Enseignement Est)

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - RDC - TD0,4 (Enseignement Est)									
BATIMENT A - RDC - TD0,4 (Enseignement Est)									
Arret disjoncteur général TD 0,4	1								
Compteur général TD 0,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 0,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 0,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC TD 0,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 0,4						1			
Extinction prises TD 0,4						1			
Compteur BEC 13 + BEC 12 Laboratoire A0,19			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC Salle de cours A0,22			(*)					Compteur modbus RTU	
BATIMENT A - R+1 - TD1,4 (Enseignement Est)									
Arret disjoncteur général TD 1,4	1								
Compteur général TD 1,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 1,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 1,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC TD 1,4			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 1,4						1			
Extinction prises TD 1,4						1			
Commande éclairages salon A1,3/A1,4/A1,5/A1,6						1			
Température retour bouclage ECS BEC19					1			Sonde à applique 0/10Vcc	EGT311F031
Température retour bouclage ECS BEC20					1			Sonde à applique 0/10Vcc	EGT311F031
Local répartiteur									
Température ambiante local répartiteur					1			Sonde d'ambiance 0/10Vcc	EGT130F031
Défaut UE local répartiteur	1								
MR-DO4 *2									
MR-AI8 *1									
Total des points : 11	3	0	0	0	0	3	5	0	

16.12. BATIMENT A - RDC - TD0,5 (Enseignement Sud)

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT A - RDC - TD0,5 (Enseignement Sud)									
BATIMENT A - RDC - TD0,5 (Enseignement Sud)									
Arret disjoncteur général TD 0,5	1								
Compteur général TD 0,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 0,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 0,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC TD 0,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 0,5						1			
Extinction prises TD 0,5						1			
Défaut alim détecteurs	1								
Compteur BEC Salle de cours A0,26			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC Salle de TP/TD A0,27			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC Salle de TP/TD A0,29			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC Salle de cours A0,30			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC Salle de cours A0,31			(*)					Compteur modbus RTU	
BATIMENT A - R+1 - TD1,5 (Enseignement Sud)									
Arret disjoncteur général TD 1,5	1								
Compteur général TD 1,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 1,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 1,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC TD 1,5			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 1,5						1			
Extinction prises TD 1,5						1			
Défaut alim détecteurs	1								
Compteur élec EX VMC LT PV R+1 Sud VEX11			(*)					Compteur modbus RTU	
VEX11 EXTRACTEUR PV01 2 vitesses (LT produits dangereux)									
Température ambiante					1			Sonde d'ambiance 0/10Vcc	EGT130F031
Orde de marche extracteur						2			
Info défaut extracteur	1								
MR-DO4 *2									
MR-AI8 *1									
Total des points : 12	5	0	0	0	1	6	0		

16.13. TGBT

Voir page suivante

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
TGBT									
Arret disjoncteur général TGBT	1								
Compteur éclairages Armoire TD (TGBT + SousStat + Galerie tech + locaux)			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages Extérieur			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises Armoire TD (TGBT + SousStat + Galerie tech + locaux)			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur Armoire TD Cuisine			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD cuisine	1								
Compteur Armoire TD 0,1 Bât B Admin Ouest			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,1 Bât B Admin Ouest	1								
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,2/1,2 Bât B Admin Nord / CDI	1								
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,3/1,3/2,2 Bât A Hall Accueil (Enseignement Nord)	1								
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,4/1,4 Bât A (Enseignement Est)	1								
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,5/1,5 Bât A (Enseignement Sud)	1								
Compteur Armoire TD 0,6 Bât B Foyer			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD 0,6 Bât B Foyer	1								
Compteur Armoire TT local serveur			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TT local serveur	1								
Compteur Armoire TD salle polyvalente			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD Salle polyvalente	1								
Compteur Ascenseur enseignement			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Ascenseur enseignement	1								
Arret disjoncteur général Armoire chaufferie	1								
Arret disjoncteur général Armoire sous station	1								
Arret disjoncteur général Armoire ventilation restauration	1								
Arret disjoncteur général Armoire ventilation CDI	1								
Arret disjoncteur général Armoire ventilation enseignement 1	1								
Arret disjoncteur général Armoire ventilation enseignement 2	1								
Arret disjoncteur général Armoire traitement eau	1								
Arret disjoncteur général Climatisation baie de brassage SPL3	1								
Arret disjoncteur Climatisation local poubelles SPL4	1								
Compteur Armoire TD 1,1 Bât B R+1 Internat			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD 1,1 Bât B R+1 Internat	1								
Compteur Armoire TD 2,1 Bât B R+2 Internat			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Armoire TD 2,1 Bât B R+2 Internat	1								
Compteur Ascenseur internat			(*)					Compteur modbus RTU	
Arret disjoncteur général Ascenseur internat	1								
Arret disjoncteur général Armoire ventilation internat	1								
Extinction éclairages Galerie technique + Sous Station + Atelier						1			
Extinction éclairages extérieur						1			
Extinction prises Galerie technique + Sous Station + Atelier						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Commande éclairages extérieur N1						1			
Commande éclairages extérieur N2						1			
Commande éclairages extérieur N3						1			
Commande éclairages extérieur N4						1			
Commande éclairages extérieur N5						1			
Commande éclairages extérieur N6						1			
Commande éclairages extérieur N7						1			
Commande éclairages extérieur N8						1			
Commande éclairages extérieur N9						1			
Commande éclairages extérieur N10						1			
Commande éclairages extérieur N11						1			
Défaut synthèse T° chambre froide cuisine		1							
BSO									
T° extérieure via comm				(*)				Via comm automates	
Commande alim BSO Atelier technique + cuisson						1		(si T° ext<2°C -> ouverture du contact, coupe alim volets)	
Commande montée BSO Atelier technique + cuisson						1		montée	
Commande fermeture BSO Atelier technique + cuisson						1		descente	
POINTS DU POSTE									
Défaut transfo	1								
Alarme température transfo	1								
Disjoncteur général BT ouvert	1								
Interupteur TGBT ouvert	1								
Disjoncteur batterie de condo ouvert	1								
Disjoncteur TGPV 01 ouvert	1								
Disjoncteur TGPV 02 ouvert	1								
Disjoncteur source auxiliaire ouvert	1								
Disjoncteur coffret défaut HT ouvert	1								
Comptage général			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage TGBT			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage batterie de condo			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage TGPV 01			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage TGPV 02			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage PC			(*)					Compteur modbus RTU	
Comptage borne de recharge			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec clim local poubelle cuisine			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec clim local baies brassage RDC			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec clim local serveur RDC			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur élec clim local répartiteur R+1			(*)					Compteur modbus RTU	
Total des points : 51									
33 1 0 0 0 17 0 1 x EY-AS525 + 1 x EY-CM721 + 2 x EY-IO531 + 2 x EY-IO550 (*)									

16.14. BATIMENT B - RDC - TD0,1 : ADMINISTRATION

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT B - RDC - TD0,1 : ADMINISTRATION									
BATIMENT B - RDC - TD0,1 : ADMINISTRATION									
Arret disjoncteur général TD 0,1	1								
Compteur éclairages TD 0,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 0,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 0,1						1			
Extinction prises TD 0,1						1			
BSO Internat									
Commande alim tous les BSO Internat (R+1 & R+2)						1		(si T° ext<2°C -> ouverture du contact, coupe alim volets)	
BATIMENT B - R+1 - TD1,1 : INTERNAT									
Arret disjoncteur général TD 1,1	1								
Compteur éclairages TD 1,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 1,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 1,1						1			
Extinction prises TD 1,1						1			
Température retour bouclage ECS					1			Sonde à applique 0/10Vcc	EGT311F031
Commande montée BSO Internat R+1						1		montée	
Commande fermeture BSO Internat R+1						1		descente	
BATIMENT B - R+2 - TD2,1 : INTERNAT									
Arret disjoncteur général TD 2,1	1								
Compteur éclairages TD 2,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 2,1			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 2,1						1			
Extinction prises TD 2,1						1			
Température retour bouclage ECS					1			Sonde à applique 0/10Vcc	EGT311F031
Commande montée BSO Internat R+2						1		montée	
Commande fermeture BSO Internat R+2						1		descente	
MR-DO4 *3									
MR-AI8*1									
Total des points : 16	3	0	0	0	2	11	0		

16.15. BATIMENT B - RDC - TD0,2 : ADMINISTRATION

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
BATIMENT B - RDC - TD0,2 : ADMINISTRATION									
BATIMENT B - RDC - TD0,2 : ADMINISTRATION									
Arret disjoncteur général TD 0,2	1								
Compteur général TD 0,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 0,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 0,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 0,2						1			
Extinction prises TD 0,2						1			
LOCAL SERVEUR DU RDC : ADMINISTRATION									
Température ambiante LOCAL SERVEUR RDC					1			Sonde d'ambiance 0/10Vcc	EGT130F031
Synthèse défaut LOCAL SERVEUR RDC	1								
BATIMENT B - R+1 - TD1,2 : CDI									
Arret disjoncteur général TD 1,2	1								
Compteur général TD 1,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur éclairages TD 1,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 1,2			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 1,2						1			
Extinction prises TD 1,2						1			
Commande éclairages N1 Accueil						1			
Commande éclairages N2 Zone expo/info/affichage						1			
Commande éclairages N3 Zone de consultation						1			
Commande éclairages N4 Zone de consultation						1			
Commande éclairages N5 Zone de consultation						1			
Commande éclairages N6 Fonds documentaire						1			
Commande éclairages N7 Fonds documentaire						1			
BSO CDI									
Commande alim BSO CDI						1		(si T° ext<2°C -> ouverture du contact, coupe alim volets)	
Commande montée BSO CDI						1		montée	
Commande fermeture BSO CDI						1		descente	
BATIMENT B - RDC - TD0,6 : FOYER									
Arret disjoncteur général TD 0,6	1								
Compteur éclairages TD 0,6			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur prises TD 0,6			(*)					Compteur modbus RTU	
Compteur BEC TD 0,6			(*)					Compteur modbus RTU	
Extinction éclairages TD 0,6						1			
Extinction prises TD 0,6						1			

Désignation	Points physiques							Observations	Type de matériel
	TA	TS	TQ	TMr	TMu	TC	TR		
Compteurs électriques communicant modbus RTU									
Compteur élec EX maison du lycéen VEX4			(*)					Compteur modbus RTU	à raccorder sur IBOX
MR-DO4 *4									
MR-AI8 * 1									
Total des points : 21	4	0	0	0	1	16	0		

17. ANNEXES

**17.1. ACCES TELEMAINTENANCE GTB POUR LES LYCEES
(Bomgar_MEP.docx)**

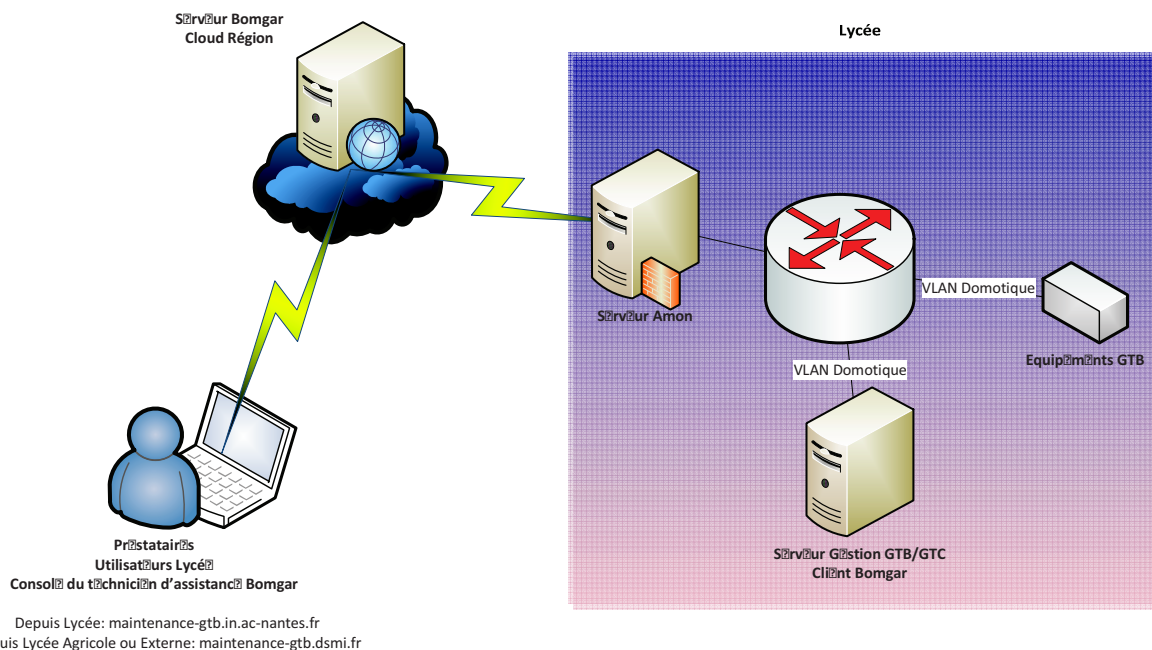
ACCES TELEMANTENANCE GTB POUR LES LYCEES

Dans le cadre de la maintenance à distance des équipements de Gestion Technique des Bâtiments et dans le but d'uniformiser au maximum les pratiques, la région des Pays de la Loire s'est dotée d'une nouvelle solution de prise de main à distance « Bomgar » en accord avec le Rectorat (voir Notice_Bomgar_Mainteneurs_V1_3_040716.pdf).

Cette application implique la mise en place d'au moins un serveur dédié à cette utilisation (préconisation ci-dessous).

Préconisation à l'utilisation:

Schéma de fonctionnement



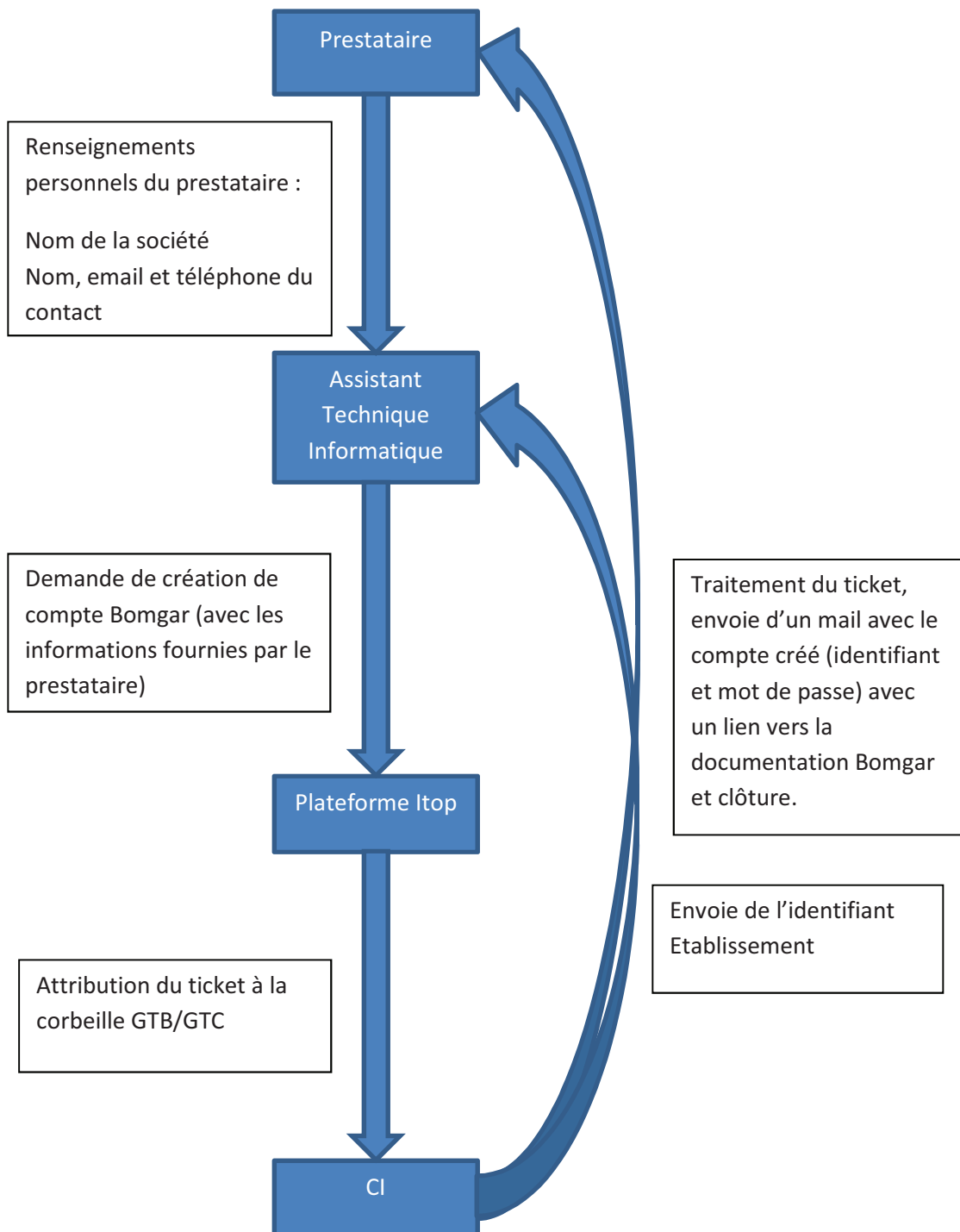
Mise en place d'un serveur GTB virtualisé (de préférence, mutualisé)

Système d'exploitation	Windows 2008/2012 R2 Server (si possible avec activation KMS ou clé MAK dans le cas où le serveur KMS n'est pas accessible).
Caractéristiques matérielles	1 vCPU 2 Go de Ram 60 Go DD en ThinProvision Carte réseau (IP Fixe sur VLAN Domotique)
Options à paramétrer	Activer RDP (autoriser dans le pare-feu) Désactiver la sécurité renforcée Désactiver UAC
Installation	Client Antivirus Client Bomgar Jump

Pour des raisons de sécurité et traçabilité, un compte d'accès Bomgar est nécessaire pour chaque prestataire. Il est donc impératif de faire une demande de création de compte auprès de la plateforme i-top (voir processus ci-dessous).

Par défaut, un compte générique pour chaque établissement sera fourni aux directions pour une utilisation exclusivement interne (agents Rectorat/EPLE).

Demande de création de compte GTB :



**ACCES TELEMANTENANCE GESTION TECHNIQUE DES
BÂTIMENTS POUR LES LYCEES**

Les entreprises souhaitant accéder depuis l'extérieur aux matériels mis en place dans un EPLE doivent impérativement suivre la procédure suivante :

Les demandes doivent passer par l'assistant technique informatique de l'établissement en place sur le site à télé-maintenir.

Le prestataire devra obligatoirement fournir les éléments suivants à l'assistant technique informatique:

- Nom de la société
- Nom du contact de la société
- Adresse mail du contact
- Téléphone du contact

L'assistant technique informatique fera suivre la demande de mise en place d'un accès GTB pour un prestataire à la plateforme i-Top (voir encadré ci-dessous) du Rectorat en fournissant les éléments ci-dessus et le complément suivants :

- Etablissement scolaire
- Nom, adresse mail et téléphone du correspondant informatique du lycée

Pour Rappel pour l'assistant technique informatique:

Voici le processus à suivre pour toute demande d'accès de ce type :

- Demande faite par l'ATI auprès de la plateforme avec pour sujet : « accès prestataire lycée depuis l'extérieur ».
- Renvoi à région pour validation accès.
- Contact par les équipes de la région du prestataire pour vérification de l'accès et transmission de la procédure d'accès du prestataire.

Les identifiants seront ensuite envoyés directement au prestataire par mail.

**17.2. Notice explicative, Utilisation de la solution Bomgar en tant que
« Mainteneurs » (Notice_Bomgar_Mainteneurs_V1_3_040716)**



Notice Explicative 1.3

Utilisation de la solution Bomgar en tant que « Mainteneurs »

Sommaire

1. Introduction	3
2. Installation	3
3. Utilisation	5
3.1. Flux	5
3.2. Lancement d'une session de prise en main à distance « sur demande »	5
3.2.1. Connexion côté « Maintenu »	7
3.2.2. Accès	8
3.2.3. Enregistrement d'un « Bouton Bomgar » sur le bureau	9
3.3. Déploiement du mode « Jump Client »	10
3.4. Interface WEB	12
3.4.1. Rapports d'utilisation	12
3.4.2. Création d'un « Bouton Bomgar » pour un déploiement en masse	12
3.4.3. Création d'un « Jump Client » pour un déploiement en masse	13

1. Introduction

Dans le cadre de la maintenance à distance des équipements de Gestion Technique des Bâtiments, la Région des Pays de la Loire a décidé de déployer la solution de prise en main à distance BOMGAR afin de maîtriser les échanges et d'éviter les solutions non sécurisées. Ce document a pour objectif de vous guider dans son installation et dans son utilisation.

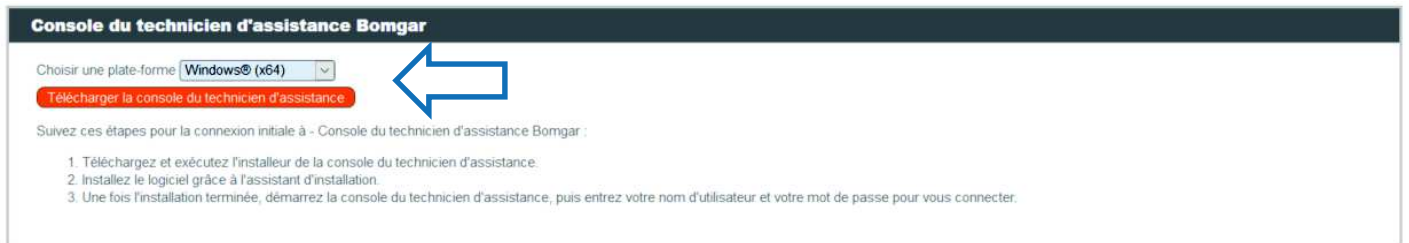
2. Installation

Vous devez dans un premier temps, vous devrez télécharger et installer la console du technicien d'assistance Bomgar accessible depuis cette adresse :

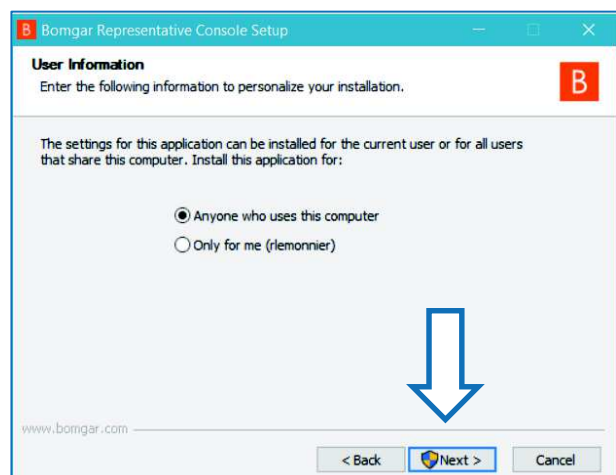
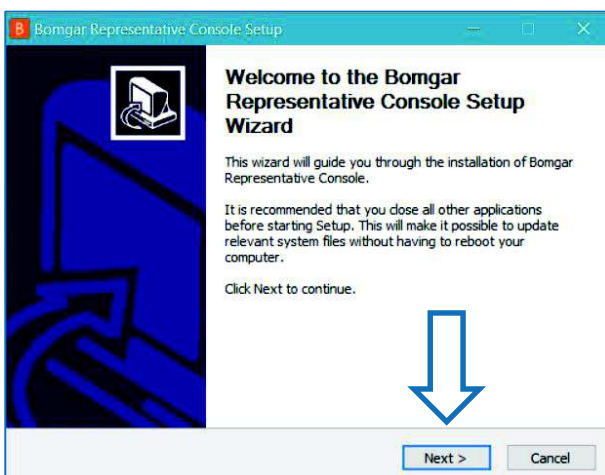
- <https://maintenance-gtb.dsmi.fr/login/login>
- Nom d'utilisateur : votre login
- Mot de passe : votre mot de passe

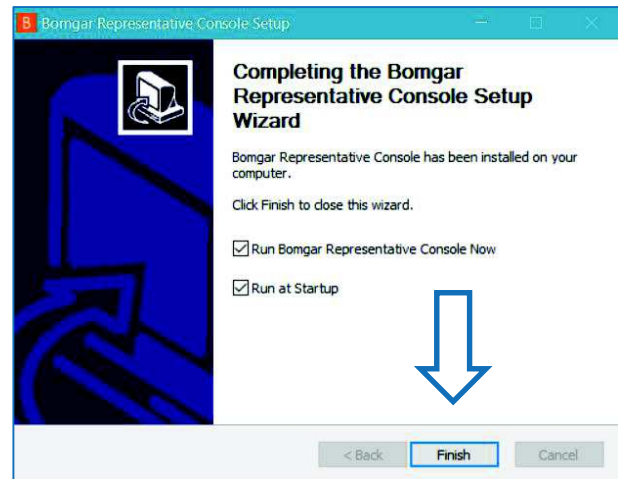
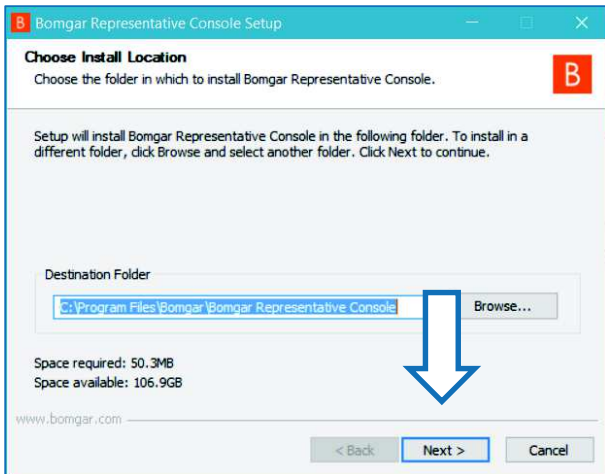


Une fois connecté sur l'interface Bomgar, cliquez sur « Télécharger la console du technicien d'assistance » en ayant au préalable sélectionner la version de votre système d'exploitation :

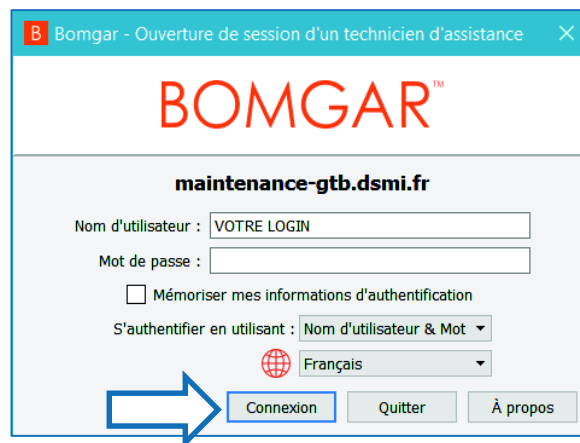


Enregistrez le fichier et exécutez-le sur votre poste. L'installation va démarrer. Suivez les étapes ci-dessous :

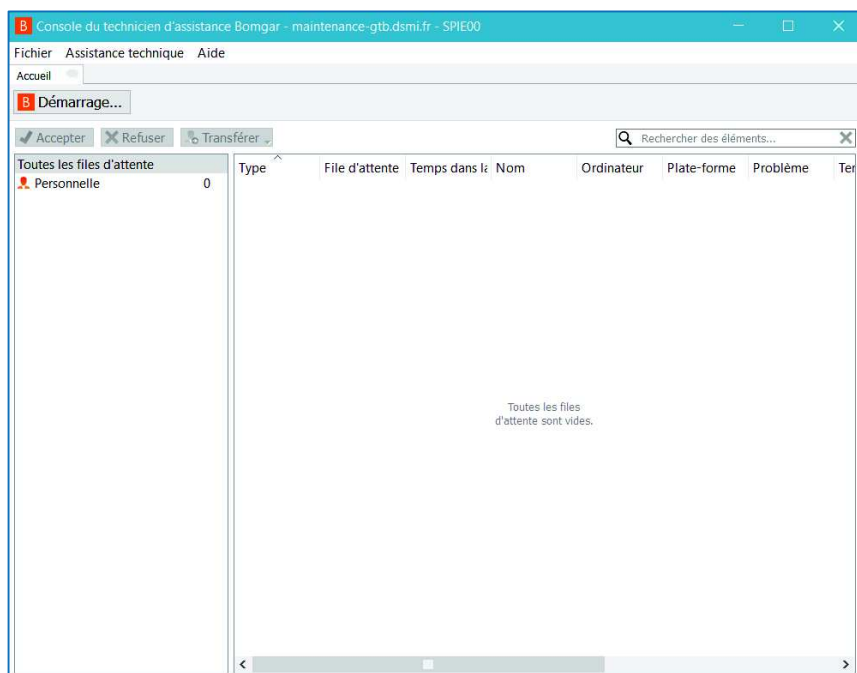




Une fois l'installation terminée, il ne vous reste plus qu'à vous connecter au système avec vos identifiants. Vous pouvez également changer la langue de la console du technicien d'assistance :



Vous êtes maintenant connecté :

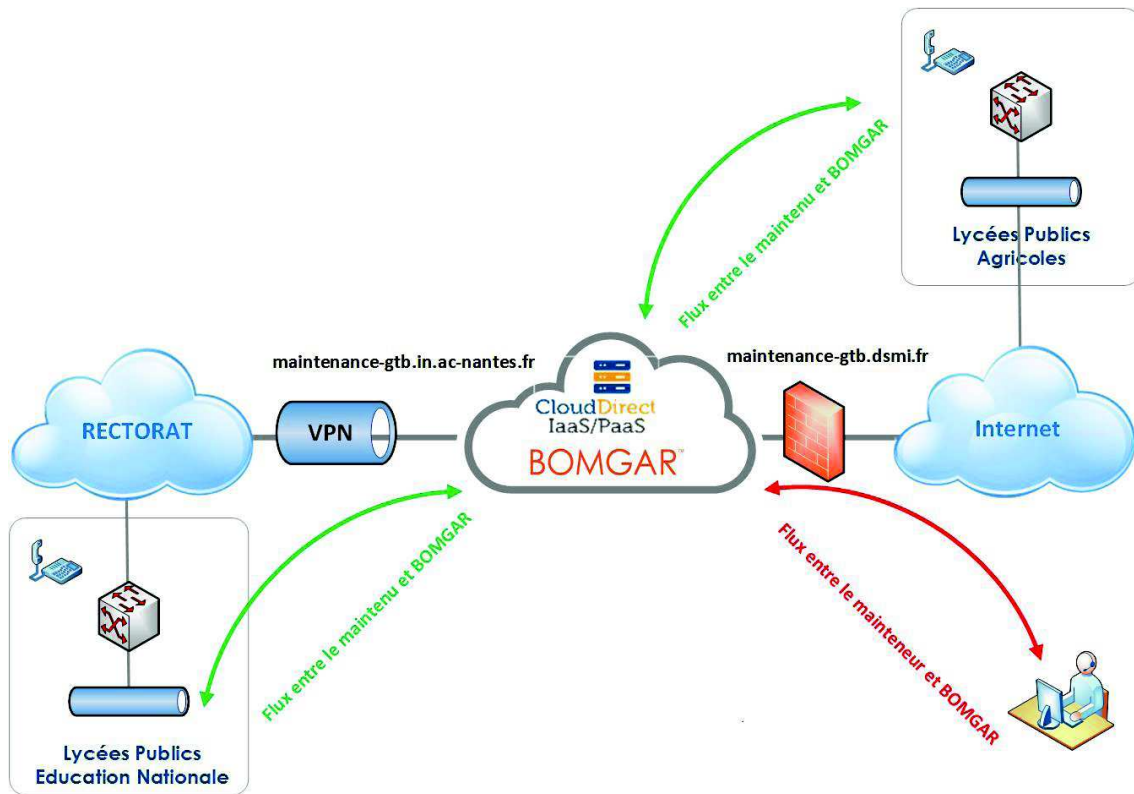


3. Utilisation

3.1. Flux

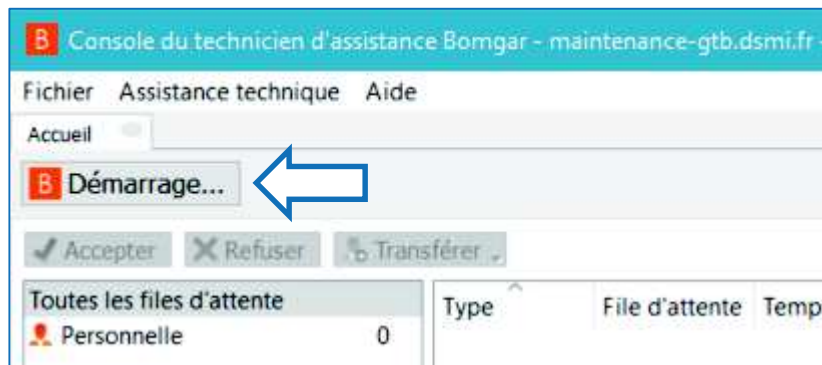
Le schéma simplifié ci-dessous représente les flux entre le mainteneur et la solution Bomgar mais également les flux avec les deux types de lycées qui utiliseront des adresses de connexion différentes :

- Lycée « Education Nationale » : <https://maintenance-gtb.in.ac-nantes.fr>
- Lycée « Agricoles » : <https://maintenance-gtb.dsmi.fr>

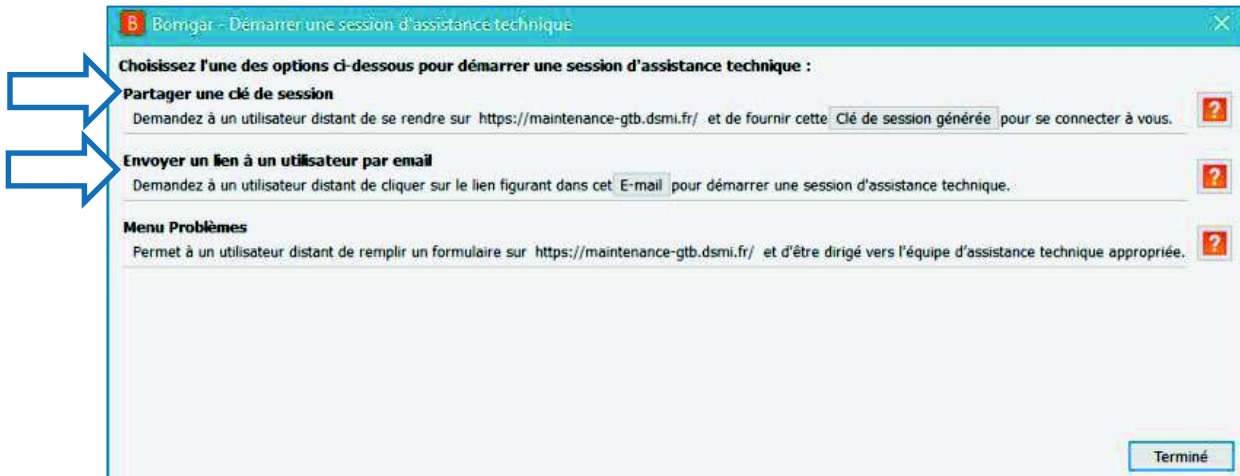


3.2. Lancement d'une session de prise en main à distance « sur demande »

Vous pouvez lancer une prise en main à distance « sur demande » directement depuis la console technicien d'assistance en cliquant sur « Démarrage » :



Depuis l'assistant ci-dessous vous aurez deux possibilités pour fournir les informations à votre interlocuteur :



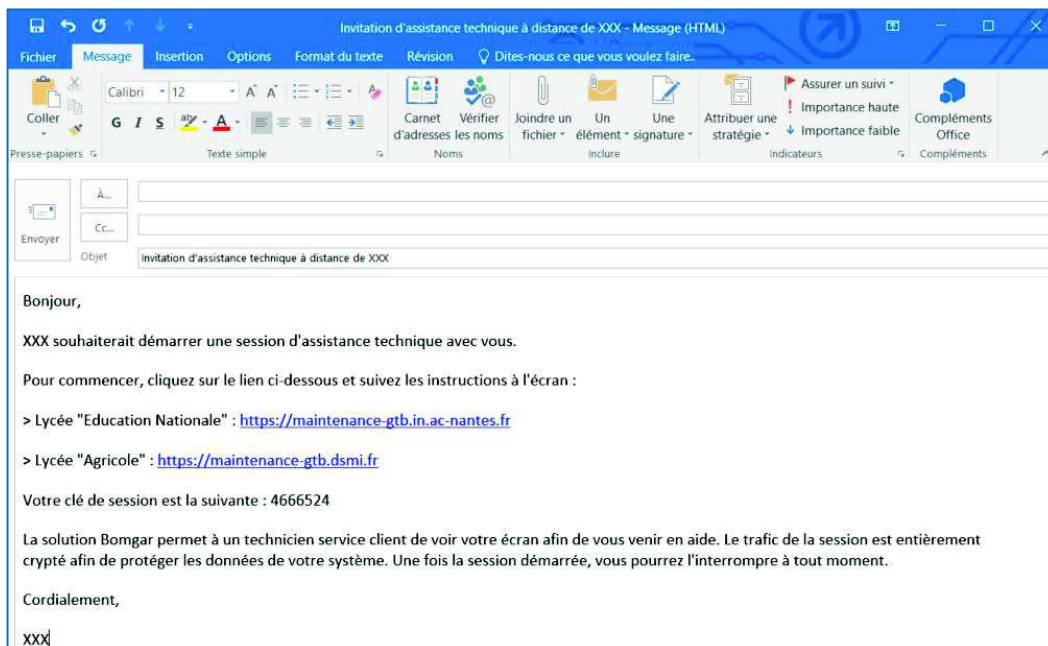
Cas N°1 :

- Expliquez à l'oral à votre interlocuteur de se connecter à l'URL suivante :
 - Lycée « Education Nationale » : <https://maintenance-gtb.in.ac-nantes.fr>
 - Lycée « Agricoles » : <https://maintenance-gtb.dsmi.fr>
- Cliquez sur « Clé de session générée » et lui dicter :



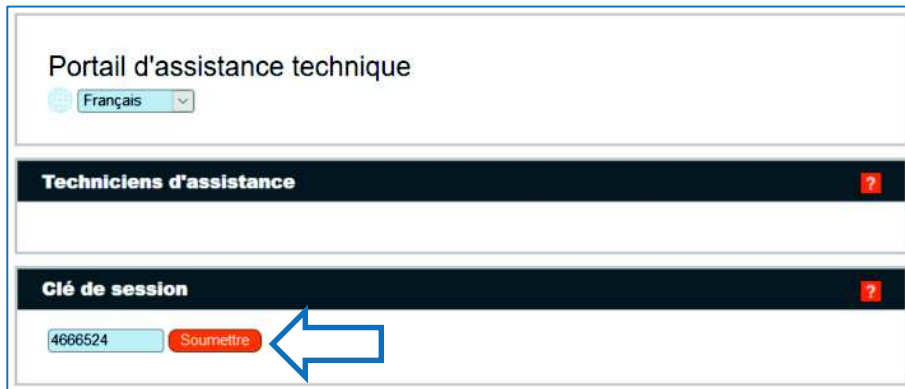
Cas N°2 :

- Cliquez sur « Email » qui va générer automatiquement un email avec les informations de connexions nécessaires :



3.2.1. Connexion côté « Maintenu »

Votre interlocuteur verra la fenêtre de connexion ci-dessous ou il sera invité à saisir la clé de session :



Il est alors invité à valider la prise en mains à distance :



Il doit alors accepter l'exécution du fichier Bomgar :

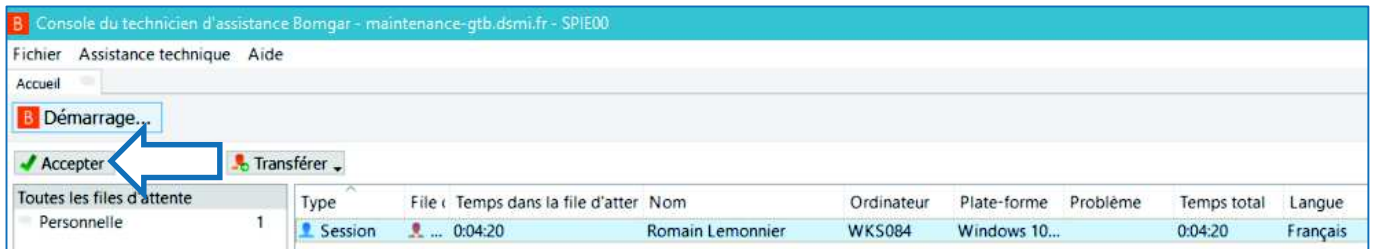


Une fois le client lancé, il va automatiquement se connecter puis apparaître dans la console du technicien :



3.2.2. Accès

Une fois le client connecté à la solution, il suffit d'accepter la connexion dans la console du technicien d'assistance :

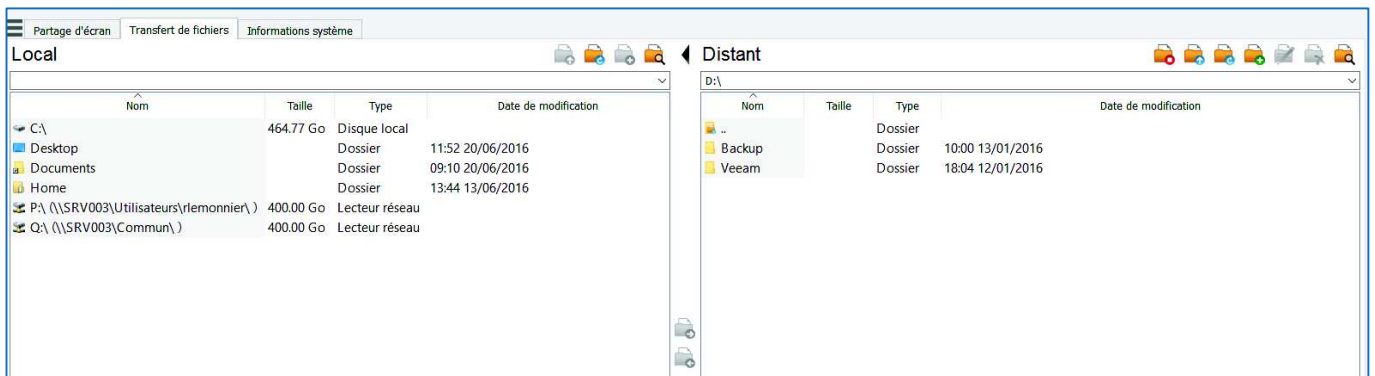


Vous aurez alors plusieurs onglets :

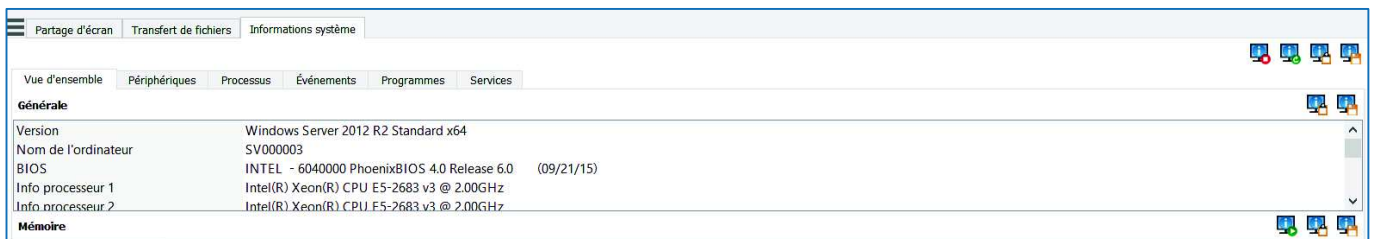
- Partage d'écran :



- Transfert de fichiers :



- Informations systèmes :



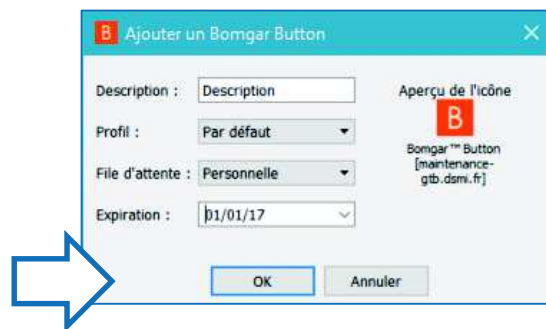
3.2.3. Enregistrement d'un « Bouton Bomgar » sur le bureau

Le Bouton Bomgar sert à placer un raccourci sur le système distant, ordinateur fixe ou smartphone, avec l'appellation : « Cliquez sur cet icône pour demander la prise en main à distance », par exemple. Cette solution simplifiera la prise à mains distance « sur demande », votre interlocuteur sera directement connecté à votre file d'attente dans Bomgar.

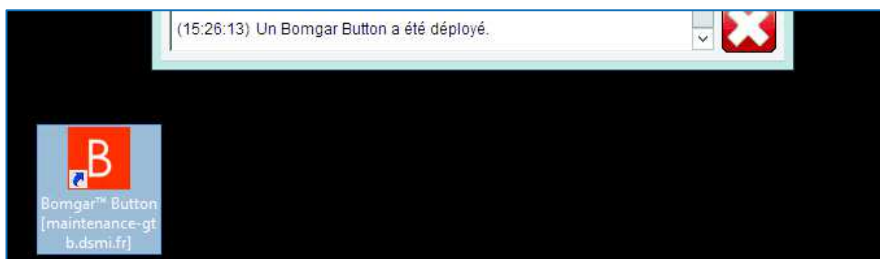
Pour déployer le « Bouton Bomgar », il vous suffit simplement, une fois connecté sur le système distant (comme présenté précédemment) de cliquer sur le bouton « B » dans la console d'assistance :



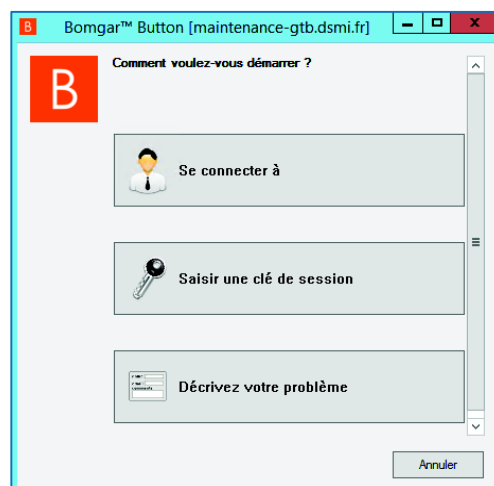
Le processus d'installation vous demande certains paramètres :



Le raccourci est alors déployé sur le bureau de votre « interlocuteur » et l'activité de déploiement est enregistrée.



Lorsque votre utilisateur aura besoin d'assistance, il pourra alors utiliser ce raccourci et au travers du client ci-dessous pourra se connecter à votre console automatiquement sans avoir de numéro de session à fournir :

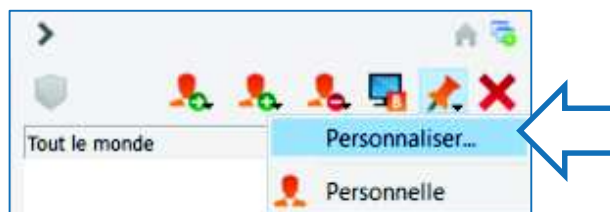


3.3. Déploiement du mode « Jump Client »

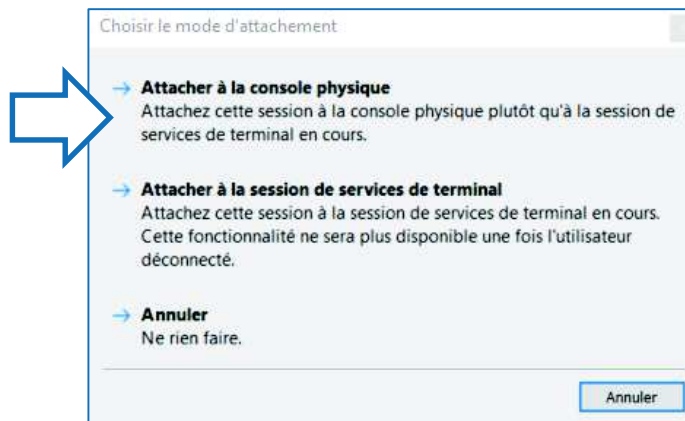
Le mode « Jump Client » vous permet d'accéder à des postes de travail, ordinateurs portables, systèmes distants et serveurs, même lorsqu'aucun opérateur n'est présent pour vous aider à prendre la main. Pour déployer le mode « Jump Client », il vous suffit simplement, une fois connecté sur le système distant (comme présenté précédemment) de cliquer sur le bouton « Jump » dans la console d'assistance :



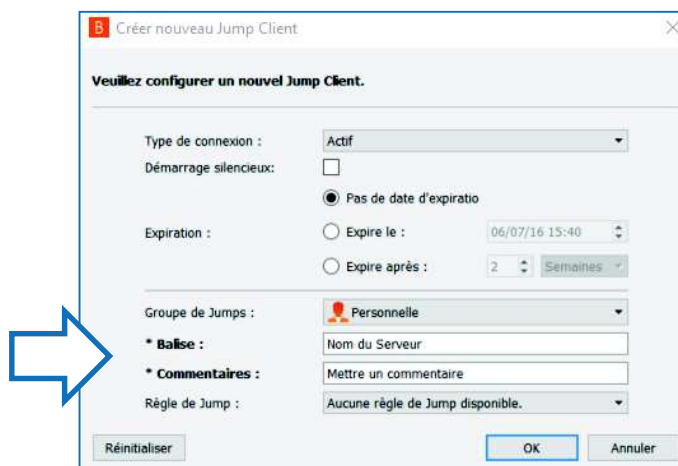
Sélectionnez le mode « Personnaliser... » :



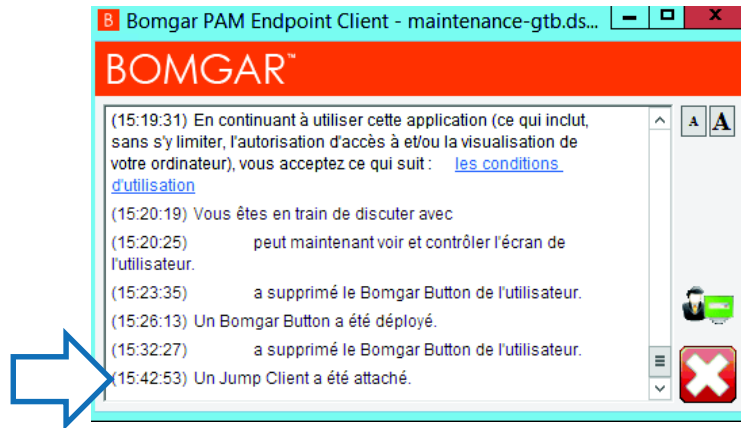
Sélectionner « Attacher à la console physique » pour permettre un accès permanent :



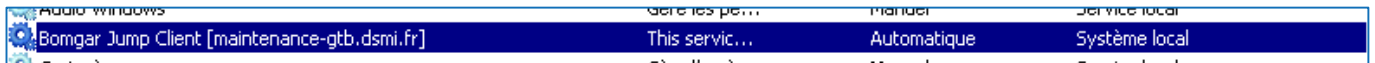
Ensuite mettre une balise et un commentaire afin d'identifier le système distant :



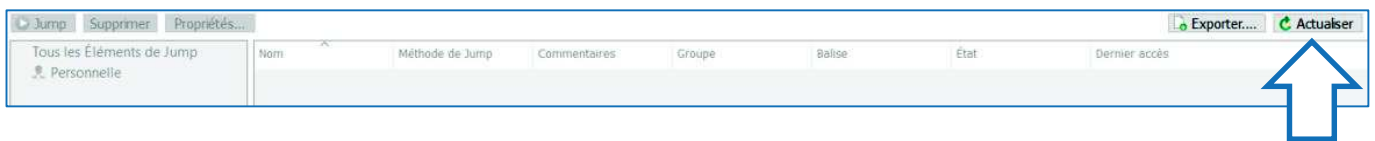
L'utilisateur est informé que vous avez déployé un « Jump Client » :



Un redémarrage du système est obligatoire pour prendre en compte le JumpClient ou le démarrage du service Bomgar :



Ensuite dans votre console de technicien d'assistance Bomgar, il vous suffit de cliquer sur « Actualiser » pour voir apparaître ce nouveau système distant :



Le système distant apparaît alors identifié par :

- Son nom NETBIOS,
- Commentaires,
- Balises,



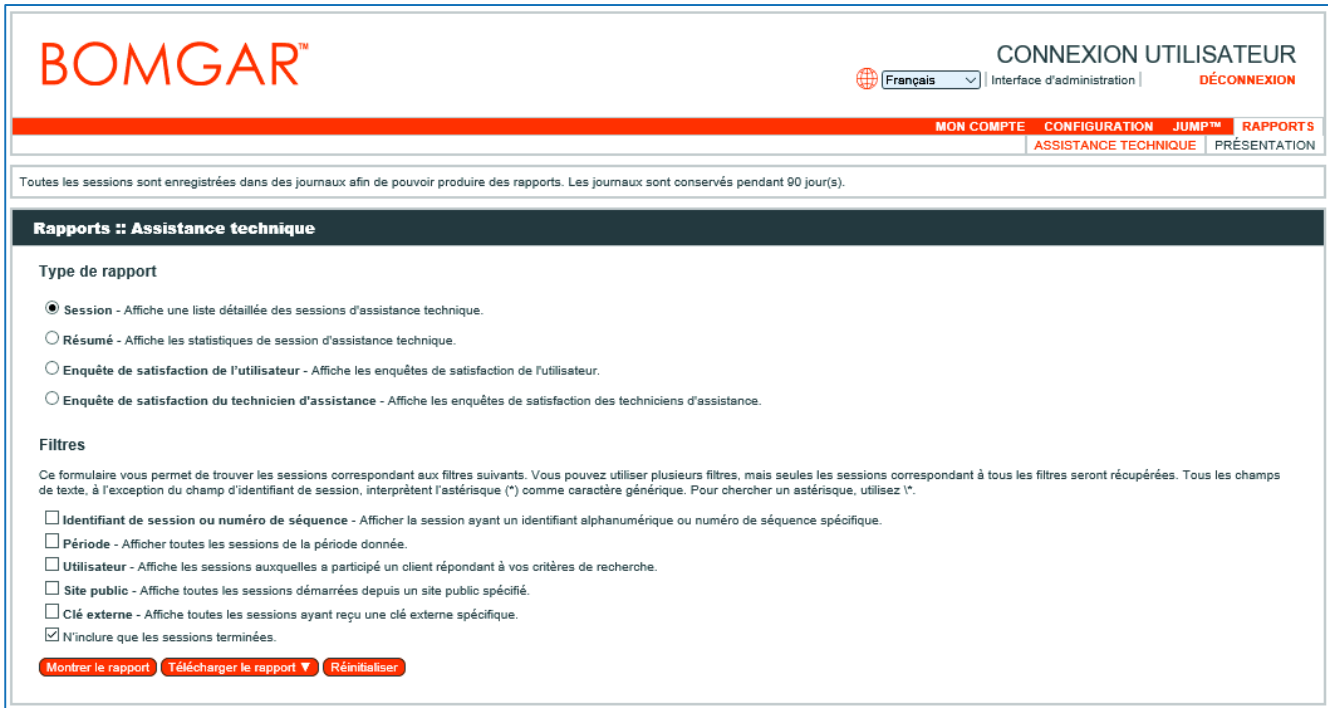
Il vous suffira désormais de faire un clic-droit / jump pour y avoir accès :



3.4. Interface WEB

3.4.1. Rapports d'utilisation

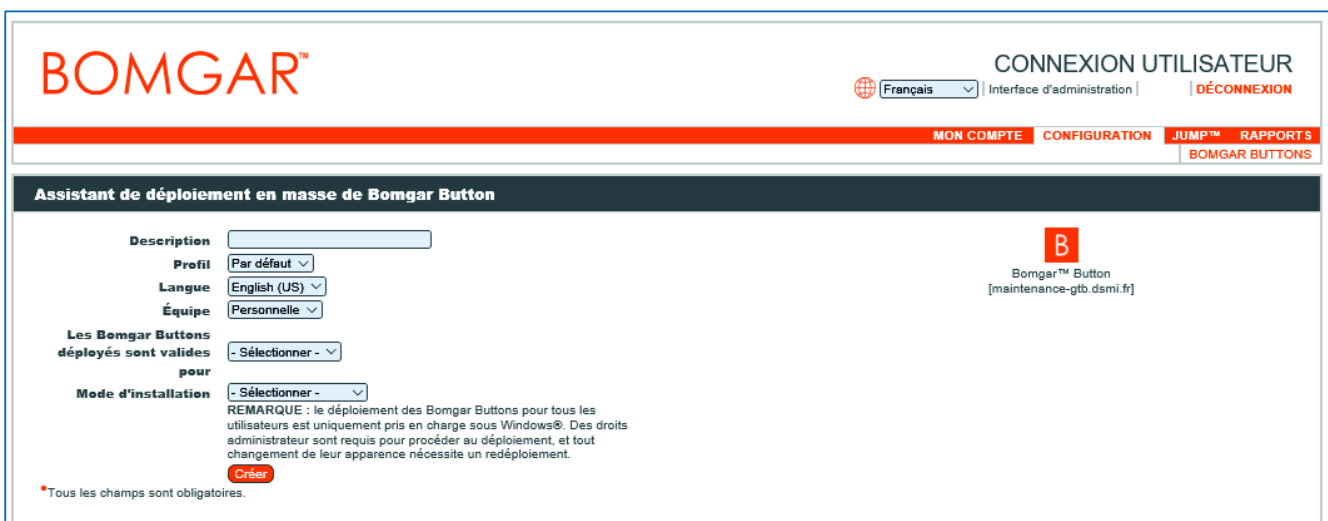
La console WEB vous permet également de générer des rapports d'utilisation et d'activités :



Vous pourrez afficher et télécharger :

- Les statistiques par session,
- Les statistiques global,
- Le rapport détaillée des sessions,

3.4.2. Création d'un « Bouton Bomgar » pour un déploiement en masse



3.4.3. Création d'un « Jump Client » pour un déploiement en masse

BOMGAR™

CONNEXION UTILISATEUR

🌐 Français | Interface d'administration | 🔴 DÉCONNEXION

MON COMPTE CONFIGURATION JUMP™ RAPPORTS

JUMP CLIENTS

Assistant de déploiement en masse de Jump Client

	Autoriser le remplacement pendant l'installation ↑
Groupe de Jumps Personnelle	<input type="checkbox"/>
Balise 	<input type="checkbox"/>
Type de connexion Actif	
Proxy Jumpoint Aucun <small>REMARQUE : aucun de vos Jumpoints n'a actuellement de proxy activé.</small>	
Commentaires 	<input type="checkbox"/>
L'installateur est valide pour 10 minutes <small>REMARQUE : l'installateur ne sera plus valide si le logiciel du site est mis à niveau.</small>	
Tenter une installation avec des droits accrus si le client offre cette possibilité <input checked="" type="checkbox"/>	
Demander des informations d'authentification d'accroissement de droits si nécessaire <input checked="" type="checkbox"/>	
Minimise le client d'utilisateur au démarrage de la session <input type="checkbox"/>	

17.3. Manuels Sauter Vision Center

17.3.1. Graphiques



SAUTER Vision Center
Version 4.0
Graphiques

Notice d'emploi
7010096002


Sommaire


1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquages du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Description de l'interface utilisateur	11
4.1	Ouvrir un diagramme	11
4.2	Vue d'ensemble du diagramme	11
4.2.1	Interface utilisateur	11
4.2.2	Fenêtre d'affichage	12
4.2.2.1	Les différents intervalles de temps	13
4.2.2.2	Pour retourner à la vue standard, cliquez sur le bouton [---]. Données brutes et valeurs agrégées	13
4.2.2.3	Bouton [Commandes]	14
4.2.2.4	Bouton [Actualiser]	14
4.2.3	Onglet [Graphique]	15
4.2.4	Onglet [Tableaux]	16
4.2.4.1	Action rapide [Ouvrir le document]	17
4.2.4.2	Action rapide [Afficher les détails de l'objet]	18
4.2.4.3	Action rapide [Afficher les relations d'objets]	19
4.2.4.4	Action rapide [Afficher les actions liées aux historiques]	19
5	Commande	21
5.1	Concept général	21
5.2	Éditer un document	21
5.2.1	Onglet [Paramètres généraux]	22
5.2.2	Onglet [Objets]	24
5.2.3	Onglet [Publication du document]	26
5.2.4	Onglet [Paramètres de l'affichage] (historique)	26
5.2.4.1	Définir la représentation des objets	28
5.2.5	Onglet [Paramètres de l'affichage] (temps réel)	29
5.2.6	Onglet [Paramètres de l'affichage] (comparaison)	29
5.2.6.1	Définir l'intervalle de temps	30
5.3	Modifier les réglages personnels	32
5.4	Créer un nouveau document	32

Sommaire

5.5	Gérer les documents	33
5.5.1	Bouton [Nouveau document]	34
5.5.2	Bouton [Éditer un document]	34
5.5.3	Actions rapides pour les documents	35
5.5.4	Gestion des modèles	36
5.5.4.1	Créer un nouveau modèle	36
5.5.4.2	Importer un modèle existant	38
5.6	Enregistrer le document comme favori	39
5.7	Document comme document de démarrage	39
5.8	Exporter un document	40
5.9	Mode d'actualisation des données	40
5.10	Utiliser un document	40
5.10.1	Définir une période	41
5.10.2	Positionner les colonnes	41
	Justificatif de modification	43

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le diagramme SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension et pouvant comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Information relative à un cas spécial

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfifié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome
FDA	Food and Drug Administration

2.2 Marquages du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
<i>Commande</i>	Renvoi, désignation de section	Voir section <i>Commande</i>
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Pré-requis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- ➔ Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape
- ➔ Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

Le présent document explique comment configurer et utiliser le module Diagramme dans SVC.

Un document Diagramme est un conteneur librement configurable. Tous les objets SVC peuvent être affichés, représentés sous forme de courbe ou listés sous forme de tableau dans ce conteneur.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

La version logiciel est 4.0.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal utilisateur SVC	Travailler avec l'application de protocole de contrôle
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC

Informations sur ce document

Document	Description
Module de gestion de l'énergie SVC	Travailler avec le module de gestion de l'énergie
Installation et maintenance SVC	Installer et effectuer la maintenance de SVC
Alarmes et notifications SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC Getting Started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, siehe 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

4 Description de l'interface utilisateur

4.1 Ouvrir un diagramme



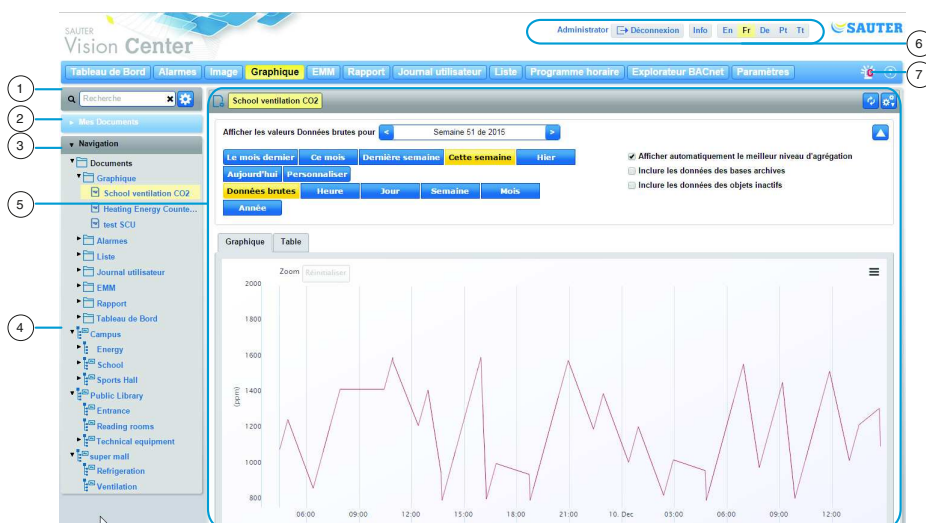
1. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- ➔ L'écran de démarrage de SVC s'affiche.



1. Cliquez sur le bouton [Graphique] ①.
- ➔ La zone de travail « Graphique » s'ouvre.

4.2 Vue d'ensemble du diagramme

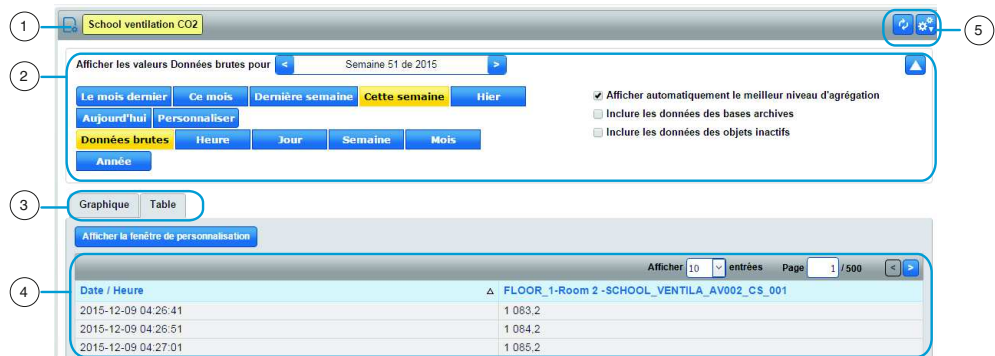
4.2.1 Interface utilisateur



- ① Barre de menu principale
- ② Fenêtre de recherche
- ③ Votre liste de favoris.
- ④ Arborescence de navigation pour l'ouverture de documents déjà créés.
- ⑤ Fenêtre d'affichage pour les documents ouverts, siehe 4.2.2
- ⑥ Indication sur le type d'utilisateur actuel (administrateur), bouton [Déconnexion], boutons [En Fr De] pour changer la langue de l'utilisateur
- ⑦ Symbole d'alarme animé indiquant des alarmes actives en cours.

Description de l'interface utilisateur

4.2.2 Fenêtre d'affichage



- ① Nom du document actif.
- ②
 - Boutons [Intervalle de temps] pour afficher les valeurs de points de données à partir de périodes définies. *siehe 4.2.2.1*
 - Case à cocher « Inclure les données des objets inactifs » : affiche les données des appareils qui ont été désactivés et dans certains cas, qui ne sont plus intégrés à l'installation.
 - Case à cocher « Inclure les données des bases archives » : affiche en sus des données de la base de données historiques, les données de la base de données d'archive, voir manuel *Configuration de projet SVC*.
 - Boutons [Valeurs agrégées] pour afficher les données brutes ou les valeurs moyennes agrégées, horaires, journalières, etc. *siehe 4.2.2.2*
- ③ Les onglets [Graphique] et [Table] affichent les données sous forme de courbe caractéristique ou de tableau, *siehe 4.2.3, siehe 4.2.4*.
- ④ Tous les points de données présents dans le document sont affichés ici.
- ⑤ Bouton [Commandes] pour la configuration des documents existants et récemment créés. Bouton [Actualiser] pour consulter les valeurs actuelles, *siehe 4.2.2.3, siehe 4.2.2.4*

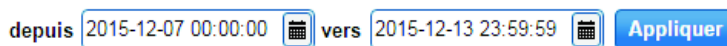
4.2.2.1 Les différents intervalles de temps

Affichez les valeurs d'aujourd'hui, d'hier, de la semaine dernière, de ce mois ou du mois dernier.

1. Cliquez sur un des boutons (1) pour afficher les valeurs de l'intervalle de temps choisi.
 2. Si vous voulez définir un intervalle de temps spécifique, cliquez sur le bouton [<] ou [>].
- ☞ Les boutons [Intervalles de temps] sont masqués.



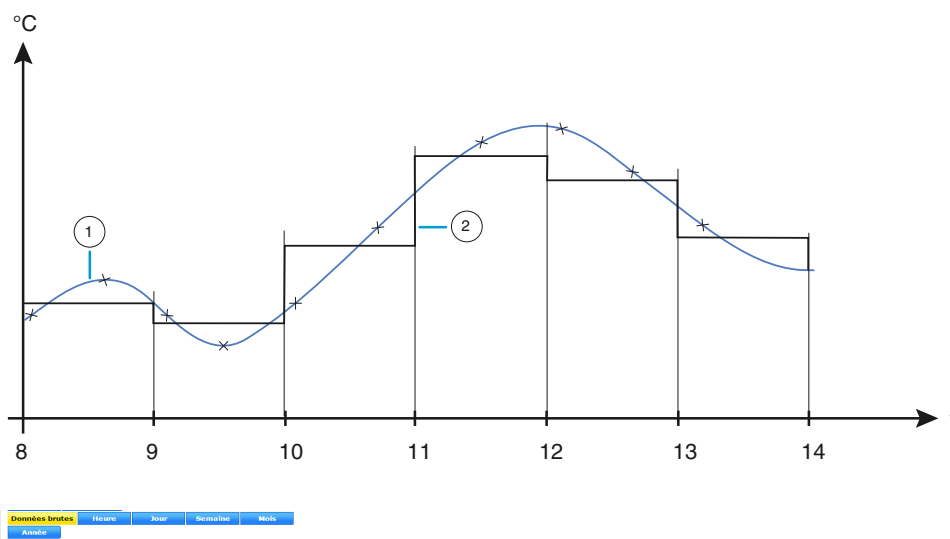
- ☞ La vue calendrier suivante s'affiche.



3. Définissez la date de début (de) et la date de fin (à).
 4. Cliquez sur le bouton [Apply] pour confirmer la saisie.
- ☞ Les valeurs enregistrées concernant l'intervalle de temps défini sont représentées dans la courbe caractéristique.

4.2.2.2 Pour retourner à la vue standard, cliquez sur le bouton [---].Données brutes et valeurs agrégées

Vous pouvez afficher les données brutes lues par l'appareil ou les valeurs agrégées des données brutes.



1. Cliquez sur le bouton [Données brutes].
- ☞ Les données sont affichées sous forme de courbe caractéristique (1).

Description de l'interface utilisateur

2. Cliquez sur le bouton [Heure].


➔ Les valeurs sont représentées sous forme d'histogrammes ⁽²⁾.




Les niveaux résultent de la valeur moyenne des données brutes mesurées pendant une heure, un jour, une semaine, un mois ou une année.

4.2.2.3 Bouton [Commandes]

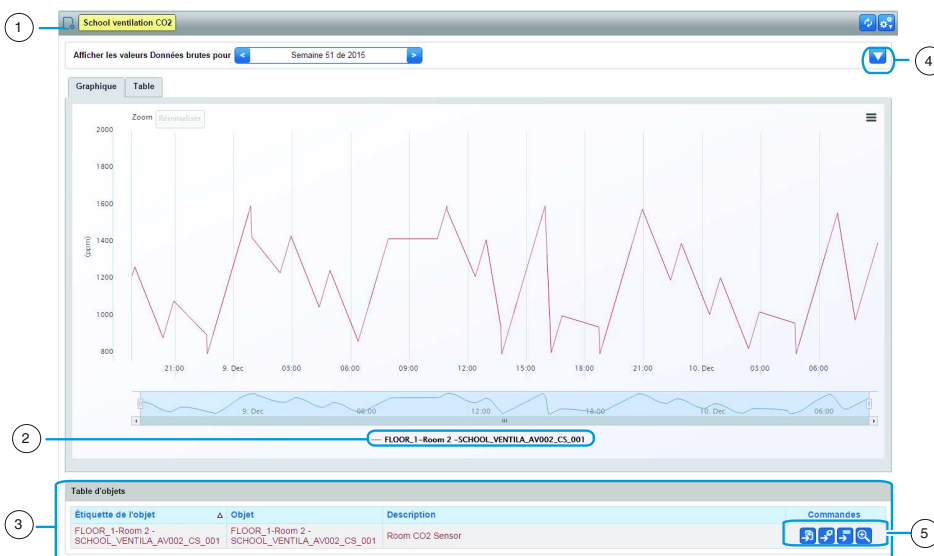
Les actions suivantes sont disponibles en cliquant sur le bouton [Commandes], siehe 4.2.2 ⁽⁵⁾.

 Menu de sélection	Description
Éditer un document	Éditer le document actif, siehe 5.2
Éditer les paramètres personnels	Modifier les réglages personnels, <i>siehe</i> 5.3.
Nouveau document	Créer un nouveau document, <i>siehe</i> 5.4.
Gestion des documents	Gérer tous les documents créés, <i>siehe</i> 5.5.
Ajouter aux favoris	Ajouter un document aux favoris, <i>siehe</i> 5.6.
Définir comme document de démarrage	Définir le document comme document de démarrage, <i>siehe</i> 5.7.
Exporter	Exporter le document au format PDF ou CSV ou par courriel, siehe 5.8.
Taux de rafraîchissement	Au choix entre AUTO (toutes les 2 minutes) et MANUEL.

4.2.2.4 Bouton [Actualiser]

Pour toujours travailler avec les données actuelles, cliquez sur le bouton [Actualiser] , *siehe* 4.2.2 ⁽⁵⁾.

4.2.3 Onglet [Graphique]



- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Graphique]
- ② 1. Cliquez sur un des points de données dans la légende pour le masquer dans l'affichage en diagramme.
2. Cliquez sur un point de données grisé masqué pour l'afficher à nouveau.
- ③ Dans le tableau d'objets, tous les points de données présents dans le document sont affichés sous forme de liste.
- ④ Cliquez sur le bouton [≡]. Un menu s'ouvre, vous permettant d'imprimer le diagramme actuel ou de l'exporter dans différents formats.

⑤

Les actions rapides applicables au point de données



- Aller au document, siehe 4.2.4.1
- Afficher les détails, siehe 4.2.4.2
- Afficher les relations d'objets, siehe 4.2.4.3
- Afficher les actions liées aux historiques, siehe 4.2.4.4

Description de l'interface utilisateur

4.2.4 Onglet [Tableaux]

The screenshot shows the 'Table' tab selected. The main data table contains the following entries:

Date / Heure	FLOOR_1-Room 2 - SCHOOL_VENTILA_AV002_CS_001
2015-12-09 04:26:41	1 083.2
2015-12-09 04:26:51	1 084.2
2015-12-09 04:27:01	1 085.2
2015-12-09 04:27:11	1 086.2
2015-12-09 04:27:21	1 087.2
2015-12-09 04:27:31	1 088.2
2015-12-09 04:27:41	1 089.2
2015-12-09 04:27:51	1 090.2
2015-12-09 04:28:01	1 091.2
2015-12-09 04:28:11	1 092.2

The 'Table d'objets' section shows the following data:

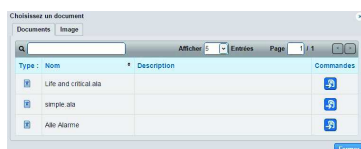
Étiquette de l'objet	Objet	Description
FLOOR_1-Room 2 - SCHOOL_VENTILA_AV002_CS_001	FLOOR_1-Room 2 - SCHOOL_VENTILA_AV002_CS_001	Room CO2 Sensor

- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Table]
- ② Bouton [Afficher la fenêtre de personnalisation] pour sélectionner les points de données qui ne doivent pas être affichés dans le tableau.
- ③ Toutes les valeurs saisies des points de données présents dans le document sont affichées sous forme de tableau.
- ④ Dans le tableau d'objets, tous les objets (points de données) présents dans le document sont affichés sous forme de liste.
- ⑤ « **Afficher entrées** » pour définir le nombre d'objets à afficher sur une page.
« **Page** » pour passer d'une page à la suivante et revenir en arrière.
- ⑥ « **Afficher entrées** » pour définir le nombre d'objets à afficher sur une page.
« **Page** » pour passer d'une page à la suivante et revenir en arrière.
- ⑦ Les actions rapides applicables au point de données, *siehe 4.2.4.1, siehe 4.2.4.2, siehe 4.2.4.3*

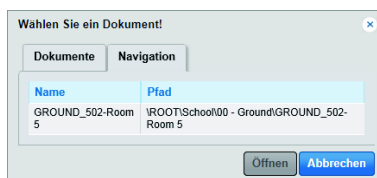
4.2.4.1 Action rapide [Ouvrir le document]

L'action rapide [Ouvrir le document] affiche une liste de tous les documents dans lesquels l'objet correspondant est utilisé.

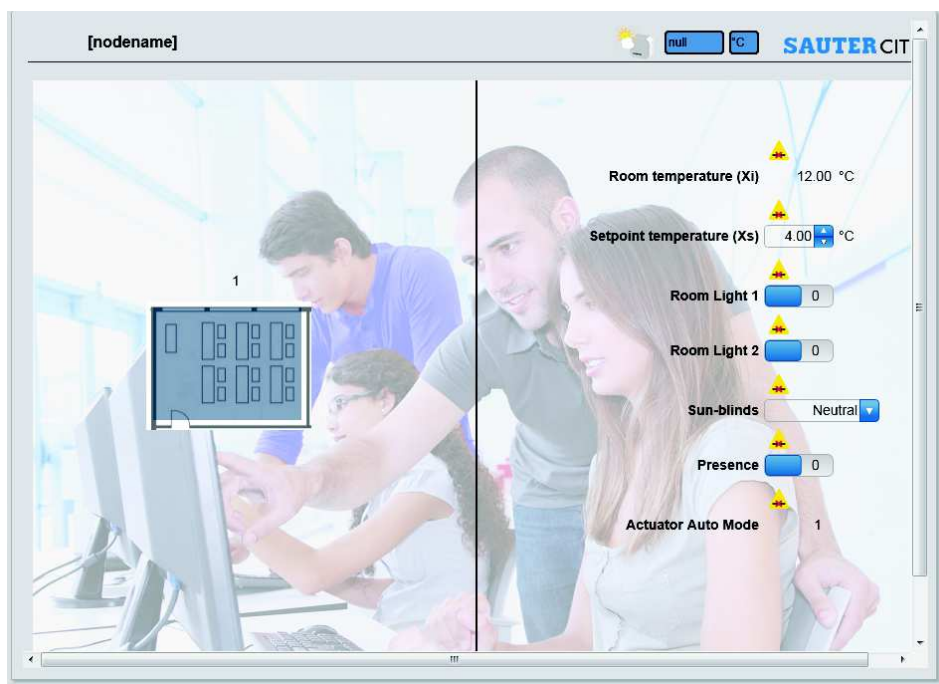
1. Cliquez sur le bouton dans la colonne Commandes, siehe 4.2.4. 7
- ➔ La boîte de dialogue suivante, avec les onglets [Document] et [Navigation], s'ouvre.



2. Ouvrez le document en cliquant dessus avec le bouton gauche de la souris.
- ➔ Le document avec ses objets s'ouvre.
3. Passez à l'onglet [Navigation]. Cet onglet affiche le nœud de navigation dans lequel le point de données correspondant est utilisé.




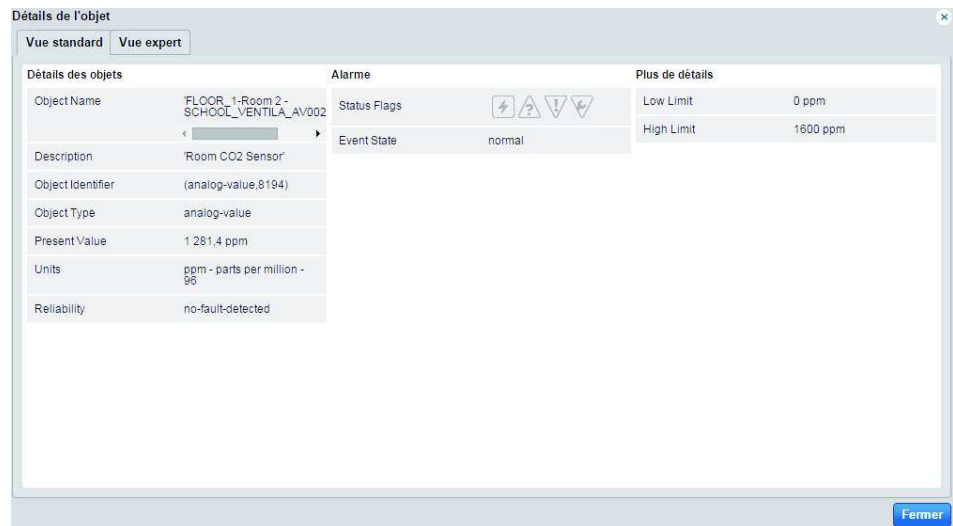
4. Ouvrez le chemin d'accès en cliquant dessus avec le bouton gauche de la souris.
- ➔ L'affichage graphique avec le point de données intégré s'ouvre.



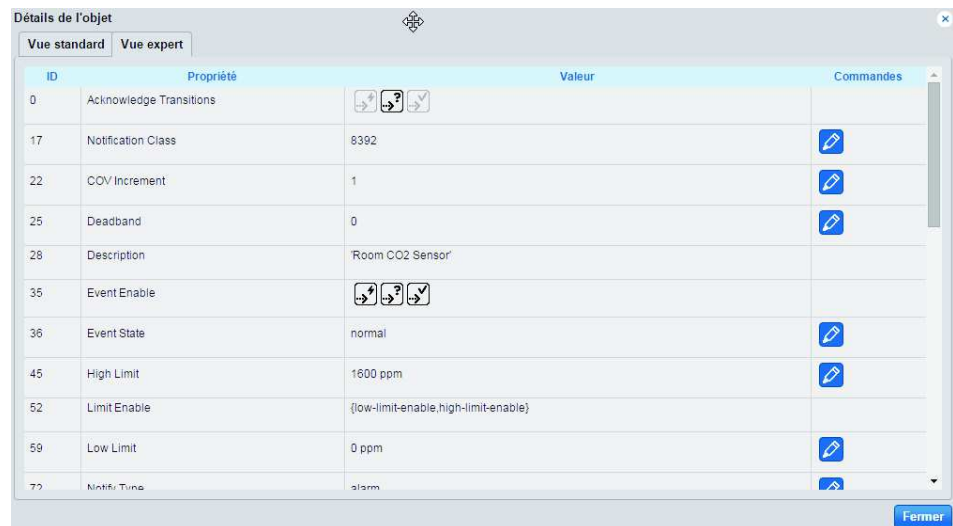
Description de l'interface utilisateur


4.2.4.2 Action rapide [Afficher les détails de l'objet]

1. Cliquez sur le bouton  dans la colonne Commandes, siehe 4.2.4. 7
 - ➔ La Databox s'ouvre.
 - ➔ Les informations générales sur le point de données sont affichées dans l'affichage standard.




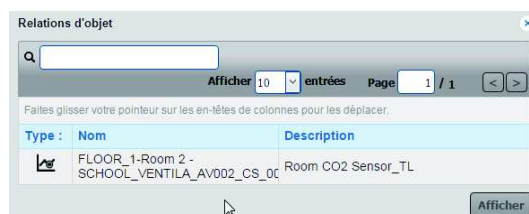
2. Passez à l'onglet [Vue expert].
 - ➔ Toutes les propriétés standard avec leurs valeurs respectives sont affichées dans la vue expert.




3. Pour certaines propriétés standard, vous pouvez modifier la valeur au moyen du bouton [Changer la valeur] .
4. Cliquez sur le bouton [Fermer] pour fermer les détails.
 - ➔ Les nouvelles valeurs réglées sont transmises aux appareils.

4.2.4.3 Action rapide [Afficher les relations d'objets]

1. Cliquez sur le bouton  dans la colonne Commandes, siehe 4.2.4 ⁷.
 - ➔ La fenêtre suivante s'ouvre.
 - ➔ Toutes les relations de l'objet sélectionné avec les autres objets sont affichées.



4.2.4.4 Action rapide [Afficher les actions liées aux historiques]

1. Cliquez sur le bouton  dans la colonne Commandes, siehe 4.2.4 ⁷.
 - ➔ La fenêtre suivante s'ouvre.
 - ➔ Toutes les actions liées aux historiques de l'objet sélectionné sont affichées si elles sont disponibles.



5 Commande


5.1 Concept général

Trois diagrammes différents sont à votre disposition dans SVC :

- **Diagrammes historiques**
Les valeurs historiques lues dans la base de données sont représentées dans ces diagrammes.
- **Diagrammes en temps réel**
Les valeurs actuelles des appareils sont représentées dans ces diagrammes.
- **Diagrammes comparatifs**
Un même signal pour deux périodes différentes est représenté dans ces diagrammes.

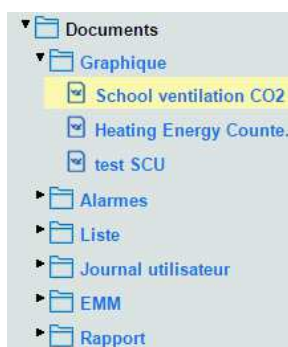
Les valeurs peuvent être représentées sous forme de courbe caractéristique ou affichées dans une liste.




Ce symbole  indique des informations plus détaillées. Cliquez sur ce symbole pour afficher les informations.

5.2 Éditer un document

1. Naviguez jusqu'à un document existant.

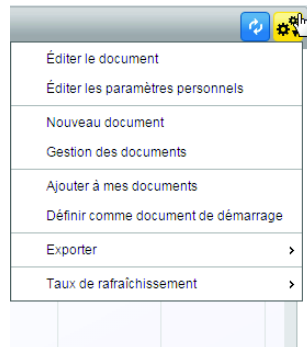


2. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le document
➔ Le document s'ouvre dans la fenêtre d'affichage.
3. Cliquez sur le bouton [Commandes] .



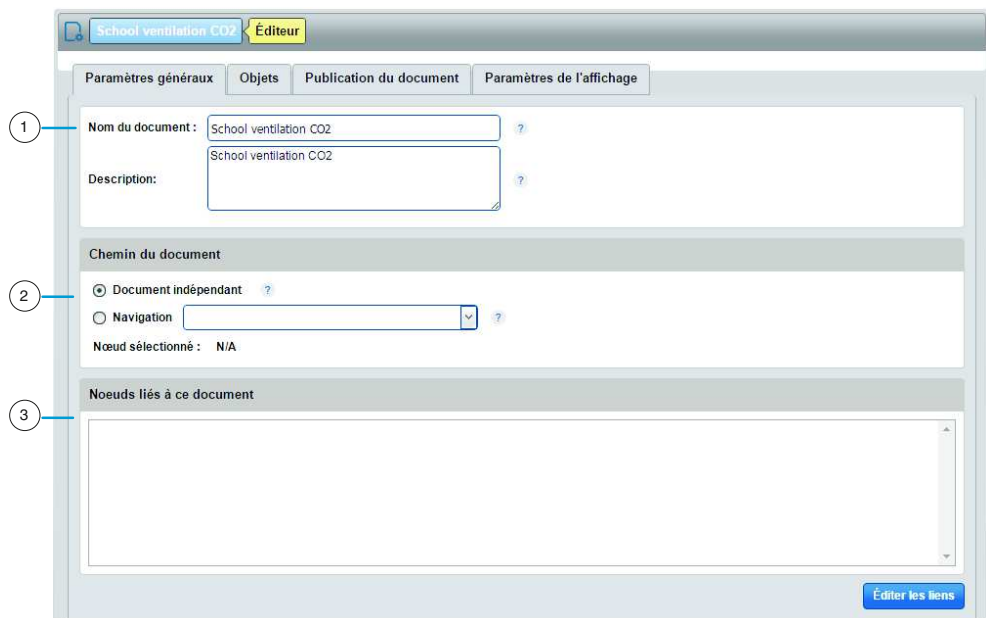
- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.

Commande



4. Choisissez l'action [Éditer un document].
- ➔ L'interface d'édition du document s'ouvre.
- ➔ L'onglet [Paramètres généraux] apparaît au premier plan.

5.2.1 Onglet [Paramètres généraux]



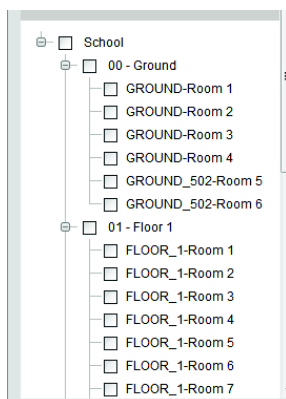
- ① **INFORMATIONS SUR LE DOCUMENT**
 1. Saisissez le nom du document défini dans le champ <Nom du document>.
 2. Ajoutez si besoin une description dans le champ <Description>.
- ② **CHEMIN DU DOCUMENT**

Déterminez si le document doit être un document indépendant <Document indépendant> ou reliez-le à différents nœuds dans la navigation <Navigation>.

La liste d'objets est limitée automatiquement par la liste de nœuds.

3 NŒUDS LIÉS À CE DOCUMENT

1. Cliquez sur le bouton [Éditer les liens] pour créer un lien vers un nœud indépendant.
2. Passez à l'onglet [Objets].
- ➔ L'onglet [Objets] apparaît au premier plan.



3. Cochez la case correspondant aux nœuds auxquels le document doit être lié.
4. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour enregistrer les réglages.
5. Passez à l'onglet [Objets].

Commande

5.2.2 Onglet [Objets]

Définissez dans l'onglet [Objets] les objets (points de données) à enregistrer dans le document et les documents que vous souhaitez filtrer.

Vous pouvez sélectionner manuellement les différents objets dans la liste d'objets ou sélectionner et ajouter des objets définis au moyen des réglages du filtre.

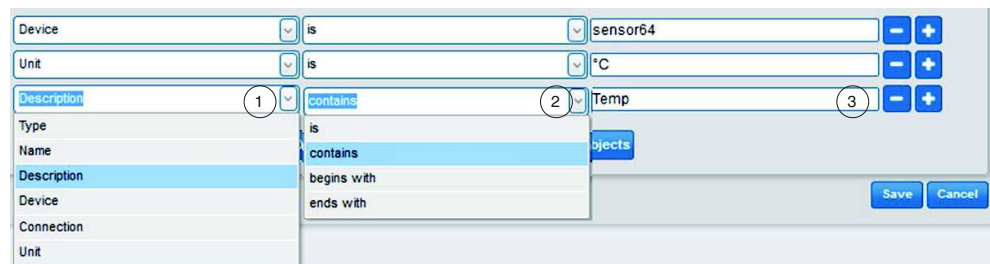


La liste d'objets ne comprend que des objets autorisés pour l'utilisateur connecté. Voir document *Tous les objets SVC*.



- ① Bouton [-] [+] pour ajouter ou retirer des modules de filtre.
- ② Cliquez sur le bouton [Filtrer] pour effectuer les réglages du filtre.
- ③ Cliquez sur le bouton [Liste d'objets] pour sélectionner manuellement les objets.
- ④ Le bouton [Objets sélectionnés] n'affiche que les objets sélectionnés.

Vous pouvez utiliser les réglages de filtre suivants :



	①	②	③
Type	est		BACnet
	-		OPC
	-		Système
	-		Calculé
	-		Compteur
Nom de l'objet	est		p. ex. ; SYS_STATUS_SMTTP
	contient		p. ex. ; SYS
	commence par		p. ex. ; SYS
	se termine par		p. ex. ; SMTTP

①	②	③
Description	est	p. ex. ; État du composant "Courriel"
	contient	p. ex. ; Courriel
	commence par	p. ex. ; Statut
	se termine par	p. ex. ; Composant
Station	est	p. ex. ; PMP_ACT
	contient	p. ex. ; MP
	commence par	p. ex. ; PM
	se termine par	p. ex. ; ACT
Connexion	est	p. ex. ; BACnet
	contient	p. ex. ; BACnet
	commence par	p. ex. ; BACnet
	se termine par	p. ex. ; BACnet
Unité	est	p. ex. ; degrees celsius
	contient	p. ex. ; celsius
	commence par	p. ex. ; degrees
	se termine par	p. ex. ; celsius
Type d'objet	est	Valeur positive entière
	-	Entrée binaire
	-	Sortie analogique

Commande

5.2.3 Onglet [Publication du document]

L'onglet [Publication du document] vous permet d'attribuer les droits d'accès en lecture et en écriture aux groupes d'utilisateur.

Nom du groupe	Administrateur	Lire	Éditer le document	Éditer les paramètres personnels
Administrator	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Guest	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Specialist	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anonymous	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

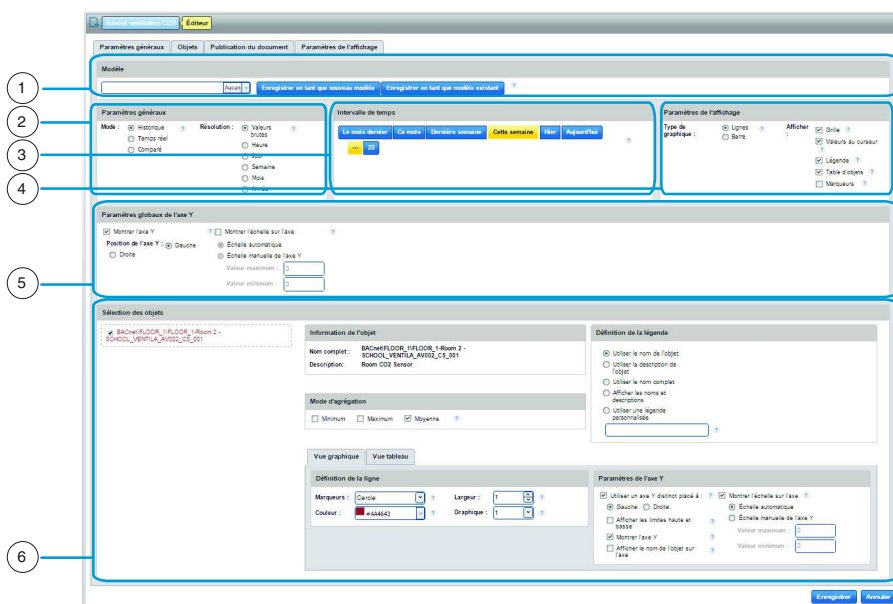
1. Passez à l'onglet [Publication du document].
 2. Réglez le document sur privé ou publié en activant le bouton radio souhaité.
 3. Attribuez les droits aux groupes d'utilisateurs souhaités en cochant la case correspondante.
 4. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour confirmer la saisie.
- ➔ L'attribution des droits est enregistrée.

5.2.4 Onglet [Paramètres de l'affichage] (historique)

L'onglet [Définition de l'affichage] vous permet de configurer la représentation du document selon vos besoins. Les réglages suivants s'appliquent au mode « Diagrammes historiques » ⁽²⁾.



Les réglages enregistrés seront automatiquement repris pour les nouveaux documents créés.

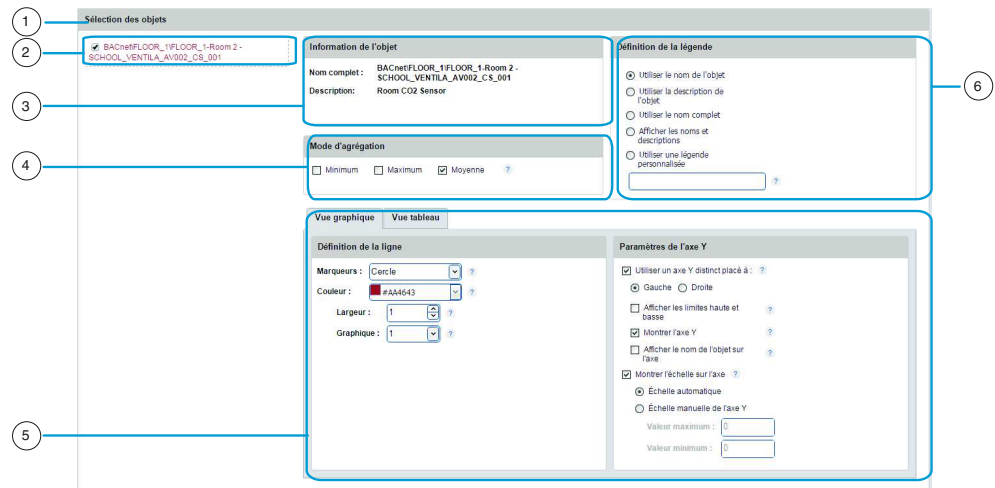


- 1 **MODÈLE :**
Enregistrez vos réglages comme nouveau modèle ou écrasez un modèle existant.
- 2 **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**
Choisissez un des trois modes de diagramme disponibles, *siehe* 5.1
Choisissez la résolution pour ce diagramme.
- 3 **INTERVALLE DE TEMPS**
Définissez la période à partir de laquelle les données sont affichées, *siehe* 5.2.6.1.
- 4 **PARAMÈTRES DE L’AFFICHAGE**
Définissez si le diagramme est affiché sous forme de diagramme linéaire ou de diagramme à barre.
Définissez si une grille, une légende, etc. doivent être affichées dans le diagramme.
- 5 **PARAMÈTRES GLOBAUX DE L’AXE Y**
Définissez si l'axe Y est affiché ou non. Si oui, à quel endroit (à gauche/à droite).
Définissez si l'axe doit avoir une graduation. Si oui, définissez si l'axe s'adapte automatiquement aux valeurs ou définissez manuellement la graduation avec une valeur minimale et une valeur maximale.
- 6 Définir la représentation des objets, *siehe* 5.2.4.1.

Commande

5.2.4.1 Définir la représentation des objets

Définissez pour chaque objet le graphique et les réglages de tableau.



- ① **SÉLECTION DES OBJETS**
Modifiez individuellement les réglages et réglez-les sur une valeur optimale pour vous.
- ② Sélectionnez les objets sur lesquels vous souhaitez effectuer les réglages.
- ③ **INFORMATION DE L'OBJET**
Informations sur l'objet sélectionné.
- ④ **MODE D'AGRÉGATION**
Choisissez le mode d'agrégation Minimum, Maximum ou Moyenne. Le mode est appliqué automatiquement lorsque le nombre des valeurs à afficher est trop élevé pour assurer une performance optimale.
REMARQUE : Vous pouvez sélectionner plusieurs modes d'agrégation. Dans ce cas, toutes les valeurs agrégées sont affichées.
- ⑤ Onglet [Vue graphique]
DÉFINITION DE LA LIGNE
Définissez l'aspect des lignes dans le diagramme, la couleur, la forme et le diagramme auquel doit s'appliquer le réglage.
PARAMÈTRES DE L'AXE Y
Définissez les réglages pour l'axe Y du graphique, siehe 5.2.4

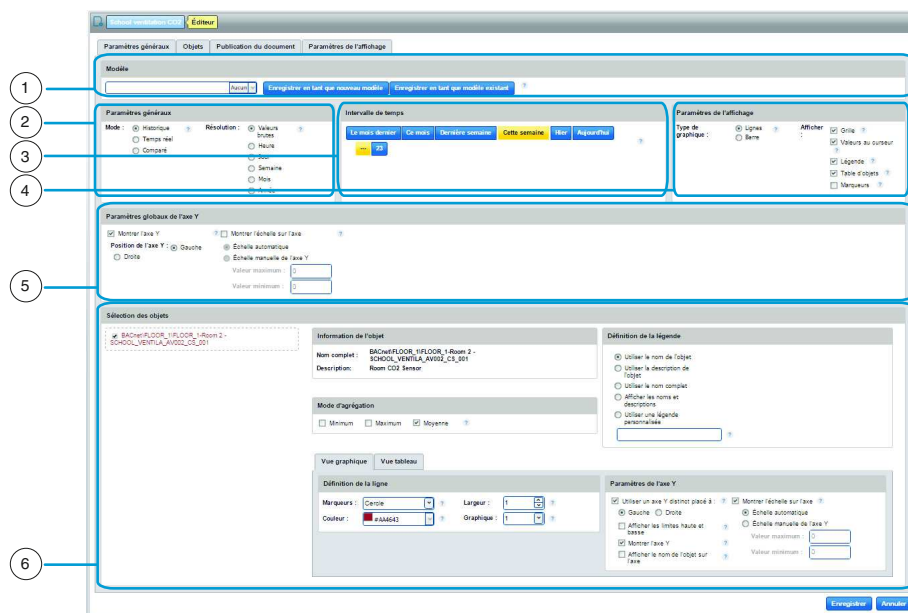
Onglet [Vue tableau]
EN-TÊTE DE COLONNE
Définissez les réglages des en-têtes de colonne. Définissez l'emplacement de l'unité à afficher. Définissez la longueur maximale de l'en-tête.
RÉSUMÉ DE COLONNE
Définissez le résumé des valeurs (min., max., moyenne) à afficher à la fin de la colonne.
- ⑥ **MODE DE FORMAT DU TEXTE**
Définissez l'étiquetage des objets. Choisissez un des étiquetages prédéfinis ou attribuez un nom d'objet individuel.

5.2.5 Onglet [Paramètres de l'affichage] (temps réel)

L'onglet [Définition de l'affichage] vous permet de configurer la représentation du document selon vos besoins. Les réglages suivants s'appliquent au mode « Diagrammes en temps réel » ②.



Les réglages enregistrés seront automatiquement repris pour les nouveaux documents créés.



- ① **MODÈLE :**
siehe 5.2.4
- ② **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**
siehe 5.2.4
- ③ **INTERVALLE DE TEMPS**
Définissez la taille de la fenêtre (période) affichée dans le diagramme. Définissez la durée entre les requêtes de données, *siehe 5.2.6.1*
- ④ **PARAMÈTRES DE L’AFFICHAGE**
siehe 5.2.4
- ⑤ **PARAMÈTRES GLOBAUX DE L’AXE Y**
siehe 5.2.4
- ⑥ **DÉFINIR LA REPRÉSENTATION DES OBJETS**
siehe 5.2.4.1

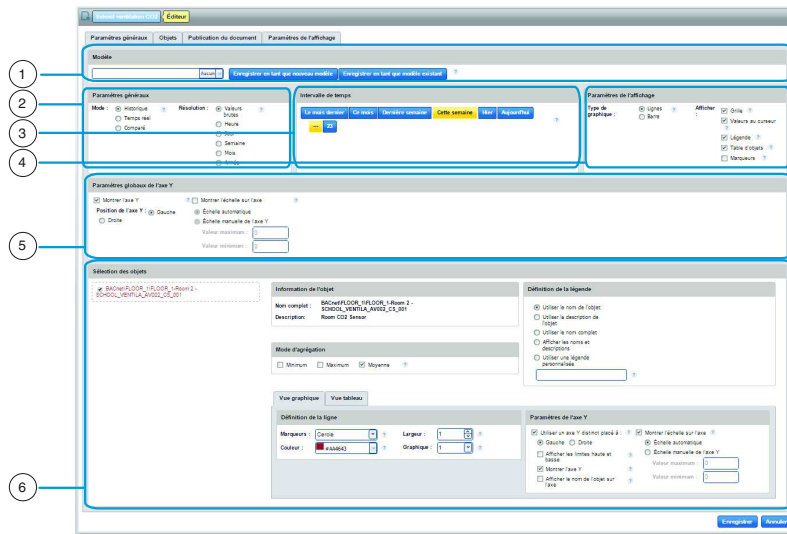
5.2.6 Onglet [Paramètres de l'affichage] (comparaison)

L'onglet [Définition de l'affichage] vous permet de configurer la représentation du document selon vos besoins. Les réglages suivants s'appliquent au mode « Diagrammes comparatifs » ②.



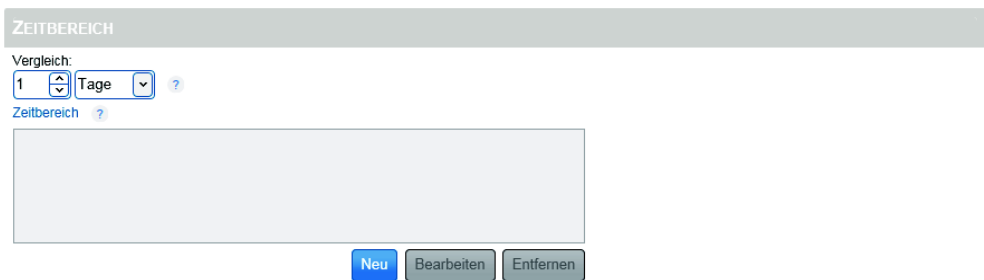
Les réglages enregistrés seront automatiquement repris pour les nouveaux documents créés.

Commande

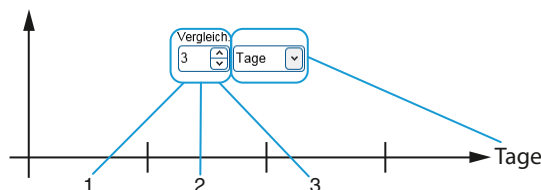


- ① **MODÈLE :**
siehe 5.2.4
- ② **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**
siehe 5.2.4
- ③ **INTERVALLE DE TEMPS**
Le mode de comparaison compare les mêmes points de données à différentes périodes, *siehe 5.2.6.1*
- ④ **PARAMÈTRES DE L’AFFICHAGE**
siehe 5.2.4
- ⑤ **PARAMÈTRES GLOBAUX DE L’AXE Y**
siehe 5.2.4
- ⑥ **DÉFINIR LA REPRÉSENTATION DES OBJETS**
siehe 5.2.4.1

5.2.6.1 Définir l'intervalle de temps

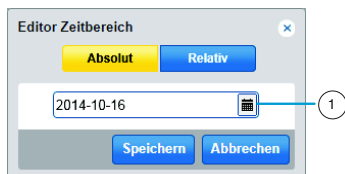


- 1. Définissez la quantité de données à comparer.
- ➔ Vos réglages ont l'effet suivant sur le diagramme.



2. Définissez le moment où les valeurs doivent être comparées. Cliquez sur le bouton [Nouveau].

➔ L'éditeur de période s'ouvre.



3. Pour définir une période de temps absolue, cliquez sur le bouton [Absolue] puis sur le bouton ①.

➔ Un calendrier s'ouvre.

4. Sélectionnez un jour.

5. Cliquez sur le bouton [Fermer].

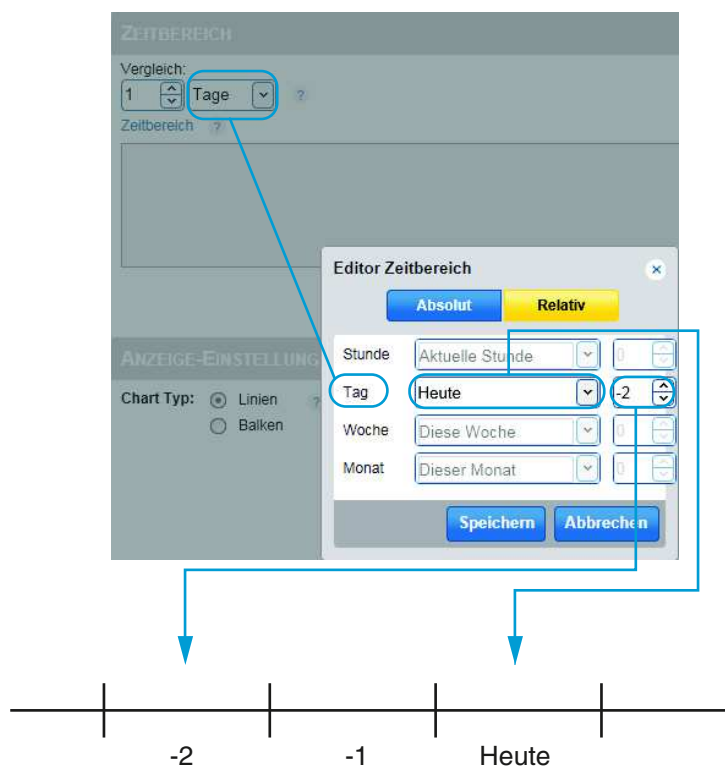
6. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour enregistrer les réglages.

7. Pour définir une période de temps relative, cliquez sur le bouton [Relative].

➔ L'éditeur de période s'ouvre.

➔ Vos réglages ont les effets suivants sur le diagramme.

➔ La période a été réglée dans ce réglage sur Aujourd'hui -2. Cela signifie que toutes les données entre aujourd'hui et 2 jours avant sont affichées.



8. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour enregistrer les réglages.

➔ La période est définie.

Commande

5.3 Modifier les réglages personnels

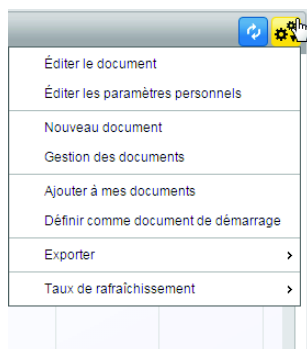


Les modifications effectuées sous [Paramètres personnels] ne s'appliquent que pour la représentation du document dans votre environnement personnel. Les réglages définis lors de la création du document restent inchangés.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Choisissez l'action [Éditer les paramètres personnels].
- ➔ L'interface de modification des réglages personnels s'ouvre.



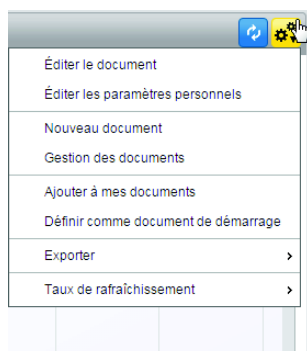
Procédez pour la modification des réglages personnels comme décrit aux sections suivantes, *siehe 5.2.4*, *siehe 5.2.5*, *siehe 5.2.6*.

5.4 Créer un nouveau document

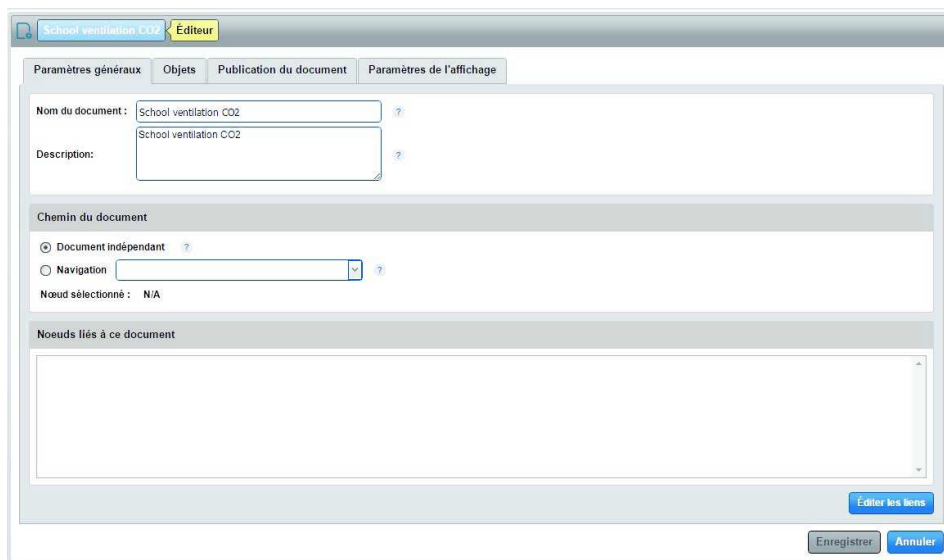
1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Nouveau document].
- ➔ La zone de travail s'ouvre. L'onglet [Paramètres généraux] apparaît au premier plan.



3. Vous trouverez la suite de la procédure pour la configuration du document aux sections suivantes :
- ▶ Onglet [Paramètres généraux], siehe 5.2.1.
 - ▶ Onglet [Objets], siehe 5.2.2.
 - ▶ Onglet [Publication du document], siehe 5.2.3.
 - ▶ Onglet [Paramètres de l'affichage] (historique), siehe 5.2.4.
 - ▶ Onglet [Paramètres de l'affichage] (temps réel), siehe 5.2.5.
 - ▶ Onglet [Paramètres de l'affichage] (comparaison), siehe 5.2.6.

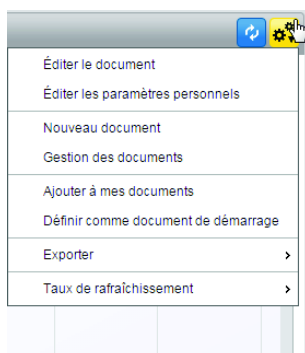
5.5 Gérer les documents

L'onglet [Gestion des documents] permet d'afficher sous forme de liste tous les documents existants. Vous pouvez ainsi consulter les documents, les éditer à volonté, les renommer, les dupliquer, etc.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.

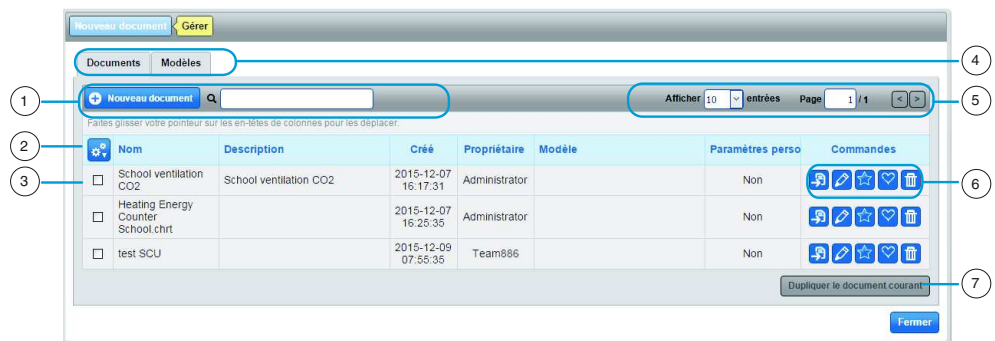


- ↪ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Gestion des documents].
- ↪ L'espace de travail pour la gestion des documents et des modèles s'ouvre.

Commande



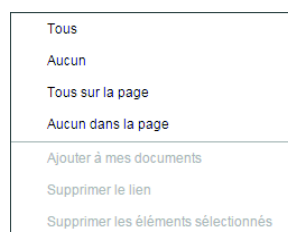
- ① Bouton [Nouveau document], siehe 5.4 ; fenêtre de recherche.
- ② Le bouton [Éditer le document] ouvre un menu de sélection avec différentes actions, siehe 5.2
- ③ Un document est affiché par ligne.
- ④ Onglets [Documents] et [Modèles], siehe 5.5
- ⑤ « **Afficher entrées** » pour définir le nombre de documents à afficher sur une page.
« **Page** » pour passer d'une page à la suivante et revenir en arrière.
- ⑥ Différentes actions rapides applicables au document, siehe 5.5.3
- ⑦ Dupliquer le document actuel.

5.5.1 Bouton [Nouveau document]

siehe 5.4, *Créer un nouveau document.*


5.5.2 Bouton [Éditer un document]

1. Cliquez sur le bouton [Éditer un document], siehe 5.5 ②
- ➔ Le menu de sélection suivant apparaît :








Les points de menu grisés sont activés dès qu'au moins un document a été sélectionné dans la liste des documents.

Les fonctions suivantes sont proposées :

 Menu de sélection	Description
Tous	Sélectionne tous les documents de la liste.
Aucun	Désélectionne tous les documents sélectionnés.
Tous sur la page	Sélectionne tous les documents visibles sur une page.
Aucun dans la page	Désélectionne tous les documents sélectionnés sur cette page.
Ajouter aux favoris	Ajoute les documents sélectionnés aux favoris, <i>siehe 5.6.</i>
Supprimer des favoris	Enlève les documents sélectionnés de la liste des favoris.
Supprimer le lien	Supprime un lien existant.
Supprimer les éléments sélectionnés	ATTENTION : Les documents marqués sont effacés.

5.5.3 Actions rapides pour les documents

Les actions rapides  ne sont applicables qu'au document sélectionné.

Symbole	Description
	Ouvre le document sélectionné.
	Pour éditer le document sélectionné, <i>siehe 5.2.</i>
	Définit le document sélectionné comme document de démarrage, <i>siehe 5.7.</i>
	Ajoute le document sélectionné aux favoris ou le retire si le document était déjà marqué comme favori, <i>siehe 5.6.</i>
	ATTENTION : Le document sélectionné est supprimé.

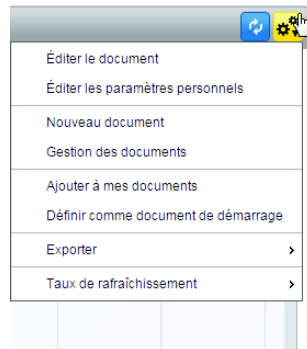
Commande

5.5.4 Gestion des modèles

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



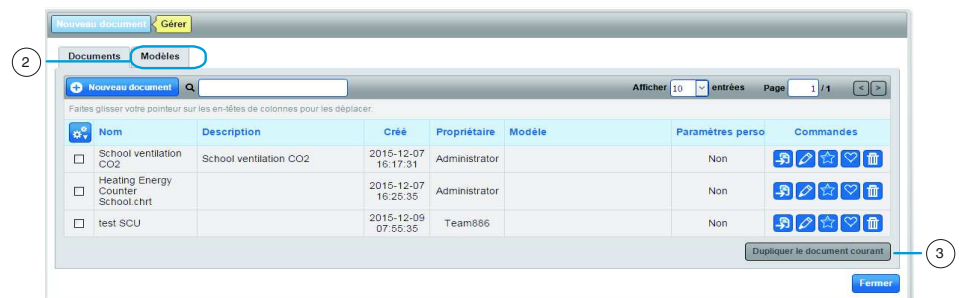
- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Gestion des documents].

 - ➔ L'espace de travail pour la gestion des documents et des modèles s'ouvre.

3. Passez à l'onglet [Modèles] ②.



- ➔ Tous les modèles existants sont affichés sous forme de liste.
- Si la liste n'affiche pas de modèle, vous avez 2 possibilités de continuer. Créez un nouveau modèle ou importez un modèle à partir d'un autre projet.

5.5.4.1 Créer un nouveau modèle

1. Cliquez sur le bouton [Nouveau modèle pour le document], siehe 5.5.4 ③.

 - ➔ Une copie du document actuel est créée et l'espace de travail pour la modification du modèle s'ouvre.



2. Attribuez un nom au modèle et ajoutez si besoin une description (1).
3. Définissez les PARAMÈTRES GÉNÉRAUX, siehe 5.2.1.
4. Définissez la INTERVALLE DE TEMPS, siehe 5.2.6.1
5. Définissez les PARAMÈTRES DE L’AFFICHAGE, siehe 5.2.4.
6. Définissez les PARAMÈTRES GLOBAUX DE L’AXE Y, siehe 5.2.4.
7. Définissez l’aspect des objets dans OBJEKT AUSWAHL, siehe 5.2.4.1.
8. Confirmez les modifications en cliquant sur le bouton [Enregistrer].
- ➔ Le nouveau modèle créé (4) s’affiche dans la liste.



9. Les boutons [Actions rapides] (5) vous permettent d’appliquer les actions suivantes au modèle :

Symbole	Description
	Modifier le modèle sélectionné
	Dupliquer le modèle sélectionné
	ATTENTION : Le modèle sélectionné est supprimé.

Commande

5.5.4.2 Importer un modèle existant

Vous avez la possibilité d'importer des modèles existants à partir d'autres projets.

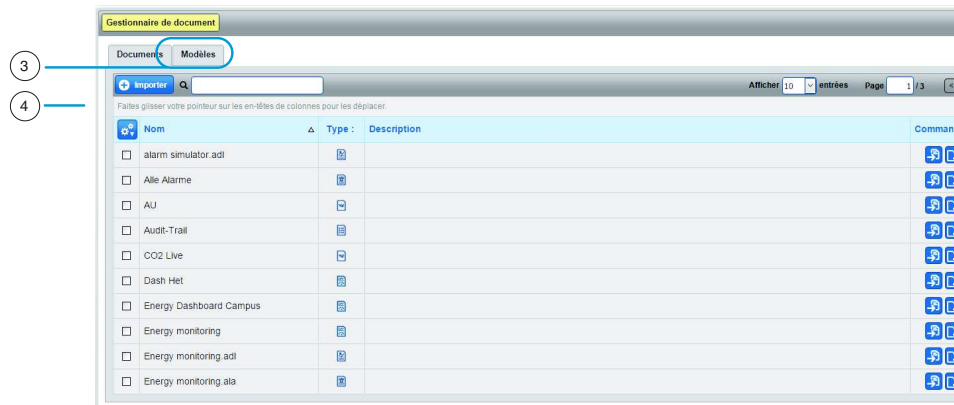
1. Cliquez sur le bouton [Paramètres] ① dans le menu principal.



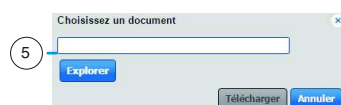
2. Passez dans la navigation à [Documents] ②.



3. Passez à l'onglet [Modèles] ③.
4. Cliquez sur le bouton [Importer] ④.



- ➔ La fenêtre de dialogue suivante s'ouvre.



5. Cliquez sur le bouton [Veillez choisir un fichier] ⑤.
 6. Naviguez jusqu'au fichier zip avec le modèle intégré.
- ➔ Le modèle existant est importé et peut être utilisé.

5.6 Enregistrer le document comme favori

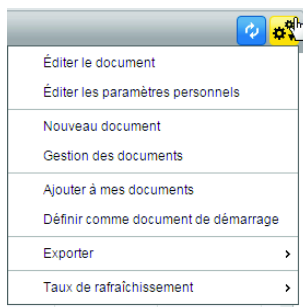


Vous pouvez enregistrer autant de favoris que vous le souhaitez dans votre liste.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ↻ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Ajouter aux favoris].

 - ↻ Le document ouvert est ajouté aux favoris.



Si le document était déjà enregistré comme favori, l'action s'intitule [Retirer des favoris] dans le menu de sélection. Le document ouvert est alors retiré des favoris.

5.7 Document comme document de démarrage

Le document de démarrage est le premier document qui s'affiche à l'ouverture du module Diagramme.

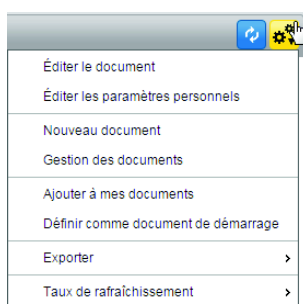


Il est possible de définir à tout moment un nouveau document de démarrage.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ↻ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Définir comme document de démarrage].

 - ↻ Le document ouvert est défini comme document de démarrage.

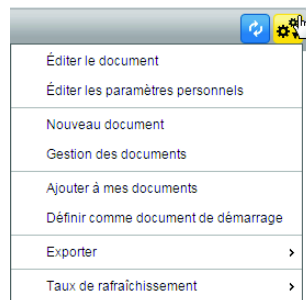
Commande

5.8 Exporter un document

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



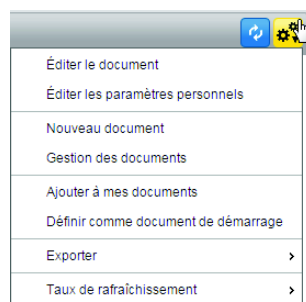
2. Sélectionnez l'action [Exporter].
 - ➔ Il est possible de choisir parmi les formats d'export suivants :
 - ▶ PDF
 - ▶ CSV
 - ▶ Courriel

5.9 Mode d'actualisation des données

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Taux de rafraîchissement].
 - ➔ Vous pouvez choisir parmi les options suivantes :
 - ▶ Auto (toutes les 2 minutes)
 - ▶ Manuel

5.10 Utiliser un document

Dès qu'un document est configuré, il est prêt à être utilisé.

5.10.1 Définir une période

Cliquez sur les boutons [Intervalle de temps] pour définir la période à partir de laquelle les données sont affichées, siehe 4.2.2.1.

Afficher les valeurs Données brutes pour < Semaine 51 de 2015 >

Le mois dernier	Ce mois	Dernière semaine	Cette semaine	Hier
Aujourd'hui	Personnaliser			
Données brutes	Heure	Jour	Semaine	Mois
Année				

- Afficher automatiquement le meilleur niveau d'agrégation
- Inclure les données des bases archives
- Inclure les données des objets inactifs

5.10.2 Positionner les colonnes

Datum	▼ Typ	Benutzer	Modul	Aktion
		Benutzer		Keine Daten angezeigt

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
25/09/2014	1.0	Version originale
23/10/2015	1.3	Version 4.0

**© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com**

Imprimé en Suisse

17.3.2.Alarmes



SAUTER Vision Center
Version 4.0
Alarmes

Notice d'emploi
7010095002


Sommaire


1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquages du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Description de l'interface utilisateur	11
4.1	Ouvrir des alarmes	11
4.2	Vue d'ensemble des alarmes	11
4.2.1	Interface utilisateur	11
4.2.2	Fenêtre d'affichage	12
4.2.2.1	Bouton [Commandes]	12
4.2.2.2	Bouton [Actualiser]	12
4.2.3	Onglet [Active]	13
4.2.3.1	Bouton [Éditer les alarmes]	13
4.2.3.2	Colonne Transition	14
4.2.3.3	Colonne Priorité	15
4.2.3.4	Actions rapides	15
4.2.4	Onglet [Historiques]	16
4.2.4.1	Les différents intervalles de temps	16
4.2.5	Onglet [Statistiques]	17
4.2.5.1	Actions rapides	18
5	Commande	19
5.1	Concept général	19
5.2	Éditer un document	19
5.2.1	Onglet [Paramètres généraux]	20
5.2.2	Onglet [Objets]	22
5.2.3	Onglet [Publication du document]	23
5.2.4	Onglet [Paramètres de l'affichage]	23
5.2.4.1	Onglet [Historiques]	25
5.2.4.2	Onglet [Statistiques]	26
5.3	Éditer les paramètres personnels	26
5.4	Créer un nouveau document	27
5.5	Gérer les documents	28
5.5.1	Bouton [Nouveau Document]	29

Sommaire

5.5.2	Bouton [Éditer le document]	29
5.5.3	Actions rapides pour les documents	30
5.5.4	Gérer les modèles	30
5.5.4.1	Créer un nouveau modèle	31
5.5.4.2	Importer un modèle existant	32
5.6	Enregistrer un document dans le répertoire de documents	33
5.7	Définir le document comme document de démarrage	34
5.8	Exporter un document	34
5.9	Utiliser un document	35
5.9.1	Définir une période	35
5.9.2	Positionner les colonnes	35
5.9.3	Grouper les en-têtes de colonne	35
5.9.3.1	Grouper	35
5.9.3.2	Dégrouper	36
5.9.4	Acquitter l'alarme	36
5.9.5	Afficher les détails de l'alarme	37
5.9.6	Afficher les détails de l'objet	38
5.9.7	Vue graphique	39
	Justificatif de modification	40

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec les alarmes SVC, il faut avoir lu et compris cette notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques indiquées dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles risquant d'endommager le logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole précède une consigne impérative. Le non-respect de ces consignes peut avoir des conséquences graves dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier

-  Une remarque générale pourrait figurer ici.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome
FDA	Food and Drug Administration

2.2 Marquages du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
<i>Commande</i>	Renvoi, désignation de section	Voir section <i>Commande</i>
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
 2. Deuxième étape
 - Résultat intermédiaire
 3. Troisième étape
 4. Dernière étape
- Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

Le présent document explique le concept d'alarmes et de notifications dans SVC.

Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir pour cela *Manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal utilisateur SVC	Travailler avec l'application de journal des modifications
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarm and notification SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, *Voir 3.2 Documents complémentaires*
- Licence pour l'utilisation de SAUTER Vision Center (envoyée par e-mail)

4 Description de l'interface utilisateur

4.1 Ouvrir des alarmes



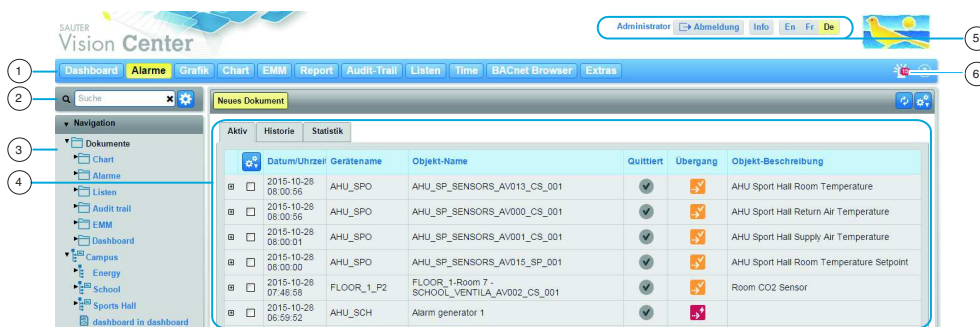
1. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- ➔ L'écran de démarrage de SVC s'affiche.



1. Cliquez sur le bouton [Alarmer] ①.
- ➔ La zone de travail « Alarmer » s'ouvre.

4.2 Vue d'ensemble des alarmes

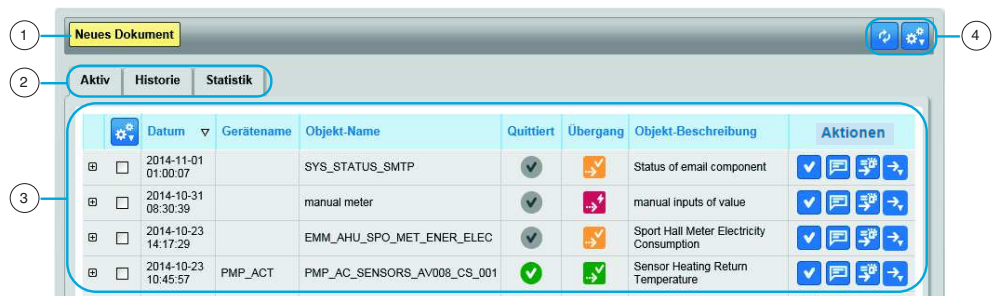
4.2.1 Interface utilisateur



- ① Barre de menu principale
- ② Fenêtre de recherche
- ③ Arborescence de navigation pour l'ouverture de documents déjà créés.
- ④ Fenêtre d'affichage pour les documents ouverts.
- ⑤ Indication sur le type d'utilisateur actuel (administrateur), bouton [Déconnexion], boutons [En Fr De] pour changer la langue de l'utilisateur
- ⑥ Symbole d'alarme animé indiquant des alarmes actives en cours.

Description de l'interface utilisateur


4.2.2 Fenêtre d'affichage




- ① Nom du document actif.
- ② Onglets [Active], [Historiques], [Statistiques]
- ③ Liste avec les points de données
- ④ Bouton [Commandes] pour la configuration des documents existants et récemment créés, Voir 4.2.2.1. Bouton [Actualiser] pour consulter l'état actuel des alarmes et des notifications actives, Voir 4.2.2.2.

4.2.2.1 Bouton [Commandes]

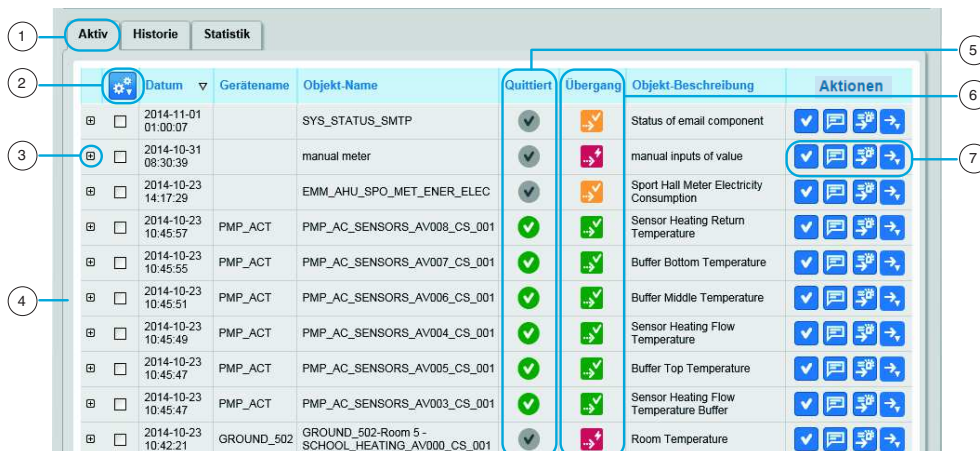
Les actions suivantes sont disponibles en cliquant sur le bouton [Commandes], Voir 4.2.2 ④.

 Menu de sélection	Description
Éditer un document	Éditer le document actif
Éditer les paramètres personnels	Éditer les paramètres personnels
Nouveau document	Créer un nouveau document
Gérer les documents	Gérer tous les documents créés
Ajouter au répertoire de documents	Ajouter le document répertoire de documents
Définir comme document de démarrage	Définir comme document de démarrage
Export	Exporter le document au format PDF ou CSV ou par e-mail
Taux de rafraîchissement	Au choix entre AUTO (toutes les 2 minutes) et MANUEL.

4.2.2.2 Bouton [Actualiser]

Pour toujours travailler avec les données actuelles, cliquez sur le bouton [Actualiser] , Voir 4.2.2 ④.

4.2.3 Onglet [Active]



- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Active], Voir 4.2.2 ②. L'onglet [Active] affiche les informations suivantes :
 - Toutes les alarmes et les erreurs actives.
 - Les alarmes et erreurs terminées qui doivent être confirmées.
- ② Bouton [Éditer les alarmes] pour marquer les alarmes dans la liste de documents, Voir 4.2.3.1.
- ③ Menu déroulant. Si une alarme terminée et acquittée se déclenche à nouveau, elle est affichée dans cette liste. Une fois l'alarme terminée et acquittée, elle est déplacée dans l'historique.
- ④ Liste avec les points de données pour lesquels une alarme ou une notification a été déclenchée.
- ⑤ La colonne « Acquitté » affiche les alarmes acquittées et celles qui sont encore actives .
- ⑥ La colonne « Transition » affiche un changement d'état, Voir 4.2.3.2.
- ⑦ Actions rapides applicables aux points de données, Voir 4.2.3.4

4.2.3.1 Bouton [Éditer les alarmes]

Le bouton [Éditer les alarmes] permet d'accéder aux fonctions suivantes Voir 4.2.3 ②.

Menu de sélection	Description
Tous	Sélectionne toutes les alarmes de la liste d'alarmes.
Aucun	Désélectionne toutes les alarmes sélectionnées.
Tous sur la page	Sélectionne toutes les alarmes visibles sur une page.
Aucun dans la page	Désélectionne toutes les alarmes de cette page.
Acquittier	Acquitte les alarmes sélectionnées.
Forcer la fin	Termine toutes les alarmes
Historiques	Affiche l'historique des alarmes sélectionnées.
Statistiques	Affiche les statistiques des alarmes sélectionnées.

Description de l'interface utilisateur

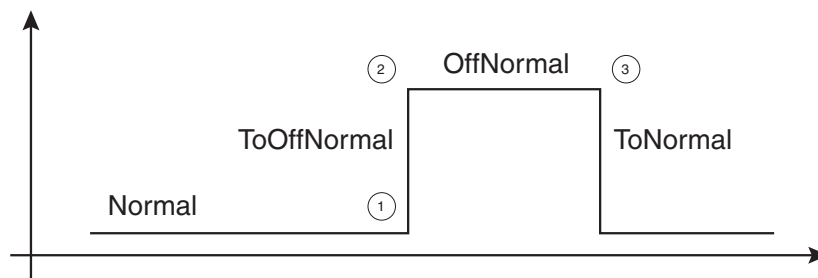
4.2.3.2 Colonne Transition

Les transitions d'état sont affichées par les symboles suivants :

Catégorie	Transition d'état			
	de normal à anormal, alarme ou erreur active		d'anormal à normal, alarme ou erreur inactive	
	confirmation nécessaire	confirmé	confirmation nécessaire	
Alarme				
Erreur				

Les symboles et ne sont présents que pour les alarmes nécessitant une confirmation.

Le graphique suivant montre trois transitions d'état à titre d'exemple afin de faciliter la compréhension :



Transition d'état

①	Transition de « Normal » à « ToOffNormal »
②	Transition de « ToOffNormal » à « OffNormal »
③	Transition de « OffNormal » à « ToNormal »

4.2.3.3 Colonne Priorité

La colonne Priorité n'est pas présentée dans ce document. Elle est activée ou désactivée lors de la configuration des documents dans l'onglet [Paramètres de l'affichage] Voir 5.2.4.







Les classes de priorité des alarmes sont basées sur la répartition proposée dans le standard BACnet des priorités de messages définies.

Symbole	Description
	Risque de blessure, voire de mort
	Dommages matériels
	Surveillance
	Problématique
	Priorité diverse, élevée
	Priorité diverse, basse

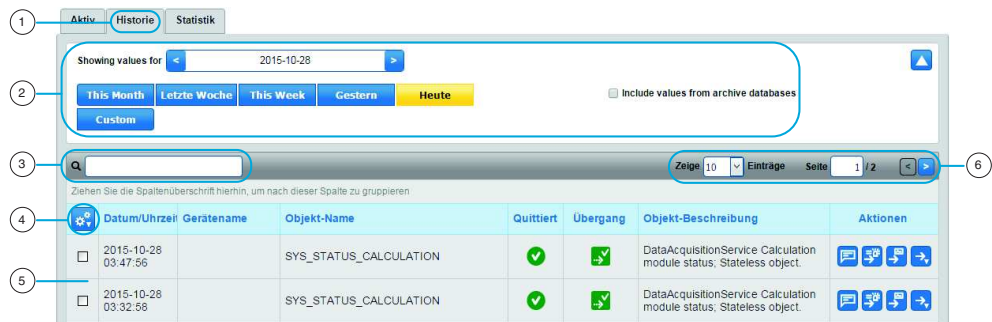
4.2.3.4 Actions rapides

Les actions rapides suivantes sont disponibles.

Symbole	Description
	Acquitter l'alarme, Voir 5.9.4
	Ajouter un commentaire à l'alarme, Voir 5.9.4
	Afficher les détails, Voir 5.9.5
	Menu déroulant avec d'autres points de menu : <ul style="list-style-type: none"> Historie Statistik Dokument öffnen Databox - Objekt Details Datenblatt herunterladen Quick-Charts Ende erzwingen Trend Logs zeigen

Description de l'interface utilisateur

4.2.4 Onglet [Historiques]



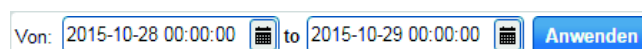
- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Historiques] Voir 4.2.2.
Dans l'onglet [Historiques] sont affichées toutes les alarmes qui ne sont plus considérées comme actives ou qui y ont été déplacées manuellement.
- ②
 - Boutons [Intervalle de temps] pour afficher les alarmes pour des périodes définies, Voir 4.2.4.1
 - La case à cocher « Inclure les données des bases archives » affiche les données de la base de données d'archive en sus des données de la base de données historiques, Voir 4.2.4.1.
- ③ Fenêtre de recherche
- ④ Bouton [Éditer les alarmes] pour marquer les alarmes dans la liste de documents, Voir 4.2.3.1.
- ⑤ Liste des alarmes historiques.
- ⑥ « **Afficher entrées** » pour définir le nombre d'alarmes à afficher sur une page.
« **Page** » pour passer d'une page à la suivante et revenir en arrière.

4.2.4.1 Les différents intervalles de temps

1. Cliquez sur un des boutons ① pour afficher les valeurs de l'intervalle de temps choisi.
2. Si vous voulez définir un intervalle de temps spécifique, cliquez sur le bouton [<] ou [>].
- ➔ Les boutons [Intervalles de temps] sont masqués.



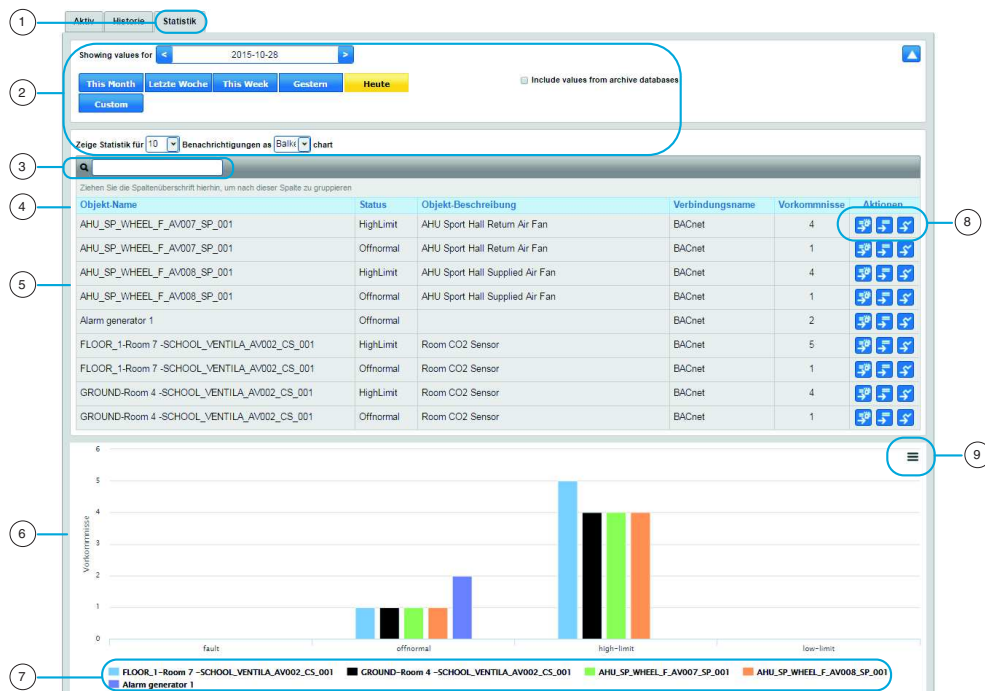
3.
 - ➔ La vue calendrier suivante s'affiche.



4. Définissez la date de début (de) et la date de fin (à).
5. Cliquez sur le bouton **Apply** pour confirmer la saisie.
6. Cochez la case « Inclure les données des bases archives ».
- ➔ Les alarmes archivées sont affichées avec les alarmes de la base de données historiques.

4.2.5 Onglet [Statistiques]

Les calculs statistiques sont effectués la nuit.






- 1 Vous vous trouvez dans l'onglet [Statistiques].
- 2
 - Boutons [Intervalle de temps] pour afficher les alarmes pour des périodes définies, Voir 4.2.4.1
 - La case à cocher « Inclure les données des bases archives » affiche les alarmes de la base de données d'archive en sus des alarmes de la base de données historiques, Voir 4.2.4.1.
 - « Afficher les statistiques pour 10 notifications » pour afficher les alarmes les plus fréquentes. Possibilité de sélection de 5 à 15 alarmes.
- 3 Fenêtre de recherche
- 4 Barre permettant le regroupement des en-têtes de colonne, Voir 5.9.3.
- 5 Liste avec les alarmes individuelles pour les statistiques d'alarme.
- 6 La représentation de l'occurrence d'une alarme sous la forme d'un diagramme.
- 7
 1. Cliquez sur un des points de données dans la légende pour le masquer dans l'affichage en diagramme.
 2. Cliquez sur une alarme grisée masquée pour l'afficher à nouveau.
- 8 Actions rapides applicables à l'alarme, Voir 4.2.5.1
- 9 Menu avec les points :
 - ▶ [Imprimer le diagramme] pour imprimer le diagramme affiché.
 - ▶ [Exporter au format PNG, JPG, PDF, SVG] pour exporter le diagramme sous la forme d'un graphique vectoriel ou pixellisé.

Description de l'interface utilisateur

4.2.5.1 Actions rapides

Les actions rapides suivantes sont disponibles.

Sym- bole	Description
	Afficher les détails, <i>Voir 5.9.5</i>
	Afficher les détails de l'objet, <i>Voir 5.9.6</i>
	Afficher le graphique, <i>Voir 5.9.7</i>

5 Commande

5.1 Concept général

Pour comprendre le comportement de notification de SVC, il est nécessaire de maîtriser deux concepts fondamentaux.

- Il faut d'abord définir ce dont il s'agit en cas d'alarme (trigger, priorités, etc.).
- Les actions liées définies dans les profils de notification sont expliquées ensuite.

Les alarmes sont attribuées à des catégories et agissent différemment en fonction de leur catégorie. Ainsi, en cas d'alarmes relatives à la sécurité (protection des vies humaines), des e-mails sont envoyés, le texte correspondant est imprimé et un rapport est généré.

La catégorisation des alarmes est définie dans les règles SAUTER BACnet.

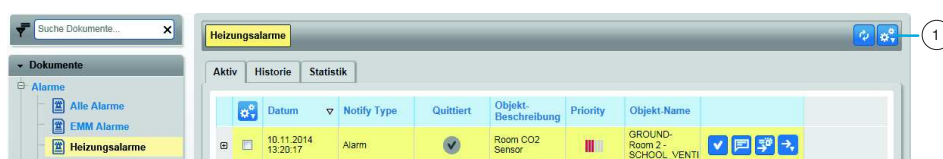
Les définitions sont pré-réglées par défaut. Une adaptation aux exigences du projet est possible.

5.2 Éditer un document

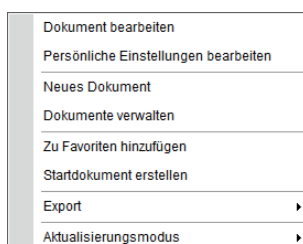
1. Naviguez jusqu'à un document existant.



2. Cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le document
 - ➔ Le document s'ouvre dans la fenêtre d'affichage.
3. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



4. Choisissez l'action [Éditer un document].
 - ➔ L'interface d'édition du document s'ouvre.
 - ➔ L'onglet [Paramètres généraux] apparaît au premier plan, Voir 5.2.1.

5.2.1 Onglet [Paramètres généraux]

The screenshot shows a web interface titled 'school.al Dokument Verfasser'. It has four tabs: 'Allgemeine Einstellungen', 'Objekte', 'Berechtigungen', and 'Anzeige-Einstellungen'. The 'Allgemeine Einstellungen' tab is active. It contains the following fields:

- Dokument-Name:** A text input field containing 'school.al'. A circled '1' points to this field.
- Beschreibung:** A text area for entering a description.
- Dokumenten-Pfad:** A section with two radio buttons:
 - Das Dokument ist keinem Navigationsknoten zugewiesen
 - Navigationsdokument: A dropdown menu showing 'School'. Below it, 'Selektierter Knoten: Campus\School' is displayed.
- Mit dem Dokument verknüpfte Navigationsknoten:** A large empty text area. A circled '2' points to this section.

At the bottom right, there is a blue button labeled 'Verknüpfungen bearbeiten'.

① **INFORMATIONS SUR LE DOCUMENT**

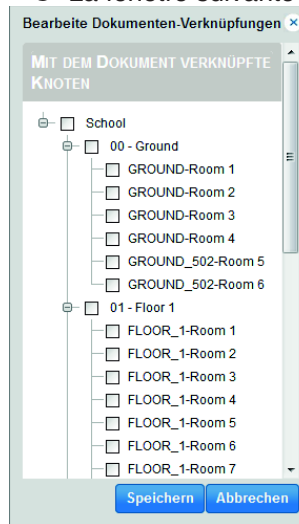
1. Saisissez le nom du document défini dans le champ <Nom du document>.
2. Ajoutez si besoin une description dans le champ <Description>.

② NŒUDS LIÉS A CE DOCUMENT

Vous avez la possibilité de lier ce document à un nœud dans la navigation ou de créer un lien dans un nœud indépendant.

1. Cliquez sur le bouton [Éditer les liens].

➔ La fenêtre suivante s'ouvre :



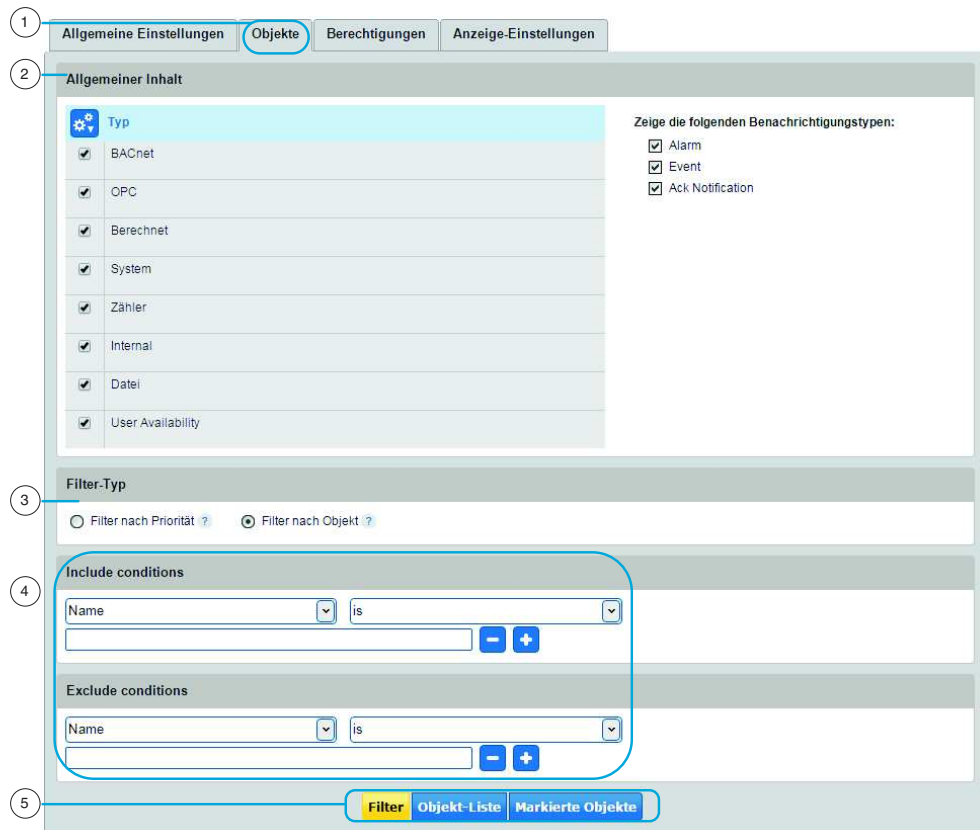
2. Cochez la case correspondant à l'endroit vers lequel le document doit pointer.

3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour enregistrer les réglages.

4. Passez à l'onglet [Objets], Voir 5.2.2.

Commande

5.2.2 Onglet [Objets]



- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Objets].
- ② **CONTENU GÉNÉRAL**
Sélectionnez le type à afficher. Les options possibles sont : BACnet, OPC, Calculé, Système, Compteur, Interne, Fichier, Disponibilité de l'utilisateur

Choisissez en outre les types de notification. Vous pouvez choisir parmi : Alarme, Évènement, Acquitter Notification
- ③ **TYPE DE FILTRE**
Vous avez la possibilité de filtrer la liste d'alarmes. Sélectionnez « Filtrer par priorités » ou « Filtrer par objet ».
 - ▶ Sélectionnez « Filtrer par priorités » pour ignorer les objets qui génèrent l'alarme.
 - ▶ Sélectionnez « Filtrer par objet » pour filtrer les alarmes indépendamment de la priorité.
- ④ **PARAMÈTRES DES FILTRES**
Créez des filtres en incluant ou en excluant certains objets.
- ⑤ **COMMUTATEUR**
Commute la moitié inférieure du dialogue en fonction du style d'affichage que vous choisissez.
 Filtres : Affiche une liste d'objets au moyen de filtres, voir ⑤
 Liste des objets : Affiche tous les objets qui correspondent aux filtres dans ②.
 Objets sélectionnés : Affiche les objets sélectionnés.

5.2.3 Onglet [Publication du document]

L'onglet [Publication du document] vous permet d'attribuer les droits d'accès en lecture et en écriture aux groupes d'utilisateur.



- ① Document privé : Visible uniquement pour l'utilisateur actuel
Document publié : Visible pour le groupe de l'utilisateur actuel
- ② Fenêtre de recherche
- ③ Gestion des droits pour les groupes d'utilisateurs

1. Cochez la case prévue pour attribuer certains droits aux différents groupes d'utilisateurs.
2. Confirmez la saisie en cliquant sur le bouton [Enregistrer].
- ➔ L'attribution des droits est enregistrée.

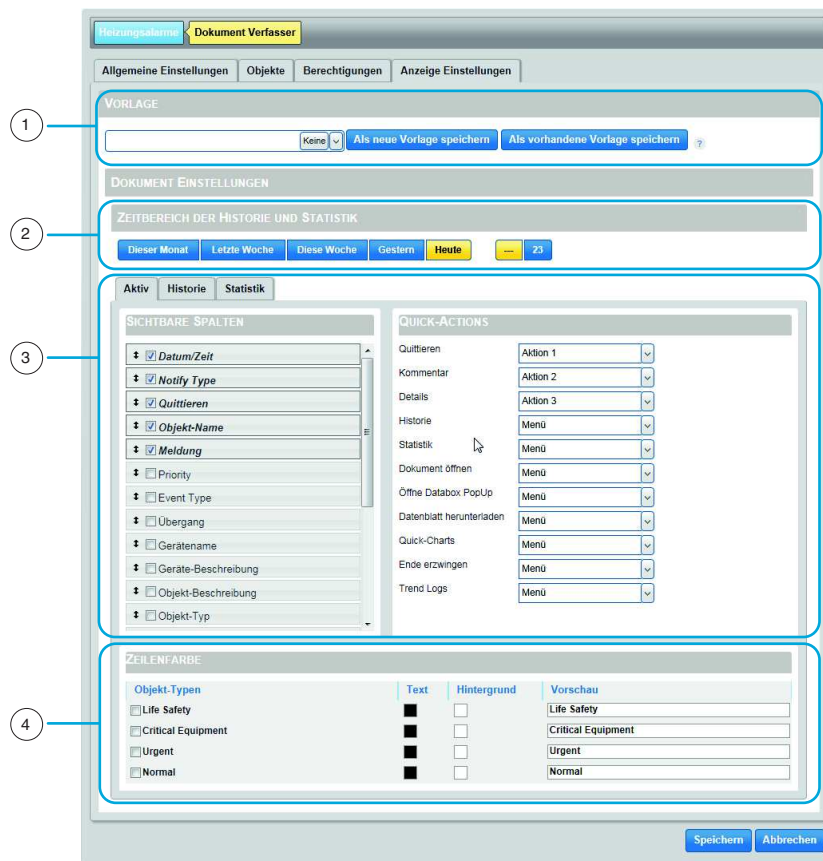
5.2.4 Onglet [Paramètres de l'affichage]

L'onglet [Paramètres de l'affichage] vous permet de configurer la représentation du document selon vos besoins.



Les réglages enregistrés seront automatiquement repris pour les nouveaux documents créés.

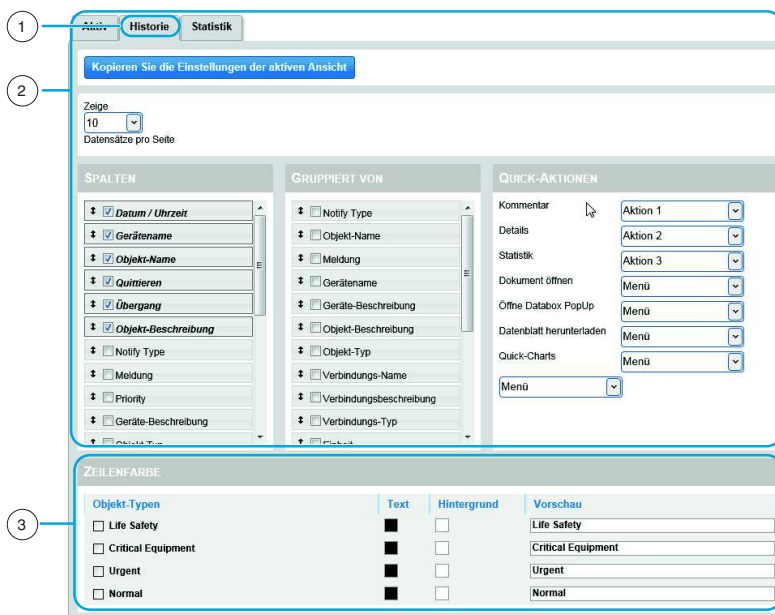
Commande



- ① Enregistrez vos réglages comme nouveau modèle ou écrasez un modèle existant.
- ② Définissez la période à partir de laquelle les alarmes doivent être affichées par défaut.
- ③ Vous vous trouvez dans l'onglet [Active].
COLONNES VISIBLES
 Cochez les cases des colonnes à afficher dans le document. Modifiez la position des colonnes par glisser/déposer.
ACTIONS RAPIDES
 Définissez les actions rapides à afficher. Vous pouvez définir au maximum trois actions rapides et leur ordre. Les actions restantes sont regroupées dans l'action rapide [Menu]. L'action rapide [Menu] est affichée dans le document à côté des trois actions rapides définies, dans la colonne prévue à cet effet.
- ④ Définissez la couleur de la ligne des types d'objet activés.

1. Activez les types d'objet au moyen des cases à cocher.
2. Cliquez avec le bouton gauche de la souris sur les champs de couleur dans la colonne Texte et arrière-plan.
3. Choisissez une couleur pour le texte et l'arrière-plan.
4. Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour enregistrer les réglages.

5.2.4.1 Onglet [Historiques]



- ① Vous vous trouvez dans l'onglet [Historiques].
- ② Si vous souhaitez reprendre les réglages effectués dans l'onglet [Active], cliquez sur le bouton [Copier les paramètres de la vue active]. Définissez dans le menu déroulant « Afficher X points de données par page » le nombre d'alarmes à afficher sur une page.

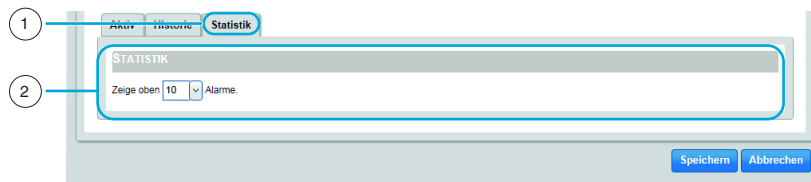
COLONNES
Cochez les cases des colonnes à afficher dans le document. Modifiez la position des colonnes par glisser/déposer.

GROUPE DE SEGMENTS
Regroupez les alarmes en cochant les cases correspondantes. Cela permet de rechercher très rapidement des événements.

ACTIONS RAPIDES
Définissez les actions rapides à afficher. Vous pouvez définir au maximum trois actions rapides et leur ordre. Les actions restantes sont regroupées dans l'action rapide [Menu]. L'action rapide [Menu] est affichée dans le document à côté des trois actions rapides définies, dans la colonne prévue à cet effet.
- ③ Voir 5.2.4

Commande

5.2.4.2 Onglet [Statistiques]



1 Vous vous trouvez dans l'onglet [Statistiques].

2 **STATISTIQUES**
« Afficher les statistiques pour x notifications » pour afficher les alarmes les plus fréquentes. Possibilité de sélection de 5 à 15 alarmes.

Cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour reprendre les réglages effectués.

5.3 Éditer les paramètres personnels

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] 1.



➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Choisissez l'action [Éditer les paramètres personnels].

➔ L'interface de modification des réglages personnels s'ouvre.

i Procédez comme suit lors de l'édition des réglages personnels, Voir 5.2.4.

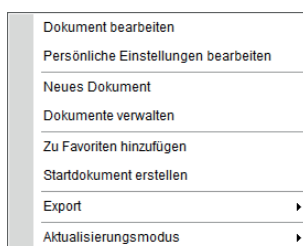
i Les modifications effectuées sous [Paramètres personnels] ne s'appliquent que pour la représentation du document dans votre environnement personnel. Les réglages définis à la section 5.2.4 lors de la création du document restent inchangés.

5.4 Créer un nouveau document

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.

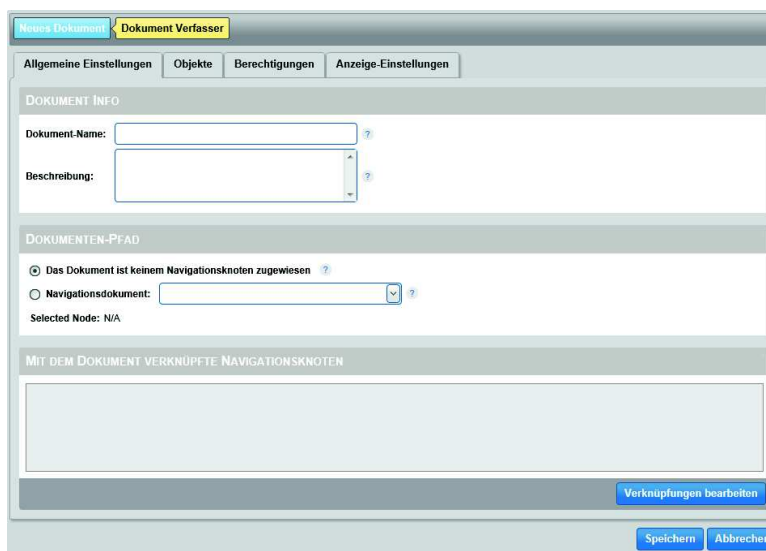


2. Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Nouveau document].

3. L'espace de travail s'ouvre. L'onglet [Paramètres généraux] apparaît au premier plan.



3. Vous trouverez la suite de la procédure pour la configuration du document aux sections suivantes :

- ▶ Voir 5.2.4 Onglet [Paramètres généraux]
- ▶ Voir 5.2.2 Onglet [Objets]
- ▶ Voir 5.2.3 Onglet [Publication du document]
- ▶ Voir 5.2.4 Onglet [Paramètres de l'affichage]

Commande

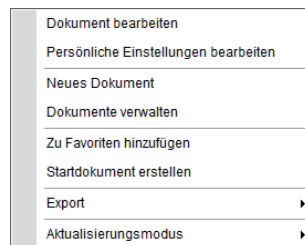
5.5 Gérer les documents

Dans [Gestion des documents], vous avez la possibilité de gérer vos propres documents d'alarme. Vous pouvez consulter les documents, les éditer à volonté, les renommer, les dupliquer, etc.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



2. Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Gestion des documents].

3. L'espace de travail pour la gestion des documents et des modèles s'ouvre.



- ① Gestion des documents et des modèles.
- ② Bouton [Nouveau document] ; fenêtre de recherche
- ③ Le bouton [Éditer le document] ouvre un menu de sélection avec différentes actions.
- ④ Un document est affiché par ligne.
- ⑤ « **Afficher entrées** » pour définir le nombre d'actions de l'utilisateur à afficher sur une page.
« **Page** » pour passer d'une page à la suivante et revenir en arrière.
- ⑥ Différentes actions rapides applicables au document.
- ⑦ Duplication du document.

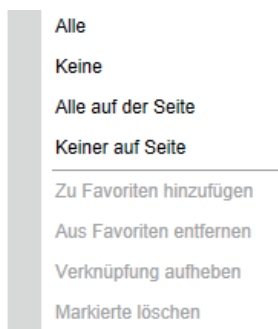
5.5.1 Bouton [Nouveau Document]

Voir 5.4, Créer un nouveau document.

5.5.2 Bouton [Éditer le document]


1. Cliquez sur le bouton [Éditer le document], Voir 5.5 ^②

➡ Le menu de sélection suivant est affiché :



Les points de menu grisés sont activés dès qu'au moins un document a été sélectionné dans la liste des documents.

Les fonctions suivantes sont proposées :

 Menu de sélection	Description
Tous	Sélectionne tous les documents de la liste.
Aucun	Désélectionne tous les documents sélectionnés.
Tous sur la page	Sélectionne tous les documents visibles sur une page.
Aucun dans la page	Désélectionne tous les documents sélectionnés sur cette page.
Ajouter au répertoire de documents	Ajoute les documents sélectionnés au répertoire de documents. Si le document est déjà présent dans le répertoire, cliquer sur ce bouton supprime ce document du répertoire.
Délier	Annule un lien existant.
Supprimer les éléments sélectionnés	ATTENTION : Les documents sélectionnés sont effacés.

Commande

5.5.3 Actions rapides pour les documents

Les actions rapides ne sont applicables qu'au document sélectionné, Voir 5.5 ⑥.

Symbole	Description
	Ouvre le document sélectionné
	Pour éditer le document sélectionné
	Définit le document sélectionné comme document de démarrage, Voir 5.7
	Ajoute le document sélectionné aux favoris, Voir 5.6
	ATTENTION : Le document sélectionné est intégralement supprimé.

5.5.4 Gérer les modèles

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ①.



- ➔ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Gestion des documents].
- ➔ L'espace de travail pour la gestion des documents et des modèles s'ouvre.

3. Passez à l'onglet [Modèles] ②.



➔ Tous les modèles existants sont affichés sous forme de liste.



Si la liste n'affiche pas de modèle, vous avez deux possibilités pour continuer. Créez un nouveau modèle ou importez un modèle à partir d'un autre projet.

5.5.4.1 Créer un nouveau modèle

1. Cliquez sur le bouton [Nouveau modèle pour le document], Voir 5.5.4 ③.

➔ Une copie du document actuel est créée et l'espace de travail pour la modification du modèle s'ouvre.



2. Attribuez un nom au modèle et ajoutez si besoin une description ①.

3. Définissez l'intervalle de temps de l'historique et des statistiques, Voir 5.2.4.

4. Définissez les colonnes visibles, Voir 5.2.4.

5. Définissez les critères selon lesquels les entrées doivent être groupées, Voir 5.2.4.

6. Définissez la couleur du texte et la couleur d'arrière-plan pour certains types d'objet, Voir 5.2.4.




7. Confirmez les modifications en cliquant sur le bouton [Enregistrer].

➔ Le nouveau modèle créé ④ s'affiche dans la liste.

Commande



8. Les boutons [Actions rapides] ⑤ vous permettent d'appliquer les actions suivantes au modèle :

Symbole	Description
	Modifier le modèle sélectionné
	Dupliquer le modèle sélectionné
	ATTENTION : Le modèle sélectionné est supprimé.

5.5.4.2 Importer un modèle existant

Vous avez la possibilité d'importer des modèles existants à partir d'autres projets.

1. Cliquez sur le bouton [Paramètres] ① dans le menu principal.

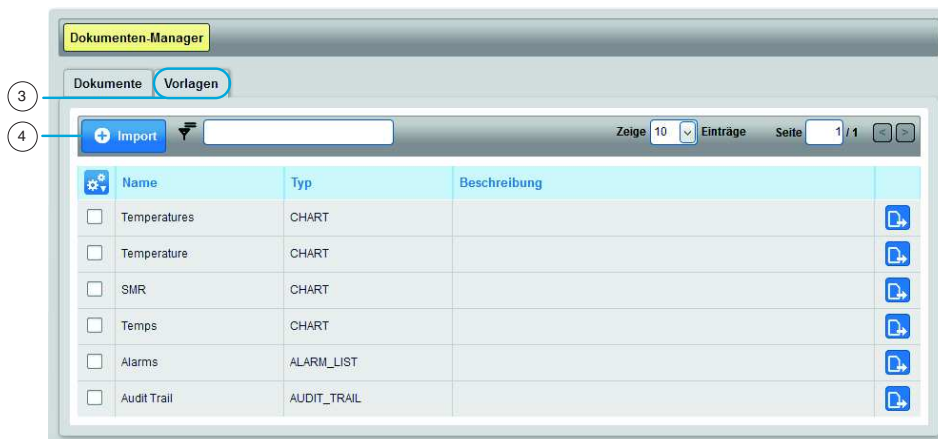


2. Passez dans la navigation à [Documents] ②.



3. Passez à l'onglet [Modèles] ③.

4. Cliquez sur le bouton [Importer] ④.



⇒ La fenêtre de dialogue suivante s'ouvre.



5. Cliquez sur le bouton [Explorer] ⑤.

6. Naviguez jusqu'au fichier zip avec le modèle intégré.

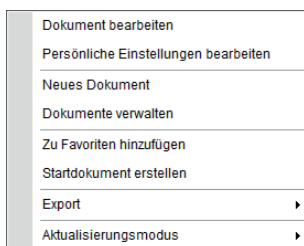
⇒ Le modèle existant est importé et peut être utilisé.

5.6 Enregistrer un document dans le répertoire de documents

1. Cliquez sur le bouton [Actions] ① dans le menu des alarmes.

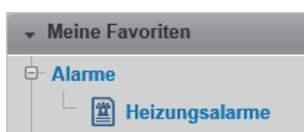


⇒ Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Ajouter à mes documents].

⇒ Le document ouvert est ajouté aux favoris.



Commande

5.7 Définir le document comme document de démarrage

Le document de démarrage est le premier document qui s'affiche à l'ouverture du module Alarmes.

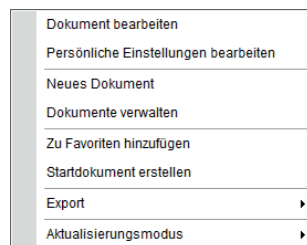


Il est possible de définir à tout moment un nouveau document de démarrage.

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ¹.



2. Le menu de sélection suivant s'ouvre.



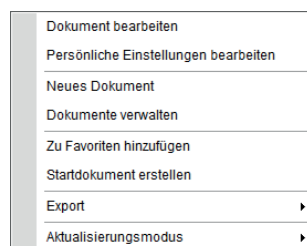
2. Sélectionnez l'action [Définir comme document de démarrage].
3. Le document ouvert est défini comme document de démarrage.

5.8 Exporter un document

1. Cliquez sur le bouton [Commandes] ¹.



2. Le menu de sélection suivant s'ouvre.



2. Sélectionnez l'action [Exporter].
3. Il est possible de choisir parmi les formats d'export suivants :
 - ▶ PDF
 - ▶ CSV
 - ▶ Courriel

5.9 Utiliser un document

Dès qu'un document est configuré, il est prêt à être utilisé.

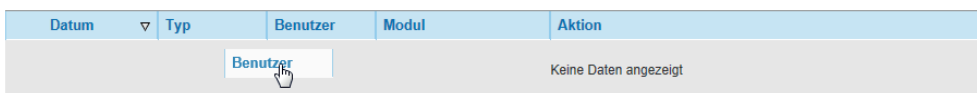
5.9.1 Définir une période

Définissez la période des actions de l'utilisateur affichées au moyen des boutons [Intervalles de temps], Voir 4.2.4.1.



5.9.2 Positionner les colonnes

Positionnez les colonnes selon vos besoins par glisser/déposer.



5.9.3 Grouper les en-têtes de colonne

La fonction glisser/déposer permet de grouper et de dégroupier les en-têtes de colonne.

5.9.3.1 Grouper

1. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur l'en-tête de colonne ① que vous souhaitez grouper.



2. Maintenez le bouton de la souris appuyé et déplacez simultanément l'en-tête de colonne dans la ligne ②.
- ➡ Le module groupé s'affiche.



Commande

5.9.3.2 Dégrouper

1. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur l'objet groupé 1.



2. Maintenez le bouton de la souris appuyé et déplacez l'objet groupé vers un endroit quelconque dans la ligne des en-têtes de colonne 2.
 ➔ Les en-têtes sont dégroupés.

5.9.4 Acquitter l'alarme

Il est possible d'acquitter toutes les transitions d'état.

1. Cliquez dans la colonne [Commandes] sur l'action rapide [Acquitter].
 ➔ La fenêtre suivante s'ouvre.

Quittiere Alarm(e) x

Alarme die bereits quittiert oder nicht quittierungspflichtig sind, werden ignoriert.

QUITTIERE ÜBERGÄNGE

Wählen Sie die Übergänge, die Sie quittieren möchten:

KOMMENTAR

Kommentar:

2. Ajoutez si besoin un ou plusieurs commentaires.




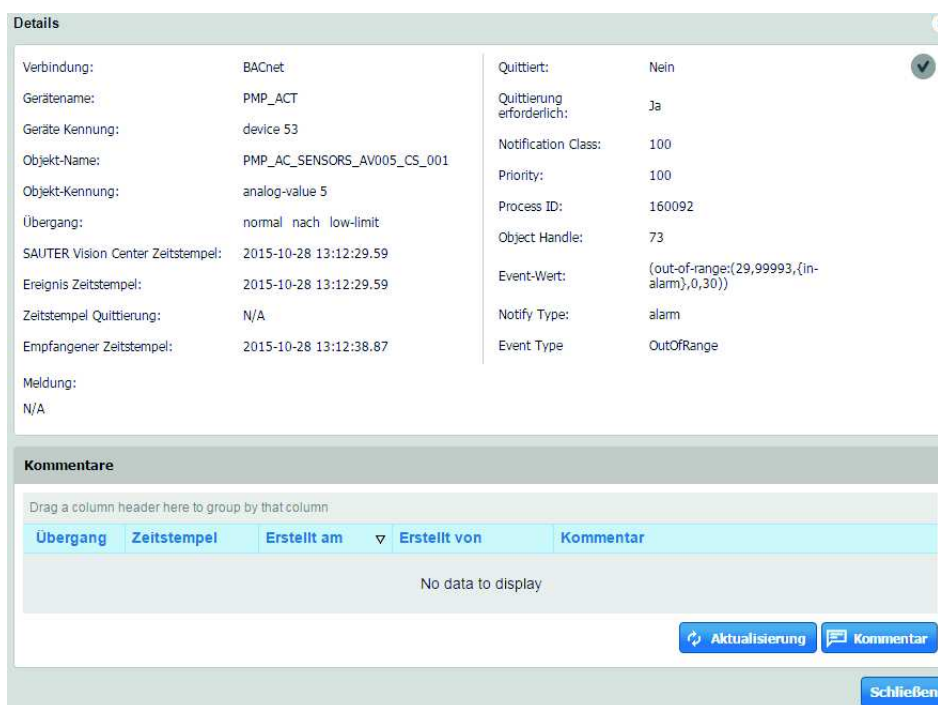
L'utilisateur et l'horodatage sont aussi indiqués dans le commentaire.

3. Cliquez sur le bouton [Acquitter].
 ➔ L'alarme est acquittée et déplacée dans l'historique (uniquement si l'alarme n'est plus en cours).

5.9.5 Afficher les détails de l'alarme

Affichez les détails de l'alarme d'un point de données pour obtenir des informations précises sur l'alarme déclenchée.

1. Cliquez sur le bouton  [Détails].
- ➔ La fenêtre suivante s'ouvre.



The screenshot shows a 'Details' window with two columns of information. The left column lists connection and device details, while the right column lists notification and event details. Below this is a 'Kommentare' section with a table header and a 'No data to display' message. At the bottom right are buttons for 'Aktualisierung', 'Kommentar', and 'Schließen'.

Verbindung:	BACnet	Quittiert:	Nein
Gerätename:	PMP_ACT	Quittierung erforderlich:	Ja
Geräte Kennung:	device 53	Notification Class:	100
Objekt-Name:	PMP_AC_SENSORS_AV005_CS_001	Priority:	100
Objekt-Kennung:	analog-value 5	Process ID:	160092
Übergang:	normal nach low-limit	Object Handle:	73
SAUTER Vision Center Zeitstempel:	2015-10-28 13:12:29.59	Event-Wert:	{out-of-range:(29,99993,{In- alarm},0,30)}
Ereignis Zeitstempel:	2015-10-28 13:12:29.59	Notify Type:	alarm
Zeitstempel Quittierung:	N/A	Event Type	OutOfRange
Empfangener Zeitstempel:	2015-10-28 13:12:38.87		
Meldung:	N/A		

Kommentare

Drag a column header here to group by that column

Übergang	Zeitstempel	Erstellt am	Erstellt von	Kommentar
No data to display				

Aktualisierung Kommentar Schließen



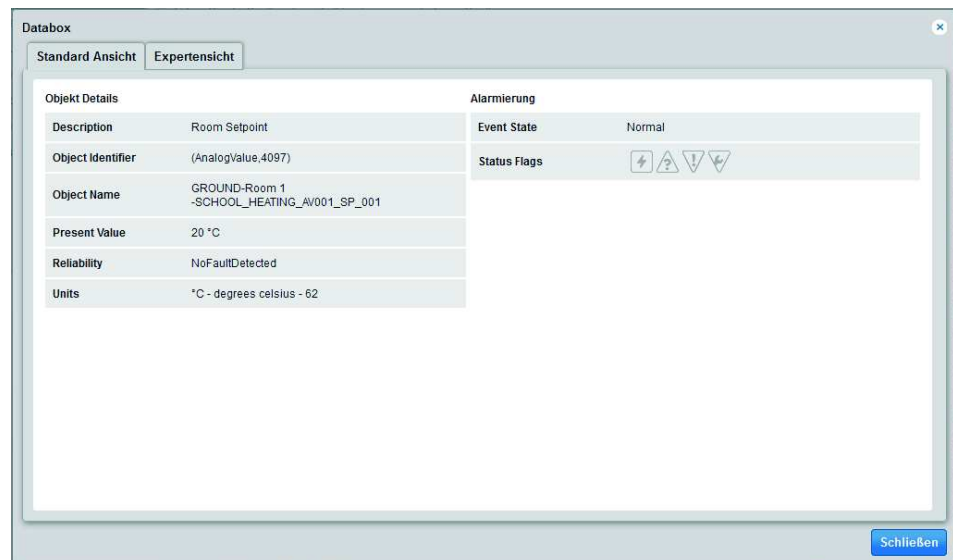
Vous trouverez dans cette fenêtre toutes les informations sur l'alarme déclenchée. Si un ou plusieurs commentaires ont été ajoutés à l'alarme, ils sont affichés dans la liste des commentaires.

2. Cliquez sur le bouton [Actualiser] pour actualiser la liste.
3. Cliquez sur le bouton [Commentaire] pour ajouter un autre commentaire à l'alarme.

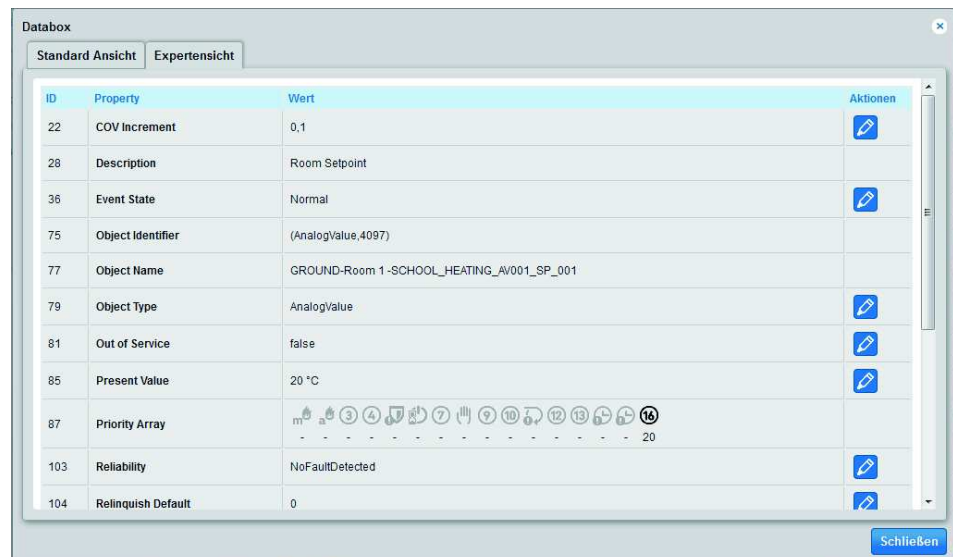
Commande

5.9.6 Afficher les détails de l'objet

1. Cliquez sur le bouton [Détails de l'objet].
 - ➔ La fenêtre des détails de l'objet s'ouvre.
 - ➔ Les informations générales sur le point de données qui déclenche l'alarme sont affichées dans la visualisation par défaut.




2. Passez à l'onglet [Vue expert].
 - ➔ Toutes les propriétés et tous les types d'objets avec leurs valeurs respectives sont affichées dans la visualisation experts.



3. Pour certaines propriétés standard, vous pouvez modifier la valeur au moyen du bouton [Éditer] .
4. Cliquez sur le bouton [Fermer] pour fermer la fenêtre des détails de l'objet.
 - ➔ Les nouvelles valeurs réglées sont transmises aux appareils.

5.9.7 Vue graphique

La vue [Graphique] affiche les valeurs du point de données qui génère l'alarme.

1. Cliquez sur le bouton  dans la colonne Commandes.
- ➔ Le graphique s'ouvre.



- 1 Graphique avec des valeurs historiques ou des valeurs actuelles
- 2 Boutons [Intervalles de temps] permettant d'afficher les valeurs de différentes périodes.
- 3 Courbe caractéristique du point de données sur une période déterminée
- 4 Le nom du point de données affiché
- 5 Menu pour imprimer le graphique et l'exporter en graphique matriciel ou vectoriel.

Justificatif de modification

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
25/09/2014	1.0	Version originale
28/10/2015	2.0	SVC 4.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.3. Gestionnaire de documents





SAUTER Vision Center
Gestionnaire de documents
Version 4.0
Manuel technique
7010098002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquages du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Concept général	11
4.2	Paramètres des documents	12
4.2.1	Paramètres généraux	13
4.2.2	Paramètres relatifs au document	15
4.2.2.1	Sélection d'objets	15
4.2.3	Publication du document	18
4.2.4	Paramètres de l'affichage	19
4.2.5	Modèles	20
4.3	Gestionnaire de documents	21
4.4	Vues	22
4.4.1	Navigation	22
4.4.2	Document de démarrage	23
4.4.3	Vues des favoris	23
	Justificatif de modification	24

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le diagramme SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfifié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome
FDA	Food and Drug Administration

2.2 Marquages du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
<i>Commande</i>	Renvoi, désignation de section	Voir section <i>Commande</i>
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape
- Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

L'objectif de ce document est d'expliquer le concept des documents dans SAUTER Vision Center.

Les documents sont une partie essentielle du système. Ils permettent à l'utilisateur de travailler très facilement, de manière individuelle et sécurisée.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

La version logiciel est 4.0.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal des modifications SVC	Travailler avec l'application de protocole de contrôle
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils

Informations sur ce document

Document	Description
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de gestion de l'énergie SVC	Travailler avec le module de gestion de l'énergie
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarmes et notifications SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Paramètres spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, *Voir 3.2 Documents complémentaires Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

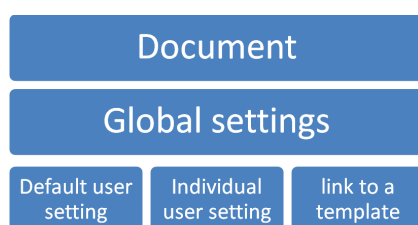
4 Commande

4.1 Concept général

Un document est divisé en deux parties :

- Les paramètres globaux -> pour configurer les contenus du document.
- Les paramètres de l'utilisateur -> pour configurer l'aspect et la convivialité du document.

En général, les paramètres globaux sont définis pour un groupe d'utilisateurs, par exemple, pour l'équipe de maintenance. Les paramètres de l'utilisateur permettent à chaque utilisateur de ce groupe de personnaliser le document, par exemple la couleur d'une alarme critique dans un document d'alarme.



Les paramètres de l'utilisateur peuvent avoir plusieurs sources :

- Les paramètres de l'utilisateur par défaut sont définis pour le groupe.
- Les paramètres individuels de l'utilisateur sont changés par l'utilisateur.
- Le lien vers un modèle permet à l'utilisateur de changer vraiment facilement et rapidement les paramètres dans de nombreux documents.

Les paramètres individuels de l'utilisateur ne sont pas obligatoires.

Les « paramètres de l'utilisateur par défaut » adaptés au travail avec les documents sont actifs par défaut.

Commande

4.2 Paramètres des documents

Les paramètres des documents se divisent comme suit :

Documents du tableau de bord :

- Paramètres généraux
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



Documents d'alarme :

- Paramètres généraux
- Objets
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



Documents du graphique :

- Paramètres généraux
- Objets
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



Documents de l'EMM :

- Paramètres généraux
- Objets
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



Documents du rapport :

- Paramètres généraux
- Publication du document
- Documents
- paramètres du rapport



Documents du journal utilisateur :

- Paramètres généraux
- Entrées du journal utilisateur
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



Documents de la liste :

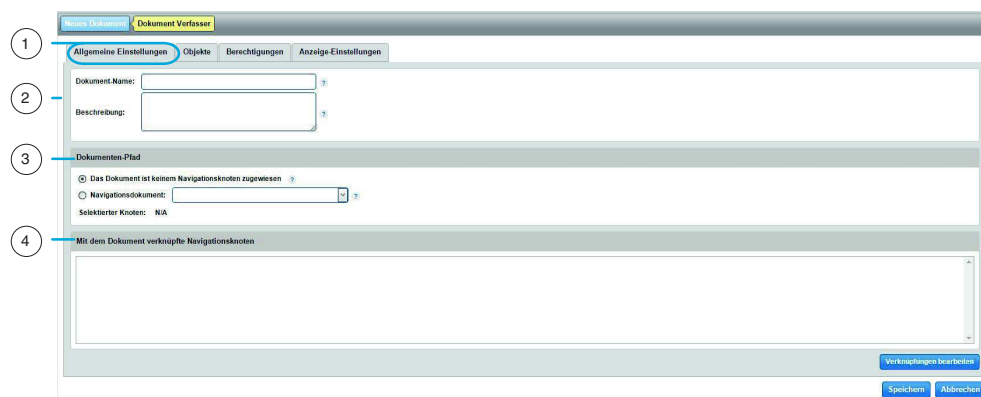
- Paramètres généraux
- Objets
- Publication du document
- Paramètres de l'affichage



4.2.1 Paramètres généraux

Paramètres généraux pour les documents :

- Alarmes
- Graphique
- Liste d'adresses



- 1 Vous vous trouvez dans l'onglet [Paramètres généraux]
- 2 Nom du document : Cette indication est obligatoire.
Description : Cette indication est optionnelle.

③ CHEMIN DU DOCUMENT

Choisissez si le document est affecté ou non à un nœud de navigation. Le document hérite des propriétés du nœud. C'est un moyen facile de limiter l'accès aux objets du nœud.

- ▶ Activez le premier champ d'option si vous ne souhaitez pas affecter de nœud de navigation au document.
- ▶ Activez le deuxième champ d'option si vous souhaitez affecter un nœud de navigation au document. Sélectionnez dans le menu déroulant le nœud de navigation souhaité.

④ NŒUDS LIÉS À CE DOCUMENT

- ▶ Choisissez si le document est lié à un nœud de navigation. Le document peut ainsi être ouvert sans hériter des propriétés du nœud.

1. Cliquez à cette fin sur le bouton [Éditer les liens].

➡ Une fenêtre s'ouvre.

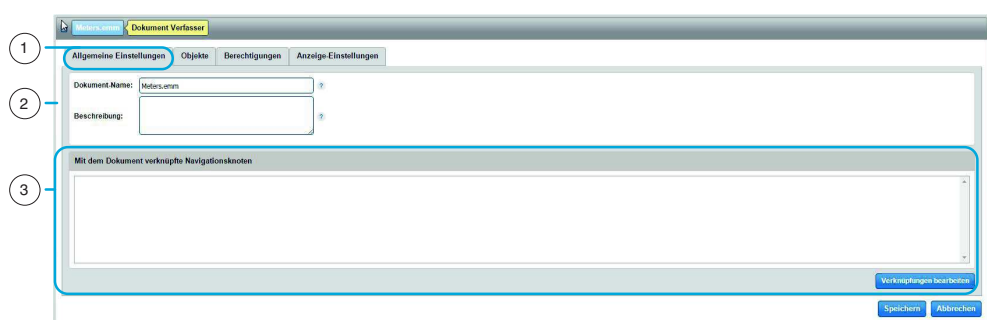
2. Choisissez le nœud de navigation souhaité dans la fenêtre en cochant la case correspondante. Vous pouvez aussi sélectionner plusieurs nœuds de navigation.

3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].

➡ La fenêtre se ferme.

paramètres généraux pour les documents :

- EMM
- Rapport
- Journal utilisateur



① Vous vous trouvez dans l'onglet [Paramètres généraux].

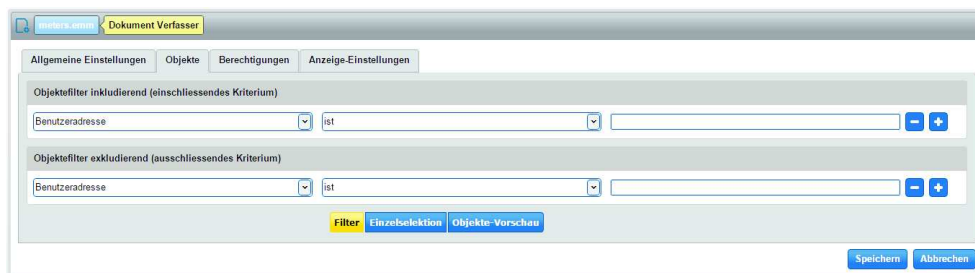
② Nom du document : Cette indication est obligatoire.
Description : Cette indication est optionnelle.

3 NŒUDS LIÉS À CE DOCUMENT

- ▶ Choisissez si le document est lié à un nœud de navigation. Le document peut ainsi être ouvert sans hériter des propriétés du nœud.
- 1. Cliquez à cette fin sur le bouton [Éditer les liens].
 - ➔ Une fenêtre s'ouvre.
- 2. Choisissez le nœud de navigation souhaité dans la fenêtre en cochant la case correspondante. Vous pouvez aussi sélectionner plusieurs nœuds de navigation.
- 3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
 - ➔ La fenêtre se ferme.

4.2.2 Paramètres relatifs au document

Vous pouvez sélectionner ici les informations à afficher dans le document. Dans une liste d'adresses, il s'agit de la liste d'objets ; dans un journal des modifications, des actions de l'utilisateur, etc.



4.2.2.1 Sélection d'objets

Le choix des objets est le même pour toute l'application.

Deux types de sélection sont à votre disposition :

- Sélection individuelle
- Sélection avec filtre

Le résultat des deux types de sélection est affiché dans l'onglet [Objets sélectionnés].

Sélection avec filtre

Les filtres sont librement configurables. Vous disposez de filtres inclusifs et exclusifs. Vous pouvez utiliser toutes les colonnes comme champ de recherche et définir la chaîne de caractères à rechercher.

Commande

Les options de recherche sont :

- est
- contient
- commence par
- se termine par

1. Sélectionnez les entrées souhaitées dans le menu déroulant.

2. Cliquez sur le bouton .

➔ Le filtre est ajouté.

3. Cliquez sur le bouton  pour retirer un filtre.

➔ Le filtre est retiré.

Sélection individuelle

Search: Show 10 entries Page 1 / 20

Drag a column header here to group by that column

Type	Name	Description	Device	Connection	Unit
<input type="checkbox"/>	G003_I04_R001_BDEV1301-S1--B571ME1	CO2-Gehalt	G003_I04_R001_	moduWebVision006	ppm
<input type="checkbox"/>	G003_I04_R001_BDEV1301-S1--L001SB1	Lichtband	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	G003_I04_R001_BDEV1301-S1--L001SW1	Lichtschalter	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--M001SW1	Jalousienschalter	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--M002SW1	Freigabe Ventilator	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--S001ST1	Fensterkontakt	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--S001SW1	Präsenztaste	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--S003AL1	Windwaechter	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--Y001SB1	Regelventil Kühlen	G003_I04_R001_	moduWebVision006	
<input type="checkbox"/>	BACNET G003_I04_R001_BDEV1301-S1--Y002SB1	Regelventil Heizen	G003_I04_R001_	moduWebVision006	

Objects list Filters Selected Objects

Des outils d'aide sont disponibles pour faciliter la sélection des objets. Un filtre permet de réduire le nombre d'objets. De plus, il est possible de trier les objets et de les regrouper.

Exemple :

- filtre : capteur
- groupe : unité
- tri : colonne « Description »

Sélectionnez les objets souhaités dans la liste en cochant la case correspondante.

sensor Show 10 entries Page 1 / 1

Unit ▾

Type	Name	Description	Device	Connection
<input type="checkbox"/> BACNET	Tem-15	Temperatur Sensor 0 Meter hoch	Sensor64	moduWebVision006
<input type="checkbox"/> BACNET	Tem-14	Temperatur Sensor 1 Meter hoch	Sensor64	moduWebVision006
<input type="checkbox"/> BACNET	Tem-12	Temperatur Sensor 2 Meter hoch	Sensor64	moduWebVision006
<input type="checkbox"/> BACNET	Tem-13	Temperatur Sensor 2.30 Meter hoch	Sensor64	moduWebVision006
<input type="checkbox"/> BACNET	Tem-11	Temperatur Sensor 3 Meter hoch	Sensor64	moduWebVision006

Unit: kWh
Unit: ppm

Objects list Filters Selected Objects

Objets marqués

Le résumé des objets que vous avez choisis est affiché dans l'onglet « Objets sélectionnés ».

Show 10 entries Page 1 / 5

Drag a column header here to group by that column

Type	Name	Description	Device	Connection	Unit
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S1-B571ME1	CO2-Gehalt	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	ppm
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S1-L001SB1	Lichtband	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S1-L001SW1	Lichtschafter	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S1-X00001	XI Raumtemperatur	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S1-Xs00001	XS Sollwert	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S2-X00001	XI Raumtemperatur	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S2-Xs00001	XS Sollwert	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S3-X00001	XI Raumtemperatur	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S3-Xs00001	XS Sollwert	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C
BACNET	G003_I04_R001_BDEV1301-S4-X00001	XI Raumtemperatur	G003_I04_R001_BDEV1301	moduWebVision006	°C

Objects list Filters Selected Objects

Commande

4.2.3 Publication du document

Il est possible de restreindre les droits d'accès en fonction de l'appartenance de groupe.

Vous pouvez choisir que le document soit privé ou publié en activant le bouton radio souhaité.

The screenshot shows the 'Dokument Verfasser' (Document Author) interface. At the top, there are tabs for 'Allgemeine Einstellungen', 'Objekte', 'Berechtigungen', and 'Anzeige-Einstellungen'. Below the tabs, there are two radio buttons: 'Privates Dokument' (unselected) and 'Öffentliches Dokument' (selected). A search bar is present below the radio buttons. The main content is a table with the following columns: 'Gruppenname', 'Administrator', 'Lesen', 'Dokument bearbeiten', and 'Persönliche Einstellungen bearbeiten'.

Gruppenname	Administrator	Lesen	Dokument bearbeiten	Persönliche Einstellungen bearbeiten
Administrator	Ja	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Guest	Nein	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Specialist	Nein	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User	Nein	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anonymous	Nein	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Le groupe peut avoir les droits pour les paramètres globaux ou pour les paramètres de l'utilisateur.

« Lire » signifie que le groupe est autorisé à afficher le document.

« Éditer le document » signifie que le groupe est autorisé à modifier les paramètres.



Veuillez noter que le groupe doit disposer des droits d'accès pour les modules (voir description des paramètres du groupe).

Attribuez les droits aux groupes d'utilisateurs souhaités en cochant la case correspondante.



Dans la définition du module des notifications, il faut régler un droit d'accès supplémentaire. Il s'agit du droit d'acquiescer les notifications.

4.2.4 Paramètres de l'affichage

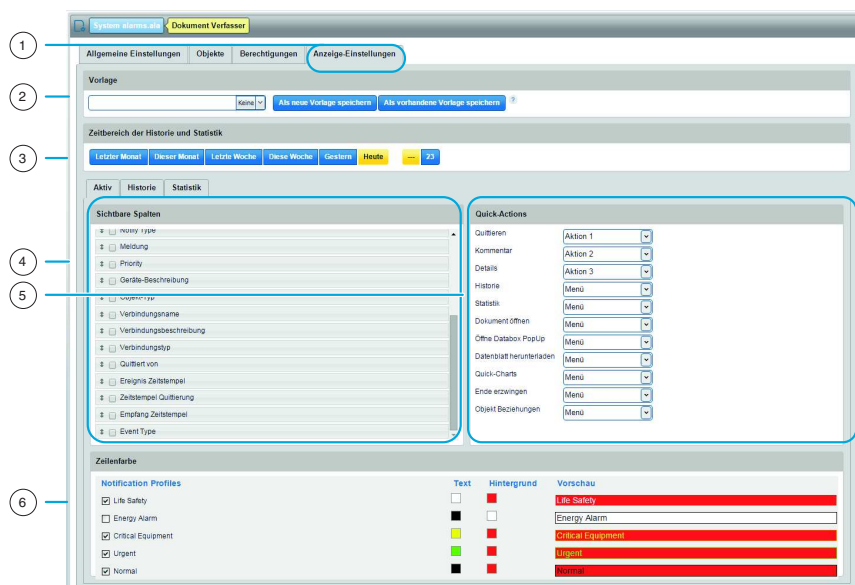
Les paramètres d'affichage par défaut sont prédéfinis par le système. Ils permettent de démarrer avec un jeu de paramètres et d'avoir une représentation claire des données.

Mais vous pouvez aussi adapter ces paramètres selon vos souhaits.

- 1 Vous vous trouvez dans l'onglet [Paramètres de l'affichage]
- 2 **MODÈLE**
Chargez un modèle existant ou enregistrez la configuration actuelle comme modèle, Voir 4.2.5 Modèles
- 3 **PÉRIODE POUR LES DONNÉES HISTORIQUES ET STATISTIQUES**
Sélectionnez la période souhaitée en cliquant avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton correspondant.
Cliquez sur le bouton [23] pour sélectionner les dates exactes de début et de fin.
- 4 **COLONNES VISIBLES**
Activez les colonnes que vous souhaitez voir par la suite dans le document.
- 5 **ACTIONS RAPIDES**
Choisissez les actions que vous souhaitez enregistrer comme actions rapides en sélectionnant l'action souhaitée dans le menu déroulant.

COULEUR DE LIGNE

1. Choisissez les types d'objet que vous souhaitez voir. Cochez pour cela les cases correspondantes.
2. Choisissez les types d'objet que vous souhaitez voir. Cochez pour cela les cases correspondantes.
3. Vous pouvez en outre définir la couleur du texte et la couleur de l'arrière-plan pour chaque type d'objet. Cliquez à cette fin sur le champ de couleur.
 - ➡ Une palette de couleurs s'ouvre.
 - 4. Cliquez sur la couleur souhaitée.
 - ➡ La palette de couleurs se ferme.



Commande

4.2.5 Modèles

Les modèles sont une manière facile de créer un document avec un jeu prédéfini de paramètres de l'utilisateur. Une fois sauvegardé, le modèle peut être appliqué à un document.

Une fois le document créé avec un modèle, il peut être délié. Cela signifie que, pour ce document, les paramètres de l'utilisateur ne sont plus gérés par le modèle.

Si un paramètre d'un modèle est changé, cette modification peut être appliquée à tous les documents liés. Cela permet d'adapter rapidement et simplement un jeu de documents aux exigences définies en seulement quelques étapes.

1. Pour enregistrer votre configuration actuelle comme modèle, cliquez sur le bouton [Enregistrer en tant que nouveau modèle].
➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Saisissez dans le champ « Nom du modèle » le nom du modèle.
3. Vous pouvez également saisir une description dans le champ « Description » (facultatif).
4. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
➔ La fenêtre se ferme.

Vous pouvez sinon attribuer votre configuration actuelle à un modèle existant.

5. Cliquez sur le bouton [Enregistrer en tant que modèle existant].
➔ Une fenêtre s'ouvre.
6. Choisissez dans le menu déroulant le modèle que vous souhaitez remplacer.
7. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
➔ La fenêtre se ferme.

4.3 Gestionnaire de documents

Un « gestionnaire de documents » est défini pour chaque type de document.

1. Cliquez sur le bouton .
- ➡ Un menu déroulant s'ouvre.



2. Cliquez sur [Gestion des documents].
- ➡ Le gestionnaire de documents s'ouvre.

Vous pouvez gérer vos documents et modèles depuis cette page.



Les actions pour les documents sont :

	Ouvrir le document
	Configurer le document
	Définir comme document de démarrage
	Ajouter aux favoris/retirer des favoris
	Supprimer un document
	Dupliquer le document actuel
	Créer un nouveau document

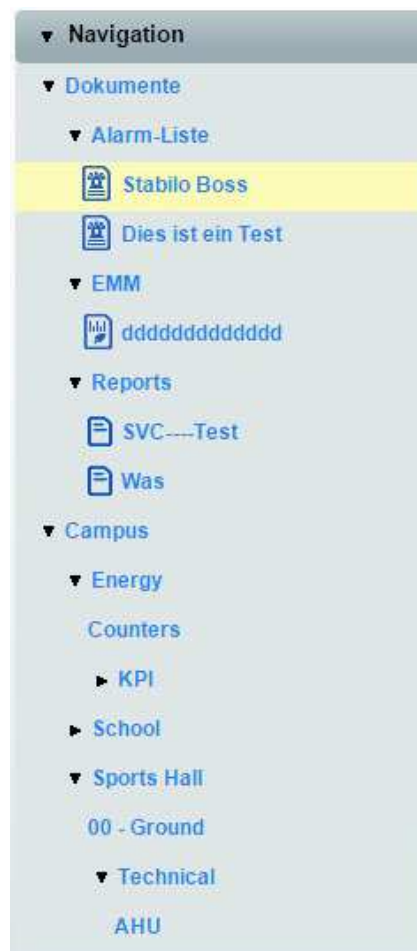
4.4 Vues

« Vues » est un moyen facile pour naviguer à travers les documents.

4.4.1 Navigation


« Vue étendue » est une liste de tous les documents triés par type.

La vue étendue peut être filtrée pour faciliter la recherche d'un document ou d'un groupe de documents.



4.4.2 Document de démarrage

Démarrer un module ouvre un document vide. Il peut être utile d'ouvrir un document prédéfini et de l'utiliser comme document de démarrage.

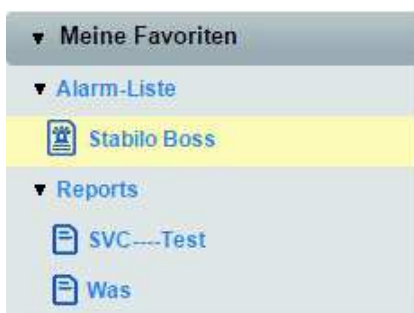
1. Cliquez sur le bouton .
➔ Un menu déroulant s'ouvre.



2. Cliquez sur [Définir comme document de démarrage].
➔ Le document actuel est maintenant votre document de démarrage.

4.4.3 Vues des favoris

L'option « favoris » permet à l'utilisateur de trier ses propres documents dans une vue en arborescence personnelle.



Justificatif de modification

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
11/12/2014	1.2	Version 3.0
27/11/2015	1.3	Modifications pour la version logiciel SVC 4.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.4. Module de gestion d'énergie EMM




SAUTER Vision Center
Version 4.0
Module de gestion de l'énergie


Manuel technique
7010100002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquages du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Concept général	11
4.2	Définir des objets EMM	11
4.2.1	Unités	13
4.2.2	Point de données hérité	15
4.2.3	Point de données calculé	19
4.2.4	Objets de compteur	22
4.2.5	Propriétés personnalisées	23
4.3	Configurer	25
4.3.6	Configurer un document EMM	25
4.3.6.1	Réglages généraux	25
4.3.6.2	Objets	26
4.3.7	Droits d'accès	27
4.3.7.3	Réglages utilisateur	28
4.3.8	Configurer les réglages personnels	28
4.3.9	Ajouter au répertoire de documents/supprimer du répertoire de documents	28
4.3.10	Définir comme document de démarrage	28
4.3.11	Gestion des documents	29
4.3.11.4	Gérer les documents	29
4.3.11.5	Gérer les modèles	29
4.4	Utilisation	29
4.4.12	Détails du compteur	32
	Justificatif de modification	35

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec la liste d'adresses SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques indiquées dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles risquant d'endommager le logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome
FDA	Food and Drug Administration

2.2 Marquages du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
<i>Commande</i>	Renvoi, désignation de section	Voir section <i>Commande</i>
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique au groupe cible les conditions qui doivent être satisfaites avant que l'opération proprement dite ne soit effectuée.

1. Première étape
 2. Deuxième étape
 - Résultat intermédiaire
 3. Troisième étape
 4. Dernière étape
- Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

L'objectif de ce document est d'expliquer la configuration et l'utilisation du module de gestion de l'énergie (EMM) dans SAUTER Vision Center. Le module de gestion de l'énergie permet en outre de créer des documents. Les documents EMM peuvent être trouvés à deux endroits différents : dans le module EMM et dans l'arborescence EMM.

Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le manuel du « Gestionnaire de documents SVC ».



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal des modifications SVC	Travailler avec l'application de protocole de contrôle
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports

Informations sur ce document

Document	Description
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarm and notification SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, *Voir 3.2 Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (envoyée par e-mail)

4 Commande

4.1 Concept général

EMM est un module additionnel qui peut être intégré à l'application de base. EMM enrichit les fonctionnalités de GTB avec des objets calculés et des alarmes EMM. De plus, un module de gestion d'unités permet à un utilisateur d'ajouter de nouvelles unités et de créer des règles de conversion entre les unités.

Les valeurs standard agrégées sont calculées la nuit (cela peut être changé dans les réglages globaux). EMM ajoute un quatrième mode d'agrégation qui peut être défini dans le champ de saisie d'un point de données transféré ou calculé.

Une fois qu'un objet EMM a été défini, il peut être utilisé dans tous les documents. Enfin, des propriétés personnalisées sont disponibles pour classer les objets EMM (p. ex. en fonction de leur emplacement ou de leur type d'énergie).

4.2 Définir des objets EMM

Les objets pour le module EMM doivent être définis avant de pouvoir être utilisés dans un document.

On distingue 3 types d'objets EMM :

- les objets calculés, c'est-à-dire des objets comportant des formules.
- les objets hérités, c'est-à-dire des objets d'un système de GTB qui sont aussi utilisés dans EMM.
- les compteurs, c'est-à-dire des objets avec des fonctions de comptage particulières.

Les objets sont définis et configurés dans les réglages ¹ dans le gestionnaire d'objets ².

The screenshot shows the 'Gestionnaire d'objets' window in the SAUTER Vision Center software. The window title is 'Gestionnaire d'objets' and it has a sub-header 'État de l'objet: Activé Désactivé Tous' and 'Connexion de l'objet: Tous'. Below this is a search bar and a table of objects. The table has columns for 'Type', 'connexion', 'Station', 'Nom', 'Type', 'Description', 'Unité', 'État', 'Conditions d'alarmes', and 'Commandes'. There are five rows of objects listed.

Type	connexion	Station	Nom	Type	Description	Unité	État	Conditions d'alarmes	Commandes
<input type="checkbox"/>	Système	N/A	N/A	SYS_DATETIME	Date et heure du serveur		Activé	Désactivé	[Edit] [Delete] [Refresh] [Print] [Help]
<input type="checkbox"/>	Système	N/A	N/A	SYS_DATE	Date du serveur		Activé	Désactivé	[Edit] [Delete] [Refresh] [Print] [Help]
<input type="checkbox"/>	Système	N/A	N/A	SYS_TIME	Heure du serveur		Activé	Désactivé	[Edit] [Delete] [Refresh] [Print] [Help]
<input type="checkbox"/>	Système	N/A	N/A	SYS_USER_LOGIN	Surveille le composant d'identification et de rapports d'alarme		Activé	Activé	[Edit] [Delete] [Refresh] [Print] [Help]
<input type="checkbox"/>	Système	N/A	N/A	SYS_DISKFREE	Espace disque disponible (MiB)	megabyte	Activé	Activé	[Edit] [Delete] [Refresh] [Print] [Help]

Commande

Pour les objets EMM, il peut s'agir des objets suivants :

- Un point de données hérité signifie que l'objet de GTB peut être utilisé dans EMM. En outre, il est possible d'ajouter des propriétés supplémentaires à l'objet.
- Un point de données calculé signifie que cet objet est calculé à partir d'un ou plusieurs objets existants.
- Une alarme peut être calculée en utilisant des objets EMM et des opérateurs de test standard (>, =, ...).
- Un compteur peut obtenir des données automatiquement ou manuellement. Ces valeurs peuvent être modifiées. Il existe aussi une fonction spéciale permettant de remplacer un compteur.



Name	Description	Priority	Notification profile	Evaluation expression	Active	Actions
Temp 12.cal > 32	Temp 12.cal > 32	2	Life Safety	'Temp 12.cal>32	Yes	[edit] [delete] [refresh]
Temp 11.pro > 24.5	'Temp 11.pro' > 24.5	2	Life Safety	'Temp 11.pro' > 24.5	Yes	[edit] [delete] [refresh]

Les propriétés personnalisées doivent être définies comme modèle ; les propriétés sont réglées ici. En revanche, les valeurs sont réglées lorsque l'objet EMM est créé.

De plus, il est possible d'utiliser un modèle dans lequel les définitions d'un précédent projet sont réutilisées.

4.2.1 Unités

SVC dispose d'un module pour la gestion des unités (module de gestion des unités). Ce module contient toutes les unités BACnet par défaut. Ces unités ne peuvent pas être supprimées du système mais il est possible de définir ici une règle de conversion.

Unit Name	Unit Symbol	Unit Description	Bac Net Engineering Unit	Actions
ampere square meters	Am²	Electrical	169	[edit] [delete]
amperes	A	Electrical	3	[edit] [delete]
amperes per meter	A/m	Electrical	167	[edit] [delete]
amperes per square meter	A/m²	Electrical	168	[edit] [delete]
bars	bar	Pressure	55	[edit] [delete]
btus	Btu	Energy	20	[edit] [delete]
btus per hour	Btu/h	Power	50	[edit] [delete]
btus per pound	Btu/lb	Enthalpy	117	[edit] [delete]
btus per pound dry air	Btu/lb	Enthalpy	24	[edit] [delete]
candelas	cd	Light	179	[edit] [delete]



Notez que les règles de conversion usuelles sont prédéfinies dans le système.

Créer une unité

L'interface permet à l'utilisateur d'ajouter de nouvelles unités au système. Lors de la création d'une nouvelle unité, il est nécessaire de saisir un nom unique, une description et un symbole.

L'utilisateur doit en outre régler la valeur du code de développement BACnet.

UNIT

Name: ?

Description: ?

Symbol: ?

Bacnet Engineering Code: ?

ASSOCIATED UNIT CONVERSIONS

[filter icon]

Show 10 entries Page 0 / 0

Target Unit Name	Target Unit Name	Actions
No data to display		

Mettre à jour une unité

Cette interface permet à l'utilisateur d'éditer une unité existante.

Supprimer une unité

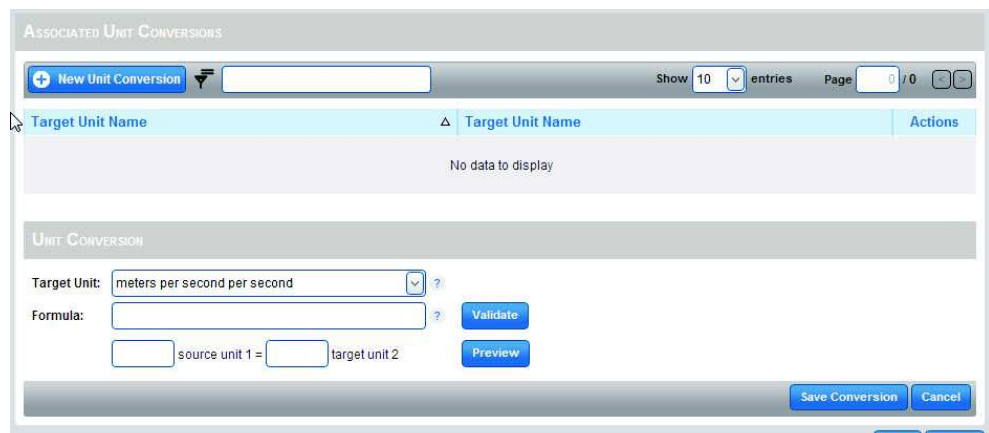
Cette option permet à l'utilisateur de supprimer une unité existante. Avant la suppression d'une unité, l'utilisateur est invité à confirmer la suppression. Si l'unité concernée est référencée dans un objet actif, l'utilisateur reçoit une notification.

Si l'utilisateur confirme l'action, l'unité est supprimée du système. Par conséquent, tous les objets EMM précédemment associés à cette unité la perdront et seront réglés sans unité.

Les règles de conversion définissent la méthode de calcul pour la conversion d'une unité A en unité B.

Définir une règle de conversion

Ce menu permet d'ajouter de nouvelles règles de conversion au système. Lors de la création d'une nouvelle règle de conversion, l'utilisateur doit spécifier l'unité d'origine, l'unité cible et l'expression de conversion.



Avant d'enregistrer la règle de conversion, il est possible de vérifier la formule et d'afficher un aperçu du résultat de la conversion.



Mettre à jour une règle de conversion

Cette interface permet d'éditer une règle de conversion existante. Lors de l'édition d'une règle de conversion, l'utilisateur peut modifier les valeurs pour l'unité source, l'unité cible ou l'expression de la conversion. Comme pour l'action « Créer », il est possible ici de vérifier la formule.

Supprimer une règle de conversion

Ce menu permet de supprimer une règle de conversion existante. Avant la suppression d'une règle de conversion, l'utilisateur est invité à confirmer la suppression. Si l'utilisateur confirme l'action, la règle de conversion est supprimée du système.

Aperçu

Tous les objets EMM offrent les possibilités suivantes :

- Définition de base
- Propriétés de l'utilisateur
- Alarmes

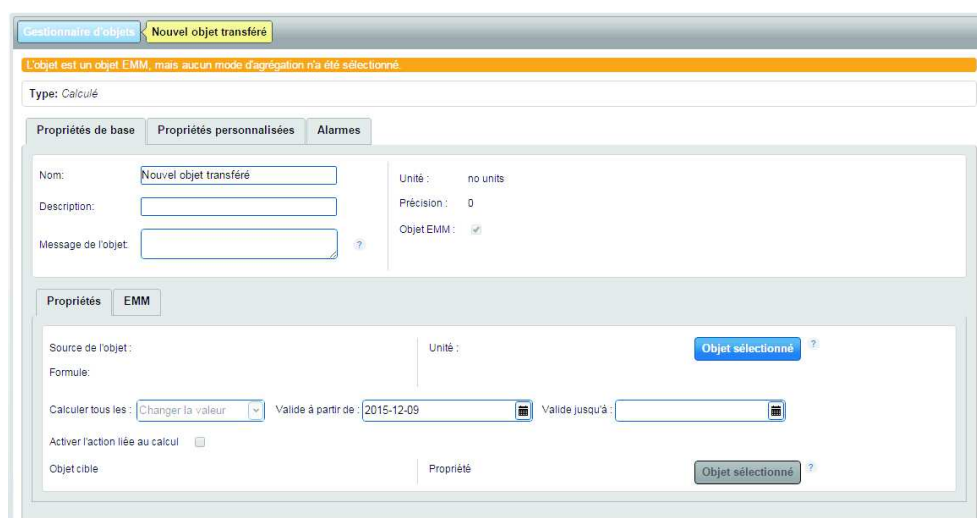


Les propriétés de l'utilisateur et les alarmes dépendent du type d'objet.

4.2.2 Point de données hérité

Avant de pouvoir utiliser un objet de GTB dans EMM, il faut le transférer. Cette action ajoute à l'objet de GTB des propriétés supplémentaires.

Les objets transférés sont évalués pendant un événement. Cela est déclenché par une modification de la valeur de l'objet de GTB.



The screenshot shows the 'Gestionnaire d'objets' interface with a tab for 'Nouvel objet transféré'. A warning message at the top states: 'L'objet est un objet EMM, mais aucun mode d'agrégation n'a été sélectionné.' Below this, the object type is 'Calculé'. The interface is divided into sections for 'Propriétés de base', 'Propriétés personnalisées', and 'Alarmes'. The 'Propriétés de base' section includes fields for 'Nom' (Nouvel objet transféré), 'Description', 'Message de l'objet', 'Unité' (no units), 'Précision' (0), and 'Objet EMM' (checked). The 'Propriétés EMM' section includes 'Source de l'objet', 'Formule', 'Calculer tous les' (set to 'Changer la valeur'), 'Valide à partir de' (2015-12-09), 'Valide jusqu'à', 'Activer l'action liée au calcul' (unchecked), and 'Objet cible' (Propriété). There are 'Objet sélectionné' buttons with question marks next to the 'Unité' and 'Objet cible' fields.

Unité :

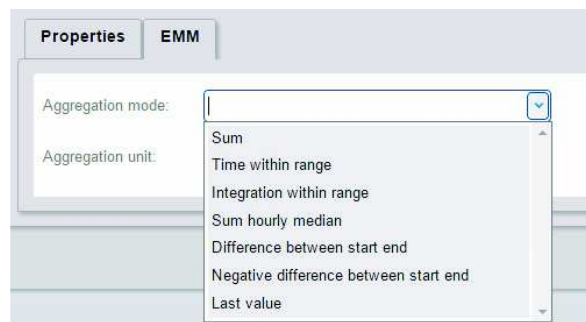
Définir une unité permet d'affecter l'unité à un objet ou de modifier l'unité d'un objet. Veuillez noter que les règles de conversion de l'unité d'origine sont appliquées à l'unité transférée.

Agrégation :

Les modes d'agrégation suivants (agrégation EMM) sont disponibles :

- Somme
- Durée au sein de la plage
- Intégration au sein de la plage
- Somme des moyennes horaires
- Différence entre le début et la fin de la plage
- Différence négative entre le début et la fin de la plage
- Dernière valeur

Commande



Somme

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut générer une valeur agrégée représentant la somme de toutes les valeurs de l'objet pour une période donnée.

Pour chaque niveau d'agrégation, le système additionne toutes les valeurs dans l'échantillon d'agrégation.

Durée au sein de la plage

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut calculer la durée (en secondes) pendant laquelle la valeur de l'objet se trouve dans la plage de valeurs configurée pendant la période d'agrégation.

Pour chaque niveau d'agrégation, le système calcule la durée (en secondes) pendant laquelle chaque valeur d'échantillonnage se trouve dans la plage configurée.

Intégration au sein de la plage

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut calculer une valeur correspondant à l'aire de la surface définie par les valeurs de l'objet pendant la période d'agrégation.

Somme des moyennes horaires

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut calculer la somme des moyennes horaires de l'objet au sein de la période d'agrégation.

Ce mode d'agrégation n'est pas disponible pour le niveau d'agrégation horaire.

Pour chaque niveau d'agrégation, le système additionne les moyennes horaires au sein de la période d'agrégation.

Différence (et différence négative) entre le début et la fin de la plage

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut calculer la différence entre les valeurs de début et les valeurs finales de l'objet au sein de la période d'agrégation.

Pour chaque niveau d'agrégation, la dernière valeur est soustraite de la première valeur du nouvel échantillon d'agrégation.

Il est aussi possible de calculer une différence négative en fonction de la configuration de l'objet.

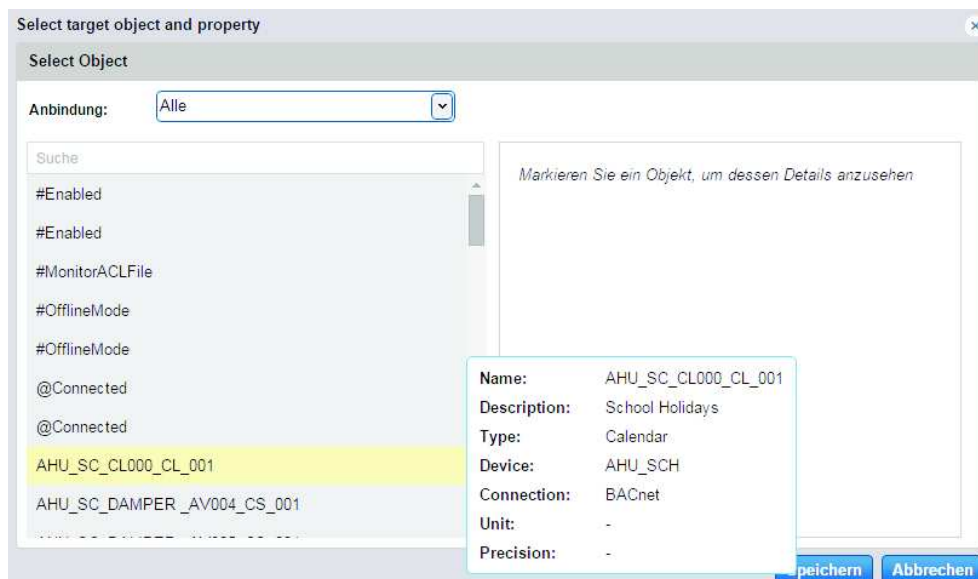
Dernière valeur

En fonction de la configuration de l'objet EMM, le système peut utiliser la dernière valeur de l'objet au sein de la période d'agrégation comme valeur agrégée.

Pour chaque niveau d'agrégation, le système utilise la dernière valeur de l'échantillon d'agrégation et la règle comme valeur agrégée pour le niveau correspondant.

Sélection de l'objet

La sélection de l'objet permet à l'utilisateur de sélectionner l'objet de GTB qu'il souhaite transférer.



Propriétés personnalisées

Il est possible de sélectionner une propriété personnalisée et de lui assigner une nouvelle valeur.



Définition des valeurs

Add custom properties

AVAILABLE PROPERTIES ?

Show 10 entries Page 1 / 1

Name	Help text	Mask
GeoPosition	Position in the city	

Value: Basel

Add Close

Les propriétés sont définies dans le menu des réglages de l'EMM (vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à la section « Propriétés personnalisées »).

Remarques sur les alarmes

Les alarmes EMM sont définies en détail à la section « Gestion des utilisateurs ». Les alarmes sont calculées de manière identique pour l'ensemble de SVC.

Object Manager New inherited

Binding: Calculated

Basic properties Custom properties Alarms

Enable SVC alarm monitoring for this object ? Algorithm: Out of Range

ALARM SETTINGS

Inhibition flags:

- Event detection enabled
- Event enable
 - OffNormal
 - Fault
 - Normal

Input parameters:

- Limit enable
 - High limit
 - Low limit
- High limit: 0 ?
- Low limit: 0 ?
- Deadband: 0 ?

Time delay: 0 ?
Time delay Normal: 0 ?

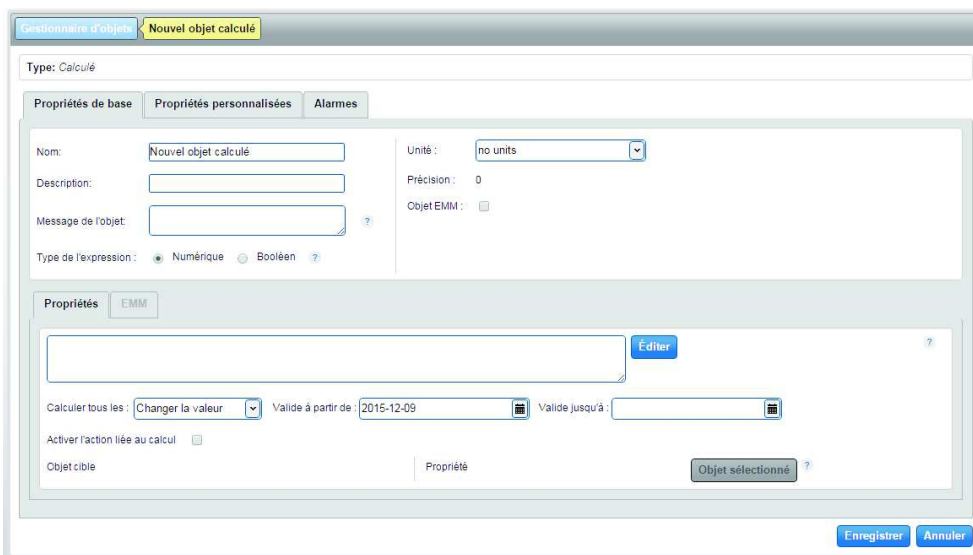
View conditions Check optional conditions

EVENT NOTIFICATION

Notification class: General (100) | Life Safety Message ? Message: System defined message ?

4.2.3 Point de données calculé

EMM dispose d'un éditeur de formules pour la définition de la méthode de calcul. Les propriétés additionnelles sont similaires aux points de données transférés.



Cochez la case « Objet EMM » pour pouvoir accéder à toutes les fonctions dans l'éditeur de formules.

Le mode d'agrégation est identique à celui des points de données transférés.

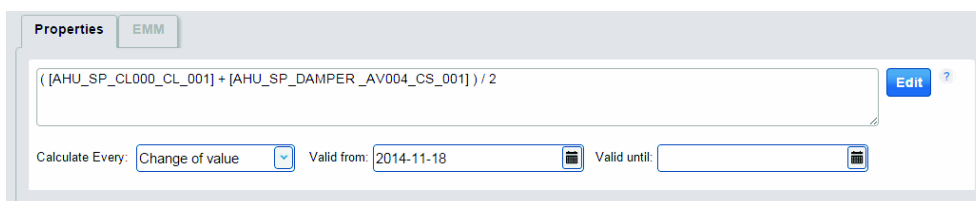


Formule

Cet éditeur permet de définir une formule de type $y = f(x)$.

La fonction <f> peut contenir des opérateurs arithmétiques simples (p. ex. + ; - ; * ; /). Pour la priorité des opérations, veuillez utiliser des parenthèses. Seules les formules valides sont enregistrées et utilisées par le système.

Pour faciliter la définition, une fonction de saisie semi-automatique est implémentée.



Commande

- ① Sélectionner la valeur d'agrégation
- ② Préfiltrer au moyen d'objets ou de fonctions
- ③ Texte d'aide
- ④ Calculs arithmétiques simples
- ⑤ Formule

Le bouton [Valider] permet de vérifier la syntaxe.

Les fonctions suivantes sont proposées :

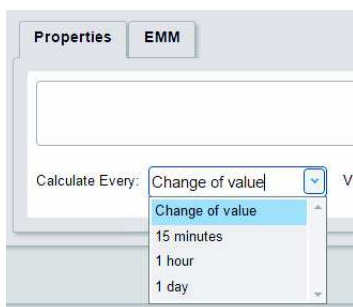
Si	Ajoute un état conditionnel dans l'expression. Après avoir ajouté la fonction, choisissez les éléments dans le champ d'expression pour régler les valeurs. IF (%condition, %valueIfTrue, %valueIfFalse)
Valeur absolue	Renvoie la valeur absolue d'un nombre déterminé absolut (%value)
cos	Renvoie le cosinus de l'angle indiqué cos (%angle)
exponentiel	7020077 Renvoie e à la puissance spécifiée. Exponent (%power)
log	Renvoie le logarithme d'un nombre déterminé log (%number, %base)
max	Renvoie le plus grand de deux nombres max (%number1, %number2)
min	Renvoie le plus petit de deux nombres min (%number1, %number2)
Élever à la puissance	Renvoie un nombre déterminé à la puissance indiquée Puissance (%number, %power)
Arrondir	Arrondit une valeur au prochain nombre entier ou à nombre déterminé de décimales. Le comportement de l'arrondissement peut être modifié en utilisant >EvaluateOption.RoundAwayFromZero<. Arrondir (%number, %decimalPlaces)

Signe algébrique	Revoie une valeur qui représente le signe algébrique d'un nombre Signe algébrique (%number)
sin	Revoie le sinus de l'angle indiqué sin (%angle)
Racine carrée	Revoie la racine carrée d'un nombre déterminé Racine carrée (%number)
tan	Revoie la tangente de l'angle indiqué tan (%angle)
Simplifier	Calcul la partie entière d'un nombre Simplifier (%number)

Méthode de déclenchement

La méthode de déclenchement pour calculer un objet est définie via un menu avec les deux options suivantes :

- COV (le calcul démarre à chaque changement de valeur)
- 15 minutes
- 1 heure
- 1 jour



Il est possible de définir une durée de validité pour ce calcul. Si le champ « jusqu'à » est vide, le calcul est toujours actif.

Onglet Propriétés

Il est possible de sélectionner une propriété personnalisée et de régler sa valeur.

Propriétés personnalisées, définition des valeurs et remarques sur les alarmes, *Voir 4.2.2.*

4.2.4 Objets de compteur

Les objets de compteur sont des objets particuliers dans SVC qui ont des propriétés supplémentaires. Ils sont dédiés aux compteurs d'énergie.

① Comme dans tous les objets SVC, les fonctions de base sont disponibles :

- Propriété de base
- Propriétés de l'utilisateur
- Alarmes

② On distingue 2 types de compteur :

- Le type 1 avec des valeurs croissantes
- Le type 2 avec des valeurs décroissantes

③ SVC offre 2 possibilités de mesure des valeurs :

- automatiquement, c'est-à-dire avec un objet de GTB connecté à un compteur
- manuellement, c'est-à-dire une saisie manuelle des données par l'utilisateur

④ Nom et description de l'objet

⑤ Méthode de calcul (COV, calcul après chaque modification de valeur)

⑥ Configuration EMM

4.2.5 Propriétés personnalisées

Une propriété personnalisée est une entité pouvant être reliée à des objets EMM.

Une propriété personnalisée est définie par un identifiant unique, un nom, une description et un masque de saisie optionnel.

Le nom et la description sont des propriétés pour lesquels un texte quelconque peut être saisi.

Le masque de saisie se présente sous la forme d'une expression normale et est utilisé pour valider les valeurs des propriétés personnalisées lorsqu'il est associé à des objets EMM.



Une propriété personnalisée doit tout d'abord être définie.



Veuillez noter que le masque de saisie sert à vérifier la valeur de la propriété.

Masque :

Nom	^[a-zA-Z'-\s]{1,40}\$	John Doe O'Dell	Valide un nom. Jusqu'à 40 caractères en minuscules et majuscules et les caractères spéciaux fréquents dans les noms sont autorisés. Vous pouvez modifier cette liste.
Numéro de sécurité sociale	^\d{3}-\d{2}-\d{4}\$	111-11-1111	Valide le format, le type et la longueur du champ de saisie prévu. La saisie doit être composée de 3 caractères numériques suivis d'un tiret, puis 2 caractères numériques suivis d'un tiret, puis 4 caractères numériques.

4.3 Configurer

Le document sur la configuration couvre les thèmes suivants :

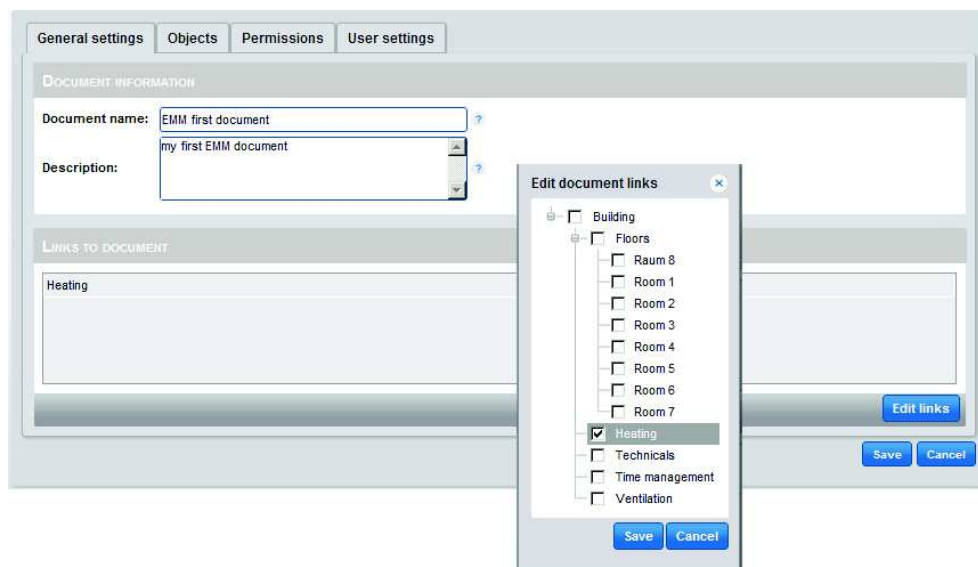
- Configurer un document
- Configurer les réglages de l'utilisateur
- Ajouter le document aux favoris, le retirer des favoris
- Définir comme document de démarrage
- Nouveau document
- Gérer mes documents



4.3.6 Configurer un document EMM

4.3.6.1 Réglages généraux

Le nom du document est défini ici. En option, vous avez la possibilité de relier ce document à un nœud dans la navigation (avec la restriction du point de données) ou de créer un raccourci dans un nœud indépendant.



Commande

4.3.6.2 Objets

Il est possible de sélectionner les points de données individuellement ou au moyen de filtres.



Seuls des objets EMM peuvent être sélectionnés.

Object type	Binding	Name	Description	Connection	Unit	HDA
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	MBN_Meter			kilowatt hours	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	FSPmeter	manual meter		cubic meters	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	SRF Compteur			kilowatt hours	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	splType2Meter			tons	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	Limbo_1			no units	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Meter	manual counter	manual counter		no units	Inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Calculatec	Temp			degrees celsius	Inactive
<input type="checkbox"/>	Calculatec	Marcus	der Erster		percent	Inactive
<input type="checkbox"/>	Calculatec	New calculated			no units	Inactive

Les filtres sont agrégés sous la forme de filtres « OU ».

Paramètres généraux | **Objets** | **Publication du document** | **Paramètres de l'affichage**

Inclure les conditions

Type de données: [v] est [v]
 Compteur: [v] - +

Exclure les conditions

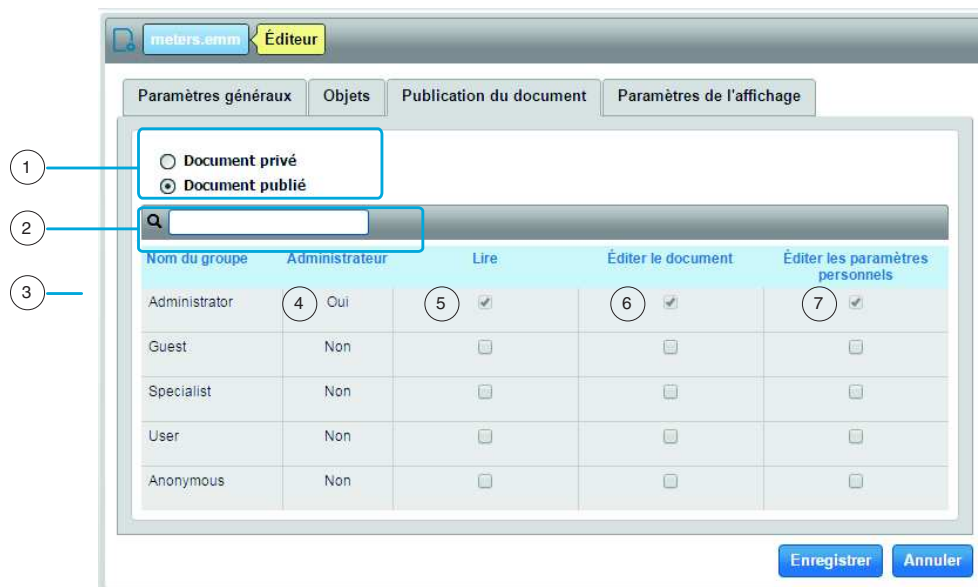
Nom: [v] est [v]
 [v] - +

Filtres | **Liste des objets** | **Objets sélectionnés**

Enregistrer | **Annuler**

4.3.7 Droits d'accès

L'onglet [Publication du document] vous permet d'attribuer les droits d'accès en lecture et en écriture aux groupes d'utilisateur.



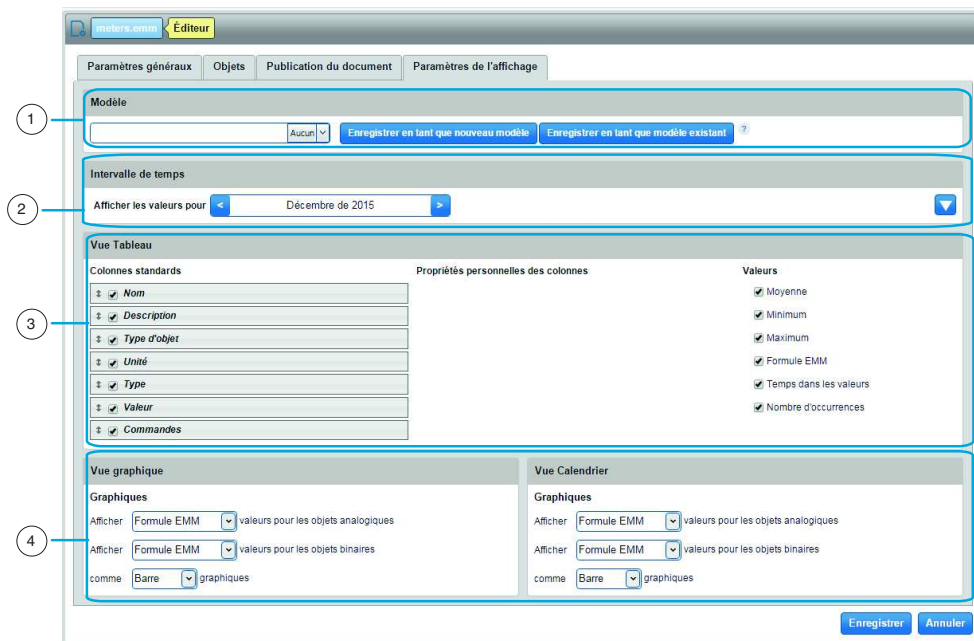
- ① Document privé : Visible uniquement pour l'utilisateur actuel
Document public : Visible pour le groupe de l'utilisateur actuel
- ② Fenêtre de recherche
- ③ Gestion des droits pour les groupes d'utilisateurs
- ④ L'administrateur possède tous les droits.
- ⑤ Lecture signifie que l'utilisateur ne peut que consulter le document mais ne peut pas effectuer de modifications.
- ⑥ L'utilisateur peut éditer le document.
- ⑦ L'utilisateur peut éditer les réglages personnels.

1. Passez à l'onglet [Publication du document].
2. Réglez le document sur privé ou public en activant le bouton radio souhaité.
3. Attribuez les droits aux groupes d'utilisateurs souhaités en cochant la case correspondante.
4. Confirmez la saisie en cliquant sur le bouton [Enregistrer].
- ➡ L'attribution des droits est enregistrée.

Commande

4.3.7.3 Réglages utilisateur

Il est possible de sélectionner ici les colonnes et les propriétés personnalisées à afficher.



- ① Enregistrez vos réglages comme nouveau modèle ou écrasez un modèle existant.
- ② Sélectionnez la plage horaire souhaitée.
- ③ Définissez l'apparence des tableaux dans le module Gestion de l'énergie, *Voir 4.4*
- ④ Définissez l'apparence des diagrammes dans ce module, *Voir 4.4*

4.3.8 Configurer les réglages personnels

Les menus correspondent à ceux utilisés dans les vues pour « Configurer un document ».

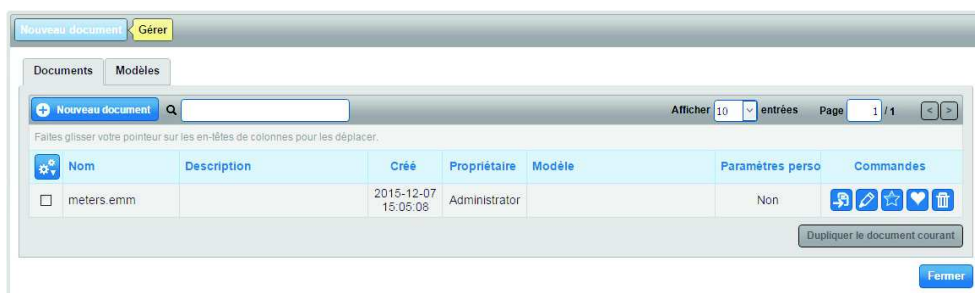
4.3.9 Ajouter au répertoire de documents/supprimer du répertoire de documents

Il est possible d'ajouter des documents favoris à votre répertoire de documents ou d'en supprimer.

4.3.10 Définir comme document de démarrage

Cette fonction permet de définir individuellement le document de démarrage par défaut pour le module de liste d'adresses.

4.3.11 Gestion des documents



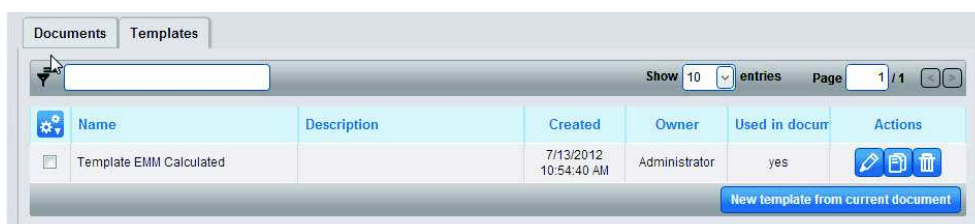
Ce menu permet d'accéder à la gestion de tous les documents EMM.

4.3.11.4 Gérer les documents

Le comportement standard décrit dans le « Gestionnaire de documents SVC » est appliqué.

4.3.11.5 Gérer les modèles

Les modèles contiennent uniquement les réglages de l'utilisateur. Les possibilités de configuration correspondent à celles d'un document EMM standard.



4.4 Utilisation

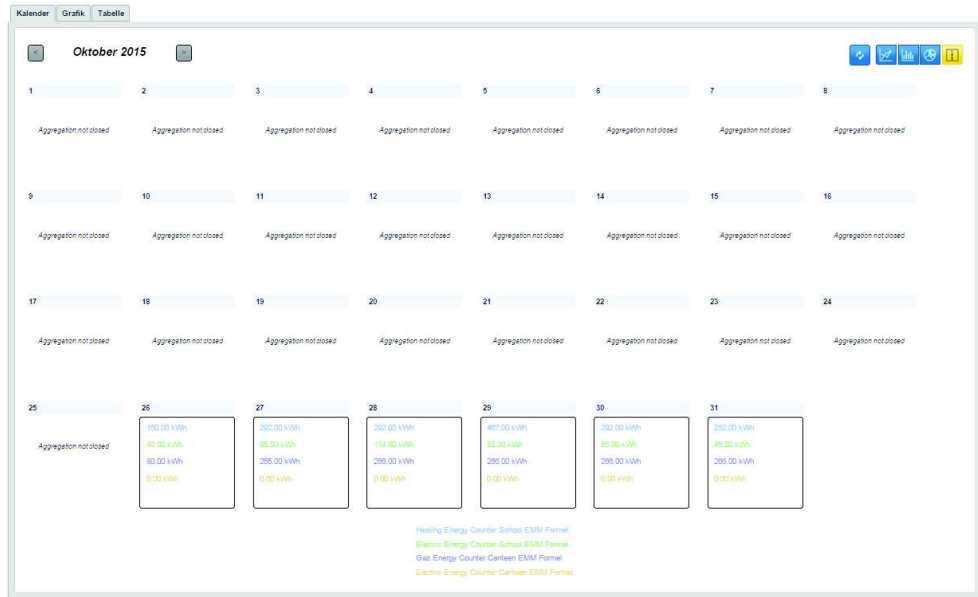
Dès qu'un document a été configuré, il est prêt à être utilisé.

Les données sont disponibles dans trois vues :

- Vue Calendrier
- Vue Graphique
- Vue Table

Vous pouvez les sélectionner via les onglets en haut à gauche.

Vue Calendrier



Les valeurs pour les différents jours peuvent être affichées sous quatre formes différentes. Choisissez la forme via la barre de boutons en haut à droite.

Linéaire :



Bâtons :

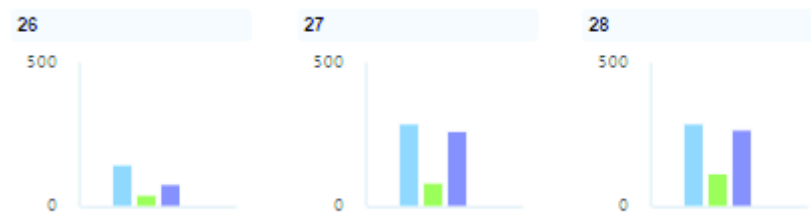
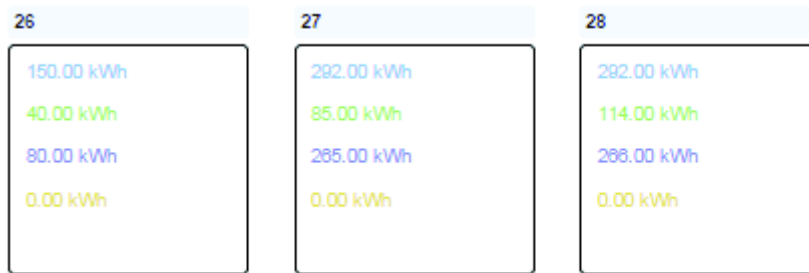


Diagramme circulaire :



Données brutes :



Vue Graphique



Vue Table :

Calendrier							Graphique	Table			
Valeurs brutes							Heure	Jour	Semaine	Mois	Année
Q							Afficher 10	entrées	Page 1 / 1		
Faites glisser votre pointeur sur les en-têtes de colonnes pour les déplacer.											
Name	Description	Type d'objet	Unité	Type	Valeur	Commandes					
Sport hall manual meter	Sport hall manual meter		kWh	Meter	20.00						
Heating Energy Counter School	Heating Energy Counter School		kWh	Meter	0.00						
Electric Energy Counter School	Electric Energy Counter School		kWh	Meter	10.00						
Gaz Energy Counter Canteen	Gaz Energy Counter Canteen		kWh	Meter	10.00						
Electric Energy Counter Canteen	Electric Energy Counter Canteen		kWh	Meter	10.00						
Gaz Energy Counter School	Gaz Energy Counter School		kWh	Meter	10.00						
							Afficher 10	Entrées	Page 0 / 0		
Agrégation terminée											

4.4.12 Détails du compteur

Cette action rapide ouvre une fenêtre indiquant les possibilités suivantes :

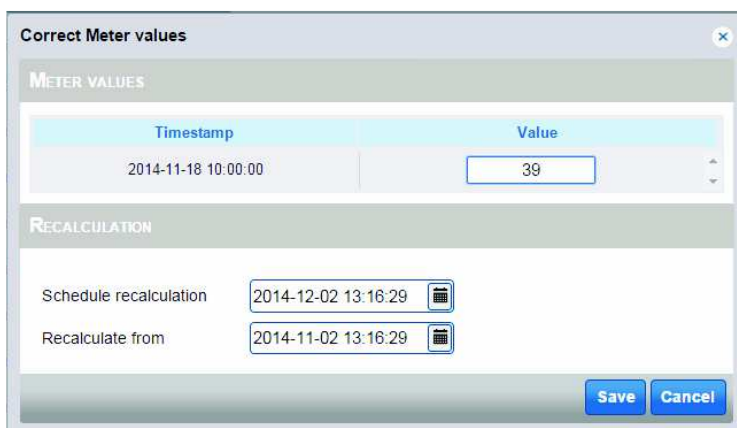
Date	Value	Original value	Source	User	On	Actions
2014-11-21 10:39:58	10		Manual	Administrator	2014-11-21 11:40:51	[Action Icon]
2014-11-18 13:00:00	41		Manual	Administrator	2014-11-18 11:09:10	[Action Icon]
2014-11-18 12:00:00	39	40	Corrected	Administrator	2014-11-18 11:09:56	[Action Icon]
2014-11-18 10:00:00	37		Manual	Administrator	2014-11-18 08:00:53	[Action Icon]
2014-11-18 09:00:00	36		Manual	Administrator	2014-11-18 08:00:53	[Action Icon]
2014-11-18 08:00:00	34		Manual	Administrator	2014-11-18 08:00:31	[Action Icon]
2014-11-18 07:00:00	34		Manual	Administrator	2014-11-18 07:59:36	[Action Icon]
2014-11-18 06:00:00	29		Manual	Administrator	2014-11-17 18:26:00	[Action Icon]
2014-11-18 05:00:00	28		Manual	Administrator	2014-11-17 18:26:00	[Action Icon]
2014-11-18 04:00:00	27		Manual	Administrator	2014-11-17 18:26:00	[Action Icon]

- ① Modification de l'intervalle de temps
- ② Affichage des informations détaillées sur les valeurs opérationnelles

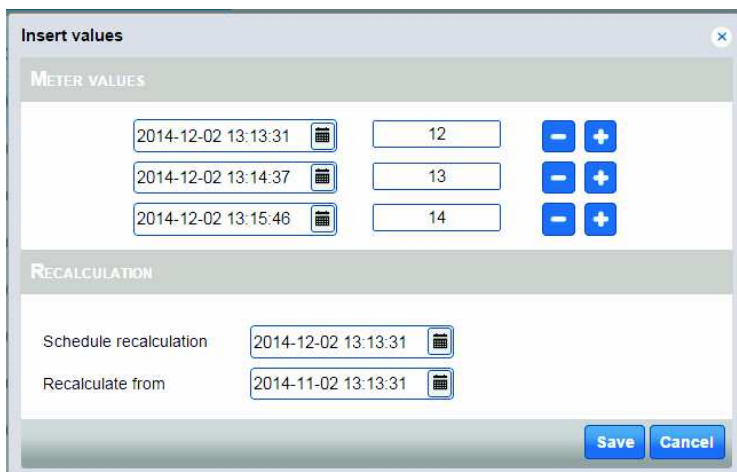
Timestamp	Action	Value	User
2014-11-21 11:40:23	ManuallInput	0	Administrator
2014-11-21 11:40:51	MeterExchange	{ "OffsetValueValue": 5000.0 }	Administrator

Description des actions spéciales telles que la saisie manuelle des valeurs ou le remplacement de compteurs.

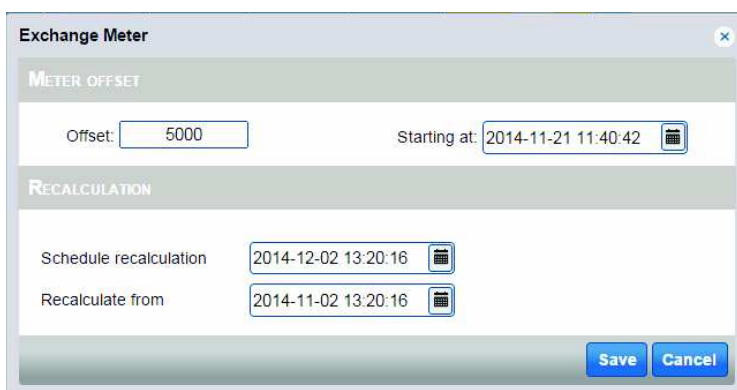
- ③ Enregistrement des valeurs originales. Les valeurs peuvent être modifiées et toutes les étapes opérationnelles sont enregistrées dans le journal utilisateur.



④ Saisie manuelle des valeurs de compteur. Plusieurs valeurs peuvent être saisies simultanément. L'horodatage est ainsi garanti.



⑤ Remplacement de compteur



Lorsqu'un compteur est remplacé, la valeur actuelle est modifiée par rapport à la précédente. Le calcul de la consommation énergétique est donc erroné. Cette fonction permet de corriger cela grâce à un réajustage de l'offset. Une fois cette opération terminée, les valeurs agrégées peuvent être recalculées avec les valeurs corrigées. Cette action est enregistrée dans le journal utilisateur.

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
10/12/2014	1.2	Modifications pour la version logiciel SVC 3.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.5. Un bon départ



SAUTER Vision Center
Premières étapes
Version 4.0
Manuel technique
7010116002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquage du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Utiliser SVC	11
4.2	Modules	11
4.2.1	Démarrer l'application	11
4.2.2	Changer de langue	12
4.2.3	Informations générales	12
4.2.4	Exporter des documents	14
4.2.5	Aperçu des modules	14
4.2.5.1	Liste des alarmes	14
4.2.5.2	Liste d'adresses	17
4.2.5.3	Graphiques	18
4.2.5.4	Rapports	19
4.2.5.5	Journal utilisateur	20
4.2.5.6	Programme horaire	21
4.2.5.7	Navigation	21
4.2.6	Installer un projet	22
4.2.7	Vérifier la licence	22
4.2.8	Créer des documents	23
4.2.8.1	Définition	23
4.2.8.2	Partie commune	24
4.2.8.3	Création	25
	Justificatif de modification	26

1 Consignes de sécurité



Avant de travailler avec SVC, il faut avoir lu et compris cette notice d'emploi.

- Il faut respecter les remarques indiquées dans le manuel.
- Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles risquant d'endommager le logiciel.



Non-respect des consignes de sécurité :

- SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :

- Prescription
- Remarque importante



Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier



Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de gestion de l'énergie
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome

2.2 Marquage du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
Commande	Renvoi, désignation de section	Voir section « Commande »
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- ➔ Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape
- ➔ Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

Vous trouverez dans le présent document un mode d'emploi rapide pour la première utilisation de SVC. Vous trouverez des descriptions détaillées des différents modules dans les manuels spécifiques.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal utilisateur SVC	Travailler avec l'application de journal des modifications
Graphiques SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarmes et notifications SVC	Gestion des notifications pour les alarmes

Informations sur ce document

Document	Description
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

4 Commande

4.1 Utiliser SVC

Utiliser SVC signifie principalement utiliser des documents. Ils sont le cœur de l'application. Les documents sont les objets générés par un module. Pour démarrer un module, il suffit de cliquer sur l'un des onglets correspondants situés dans la barre de menu.



Le module démarre avec un document vide. Une alternative consiste à appeler un document, ce qui cela ouvrira le module et le document.

4.2 Modules

SAUTER Vision Center se compose de différents modules. Chaque module a une fonction spécifique.

Les modules sont préinstallés afin d'être disponibles lorsque l'application est démarrée. Les modules sont liés aux droits d'utilisateur. Il se peut donc que tous les utilisateurs n'aient pas accès à tous les modules.

4.2.1 Démarrer l'application

1. Saisissez tout d'abord l'adresse URL suivante dans votre navigateur Internet :

<http://<server name>/SauterVisionCenter/login.aspx>



2. Remplissez les champs de connexion.

L'utilisateur et le mot de passe suivants sont actifs par défaut :

Utilisateur	Mot de passe
Administrator	Contactez votre interlocuteur SAUTER

Commande

4.2.2 Changer de langue

Il est possible de modifier la langue de l'application. La dernière langue utilisée est enregistrée et réglée comme langue par défaut.



Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton correspondant à la langue souhaitée.


Les langues suivantes sont disponibles :

- Anglais (En)
- Français (Fr)
- Allemand (De)

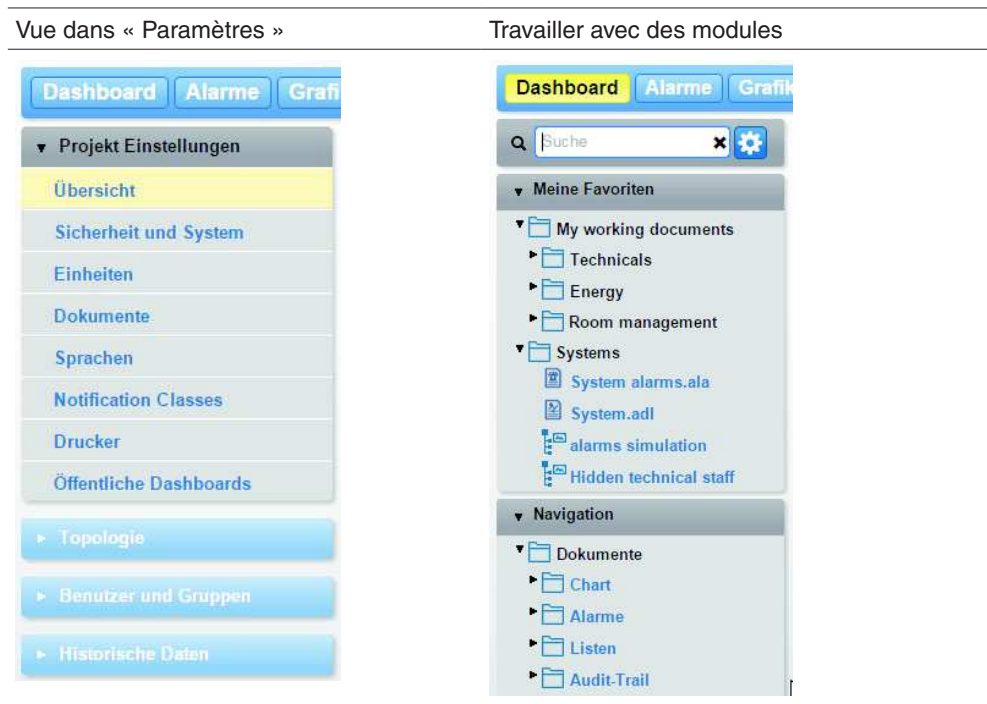
4.2.3 Informations générales

Une barre de menu fournit un accès direct au module.



Une icône affiche le nombre d'alarmes actives à ce moment. Les alarmes dépendent des droits de l'utilisateur. 

Une vue en arborescence contextuelle permet de naviguer rapidement dans l'application.



La fenêtre principale contient les informations actuelles sur le document ouvert.

- La structure des dossiers est librement configurable par chaque utilisateur.
- La structure de la navigation est définie dans CASE Vision.

Datum/Uhrzeit	Gerätename	Benutzeradresse	Quittiert	Übergang	Objekt-Beschreibung	Aktionen
2015-12-02 08:00:56	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV013_CS_001	✓	↘	AHU Sport Hall Room Temperature	[Icons]
2015-12-02 08:00:56	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV000_CS_001	✓	↘	AHU Sport Hall Return Air Temperature	[Icons]
2015-12-02 08:00:01	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV001_CS_001	✓	↘	AHU Sport Hall Supply Air Temperature	[Icons]
2015-12-02 08:00:00	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV015_SP_001	✓	↘	AHU Sport Hall Room Temperature Setpoint	[Icons]
2015-12-01 15:44:37	AHU_SCH	Alarm generator 2	✓	↘		[Icons]
2015-11-30 14:26:09	AHU_SCH	Alarm generator 1	✓	↘		[Icons]
2015-11-29 21:35:22	AHU_SCH	AHU_SC_SENSORS_AV001_CS_001	✓	↘	AHU School Supply Air Temperature	[Icons]
2015-11-29 15:46:27		Electric Energy Counter Canteen	✓	↘	Electric Energy Counter Canteen	[Icons]
2015-11-29 14:28:40	AHU_SCH	AHU_SC_WHEEL_F_AV008_SP_001	✓	↘	AHU School Supplied Air Fan	[Icons]
2015-11-29 13:10:13		SYS_STATUS_SMTIP	✓	↘	Status E-Mail Komponente: Objekt hat keinen Status	[Icons]

Travailler avec une grille

Dans toute l'application, lorsqu'une grille est affichée, les mêmes fonctionnalités sont disponibles.

- Trier des colonnes > un clic sur l'en-tête de la colonne
- Changer la position de la colonne > glisser et déposer l'en-tête entre les colonnes
- Grouper par > glisser et déposer au-dessus des en-têtes de la grille.



- Nombre d'entrées par page > menu déroulant et sélectionner une valeur prédéfinie
- Page précédente/suivante > utiliser les flèches
- Aller à la page x > utiliser un champ d'entrée
- Filtrer > Entrer le texte souhaité et confirmer en appuyant sur « Entrée »

Exemple : grouper par unité avec l'état en 3e position.

Type	State	Name	Description	Value	Actions
Unit: %					
Unit: °C					
Unit: ppm					
CO2-0	✓	CO2-0	CO2 Sensor 3 Meter hoch	934.9	[Icons]
CO2-1	✓	CO2-1	CO2 Sensor 2 Meter hoch	1124.2	[Icons]
CO2-2	✓	CO2-2	CO2 Sensor 1 Meter hoch	933.0	[Icons]
CO2-3	✓	CO2-3	CO2 Sensor 0 Meter hoch	1053.2	[Icons]

Les messages d'erreur sont affichés en haut de la fenêtre.

Commande



Les couleurs des alarmes sont triées en fonction de leur urgence.

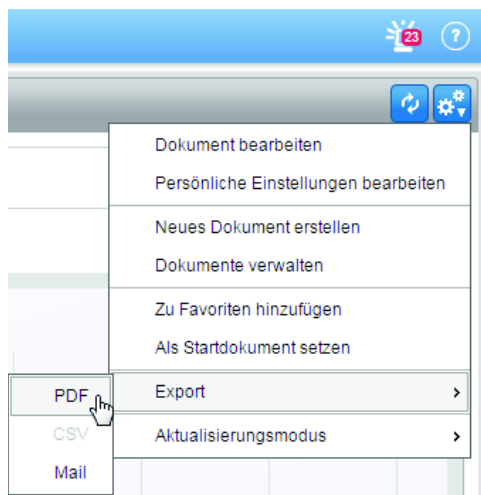
Rouge = erreur

Orange = avertissement

Vert = OK

4.2.4 Exporter des documents

Vous pouvez exporter tout document au format PDF ou CSV et l'envoyer par e-mail.



Si vous souhaitez imprimer un document, exportez-le d'abord au format PDF.

4.2.5 Aperçu des modules

4.2.5.1 Liste des alarmes

Une liste d'alarmes affiche trois types d'informations :

- Liste d'alarmes actives : alarmes qui n'ont été ni terminées, ni acquittées
- Alarme historique
- Statistiques sur les alarmes, calculées automatiquement

Les paramètres sont définis dans les paramètres généraux des documents, les réglages de l'utilisateur, la configuration globale et la configuration des notifications (se reporter aux différents manuels pour de plus amples informations).

Vue active

Dans la vue active, il n'est pas possible de filtrer les alarmes.

Neues Dokument							
Aktiv Historie Statistik							
	Datum/Uhrzeit	Gerätename	Benutzeradresse	Quittiert	Übergang	Objekt-Beschreibung	Aktionen
<input type="checkbox"/>	2015-12-02 08:00:56	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV013_CS_001	✓	→	AHU Sport Hall Room Temperature	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-12-02 08:00:56	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV000_CS_001	✓	→	AHU Sport Hall Return Air Temperature	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-12-02 08:00:01	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV001_CS_001	✓	→	AHU Sport Hall Supply Air Temperature	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-12-02 08:00:00	AHU_SPO	AHU_SP_SENSORS_AV015_SP_001	✓	→	AHU Sport Hall Room Temperature Setpoint	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-12-01 15:44:37	AHU_SCH	Alarm generator 2	✓	→		✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-30 14:56:09	AHU_SCH	Alarm generator 1	✓	→		✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-29 21:35:22	AHU_SCH	AHU_SC_SENSORS_AV001_CS_001	✓	→	AHU School Supply Air Temperature	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-29 15:46:27		Electric Energy Counter Canteen	✓	→	Electric Energy Counter Canteen	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-29 14:28:40	AHU_SCH	AHU_SC_WHEEL_F_AV008_SP_001	✓	→	AHU School Supplied Air Fan	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-29 13:10:13		SYS_STATUS_SMTP	✓	→	Status E-Mail Komponente: Objekt hat keinen Status	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-28 13:00:00	PMP_ACT	PMP_AC_SENSORS_AV008_CS_001	✓	→	Sensor Heating Return Temperature	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-27 14:04:50		manual input meter	✓	→	test	✓ ↻ ↷ ↸
<input type="checkbox"/>	2015-11-27 14:04:45	GROUND_502	GROUND_502	✓	→	Ground	✓ ↻ ↷ ↸

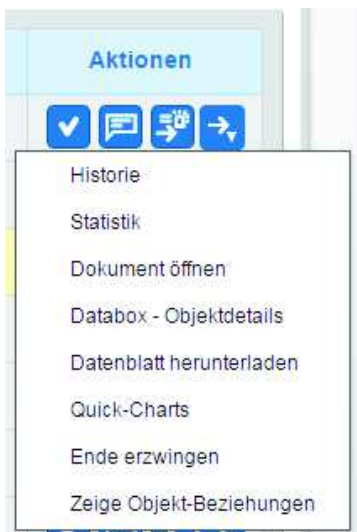
Icônes d'actions











Trois actions sont directement disponibles ; les autres peuvent être appelées au moyen du bouton de menu.

Règles de notification en cas d'alarme

- Règles
- Dispositifs de notification (e-mail, SMS via GSM, imprimante, rapports)
- Calendrier de l'utilisateur



Commande

	Acquitter l'alarme
	Ajouter un commentaire d'utilisateur
	Détails de l'alarme
	Aller à la vue de l'historique de cette alarme
	Aller à la vue des statistiques de cette alarme
	Ouvrir un document lié
	Afficher les détails de l'objet
	Ouvrir un fichier d'aide

Vue de l'historique

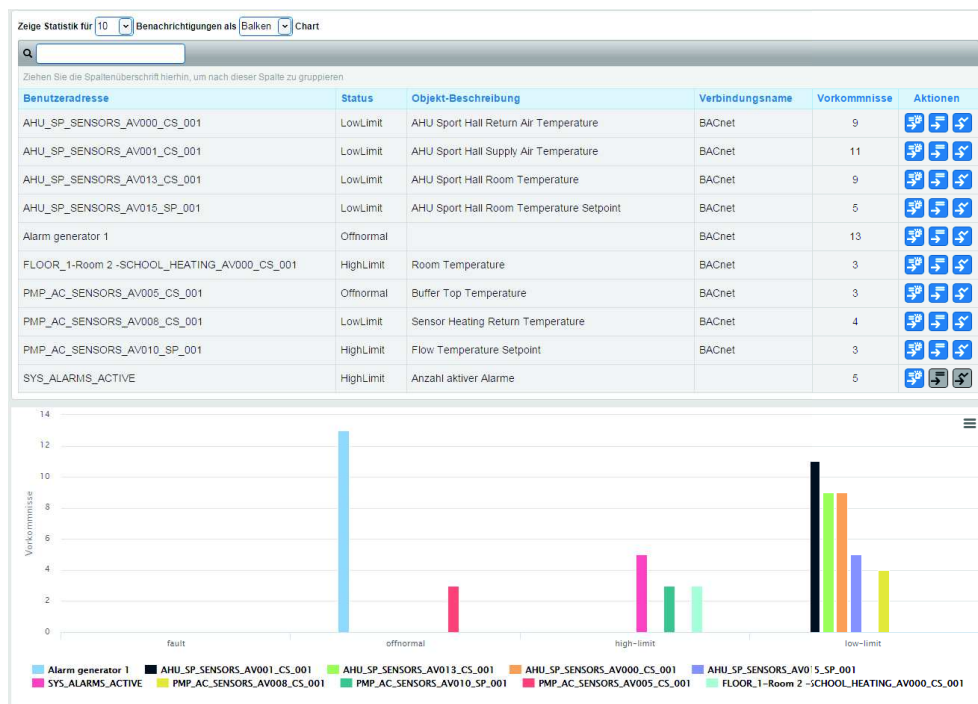
Les actions qui ne sont pas disponibles sont désactivées. Les commandes de filtre, de tri et de définition de la période de temps sont débloquées.



Datum/Uhrzeit	Gerätename	Benutzeradresse	Quittiert	Übergang	Objekt-Beschreibung	Aktionen
2015-11-26 17:00:49	manual input meter		✓	✓	test	
2015-11-26 18:55:13	manual input meter		✓	→	test	

Vue des statistiques

Les données sont calculées automatiquement. Elles sont affichées soit sous forme de graphique, soit sous forme de tableau.



4.2.5.2 Liste d'adresses

Une liste d'adresses affiche les valeurs actuelles lues depuis l'appareil.

The screenshot shows a web interface for an address list. It includes a search bar, 'Zeige' (set to 20) and 'Einträge' (set to 1) controls, and a table with columns: Objekt-Typ, Benutzeradresse, Beschreibung, Wert, Einheit, Status, and Aktionen. The table lists system parameters like date, time, disk space, and memory usage.

Objekt-Typ	Benutzeradresse	Beschreibung	Wert	Einheit	Status	Aktionen
<input type="checkbox"/>	SYS_DATETIME	Server Datetime	2015-12-02 10:02:30		✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_DATE	Server Date	2015-12-02		✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_TIME	Server Time	10:02:31		✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_USER_LOGIN	Monitors login component and reports alarms when user accounts are locked. Stateless object.	Running		✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_DISKFREE	Free disk space [MB]	422 799,00	MB	✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_MEMFREE	Free RAM memory	11 465,00	MB	✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_SQLUSED	Used space in SQL Project database	136,00	MB	✓	[Icons]
<input type="checkbox"/>	SYS_ALARMS_ACTIVE	Number of active alarms	23,00		⚡	[Icons]

Commande

Icônes d'action

Les icônes d'action rapides agissent sur un seul objet.



Régler une valeur
Réinitialiser sur le mode auto



Ouvrir un graphique rapide pour cet objet



Détails de l'objet



Ouvrir un document lié



Affichage de l'objet Trend Log



Acquitter l'alarme

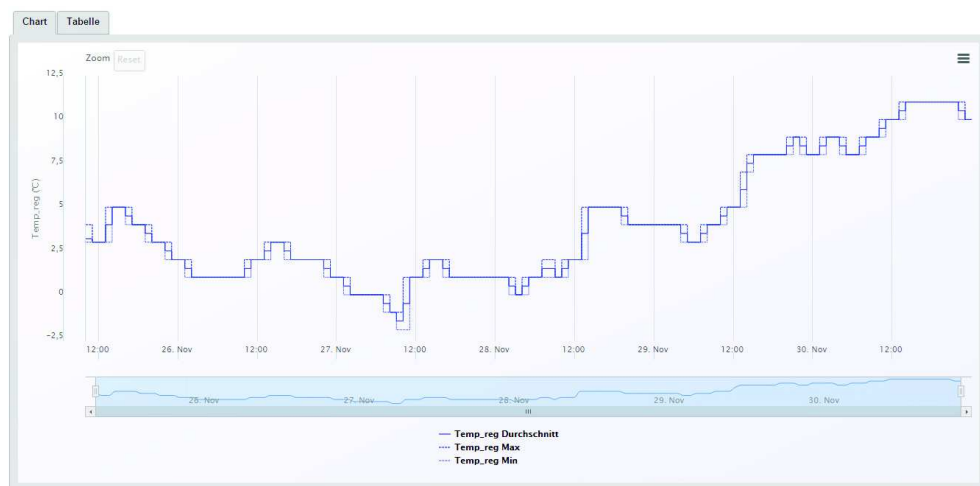


4.2.5.3 Graphiques

Trois types de graphiques sont disponibles :

- Graphique en temps réel traçant une courbe en temps réel
- Graphique historique affichant les valeurs historiques
- Graphiques comparés permettant à un utilisateur d'afficher le même objet sur une période différente.

Les valeurs peuvent être affichées soit sous forme de courbe, soit sous forme de tableau.



4.2.5.4 Rapports

Les rapports peuvent contenir tous les types de documents (peuvent contenir plusieurs documents de différents types).

Il peut être généré manuellement, automatiquement avec un programme horaire ou lié à une alarme.

Partie d'un rapport représentant une liste d'alarmes.

Alarms Document		
Name:	All alarms	
View:	History	

Configurations		
Start Date:	20.05.2012 00:00:00	
End Date:	26.05.2012 23:59:59	
BacNet alarms:	<input checked="" type="checkbox"/>	
EMM alarms:	<input checked="" type="checkbox"/>	
System alarms:	<input checked="" type="checkbox"/>	

Object name : G003_I01_L003_B201LP1		
Date	Notify type	Description
24.05.2012 14:17:51	Alarm	N/A
24.05.2012 12:36:27	Alarm	N/A
24.05.2012 08:17:50	Alarm	N/A
24.05.2012 04:06:26	Alarm	N/A
23.05.2012 23:06:25	Alarm	N/A
23.05.2012 18:36:25	Alarm	N/A
23.05.2012 14:14:12	Alarm	N/A
23.05.2012 12:36:24	Alarm	N/A

Commande

4.2.5.5 Journal utilisateur

Un journal utilisateur consigne les activités des utilisateurs dans le système.

Les actions sont consignées avec des informations additionnelles telles que les valeurs précédentes et les nouvelles valeurs, comment l'utilisateur effectue l'action, etc.

Zeige Werte für Dezember / 2015							
Datum/Uhrzeit	Typ	Benutzer	Modul	Aktion	Kommentar	Host Adresse	Benutzeradresse
2015-12-02 10:39:12	Aktion User-Management	Anonymous	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Anonymous' angemeldet		194.40.245.1	
2015-12-02 10:39:12	Aktion User-Management	Team886	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Team886' abgemeldet		194.40.245.1	
2015-12-02 10:37:59	Aktion User-Management	Team886	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Team886' angemeldet		194.40.245.1	
2015-12-02 10:30:35	Aktion User-Management	Team886	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Team886' angemeldet		194.40.245.1	
2015-12-02 10:29:40	Aktion User-Management	Administrator	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Administrator' angemeldet		79.194.94.125	
2015-12-02 10:22:00	Aktion Reporting	Administrator	Report	Report 'Monthly Energy Report' erzeugt		194.40.245.1	
2015-12-02 10:09:48	Aktion Dokumente	Administrator	Listen	Dokument 'Floor 1.adt' wurde bearbeitet.		194.40.245.1	Floor 1.adt
2015-12-02 10:05:43	Aktion User-Management	Administrator	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Administrator' angemeldet		82.224.104.18	
2015-12-02 10:04:03	Aktion User-Management	Anonymous	SAUTER Vision Center	Benutzer 'Anonymous' angemeldet		62.206.217.59	
2015-12-02 10:04:03	Aktion User-Management	T.Heidrich	SAUTER Vision Center	Benutzer 'het' abgemeldet		62.206.217.59	

Audit-Trail Information	Kommentar
Ersteller: (nia) Genehmigt von: (noch nicht genehmigt) Genehmigungsdatum: (noch nicht genehmigt)	<input type="text"/> (Audit-Trail Kommentarbox vor Ausdruck oder Export)



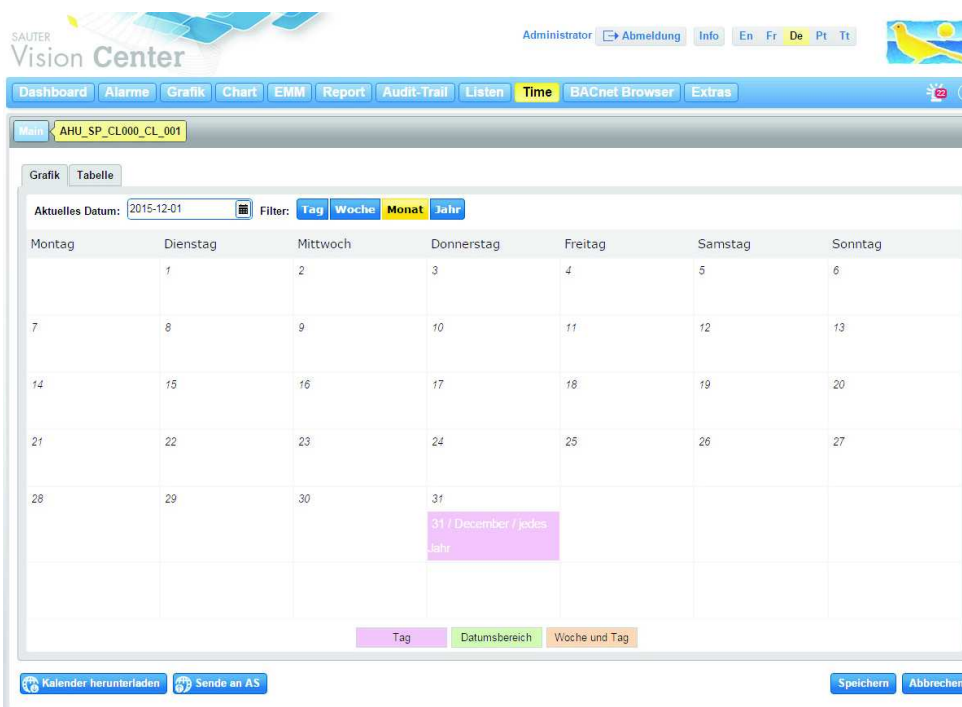
Le document dispose d'une signature du document, avec des indications sur l'auteur du document, par qui il a été approuvé et quand il a été approuvé. Toute modification dans la configuration vide la signature du document.

4.2.5.6 Programme horaire

SVC permet de travailler avec le même calendrier dans BACnet, novaNet, le programme horaire et le calendrier SVC. Les programmes horaires et calendriers déjà présents dans les appareils (BACnet, novaNet) peuvent être téléchargés, liés et réactualisés par eux.

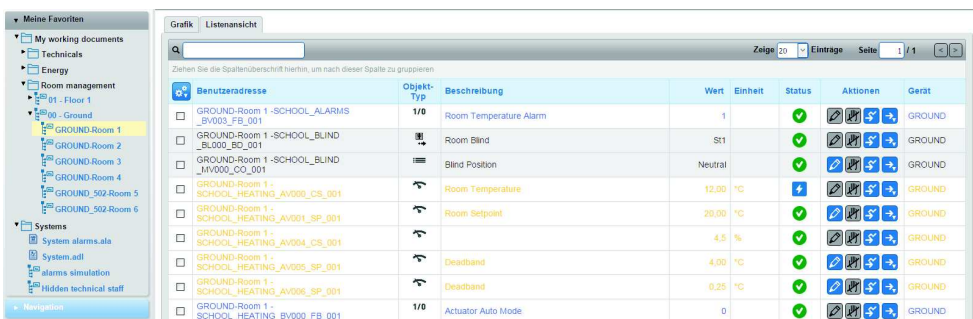


Le module de programme horaire n'a pas de document SVC associé.



4.2.5.7 Navigation

En utilisant la vue en arborescence de la navigation, il est facile d'ouvrir une image ou une liste d'adresses en fonction de son emplacement.



La navigation n'a pas de document SVC associé.

Commande

4.2.6 Installer un projet

Dans le menu de configuration, la topologie permet d'importer un projet CV. La méthode pour créer un projet dans CV est décrite dans la documentation CV.

Un fichier *.svce doit être disponible sur le serveur dans un dossier défini nommé ..\Import\. Il peut être téléchargé sur le site web du client.

4.2.7 Vérifier la licence

Une fois le projet installé, la licence doit être vérifiée.

Une licence de base est installée pendant la phase de configuration de SVC. Des paquets d'objets supplémentaires ou des licences de modules peuvent être installés ultérieurement.

Assurez-vous d'avoir suffisamment de licences d'objets pour votre application. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la vue d'ensemble du projet dans le menu de configuration.

4.2.8 Créer des documents

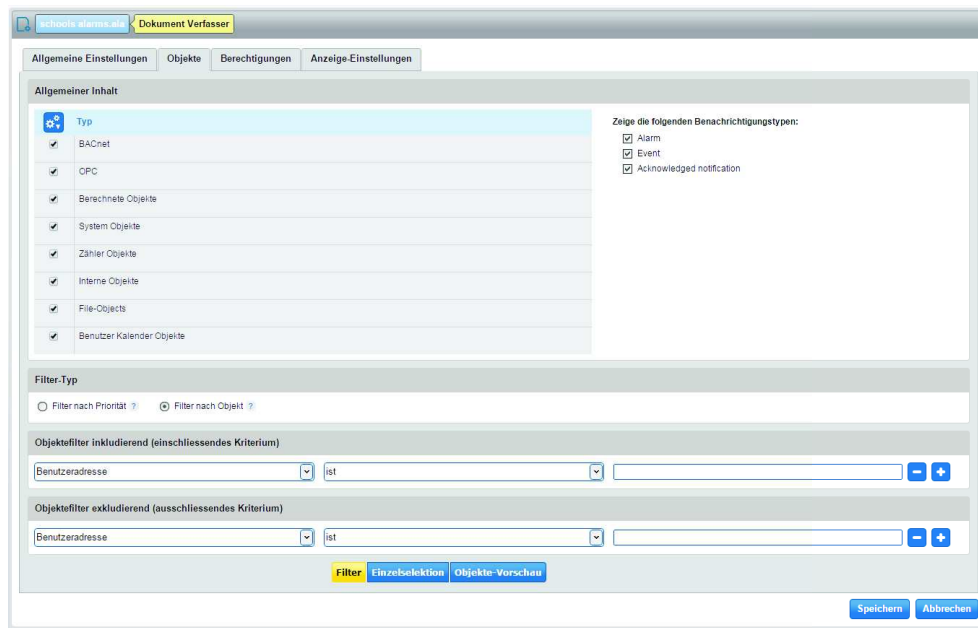
4.2.8.1 Définition

Un document est une sorte de définition pour un formulaire. Il contient deux définitions majeures :

- Paramètres généraux > contenu du document en termes de points de données, droits d'accès aux documents
- Réglages utilisateur > informations concernant la manière dont ces données sont affichées

Exemple : liste de données affichées dans une liste d'adresses et couleurs des différents types d'objets BACnet.

Paramètres généraux



Commande

Paramètres de l'affichage

Sichtbare Spalten		Quick-Actions	
<input checked="" type="checkbox"/> Datum / Uhrzeit		Quittieren	Aktion 1
<input checked="" type="checkbox"/> Geräte-Name		Kommentar	Aktion 2
<input checked="" type="checkbox"/> Benutzeradresse		Details	Aktion 3
<input checked="" type="checkbox"/> Objekt-Beschreibung		Historie	Menü
<input checked="" type="checkbox"/> Quittierung		Statistik	Menü
<input checked="" type="checkbox"/> Übergang		Dokument öffnen	Menü
<input checked="" type="checkbox"/> Aktionen		Offne Databox-PopUp	Menü
<input type="checkbox"/> Notify Type		Datenblatt herunterladen	Menü
<input type="checkbox"/> Meldung		Quick-Charts	Menü
<input type="checkbox"/> Priority		Ende erzwingen	Menü
<input type="checkbox"/> Geräte-Beschreibung		Objekt Beziehungen	Menü
<input type="checkbox"/> Objekt-Typ			
<input type="checkbox"/> Verbindungsname			

Zeilenfarbe			
Notification Profiles	Text	Hintergrund	Vorschau
<input type="checkbox"/> Life Safety	■	<input type="checkbox"/>	Life Safety
<input type="checkbox"/> Energy Alarm	■	<input type="checkbox"/>	Energy Alarm
<input type="checkbox"/> Critical Equipment	■	<input type="checkbox"/>	Critical Equipment
<input type="checkbox"/> Urgent	■	<input type="checkbox"/>	Urgent
<input type="checkbox"/> Normal	■	<input type="checkbox"/>	Normal

Chaque document a ses propres paramètres selon les fonctions du document.

Deux onglets supplémentaires peuvent être paramétrés sur un document :

- Document de démarrage > document affiché à l'ouverture d'un module
- Document favori > sera ajouté à la vue en arborescence « Mes documents ».

4.2.8.2 Partie commune

Tous les documents ont un menu déroulant contenant les actions des documents.

Document Actions	
Dokument bearbeiten	
Persönliche Einstellungen bearbeiten	
Aktuelle Einstellungen speichern	
Neues Dokument erstellen	
Dokumente verwalten	
Zu Favoriten hinzufügen	
Als Startdokument setzen	
Export	>
Aktualisierungsmodus	>

Actions des documents

Exporter	> Exporter les contenus du document
Éditer un document	> Configurer les paramètres généraux
Éditer les paramètres personnels	> Configurer les réglages utilisateur
Ajouter à mes documents	> ajouter à « Mes documents »
Supprimer des favoris	> Retirer de « Mes favoris »
Définir comme document de démarrage de démarrage	> Régler comme « Mon document de démarrage »
Gestion des documents	> Gérer tous mes documents

Pour de plus amples informations sur chaque point de menu, reportez-vous manuel du « Gestionnaire de documents SVC » et/ou aux manuels de modules spécifiques.

4.2.8.3 Création

Ouvrir un module générera un document vide sans paramètres généraux ou réglages de l'utilisateur. La première chose à faire est de définir les paramètres généraux :

- Lien vers un nœud de navigation
- Informations incluses dans le document
- Droits d'accès

Les informations susmentionnées doivent être définies en premier. Il est ensuite possible de définir les paramètres de l'utilisateur.



Les paramètres généraux sont liés aux droits du groupe et les paramètres de l'utilisateur sont définis par l'utilisateur.

Commande

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
10/12/2014	1.2	Modifications pour la version logiciel SVC 3.0
02/12/2015	1.3	Modifications pour la version logiciel SVC 4.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.6. Programmes horaires





SAUTER Vision Center
Programme horaire
Version 4.0
Manuel technique
7010103002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquage du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Concept général	11
4.2	Important	11
4.3	Aller au programme horaire	11
4.4	Interface utilisateur	12
4.5	Charger/télécharger un programme horaire et un calendrier	13
4.6	Créer un nouveau calendrier	13
5	Travailler avec le programme horaire et le calendrier	15
5.1	Programme horaire – BACnet	15
5.1.1	Propriétés	16
5.1.2	Objets	17
5.1.3	Actions hebdomadaires	17
5.1.4	Programme horaire d'exception	19
5.1.5	Programme horaire	22
5.2	Programme horaire – novaNet	23
5.3	Calendrier	24
5.3.1	Vue Calendrier	25
5.3.2	Vue Tableau	26
	Historique des modifications	27

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le diagramme SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter les informations suivantes :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension, qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Information relative à un cas spécial

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de gestion de l'énergie
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfifié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome

2.2 Marquage du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
Commande	Renvoi, désignation de section	Voir section « Commande »
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- ➔ Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape

➔ Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

L'objectif de ce document est d'expliquer l'utilisation du module de programme horaire dans SAUTER Vision Center.

Le programme horaire n'a pas de document. Il affiche les programmes horaires et les calendriers lus depuis les appareils.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal utilisateur SVC	Travailler avec l'application de journal des modifications
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique

Informations sur ce document

Document	Description
Installation et maintenance SVC	Installer et effectuer la maintenance de SVC
Alarmes et notifications SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Paramètres spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour les dommages causés par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

4 Commande

4.1 Concept général

Les programmes horaires sont enregistrés et exécutés dans les appareils. SVC permet d'effectuer des modifications dans les objets Programme horaire et Calendrier existants. Il peut ensuite télécharger les modifications vers les appareils.

BACnet propose deux types de programmes horaires :

- les programmes horaires hebdomadaires, exécutés tout au long de l'année
- les programmes horaires d'exception, qui sont des événements en dehors des programmes horaires hebdomadaires Il peut s'agir des événements suivants :
 - Date
 - Plage de dates
 - Jour

Avec le programme horaire SVC, un utilisateur peut profiter de l'éventail complet des possibilités offertes par BACnet.

4.2 Important



Veillez noter que mWV ne peut fournir de données que pour des objets présents dans un nœud SVO. Veillez donc à ce que tous les objets Programme horaire et Calendrier soient dans un nœud.

4.3 Aller au programme horaire



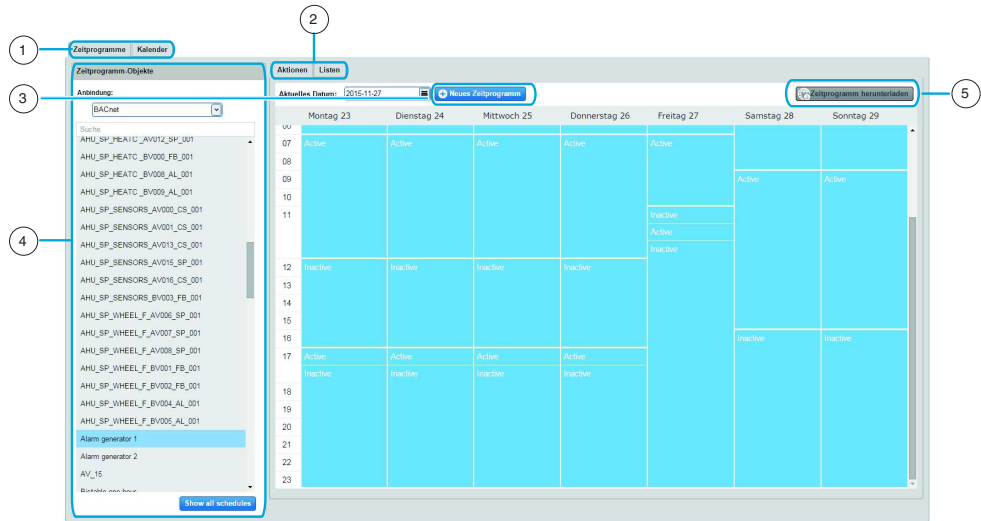
1. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- ➔ L'écran de démarrage de SVC s'affiche.



1. Cliquez sur le bouton [Programme horaire] ①.
- ➔ La zone de travail « Programme horaire » s'ouvre.




Commande

4.4 Interface utilisateur



- ① Onglets [Programmes horaires] et [Calendrier]
- ② Onglets [Commandes] et [Liste]
- ③ Bouton [Nouveau programme horaire]
- ④ Objets disponibles
- ⑤ Bouton [Télécharger les programmes horaires]



- ① Documents ouverts
- ② Afficher et éditer le programme horaire ou le calendrier
- ③
 -  Télécharger le programme horaire ou le calendrier de l'UGL
 -  Charger le programme horaire ou le calendrier sur l'UGL
 -  Bouton [Télécharger les programmes horaires]

4.5 Charger/télécharger un programme horaire et un calendrier

Les listes complètes des programmes horaires et des calendriers sont affichées chacune sur une page. Ces pages permettent aux utilisateurs de charger ou de télécharger le programme horaire ou le calendrier.



Name	Description	Device	Proxy Device	Last update date	Actions
B01 +SS01=HC01-B201.XS9_SC	Diff. OA and room temperature_SC	Heating	Vision	9/4/2012 8:17:38 AM	[Edit] [Refresh] [Download]
B01 +SS01=HC01-B201.XS4_SC	design temp Heating Curve_SC	Heating	Vision	9/2/2012 5:45:57 PM	[Edit] [Refresh] [Download]
B01 +SS01=HC01-B201.XS3_SC	bending Heating Curve_SC	Heating	Vision	9/2/2012 5:45:57 PM	[Edit] [Refresh] [Download]
B01 +SS01=HC01-B201.XS2_SC	Slope Heating curve_SC	Heating	Vision	9/2/2012 5:45:57 PM	[Edit] [Refresh] [Download]

Avant d'éditer le calendrier ou un programme horaire, vous devez les avoir charger depuis l'appareil car les données sur l'appareil sont toujours les plus récentes.



Notez que vous pouvez modifier le programme horaire et le calendrier depuis moduWeb Vision comme depuis les appareils eux-mêmes.

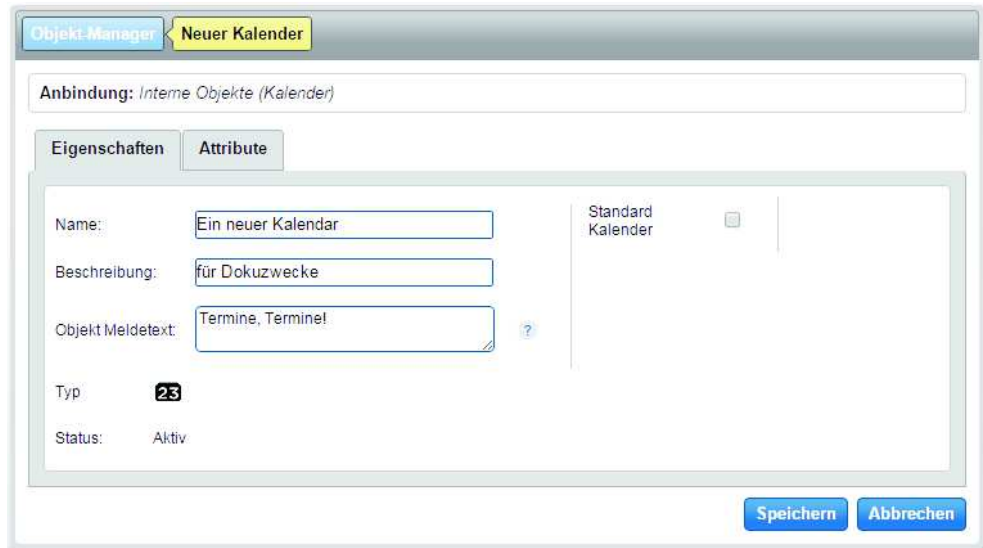
4.6 Créer un nouveau calendrier

1. Cliquez sur le bouton [Paramètres].
➔ Les paramètres s'ouvrent.
2. Cliquez dans le menu sur le point [Objets].
3. Cliquez sur le bouton [Gestionnaire d'objets].
➔ Le module [Gestionnaire d'objets] s'ouvre.
4. Cliquez sur le bouton [Nouveau].
➔ Une liste de sélection s'ouvre.



Commande

5. Choisissez l'entrée [Calendrier].
- ➔ La boîte de dialogue de configuration s'ouvre.

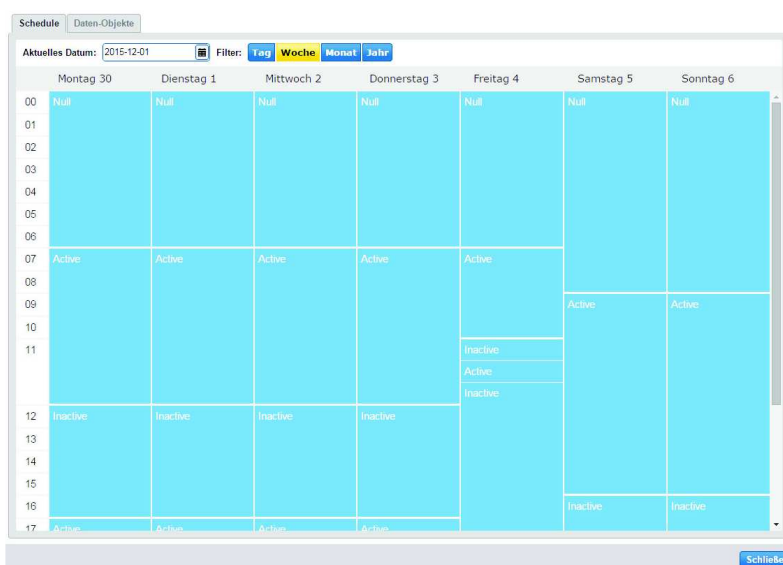


6. Configurez l'objet Calendrier. Vous trouverez de plus amples informations dans le manuel du module Gestionnaire d'objets.
7. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].

5 Travailler avec le programme horaire et le calendrier



1. Cliquez sur le bouton [Programme horaire] dans l'onglet [Liste].
 ➔ La zone de travail « Programme horaire » s'ouvre.



5.1 Programme horaire – BACnet

Dans le programme horaire, vous pouvez ajouter, supprimer ou modifier des actions.

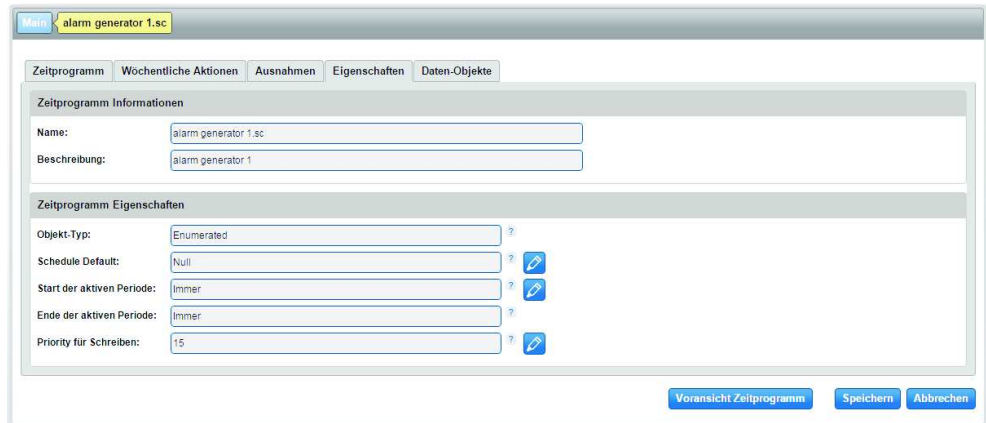
Pour faciliter le travail, différentes vues sont disponibles :

- Planificateur (vue Calendrier)
- Actions hebdomadaires (vue Tableau)
- Exceptions
- Propriétés
- Objets




Travailler avec le programme horaire et le calendrier

5.1.1 Propriétés



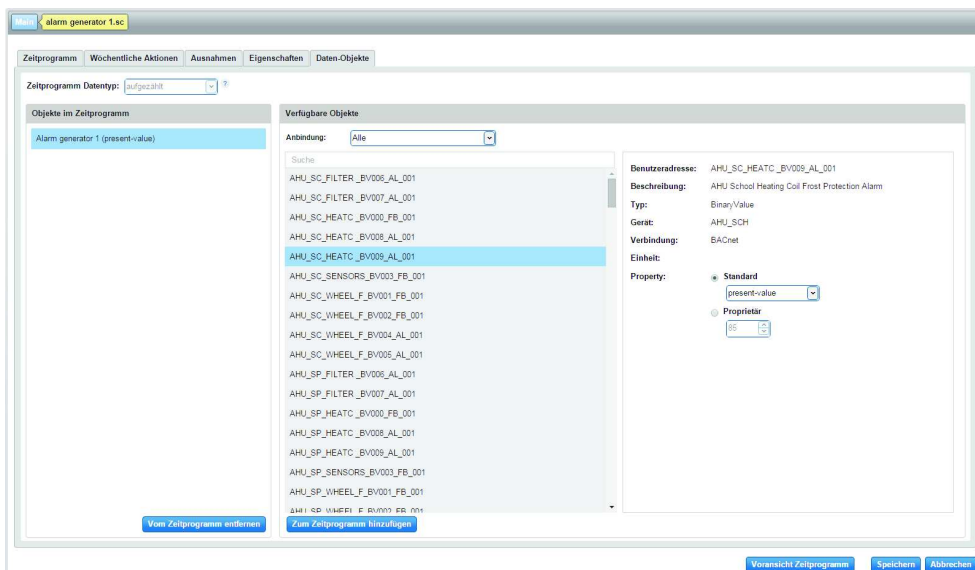
Cette vue vous permet de modifier les paramètres par défaut de l'objet Programme horaire. Les paramètres de définition sont représentés mais ne peuvent pas être modifiés. Pour modifier les paramètres de base, il faut utiliser CE.

1. Cliquez sur le bouton  situé sur la ligne de la valeur que vous souhaitez modifier.
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.



2. Saisissez la valeur souhaitée.
3. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur [Enregistrer].
- ➔ La fenêtre se referme.

5.1.2 Objets



Un objet Programme horaire est lié à un autre objet (AO, AV, BO, etc.). Plusieurs objets peuvent être contrôlés au moyen d'un objet Programme horaire. Cette vue représente les objets liés.

Le menu [Type] vous permet de filtrer la liste des objets commandés.

Ajouter un objet au programme horaire

1. Choisissez le point souhaité dans la liste des objets disponibles.
 - ➔ Vous voyez ses propriétés dans la colonne de droite.
2. Cliquez sur le bouton [Ajouter au calendrier].

5.1.3 Actions hebdomadaires

1. Définissez la période dans la vue Tableau. Cliquez à cette fin avec le bouton [gauche] de la souris sur la période souhaitée [Jour], [Semaine], [Mois], [Année].
2. Saisissez la valeur souhaitée dans le champ de sélection.



3. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le jour.
 - ➔ Les entrées du programme horaire sont actualisées.

La liste affiche ensuite un journal pour chaque jour. En outre, une vue pour le programme horaire hebdomadaire et pour le programme horaire d'exception est disponible.

Travailler avec le programme horaire et le calendrier

Tag der Woche	Zeit	Entsprechender Wert	Aktionen
Montag	07.00.00.00	Active	
Montag	12.00.00.00	Inactive	
Montag	17.30.00.00	Active	
Montag	17.45.00.00	Inactive	
Dienstag	07.00.00.00	Active	
Dienstag	12.00.00.00	Inactive	
Dienstag	17.30.00.00	Active	
Dienstag	17.45.00.00	Inactive	
Mittwoch	07.00.00.00	Active	
Mittwoch	12.00.00.00	Inactive	

Programme horaire

Les actions suivantes peuvent être effectuées pour chaque entrée :



Ajouter un programme horaire



Éditer une action



Supprimer une action

Ajouter un programme horaire

1. Cliquez sur le bouton [Nouvel évènement].
 ➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Configurez l'action.

New Schedule - @Connected ✕

Name:

Description:

3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
 ➔ La fenêtre se referme.




Il n'est pas possible de définir les évènements dans le passé.

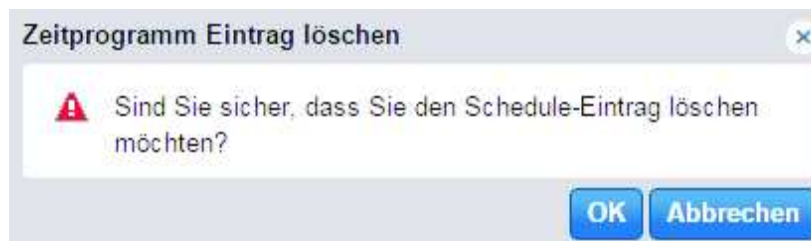
Éditer un programme horaire

1. Cliquez sur le bouton .
 ➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Saisissez la date, la plage de dates ou l'intervalle de jours et de semaines.
3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
 ➔ La fenêtre se referme.

Supprimer un programme horaire

Cette fonction supprime l'action sélectionnée.




1. Cliquez sur le bouton .
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.



2. Cliquez sur le bouton [OK].
- ➔ La fenêtre se referme.

5.1.4 Programme horaire d'exception


Vous pouvez exécuter les actions suivantes :

 Neue Ausnahme	Ajouter un programme horaire d'exception
	Éditer un programme horaire d'exception
	Supprimer un programme horaire d'exception

Ajouter une exception

Il y a trois types d'exception qui se différencient dans la définition de la date :

Date	Spécifie un jour particulier (12/05/2012)
Plage de dates	Spécifie une plage de dates (du 12/06/2012 au 25/08/2012)
Jour	Spécifie un jour de la semaine (lundi...)

1. Cliquez sur le bouton  **Neue Ausnahme**.
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Sélectionnez un des quatre types d'exception en cliquant sur l'onglet correspondant.
3. Saisissez les valeurs souhaitées.
4. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
- ➔ La fenêtre se referme.

Détails sur la définition de la date

Travailler avec le programme horaire et le calendrier

Date :

La répétition définit la période de répétition.



Konfiguriere Ausnahme

Datum | Datumsbereich | Woche und Tag

Tag der Woche: Dienstag | Tag: 1 | Monat: Dezember | Jahr: 2015

Event Priority: 1

Indéfini : une date unique

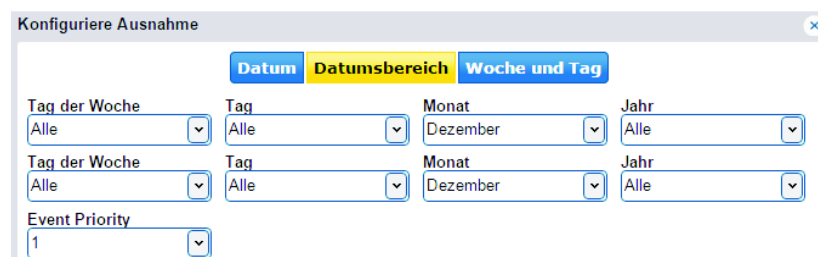
Journalier : un jour particulier (p. ex. les lundis en février)

Mensuel : un jour particulier dans le mois (p. ex. le deuxième jour du mois)

Annuel : certains jours dans l'année (p. ex. : chaque premier jour du mois si c'est un lundi)

Plage de dates :

Une période de temps est définie.



Konfiguriere Ausnahme

Datum | Datumsbereich | Woche und Tag

Tag der Woche: Alle | Tag: Alle | Monat: Dezember | Jahr: Alle

Tag der Woche: Alle | Tag: Alle | Monat: Dezember | Jahr: Alle

Event Priority: 1

Il n'est pas nécessaire de spécifier une heure de début ou de fin.

Jour :

Vous spécifiez ici un jour de la semaine. C'est une définition relative : lundi de la première semaine du mois, mercredi de la deuxième semaine, etc.



Konfiguriere Ausnahme

Datum | Datumsbereich | Woche und Tag

Tag der Woche: Dienstag | Woche: Alle | Monat: Dezember

Event Priority: 1


Éditer un programme horaire d'exception

Il est en outre possible de modifier les exceptions existantes. L'interface pour faire

cela est la même que celle utilisée lors de la création d'un nouveau programme horaire.

Supprimer un programme horaire d'exception

Cette fonction supprime l'action sélectionnée.

1. Cliquez sur le bouton .
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.



2. Cliquez sur le bouton [OK].
- ➔ La fenêtre se referme.

Ajouter une action dans un programme horaire hebdomadaire ou d'exception

Créer un programme horaire hebdomadaire ou d'exception ne crée qu'un container vide. L'action réellement exécutée doit être définie afin de régler la valeur de l'objet programmé.



Toutes ces actions sont effectuées sur le serveur. Elles doivent être chargées dans l'appareil pour être actives.

Travailler avec le programme horaire et le calendrier

5.1.5 Programme horaire

La vue Calendrier permet aux utilisateurs de travailler de manière plus graphique. Toutes les fonctions décrites dans le chapitre Vue tableau sont identiques. La seule différence est qu'elles peuvent être déclenchées d'un clic dans la vue Calendrier.

alarm generator 1.sc Vorschau

Schedule Daten-Objekte

Aktuelles Datum: 2015-12-01 Filter: Tag **Woche** Monat Jahr

	Montag 30	Dienstag 1	Mittwoch 2	Donnerstag 3	Freitag 4	Samstag 5	Sonntag 6
00	Null	Null	Null	Null	Null	Null	Null
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07	Active	Active	Active	Active	Active		
08							
09						Active	Active
10							
11					Inactive		
					Active		
					Inactive		
12	Inactive	Inactive	Inactive	Inactive			
13							
14							
15							
16						Inactive	Inactive
17	Active	Active	Active	Active			

Schließen

Le calendrier peut être affiché pour une période quotidienne, hebdomadaire, mensuelle ou annuelle.



Il est possible d'afficher des programmes horaires hebdomadaires et d'exception.




Les programmes horaires d'exception sont marqués d'un point rouge.

5.2 Programme horaire – novaNet

Dans le programme horaire, vous pouvez ajouter, supprimer ou modifier des actions.

Programme horaire

Les actions suivantes peuvent être effectuées pour chaque entrée :

	Ajouter un programme horaire
	Éditer une action
	Supprimer une action

Ajouter un programme horaire

1. Cliquez sur le bouton [Nouvel évènement].
➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Configurez l'action.




3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
➔ La fenêtre se referme.




Il n'est pas possible de définir les événements dans le passé.

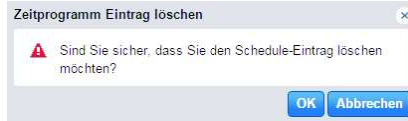
Éditer un programme horaire

1. Cliquez sur le bouton .
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.
2. Configurez l'action comme pour l'ajout d'un programme horaire.
3. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
➔ La fenêtre se referme.

Supprimer un programme horaire

Cette fonction supprime l'action sélectionnée.

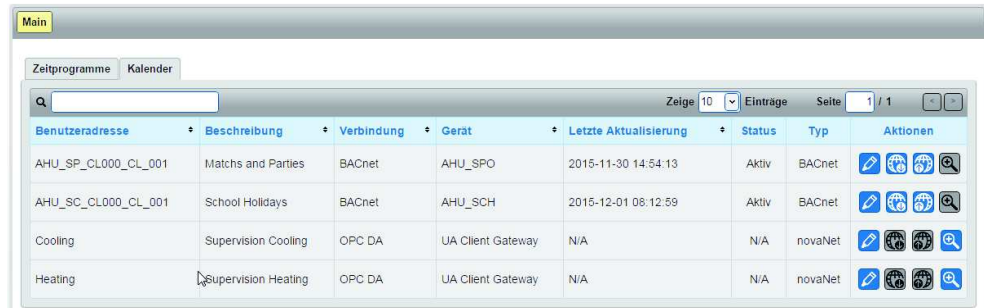
1. Cliquez sur le bouton .
- ➔ Une fenêtre s'ouvre.



2. Cliquez sur le bouton [OK].
- ➔ La fenêtre se referme.

5.3 Calendrier

Une liste des calendriers disponibles est affichée. Il faut au préalable effectuer un téléchargement car les objets Calendrier peuvent être modifiés dans moduWeb, moduWeb Vision ou CASE Engine.



Les objets Calendrier permettent de définir des jours spéciaux, par lesquels le programme horaire hebdomadaire est écrasé.

Date	Spécifie un jour particulier (12/05/2012)
Plage de dates	Spécifie une plage de dates (du 12/06/2012 au 25/08/2012)
Jour	Spécifie un jour de la semaine (lundi...)

Aktuelles Datum: 2015-12-01 Filter: Tag Woche Monat Jahr

13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30
							31						

September

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Oktober

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

November

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Dezember

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Tag Datumsbereich Woche und Tag

Les entrées du calendrier ne définissent qu'une date, une plage de dates ou un jour de la semaine. Aucun évènement n'est lié à ces entrées, cette définition d'évènement doit donc être effectuée dans la vue du programme horaire.

5.3.1 Vue Calendrier

Les entrées sont affichées au moyen d'une vue Calendrier :

- Jour
- Semaine
- Mois
- Année

Aktuelles Datum: 2015-12-01 Filter: **Tag** **Woche** **Monat** **Jahr**

13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

September

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Oktober

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

November

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Dezember

Mon	Die	Mit	Don	Fre	Sam	Son
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Tag Datumsbereich Woche und Tag

Un code couleur est utilisé pour identifier le type d'entrée.

Tag Datumsbereich Woche und Tag

Cliquez sur le calendrier pour ouvrir la fenêtre de définition.

Konfiguriere Kalender Eintrag ✕

Datum
Datumsbereich
Woche und Tag

Tag der Woche: Dienstag
 Tag: 1
 Monat: Dezember
 Jahr: 2015

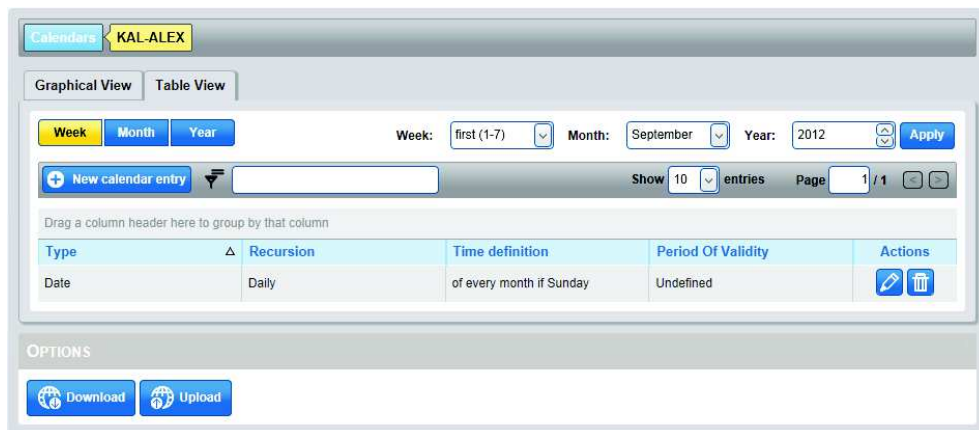
Speichern
Abbrechen

Cliquez sur le bouton Datum Datumsbereich Woche und Tag pour définir le type de sélection de la date.

Les différentes possibilités de configuration sont expliquées à la section « 5.1.4 Programme horaire d'exception ».

5.3.2 Vue Tableau

La vue Tableau affiche les entrées du calendrier sous forme de liste.



The screenshot shows the 'Table View' of a calendar interface. At the top, there are tabs for 'Graphical View' and 'Table View'. Below these are filter options for 'Week' (first (1-7)), 'Month' (September), and 'Year' (2012). A 'New calendar entry' button is visible. The main table has the following structure:

Type	Recursion	Time definition	Period Of Validity	Actions
Date	Daily	of every month if Sunday	Undefined	[Edit] [Delete]

At the bottom, there are 'Download' and 'Upload' buttons.

Toutes les actions définies dans la vue Calendrier peuvent être effectuées dans cette vue.

Historique des modifications

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
11/12/2014	1.2	Version 3.0
01/12/2015	1.3	Version 4.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.7.Navigation





SAUTER Vision Center
Navigation
Version 4.0
Manuel technique
7010114002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquage du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Créer une navigation	11
4.2	Ajouter un document SVC à un nœud	11
4.3	Navigation	12
4.4	Document lié	12
4.5	Création d'une navigation personnalisée	13
4.6	Utiliser des éléments dynamiques dans une image	14
	Justificatif de modification	15

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le diagramme SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter une :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de cette remarque peut entraîner de graves conséquences dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome

2.2 Marquage du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
Commande	Renvoi, désignation de section	Voir section « Commande »
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- ➔ Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape
- ➔ Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

L'objectif de ce document est d'expliquer la configuration et l'utilisation du panneau de navigation.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manual du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manual d'installation et de maintenance SVC* et le *manual de configuration de projet SVC*.

Il existe une possibilité de créer un projet dans SVC :

- en important un projet depuis CV

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

La version logiciel est 4.0.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal utilisateur SVC	Travailler avec l'application de protocole de contrôle
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC

Informations sur ce document

Document	Description
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarmes et notifications SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

4 Commande

4.1 Créer une navigation

La création de navigations s'effectue dans CV. Elles sont envoyées dans le fichier d'export SVC ou lues en ligne depuis l'appareil mWV.

La dernière navigation à lire est disponible dans SVC.

La navigation est basée sur la structure BACnet SVO qui comporte des nœuds. Les nœuds sont des points d'accès aux images, aux points de données et aux objets. Cette structure et son contenu sont élaborés dans CV.

En outre, il est possible de relier ou de lier les documents SVC à un nœud directement dans SVC.



Seuls les objets inclus dans un nœud peuvent être utilisés dans SVC.

4.2 Ajouter un document SVC à un nœud

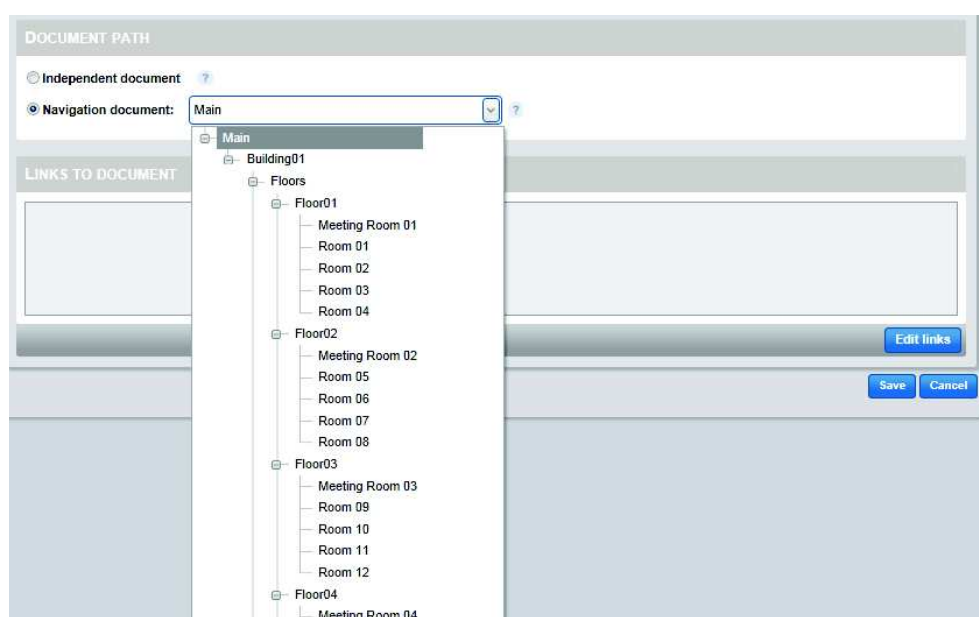
Lorsqu'un document est défini dans le premier onglet, il existe deux possibilités pour ajouter un document SVC à un nœud.

CHEMIN D'ACCÈS AU DOCUMENT

Le document hérite des propriétés du nœud. C'est un moyen facile de limiter l'accès aux objets du nœud.

LIEN VERS LE DOCUMENT

C'est un moyen facile d'accéder à un document sans hériter des propriétés du nœud.



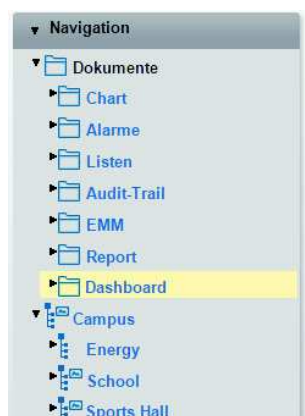
4.3 Navigation

Pour ouvrir une image ou un document lié, il suffit de double-cliquer sur le document dans la vue en arborescence.

Nœud avec image	
Nœud sans image	
Dossier de l'utilisateur	
Ouvrir un dossier	

4.4 Document lié

Les documents liés sont affichés dans la vue en arborescence. Des icônes spéciales permettent de les identifier.



Document de liste d'adresses	
Document de liste d'alarmes	
Document de journal utilisateur	
Document de graphique	
Document EMM	
Document de rapport	

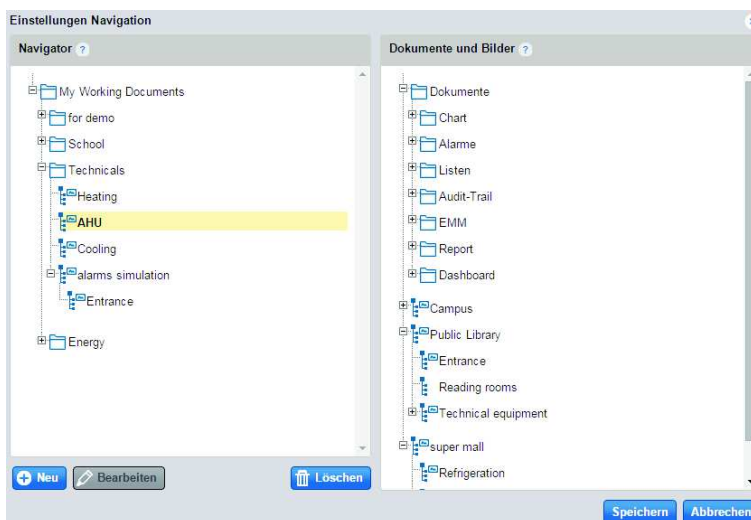
4.5 Création d'une navigation personnalisée

Vous pouvez personnaliser la zone de navigation.



1. Cliquez sur le bouton .

➔ La boîte de dialogue d'adaptation de la zone de navigation s'ouvre.



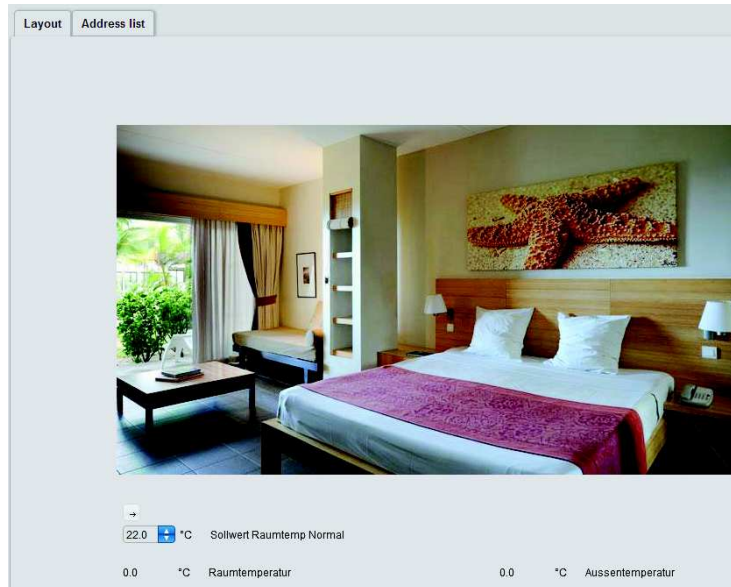
Votre navigation actuelle est représentée dans la moitié gauche de la boîte de dialogue. Toutes les entrées disponibles sont représentées dans la moitié droite. Vous pouvez facilement les inclure dans votre navigation. Vous pouvez aussi réordonner les différentes entrées dans la navigation, les regrouper ou les supprimer.

2. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton [Enregistrer].

➔ La boîte de dialogue se ferme.

4.6 Utiliser des éléments dynamiques dans une image

Veillez vous reporter à la documentation moduWeb Vision. Tous les éléments dynamiques sont les mêmes et leur comportement est identique.



Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
11/12/2014	1.2	Version 3.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.8. Rapport





SAUTER Vision Center
Rapports
Version 4.0
Manuel technique
7010115002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquage du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Commande	11
4.1	Concept général	11
4.2	Ouvrir un rapport	11
4.3	Vue d'ensemble du rapport	12
4.3.1	Interface utilisateur	12
4.3.2	Fenêtre d'affichage	13
4.3.3	Créer et configurer un document	14
4.3.4	Gérer les documents	18
4.3.5	Utiliser des documents	19
	Historique des modifications	21

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le diagramme SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter une :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de ces consignes peut avoir des conséquences graves sur le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Information relative à un cas particulier

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de gestion de l'énergie
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfifié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 22.0 et pour Google Chrome

2.2 Marquage du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
Commande	Renvoi, désignation de section	Voir section « Commande »
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- Résultat intermédiaire
3. Troisième étape
4. Dernière étape
- Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

L'objectif de ce document est d'expliquer comment générer des rapports dans Sauter Vision Center, comment les configurer et les utiliser.

Un document de rapports est un conteneur librement configurable dans lequel tous les documents SVC peuvent être intégrés.



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manual du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manual d'installation et de maintenance SVC* et le *manual de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

La version logiciel est 4.0.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Journal des modifications SVC	Travailler avec l'application de journal des modifications
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC

Informations sur ce document

Document	Description
Module de gestion de l'énergie SVC	Travailler avec le module de gestion de l'énergie
Installation et maintenance SVC	Installer et maintenir SVC
Alarm and notification SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting start	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyé par e-mail)

4 Commande

4.1 Concept général

Les documents de rapports sont une manière facile d'obtenir un aperçu complet et détaillé du système à un moment donné. Un rapport peut être généré après qu'une alarme a été déclenchée, à une date prédéfinie ou simplement lorsque cela est requis.

Toutes sortes de documents SVC peuvent être intégrés, une seule ou plusieurs fois.

Le document étant généré en fonction du temps, il est possible de définir un intervalle de temps ou de le relier à l'évènement déclenché.

Les rapports sont sauvegardés localement et peuvent être téléchargés ultérieurement pour une analyse approfondie.

4.2 Ouvrir un rapport



1. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
➔ L'écran de démarrage de SVC s'affiche.

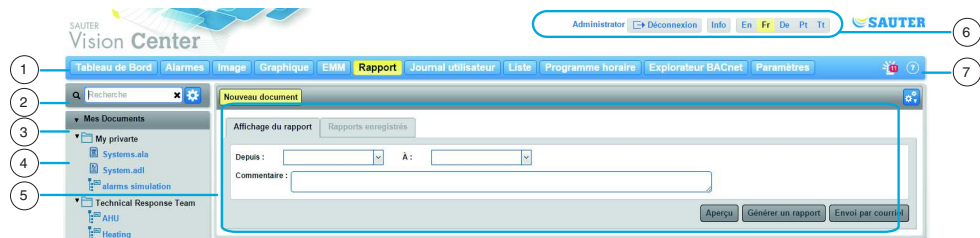


1. Cliquez sur le bouton [Rapport] ①.
➔ La page de travail « Rapport » s'ouvre.

Commande

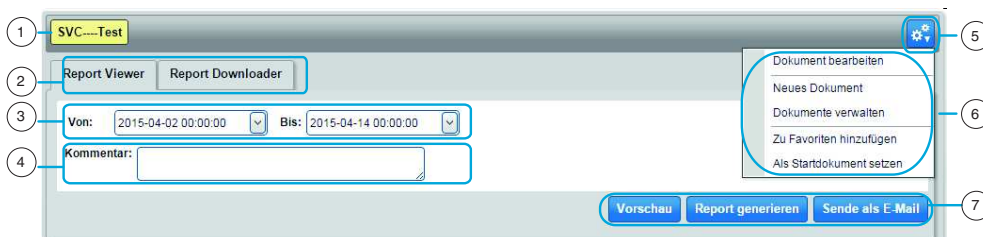
4.3 Vue d'ensemble du rapport

4.3.1 Interface utilisateur



- ① Barre de menu principale
- ② Fenêtre de recherche
- ③ Votre liste de favoris.
- ④ Arborescence de navigation pour l'ouverture de documents déjà créés.
- ⑤ Fenêtre d'affichage pour les documents ouverts, 4.3.2
- ⑥ Indication sur le type d'utilisateur actuel (utilisateur démo), bouton [Déconnexion], bouton [Info], boutons [En Fr De] pour changer la langue de l'utilisateur.
- ⑦ Symbole d'alarme animé indiquant que des alarmes sont actives.


4.3.2 Fenêtre d'affichage



- ① Nom du document actif.
- ② Onglets [Affichage du rapport] et [Rapports enregistrés]
 - ▶ Affichage du rapport : pour créer des rapports.
 - ▶ Rapports enregistrés : pour télécharger des rapports.
- ③ Champ de saisie [Depuis] et [À] : pour définir la période de validité du rapport.
- ④ Possibilité d'ajouter un commentaire sur le rapport (facultatif).
- ⑤ Bouton [Commandes] pour la configuration des documents existants et récemment créés.
- ⑥
 - « **Éditer un document** » : modifier le document actuel.
 - « **Nouveau document** » : créer un nouveau document.
 - « **Gestion des documents** » : gérer les documents existants.
 - « **Ajouter aux favoris** »/« **Retirer des favoris** » : ajouter le document aux favoris/le retirer des favoris.
 - « **Définir comme document de démarrage** » : définir le document actuel comme document de démarrage.
- ⑦ Boutons [Aperçu], [Générer un rapport] et [Envoi par courriel]
 - ▶ Aperçu : affiche l'aperçu du rapport.
 - ▶ Générer un rapport : génère le rapport.
 - ▶ Envoi par courriel : ouvre la boîte de dialogue d'envoi du rapport par e-mail.

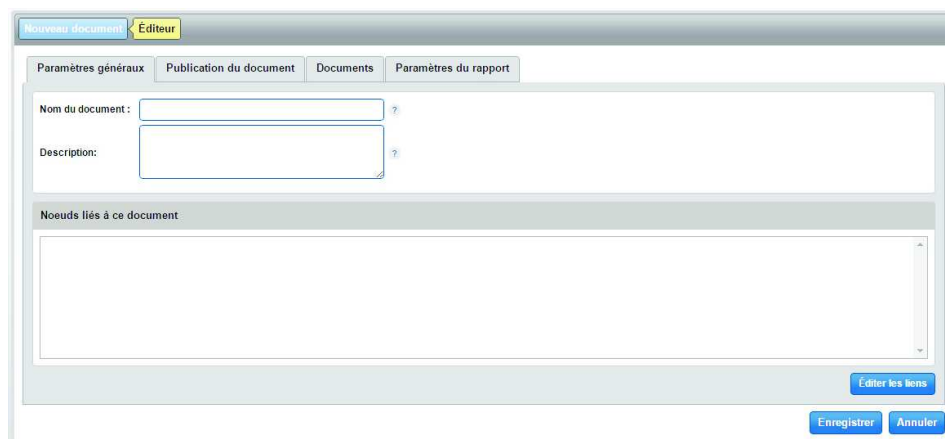
Commande

4.3.3 Créer et configurer un document

1. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton .
 ➔ Le « **Menu de commandes** » s'ouvre.



2. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur « **Nouveau document** » ou sur « **Éditer un document** » selon si vous souhaitez créer un nouveau document ou modifier un document existant.
 ➔ La boîte de dialogue servant à créer et modifier des documents s'ouvre.



3. Saisissez le nom du document dans le champ « **Nom du document** ».
4. Saisissez une description dans le champ « **Description** ».
5. En option, vous avez la possibilité de créer un lien dans un nœud indépendant. Un rapport ne peut pas être relié à un nœud de navigation.

Pour cela, cliquez sur le bouton « **Modifier les liens** ».

- ➔ Une fenêtre s'ouvre.

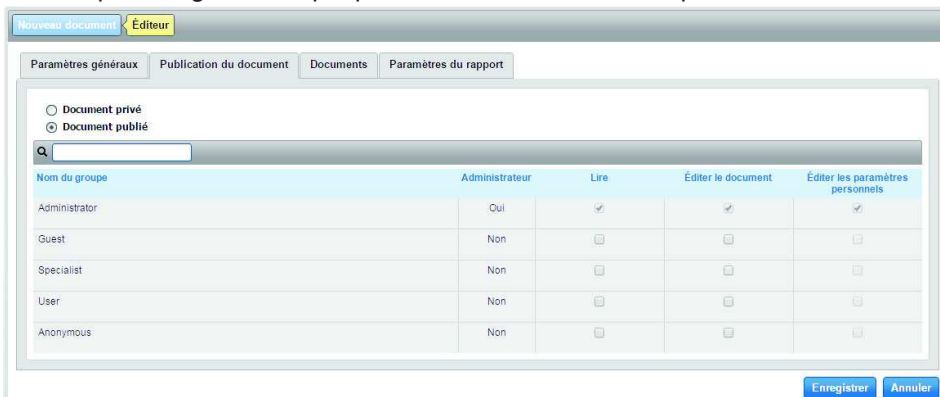
Cochez alors les cases correspondantes.

Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton « **Enregistrer** ».

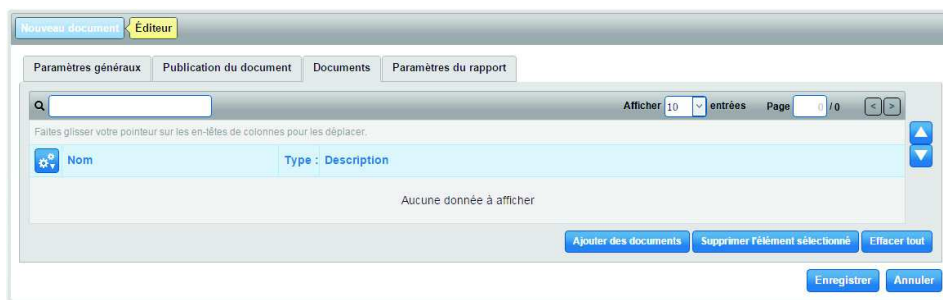
- ➔ La fenêtre se ferme.

6. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur l'onglet « **Publication du document** ».

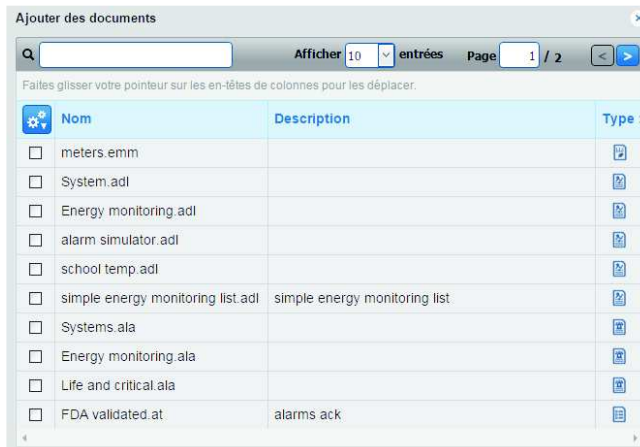
- L'onglet « **Publication du document** » s'ouvre.
- ▶ Vous pouvez gérer chaque publication de document depuis cette vue.




- 7. Cochez pour cela les cases souhaitées.
- 8. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur l'onglet « **Documents** ».
- L'onglet « **Documents** » s'ouvre.
- ▶ Vous pouvez sélectionner le contenu du rapport depuis cette vue.

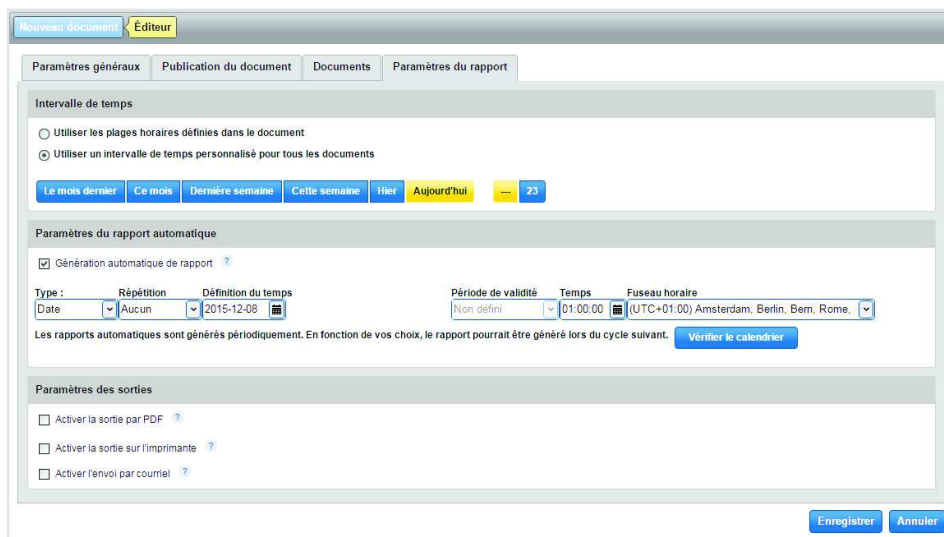


- 9. Cochez pour cela les cases correspondant aux documents souhaités.
- 10. Cliquez sur « **Ajouter des Documents** » si vous souhaitez ajouter d'autres documents au rapport.
- La fenêtre « **Ajouter des Documents** » s'ouvre.



Commande

11. Cochez les cases correspondant aux documents souhaités.
12. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton « Ajouter ».
 ➔ La fenêtre se ferme.
13. Triez les documents du rapport dans l'ordre souhaité en cliquant sur le bouton .
14. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur l'onglet « Paramètres du rapport ».
 ➔ L'onglet « Paramètres du rapport » s'ouvre.
 ► Réglez l'intervalle de temps et les paramètres de sortie du rapport depuis cette vue.




15. Cochez la première case dans la section « **INTERVALLE DE TEMPS** » si vous souhaitez utiliser les plages horaires définies dans le document pour votre rapport.

Cochez la seconde case si vous souhaitez utiliser un intervalle de temps personnalisé pour tous les documents de votre rapport.

Cliquez pour cela avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton correspondant à l'intervalle de temps souhaité.

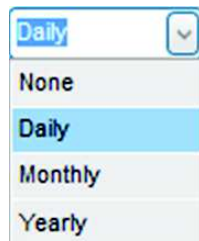
16. Cochez la case figurant dans la section « **PARAMÈTRES DU RAPPORT AUTOMATIQUE** » si vous souhaitez que des rapports soient régulièrement générés automatiquement.

Les options suivantes sont proposées :



A dropdown menu with a blue header 'Date' and a downward arrow. The menu is open, showing three options: 'Date' (highlighted in yellow), 'DateRange', and 'DateRange'.

Sélection du type de date



A dropdown menu with a blue header 'Daily' and a downward arrow. The menu is open, showing five options: 'None', 'Daily' (highlighted in blue), 'Monthly', and 'Yearly'.

Sélection de la fréquence



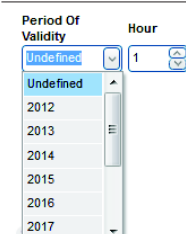
A dropdown menu with a blue header 'Always' and a downward arrow. The menu is open, showing seven options: 'September', 'October', 'November', 'December', 'Odd Month', 'Even Month', and 'Always' (highlighted in blue).

Sélection du mois



A dropdown menu with a blue header 'Sunday' and a downward arrow. The menu is open, showing seven options: 'Sunday' (highlighted in blue), 'Monday', 'Tuesday', 'Wednesday', 'Thursday', 'Friday', and 'Saturday'.

Sélection du jour de la semaine



A form with two sections. The first section is 'Period Of Validity' with a dropdown menu showing 'Undefined' and a list of years from 2012 to 2017. The second section is 'Hour' with a text input field containing '1' and a 'Go' button.

Sélection de l'année et/ou de l'heure

17. Sélectionnez le format de sortie de votre rapport. Les versions suivantes sont proposées. Il est possible d'en sélectionner plusieurs.

- **PDF** - Le rapport sera généré localement sous forme de fichier pdf.
- **Imprimante** - Le rapport sera imprimé par une imprimante connectée au serveur. Sélectionnez l'imprimante par le biais du menu de sélection.
- **Courriel** - Le rapport sera envoyé aux utilisateurs sélectionnés. Sélectionnez les destinataires en cochant les cases correspondantes.

Commande


Cochez les cases souhaitées dans la section « **PARAMÈTRES DE SORTIE** ».








18. Choisissez la manière dont les données du graphique seront représentées dans votre rapport. Les modes graphique et tabulaire sont proposés. Il est possible de sélectionner plusieurs paramètres de sortie.

Cochez les cases souhaitées dans la section « **PARAMÈTRES DES DOCUMENTS GRAPHIQUES** ».

19. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur « **Enregistrer** ».
 ➔ L'« **Affichage du rapport** » s'ouvre.

4.3.4 Gérer les documents

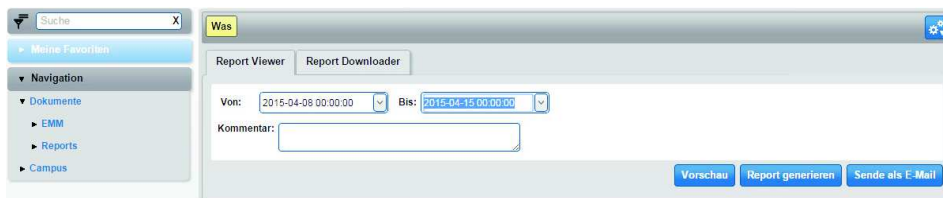
1. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton .
 ➔ Le « **Menu de commandes** » s'ouvre.
2. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur « **Gestion des documents** ».
 ➔ Le « **Gestionnaire des documents** » s'ouvre.
3. Les commandes suivantes sont proposées dans la colonne « **Commandes** ».

Bouton	Commande
	Ouvrir le document
	Configurer le document
 	Définir en tant que document de démarrage. Ce document sera dès maintenant affiché en premier. Si l'icône est blanche, cela signifie que le document est déjà défini comme document de démarrage. Cliquez de nouveau sur le bouton pour ne plus utiliser le document comme document de démarrage.
 	Ajouter le document à vos favoris. Si l'icône est blanche, cela signifie que le document se trouve déjà dans vos favoris. Cliquez de nouveau sur le bouton pour retirer le document de vos favoris.
	Supprimer le document.

4.3.5 Utiliser des documents

Dès qu'un document a été configuré, il est prêt à être utilisé.

1. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris dans les champs de saisie « **Depuis** » et « **À** ».
- ➡ Un calendrier s'ouvre.



2. Sélectionnez la date souhaitée.
- ➡ La date est alors sauvegardée et le calendrier se referme.
3. Vous avez également la possibilité d'entrer une remarque dans le champ de saisie « **Commentaire** ».
4. Sélectionnez le mode d'affichage du rapport.

	Afficher l'aperçu du rapport
	Générer un rapport et l'enregistrer
	<p>Générer un rapport au format pdf et l'envoyer par e-mail</p> <p>➡ Une fenêtre s'ouvre.</p> <p>Sélectionnez le destinataire.</p> <p>Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton « OK ».</p>

Rapports enregistrés

Les utilisateurs ont la possibilité de télécharger un rapport enregistré.

1. Cochez la case correspondant au rapport souhaité.
2. Cliquez avec le bouton [Gauche] de la souris sur le bouton [Télécharger].
- ➡ Le téléchargement du rapport est lancé.



Historique des modifications

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
11/12/2014	1.2	Version 3.0
15/09/2015	1.3	Version 4.0

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse

17.3.9. Tableaux de bord




**SAUTER Vision
Version 4.0
Tableau de bord**


Manuel technique
7010123002

Sommaire

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Structure et signification des remarques	5
1.1.1	Remarque impérative	5
1.1.2	Remarque générale	5
2	Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi	7
2.1	Définitions et brèves descriptions	7
2.2	Marquage du texte	7
2.3	Instructions d'utilisation	7
3	Informations sur ce document	9
3.1	Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?	9
3.2	Documents complémentaires	9
3.3	Exclusion de responsabilité	10
3.4	Protection des droits d'auteur	10
3.5	Contenu de la livraison	10
4	Tableau de bord	11
4.1	Aperçu	11
4.2	Ouvrir le tableau de bord	11
4.3	Créer un nouveau tableau de bord	12
4.3.1	Paramètres	12
4.3.2	Ajouter des widgets	14
4.3.3	Configurer les widgets	14
4.4	Gérer un tableau de bord	18
	Justificatif de modification	20

1 Consignes de sécurité

-  Avant de travailler avec le tableau de bord SVC, il faut avoir lu et compris la présente notice d'emploi.
 - Il faut respecter les remarques figurant dans le manuel.
 - Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des restrictions fonctionnelles, voire un endommagement du logiciel.


-  Non-respect des consignes de sécurité :
 - SAUTER décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes de sécurité indiquées.

1.1 Structure et signification des remarques

1.1.1 Remarque impérative

Une remarque impérative comporte des informations importantes à respecter. Elle peut comporter une :


- Prescription
- Remarque importante

-  Ce symbole est suivi d'une remarque impérative. Le non-respect de ces consignes peut avoir des conséquences graves dans le logiciel.

1.1.2 Remarque générale

Une remarque générale est une information destinée à faciliter la compréhension qui peut comporter les éléments suivants :

- Information contextuelle
- Point particulier

-  Ce symbole est suivi d'une remarque générale.

2 Remarques sur l'utilisation de la notice d'emploi

2.1 Définitions et brèves descriptions

Brève description	Définition
SVC	SAUTER Vision Center
mWV	moduWeb Vision
GTB	Système de GTB
CV	CASE Vision
CS	CASE Suite
EMM	Module de monitoring énergétique
Module	Ensemble des fonctions affectées à une fonctionnalité de GTB déterminée. Exemple : Module d'alarme pour gérer les alarmes
Projet actif	Un projet se compose de valeurs échantillonnées sur les appareils qui peuvent être visualisées par le client.
Navigateur web	Vérfifié uniquement pour IE 11.0, pour Firefox à partir de 26.0 et pour Google Chrome

2.2 Marquage du texte

Format	Utilisation	Action
[SHIFT]	Appuyer sur la touche	Appuyer une fois sur la touche « Shift »
[SHIFT] + [SELECT]	Appuyer simultanément sur les touches	Appuyer simultanément sur les touches « Shift » et « Select ».
[SHIFT] [SELECT]	Appuyer successivement sur les touches	Appuyer d'abord sur la touche « Shift », puis sur la touche « Select ».
[Publier]	Onglet	Passez à l'onglet « Publier »
Commande	Renvoi, désignation de section	Voir section « Commande »
« Régler la valeur »	Fenêtre de saisie	Saisissez une nouvelle valeur dans la fenêtre de saisie.

2.3 Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation décrivent les étapes de travail à effectuer consécutivement.

Prérequis :

Indique que le groupe cible doit satisfaire à certaines conditions avant de pouvoir effectuer l'opération proprement dite.

1. Première étape
2. Deuxième étape
- ➔ Résultat intermédiaire
3. Troisième étape

4. Dernière étape
 - Résultat final de l'opération

3 Informations sur ce document

Les possibilités fournies par SVC pour définir un projet sont décrites dans ce document. L'outil fondamental d'étude de projet est CASE Vision (version 3.5 ou supérieure).

Il existe une possibilité de créer un projet dans SVC :

- en important un projet depuis CV



Vous trouverez de plus amples informations sur le concept général et le comportement du document dans le *manuel du gestionnaire de documents SVC*.



Avant de travailler avec le document, assurez-vous que SVC est installé et qu'un projet est actif. Voir à cette fin le *manuel d'installation et de maintenance SVC* et le *manuel de configuration de projet SVC*.

3.1 Qu'est-ce que « SAUTER Vision Center » ?

SAUTER Vision Center est une application web qui comprend toutes les fonctionnalités de GTB de base. L'application peut être adaptée pour correspondre exactement aux exigences du client. La très grande flexibilité de SAUTER Vision Center permet de facilement ajouter et retirer des modules spécifiques au client.

SVC est basé sur le web. Cela signifie que la configuration, la gestion et l'utilisation du projet du client s'effectuent exclusivement via un navigateur web.

L'outil d'étude de projet de SVC est CASE Vision. CASE Vision permet à l'utilisateur de créer des projets, d'effectuer des configurations et de créer des images d'installation.

La version logiciel est 4.0.

3.2 Documents complémentaires



Un manuel est à votre disposition pour chaque module de SVC.



Vous pouvez télécharger tous les manuels sur le site web de Fr. Sauter AG : www.sauter-bc.com.

Document	Description
Gestionnaire de documents SVC	Gérer les documents SVC
Alarme SVC	Gérer les alarmes et les notifications
Adresse SVC	Gérer les listes d'objets
Protocole de contrôle SVC	Travailler avec l'application de protocole de contrôle
Diagrammes SVC	Gérer les diagrammes
Navigation SVC	Navigation au sein de l'application
Rapport SVC	Créer des rapports
Programme horaire SVC	Gérer les programmes horaires des appareils

Informations sur ce document

Document	Description
Configuration de projet SVC	Configurer un projet dans SVC
Module de monitoring énergétique SVC	Travailler avec le module de monitoring énergétique
Installation et maintenance SVC	Installer et effectuer la maintenance de SVC
Alarm and notification SVC	Gestion des notifications pour les alarmes
SVC getting started	Premiers pas avec SAUTER Vision Center
Gestion des utilisateurs SVC	Gestion des groupes d'utilisateurs et de l'univers des objets
Module d'export SVC	Exporter des données depuis SVC
Pilote SVC	Réglages spécifiques à BACnet, OPC et WS

3.3 Exclusion de responsabilité

Les indications et les remarques figurant dans cette notice d'emploi ont été soigneusement contrôlées et sont considérées comme correctes.

Cependant, Fr. Sauter AG n'offre aucune garantie quant au contenu de cette notice. Les utilisateurs sont invités à nous signaler toute erreur, omission ou ambiguïté pour que d'éventuelles corrections puissent être apportées dans les prochaines éditions de ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis.

Fr. Sauter AG décline toute responsabilité pour tout dommage causé par :

- un non-respect de la notice d'emploi
- une utilisation non conforme
- le recours à un personnel non formé

Par ailleurs, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les « Conditions générales de vente » ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les prescriptions légales en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent.

3.4 Protection des droits d'auteur

La reproduction et le transfert de ce document à des tiers, en tout ou partie, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, sont interdits sans l'autorisation de Fr. Sauter AG.

3.5 Contenu de la livraison

À la livraison du logiciel (DVD) SAUTER Vision Center (SVC), les éléments suivants sont fournis :

- Pack logiciel SAUTER Vision Center, version 4.0
- Notices d'emploi, 3.2 *Documents complémentaires*
- Licence pour le travail avec SAUTER Vision Center (est envoyée par e-mail)

4 Tableau de bord

4.1 Aperçu

Un tableau de bord peut afficher une vue d'ensemble des données sur une page. Ces données peuvent être, outre des valeurs de gestion technique de bâtiments, des prévisions météorologiques, des pages web ou des notifications individuelles. Un tableau de bord est composé de plusieurs widgets que vous pouvez créer séparément.

Il existe deux types de tableaux de bord :

- Privé : seul l'utilisateur actuel peut consulter et éditer le tableau de bord.
- Public : tous les utilisateurs peuvent consulter et éditer le tableau de bord.

4.2 Ouvrir le tableau de bord

1. Cliquez dans la ligne de menu sur le bouton [Tableau de bord].
- ➡ Le tableau de bord s'ouvre.



Selon le réglage, un tableau de bord prédéfini ou un modèle vide s'affiche ici. Vous trouverez de plus amples informations sur ce réglage au chapitre « 4.4 Gérer un tableau de bord ».

Exemple de tableau de bord :

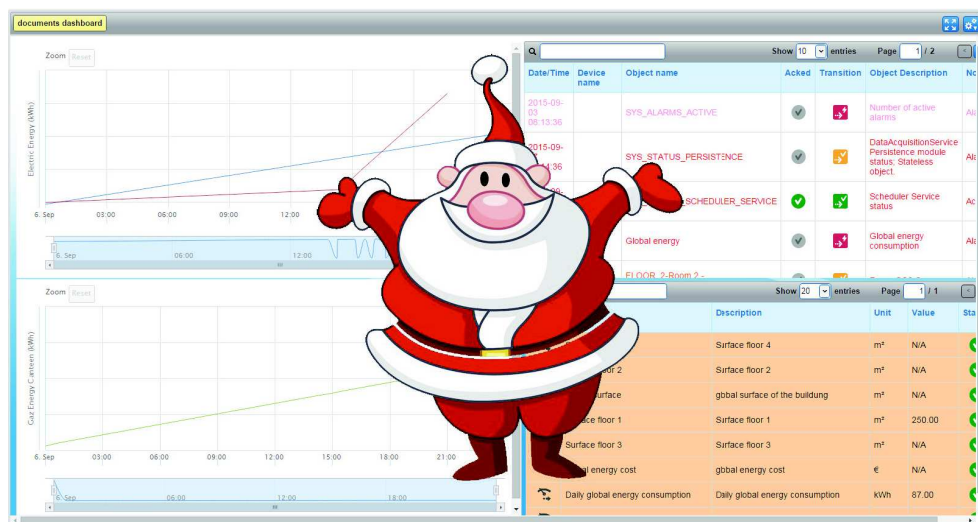

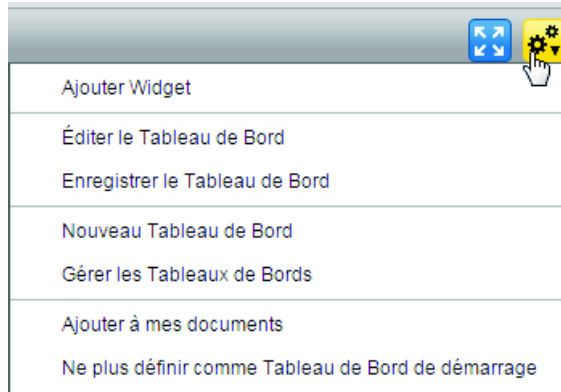


Tableau de bord

4.3 Créer un nouveau tableau de bord

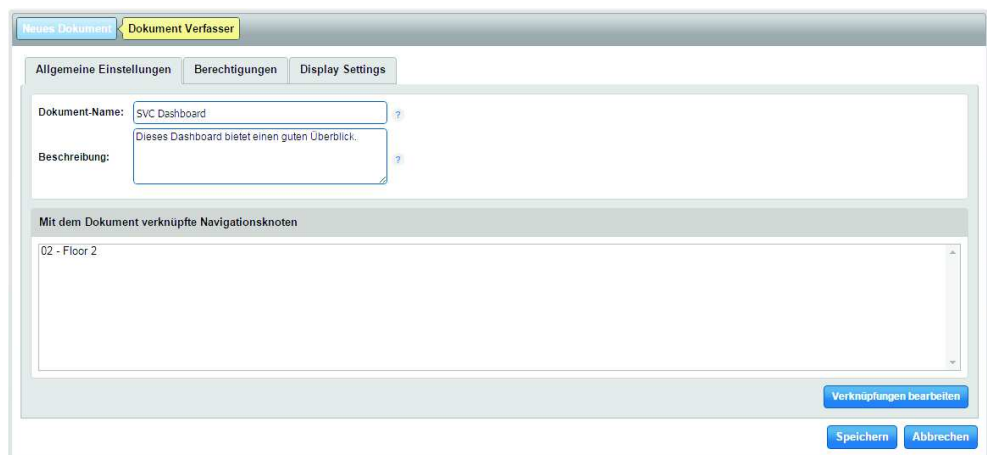
1. Cliquez sur le bouton .
- ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.



2. Cliquez dans le menu sur le point [Nouveau tableau de bord].
- ➔ La boîte de dialogue servant à créer un nouveau tableau de bord s'ouvre.

4.3.1 Paramètres

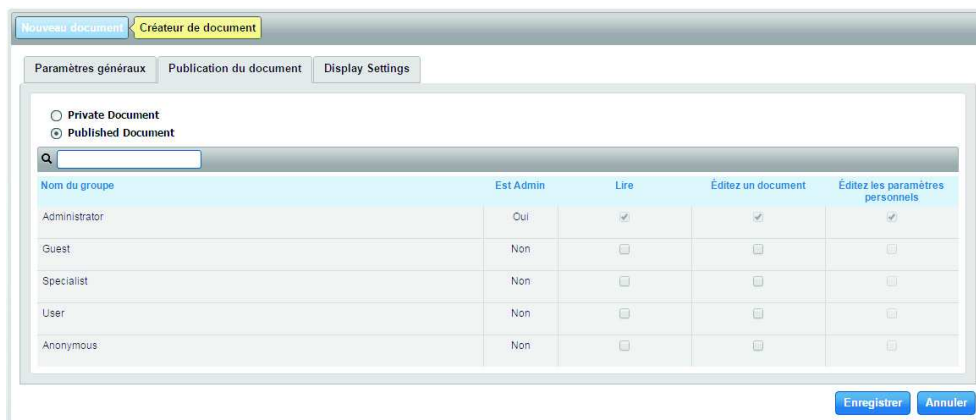
ONGLET PARAMÈTRES GÉNÉRAUX



1. Saisissez dans le champ « Nom du document » le nom du tableau de bord.
2. Vous pouvez également saisir, si besoin, une description dans le champ « Description ».
3. Vous pouvez aussi relier le tableau de bord à un nœud de navigation. Cliquez à cette fin sur le bouton [Modifier les liens].
- ➔ Une fenêtre avec les nœuds de navigation pouvant être reliés s'ouvre.
4. Cochez les cases des nœuds de navigation souhaités.
5. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].

➔ La fenêtre se ferme.

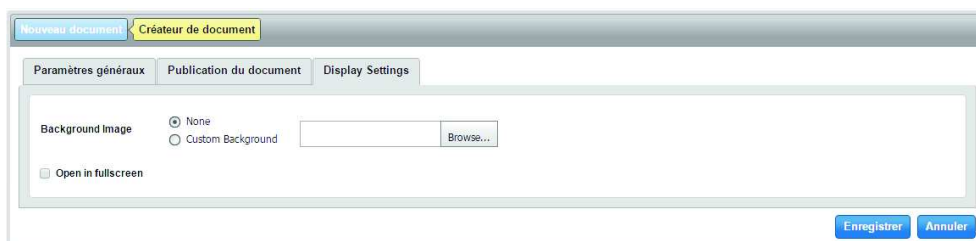
ONGLET PUBLICATION DU DOCUMENT



Nom du groupe	Est Admin	Lire	Éditez un document	Éditez les paramètres personnels
Administrator	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Guest	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Specialist	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anonymous	Non	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1. Réglez votre tableau de bord sur privé ou public en activant le bouton radio souhaité.
2. Vous pouvez en outre définir les autorisations pour différents groupes d'utilisateurs en cochant les cases souhaitées.

ONGLET PARAMÈTRES D'AFFICHAGE




1. Vous pouvez définir une image d'arrière-plan individuelle pour votre tableau de bord. Activez à cette fin le bouton radio [Personnalisation de l'arrière-plan].
2. Cliquez ensuite sur le bouton [Parcourir].
 - ➔ Une fenêtre de navigation s'ouvre.
3. Sélectionnez l'image d'arrière-plan souhaitée dans votre système de fichiers.
4. Cliquez sur le bouton [Ouvrir].
 - ➔ La fenêtre de l'explorateur se referme.
5. Vous pouvez en outre régler votre tableau de bord pour qu'il s'ouvre toujours en mode plein écran. Cochez à cette fin la case [Ouvrir en plein écran].
6. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].
 - ➔ La boîte de dialogue des paramètres se ferme et votre tableau de bord est affiché.

Tableau de bord

4.3.2 Ajouter des widgets


Il y a quatre types de widgets :

- KPI : Ces widgets peuvent afficher des valeurs de gestion technique de bâtiments.
- Documents : Ces widgets peuvent afficher des documents provenant de SVC. Seuls les documents suivants peuvent être sélectionnés :
 - Listes d'alarmes
 - Listes d'adresses
 - Diagrammes
 - Journal utilisateur
- Navigation : Ces widgets peuvent afficher des images provenant de SVC.
- Contenu web : Ces widgets peuvent afficher des contenus provenant d'Internet.

1. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
2. Cliquez sur le point de menu [Ajouter Widget].
 - ➔ La fenêtre de widgets s'ouvre.
3. Sélectionnez le widget souhaité dans la liste.



Vous pouvez configurer de nombreux widgets individuellement. Pour en savoir plus à ce sujet, reportez-vous au chapitre « 4.3.3 Configurer les widgets ».

4. Cliquez sur le bouton [Ajouter].
 - ➔ Le widget apparaît sur votre tableau de bord en haut à gauche.
5. Cliquez sur le bouton [Fermer].
 - ➔ La fenêtre de widgets se ferme.
6. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
7. Cliquez sur le point de menu [Enregistrer].
 - ➔ Les modifications de votre tableau de bord sont enregistrées.

4.3.3 Configurer les widgets

Les différents types de widget peuvent être configurés individuellement.



Les widgets peuvent être librement positionnés avec la souris.



Un widget ajouté ne peut plus être modifié ultérieurement.

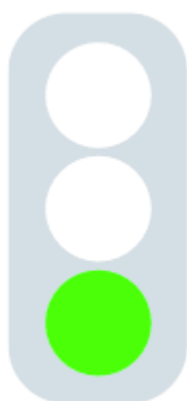
KPI (indicateur de performance clé)

Sélectionnez le type de représentation.



Vous pouvez choisir entre sémaaphore, texte, jauge circulaire, jauge linéaire, étiquette énergie et émissions de gaz.

Sémaaphore représente une valeur sous forme de feu tricolore. Saisissez les valeurs limites pour les couleurs rouge, orange et vert.



Titre	
<input checked="" type="radio"/> Nom	<input type="radio"/> Description
<input type="radio"/> Les deux	<input type="radio"/> Personnaliser <input type="text"/>

Seuils	
<input type="checkbox"/> Des seuils descendants doivent être utilisés	
Rouge	<input type="text" value="0"/> vers <input type="text" value="0"/>
Jaune	<input type="text" value="0"/> vers <input type="text" value="0"/>
Vert	<input type="text" value="0"/> vers <input type="text" value="0"/>

Texte représente la valeur sous forme de texte. Réglez la taille et la couleur du texte. Vous avez en outre la possibilité d'afficher les unités de mesure. Cochez à cette fin la case correspondante.

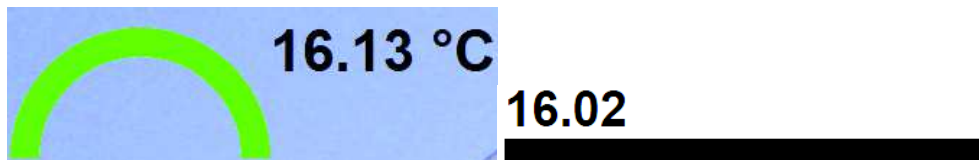
25.00 °C

Titre	
<input checked="" type="radio"/> Nom	<input type="radio"/> Description
<input type="radio"/> Les deux	<input type="radio"/> Personnaliser <input type="text"/>

Affichage de la valeur	
Taille du texte	<input type="text" value="40"/> Couleur : <input type="color" value="black"/>
<input type="checkbox"/> Afficher les unités	

Tableau de bord

Jauge circulaire représente une valeur sous forme de barre circulaire. Réglez la taille et la couleur du texte. Vous avez en outre la possibilité d'afficher les unités de mesure. Cochez à cette fin la case correspondante. Saisissez les valeurs limites et choisissez les couleurs. Vous avez aussi la possibilité de rendre l'arrière-plan transparent. Cochez à cette fin la case correspondante. **Jauge linéaire** représente une valeur sous forme de barre normale. Les possibilités de réglage sont identiques.



Titre

Nom
 Description
 Les deux
 Personnaliser

Affichage de la valeur

Taille du texte : Couleur :

Afficher les unités

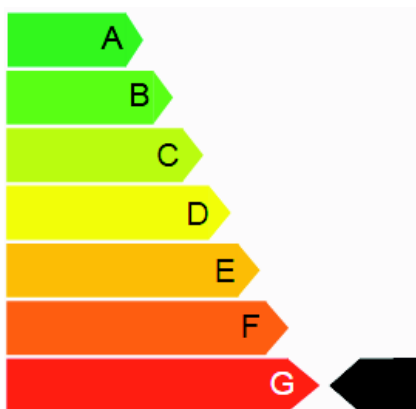
Seuils

Bas vers
 Arrière-plan transparent

Milieu vers
 Arrière-plan :

Haut vers

Étiquette énergie affiche les valeurs sous la forme d'une pyramide d'efficacité énergétique. Saisissez les valeurs limites pour les différents seuils.



Titre

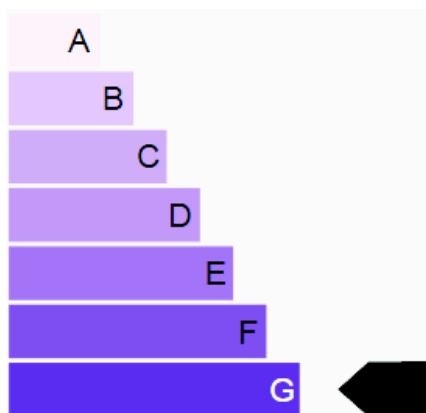
Nom
 Description
 Les deux
 Personnaliser

Seuils

Des seuils descendants doivent être utilisés

A vers
 B vers
 C vers
 D vers
 E vers
 F vers
 G vers

Émissions de gaz affiche les valeurs sous la forme d'une pyramide des émissions. Saisissez les valeurs limites pour les différents seuils.



Titre

Nom
 Description
 Les deux
 Personnaliser

Seuils

Des seuils descendants doivent être utilisés

A	0	vers	0
B	0	vers	0
C	0	vers	0
D	0	vers	0
E	0	vers	0
F	0	vers	0
G	0	vers	0

Vous pouvez régler le niveau d'agrégation pour tous les widgets KPI. Choisissez à cette fin le niveau souhaité dans le menu déroulant.

Aggregation level: Raw Values

- All
- BACnet
- Calculated
- Raw Values
- Hourly Values
- Daily Values
- Weekly Values
- Monthly Values

Contenu web

Vous pouvez intégrer tout type de contenu Internet dans le tableau de bord.

Vous pouvez intégrer d'une part des pages web dans un IFrame. C'est possible p. ex. avec le code HTML

```
<iframe width="1200" height="900" src="http://www.sauter-controls.com/en.html"/>
```

Saisissez pour «width» la largeur maximale, pour «height» la hauteur maximale et pour «src» l'URL.

Vous pouvez intégrer d'autre part des widgets web. Les prestataires de contenu souhaités vous fourniront le code.




L'URL doit être librement accessible à tous (pas de réseaux fermées, etc.)

Tableau de bord


4.4 Gérer un tableau de bord

Éditer un tableau de bord


1. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
2. Cliquez dans le menu sur le point [Éditer le Tableau de bord].
 - ➔ La boîte de dialogue servant à éditer un nouveau tableau de bord s'ouvre.
3. Les étapes suivantes sont identiques à celles du chapitre « 4.3 Créer un nouveau tableau de bord »

Définir le tableau de bord comme document de démarrage



Le document de démarrage s'ouvre par défaut à chaque démarrage de module.

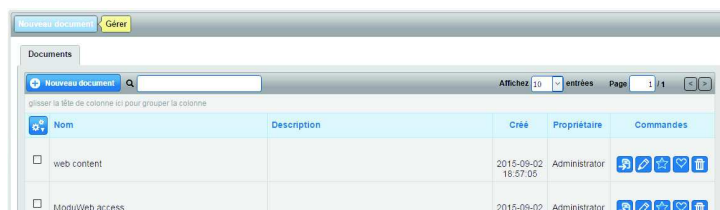
1. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
2. Cliquez dans le menu sur le point [Définir comme document de démarrage].
 - ➔ Le tableau de bord apparaît désormais au démarrage.
3. Si vous ne souhaitez plus utiliser le tableau de bord comme document de démarrage, procédez de façon identique.

Ajouter à mes documents

1. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
2. Cliquez dans le menu sur le point [Ajouter à Mes Documents].
 - ➔ Le tableau de bord est ajouté à votre répertoire de documents.

Supprimer

1. Cliquez sur le bouton .
 - ➔ Le menu du tableau de bord s'ouvre.
2. Cliquez dans le menu sur le point [Gérer les Tableaux de bord].
 - ➔ Une vue d'ensemble des tableaux de bord disponibles s'ouvre.



3. Cliquez sur le symbole de la corbeille à côté du tableau de bord souhaité.



Tableau de bord public

Les tableaux de bord publics peuvent être ouverts sans connexion ni données d'accès.

Ils affichent publiquement les informations correspondantes.

1. Cliquez dans la ligne de menu sur le bouton [Paramètres].
➔ Les paramètres s'ouvrent.
2. Ouvrez le bouton [Paramètres du projet].
➔ Les paramètres du projet s'ouvrent.



3. Cliquez dans le sous-menu sur le bouton [Tableaux de bord publics].
➔ La vue d'ensemble des tableaux de bord disponibles s'ouvre.
4. Cliquez à côté du tableau de bord souhaité sur le bouton .
- ➔ Le bouton change en .
- ➔ Le tableau de bord est un tableau de bord public.



Assurez-vous que le groupe d'utilisateurs « Anonymous » possède les droits nécessaires pour afficher le tableau de bord.

Tableau de bord

Justificatif de modification

Date	Version du document	Modifications
06/08/2012	1.0	Version originale
10/09/2013	1.1	Modifications pour la version logiciel SVC 2.0
09/12/2014	1.2	Modifications pour la version logiciel SVC 3.0
18/12/2015	1.3	Modifications pour la version logiciel SVC 4.0
24/12/2015	TecDoc	Joyeux Noël et une Bonne Année !

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4016 Bâle
Tél. +41 61 - 695 55 55
Tél. +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com

Imprimé en Suisse